

# Boston Scientific

Advancing science for life™

## Boston Scientific Deep Brain Stimulation Reference Guide

Reference Guide

en

Guía de consulta

es

Guide de référence

fr

Referenzhandbuch

de

Guida di riferimento

it

Referentiehandleiding

nl

Referensguide

sv

Viiteopas

fi

Håndbok

no

Referencevejledning

da

Manual de Referência

pt-EU

Guia de referência

pt-BRA

Referans Kilavuzu

tr

Справочные указания

ru

الدليل المرجعي

ar

Οδηγός αναφοράς

el

Referenční příručka

cs

Referenčná príručka

sk

Przewodnik

pl

Referencia útmutató

hu

91030637-21  
Content: 92403323 REV A

## **Guarantees**

Boston Scientific Corporation reserves the right to modify, without prior notice, information relating to its products in order to improve their reliability or operating capacity.

## **Trademarks**

All trademarks are the property of their respective holders.

## **Contacting Boston Scientific**

To contact Boston Scientific, refer to the Technical Support section.

en

---

## Table of Contents

<b>Introduction</b> .....	1
<b>How to Use this Reference Guide</b> .....	1
<b>Vercise Gevia™ DBS System</b> .....	2
List of Directions for Use (DFU) .....	2
Compatible Products.....	4
<b>Vercise™ PC DBS System</b> .....	6
List of Directions for Use (DFU) .....	6
Compatible Products.....	8
<b>Vercise DBS System</b> .....	10
List of Directions for Use (DFU) .....	10
Compatible Products.....	12
<b>Technical Support</b> .....	14

en

*This page intentionally left blank.*

## Introduction

The Reference Guide provides the list of Directions for Use (DFU) available for each Boston Scientific Deep Brain Stimulation (DBS) System. These manuals are designed for clinicians and other health care providers. The Reference Guide also provides device-specific information, such as the list of compatible leads for each DBS System.

**Important:** *Please note that only the DFUs that are appropriate for your region will be provided with your DBS System.*

The Boston Scientific DFUs are provided either online (as directed in your product packaging) or with your DBS System.

## How to Use this Reference Guide

In this Reference Guide, information is provided for each DBS System in a table format. Follow the instructions below to find information for your DBS System:

1. Find the appropriate table for your DBS System. For example, if you are using the Vercise PC DBS System, find the table labeled "Vercise PC DBS System."
2. Use the highlighted rows to locate the information of interest to you (e.g. indications, implantable pulse generator, or programming).

## Vercise Gevia™ DBS System

### List of Directions for Use (DFU)

en

Information	DFU
<b>Intended Use/Indications for Use</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications for Use</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information for Prescribers DFU</i>
<b>Contraindications, Safety Information, General Device Information</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverse Events Summary</li> <li>• Component Disposal</li> <li>• Contraindications</li> <li>• Device Description</li> <li>• Information for Contacting Boston Scientific</li> <li>• MRI Information</li> <li>• Precautions</li> <li>• Sterilization</li> <li>• Storage and Handling</li> <li>• Warnings</li> <li>• Electromagnetic Compatibility</li> <li>• IPG Battery Life</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information for Prescribers DFU</i>
<b>MRI Guidelines</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI Guidelines</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI Guidelines for Boston Scientific DBS Systems</i>
<b>Vercise Gevia Implantable Pulse Generator (IPG) and Lead Extensions</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explant of Leads, Extensions, and IPG</li> <li>• IPG and Extension Implantation</li> <li>• IPG Registration</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> <li>• Stimulator Programmable Characteristics</li> <li>• Vercise Gevia System Revisions and Replacement</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Contact Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>OR Cable, OR Cable Extensions, External Trial Stimulator (ETS), and ETS Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to OR Cable</li> <li>• Connection to External Trial Stimulators (ETS) and ETS Adapter</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS Leads DFU</i>
<b>Programming: Clinician Programmer, Wand, and Remote Control</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programming Leads</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3 Programming Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for Installing Programming Software</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3.0 Installer Installation Guide</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection of the Clinician Programmer to the External Trial Stimulator and IPG by Programming Wand</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programming Wand DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for Using the Remote Control</li> </ul>	<i>Vercise DBS Remote Control 3 DFU (Clinician)</i>
<b>Leads: Standard and Directional Leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Testing Using the OR Cable Assembly, ETS, and ETS Adapter</li> <li>• Kit Contents</li> <li>• Lead Implantation</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket Adapter DFU</i>
<b>Surgical Tools and Accessories</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ Burr Hole Cover</li> </ul>	<i>Burr Hole Cover DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suture Sleeves</li> <li>• Lead Boot</li> <li>• Lead Stop</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunneling Tool</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Contact Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>Warranty: IPG, Leads, Extensions, and Externals</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limited Warranty</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information for Prescribers</i>
<b>Labeling Symbols</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Labeling Symbols</li> </ul>	<i>Vercise DBS Labeling Symbols for Clinicians</i>

## Compatible Products

Model	Description
<b>Implantable Products</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Gevia 16 Contact Implantable Pulse Generator Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia™ 30cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia 45cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>55cm 8 Contact Extension Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Kit</li> <li>B26 Pocket Adapter</li> <li>15cm Vercise M8 Adapter</li> <li>55cm Vercise M8 Adapter</li> </ul>
<b>Accessories and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 and DB-4108</li> <li>• SC-4100-A and DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS External Trial Stimulator 2 (ETS 2)</li> <li>Vercise ETS Adapter</li> <li>O.R. Cable 2x8, 61cm and Extension</li> <li>OR Cable 1X8 and Extension</li> <li>Vercise Physician's Spare Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Spares Kit</li> <li>28cm Straw Tunneling Tool</li> <li>35cm Long Tunneling Tool</li> </ul>
<b>Patient Products and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Remote Control 3 Kit</li> <li>Vercise DBS Remote Control 3</li> <li>Remote Control Holster</li> <li>USB Power Supply, Remote Control, Universal</li> <li>Patient Travel Case</li> <li>Vercise Charging System</li> <li>Vercise Charger Collar Accessories</li> <li>Vercise Charger Collar, Small</li> <li>Charger Collar, Medium</li> <li>Adhesive Kit</li> <li>Charger</li> <li>Base Station</li> <li>Power Supply &amp; Adapter For Charger (EU)</li> </ul>

en





<b>Clinician Programming</b>	
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7105-N3	Vercise Neural Navigator 3 Installer
• NM-7190 and DB-7190	Programming Wand
• NM-6316	International Power Converter
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE XT DBS System</b>	
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installer
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE™ DBS System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS with GUIDE DBS
• DB-7104	Optical Drive, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash Drive, GUIDE DBS

A System that includes the Vercise PC or Vercise Gevia IPG and Vercise Cartesia Directional Lead (s) form the Vercise Directional System.

## Vercise™ PC DBS System

### List of Directions for Use (DFU)

en

Information	DFU
<b>Intended Use/Indications for Use</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications for Use</li> </ul>	<i>Vercise PC Information for Prescribers DFU</i>
<b>Contraindications, Safety Information, General Device Information</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverse Events Summary</li> <li>• Component Disposal</li> <li>• Contraindications</li> <li>• Device Description</li> <li>• Information for Contacting Boston Scientific</li> <li>• MRI Information</li> <li>• Precautions</li> <li>• Sterilization</li> <li>• Storage and Handling</li> <li>• Warnings</li> </ul>	<i>Vercise PC Information for Prescribers DFU</i>
<b>MRI Guidelines</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI Guidelines</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI Guidelines for Boston Scientific DBS Systems</i>
<b>Vercise PC Implantable Pulse Generator (IPG) and Lead Extensions</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explant of Leads, Extensions, and IPG</li> <li>• IPG and Extension Implantation</li> <li>• IPG Registration</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> <li>• Stimulator Programmable Characteristics</li> <li>• Vercise PC System Revisions and Replacement</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>OR Cable, OR Cable Extensions, External Trial Stimulator (ETS), and ETS Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to OR Cable</li> <li>• Connection to ETS and ETS Adapter</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead DFU</i>
<b>Programming: Clinician Programmer, Wand, and Remote Control</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programming Leads</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3 Programming Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for Installing Programming Software</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3.0 Installer Installation Guide</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection of the Clinician Programmer to the External Trial Stimulator and IPG by Programming Wand</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programming Wand DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for Using the Remote Control</li> </ul>	<i>Vercise DBS Remote Control 3 DFU (Clinician)</i>

<b>Leads: Standard and Directional Leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperative Testing Using the OR Cable Assembly, ETS, and ETS Adapter</li> <li>Kit Contents</li> <li>Lead Implantation</li> <li>Specifications and Technical Data</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket Adapter DFU</i>
<b>Surgical Tools and Accessories</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Burr Hole Cover</li> </ul>	<i>Burr Hole Cover DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suture Sleeves</li> <li>Lead Boot</li> <li>Lead Stop</li> </ul>	<i>Vercise DBS Leads DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunneling Tool</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantable Pulse Generator DFU</i>
<b>Warranty: IPG, Leads, Extensions, and Externals</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Limited Warranty</li> </ul>	<i>Vercise PC Information for Prescribers</i>
<b>Labeling Symbols</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Labeling Symbols</li> </ul>	<i>Vercise DBS Labeling Symbols for Clinicians</i>

## Compatible Products

Model	Description
<b>Implantable Products</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise PC Implantable Pulse Generator Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia 30cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>Vercise Cartesia 45cm 8 Contact DBS Directional Lead Kit</li> <li>55cm 8 Contact Extension Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Kit</li> <li>B26 Pocket Adapter</li> <li>15cm Vercise M8 Adapter</li> <li>55cm Vercise M8 Adapter</li> </ul>
<b>Accessories and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 and DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A and DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS External Trial Stimulator 2 (ETS 2)</li> <li>O.R. Cable 2x8, 61cm</li> <li>Vercise ETS Adapter</li> <li>OR Cable 1X8 and Extension</li> <li>Vercise Physician's Spare Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Spares Kit</li> <li>28cm Straw Tunneling Tool</li> <li>35cm Long Tunneling Tool</li> </ul>
<b>Patient Products and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Remote Control 3 Kit</li> <li>Vercise DBS Remote Control 3</li> <li>Remote Control Holster</li> <li>USB Power Supply, Remote Control, Universal</li> <li>Patient Travel Case</li> </ul>
<b>Clinician Programming</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 and NM-7161</li> <li>• DB-7161-R and NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 and DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 and NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Clinician Programmer</li> <li>Clinician Programmer (refurbished)</li> <li>Clinician Programmer</li> <li>Clinician Programmer (refurbished)</li> <li>Vercise Neural Navigator 3 Installer</li> <li>Programming Wand</li> <li>International Power Converter</li> <li>CP Keyboard</li> <li>Tablet Pen</li> <li>Tablet Power Supply</li> </ul>

en

<b>GUIDE XT DBS System</b>	
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installer
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE DBS System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS with GUIDE DBS
• DB-7104	Optical Drive, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash Drive, GUIDE DBS

## Vercise DBS System

### List of Directions for Use (DFU)

en

Information	DFU
<b>Intended Use/Indications for Use</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indications for Use</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Contraindications, Safety Information, General Device Information</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adverse Events Summary</li> <li>• Component Disposal</li> <li>• Contraindications</li> <li>• Device Description</li> <li>• Information for Contacting Boston Scientific</li> <li>• MRI Information</li> <li>• Precautions</li> <li>• Sterilization</li> <li>• Storage and Handling</li> <li>• Warnings</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>MRI Guidelines</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI Guidelines</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI Guidelines for Boston Scientific DBS Systems</i>
<b>Vercise Implantable Pulse Generator (IPG) and Lead Extensions</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explant of Leads, Extensions, and IPG</li> <li>• IPG and Extension Implantation</li> <li>• IPG Registration</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> <li>• Stimulator Programmable Characteristics</li> <li>• Vercise System Revisions and Replacement</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>OR Cable, OR Cable Extensions, External Trial Stimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Connection to 1x8 OR Cable</li> <li>• Connection to External Trial Stimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Programming: Clinician Programmer and Remote Control</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clinician Programmer</li> <li>• Programming Leads</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programming Manual</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructions for Using the Remote Control</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Leads: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Testing Using the OR Cable Assembly and External Trial Stimulator</li> <li>• Kit Contents</li> <li>• Lead Implantation</li> <li>• Specifications and Technical Data</li> </ul>	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>

<b>Adapters</b>	
• Vercise M8 Adapter	<i>Vercise M8 Adapter DFU</i>
• B26 Pocket Adapter	<i>B26 Pocket Adapter DFU</i>
<b>Surgical Tools and Accessories</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE Manual</i>
• GUIDE XT	<i>GUIDE XT Manual</i>
• SureTek Burr Hole Cover	<i>Burr Hole Cover DFU</i>
• Suture Sleeves	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
• Lead Boot	
• Lead Stop	
• Tunneling Tool	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Warranty: IPG, Leads, Extensions, and Externals</b>	
• Limited Warranty	<i>Vercise DBS Physician Manual</i>
<b>Labeling Symbols</b>	
• Labeling Symbols	<i>Vercise DBS Labeling Symbols for Clinicians</i>

## Compatible Products

Model	Description
<b>Implantable Products</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Implantable Pulse Generator Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>30cm Lead Kit</li> <li>45cm Lead Kit</li> <li>55cm 8 Contact Extension Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Kit</li> <li>B26 Pocket Adapter</li> <li>15 cm Vercise M8 Adapter</li> <li>55 cm Vercise M8 Adapter</li> </ul>
<b>Accessories and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A and DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS External Trial Stimulator (ETS 1)</li> <li>O.R. Cable, 1x8 and Extension</li> <li>Vercise Physician's Spare Kit</li> <li>SureTek Burr Hole Cover Spares Kit</li> <li>28cm Straw Tunneling Tool</li> <li>35cm Long Tunneling Tool</li> </ul>
<b>Patient Products and Spares</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Remote Control Kit</li> <li>Vercise Charging System</li> <li>Vercise Charging System</li> <li>Vercise Charger Collar Accessories</li> <li>Vercise Charger Collar, Small</li> <li>Vercise Charger Collar, Medium</li> <li>Adhesive Kit</li> <li>Vercise Remote Control</li> <li>Remote Control Case</li> <li>Patient Travel Case</li> <li>Charger</li> <li>Base Station</li> <li>Power Supply &amp; Adapter For Charger</li> </ul>

en



<b>Clinician Programming</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 Installer
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• NM-4500	IR Interface
• DB-4511	USB Serial Cable
• NM-4502	IR Interface Holder
• NM-6316	International Power Converter
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE XT DBS System</b>	
• DB-7161 and NM-7161	Clinician Programmer
• DB-7161-R and NM-7161-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7161-203	Clinician Programmer
• DB-7161-203-R	Clinician Programmer (refurbished)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installer
• DB-7162 and NM-7162	CP Keyboard
• NM-7113	Tablet Pen
• NM-6317	Tablet Power Supply
<b>GUIDE™ DBS System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS with GUIDE DBS
• DB-7104	Optical Drive, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash Drive, GUIDE DBS

## Technical Support

Boston Scientific Corporation has highly trained service professionals to assist you. The Technical Support Department is available to provide technical consultation 24 hours a day.

To speak to a representative, please choose your locality from the following list:

en

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Austria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkans

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgium

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Czech Republic

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### France

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germany

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Greece

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungary

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italy

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Middle East / Gulf / North Africa

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### The Netherlands

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norway

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippines

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Poland

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### South Africa

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Spain

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Switzerland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkey – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**UK & Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328



**Note:** *Phone numbers and fax numbers may change. For the most current contact information, please refer to our website at <http://www.bostonscientific-international.com/> or write to the following address:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Garantías**

Boston Scientific Corporation se reserva el derecho de modificar, sin aviso previo, la información relativa a estos productos con el objetivo de mejorar su fiabilidad y capacidad operativa.

## **Marcas comerciales**

Todas las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos titulares.

es

## **Datos de contacto de Boston Scientific**

Si desea contactar con Boston Scientific, consulte la sección de soporte técnico.

---

## Tabla de contenido

<b>Introducción</b> .....	<b>19</b>
<b>Cómo utilizar esta Guía de consulta</b> .....	<b>19</b>
<b>Sistema de ECP Vercise Gevia™</b> .....	<b>20</b>
Lista de instrucciones de uso.....	20
Productos compatibles.....	22
<b>Sistema de ECP Vercise™ PC</b> .....	<b>24</b>
Lista de instrucciones de uso.....	24
Productos compatibles.....	26
<b>Sistema de ECP Vercise</b> .....	<b>28</b>
Lista de instrucciones de uso.....	28
Productos compatibles.....	30
<b>Servicio técnico</b> .....	<b>32</b>

es

*Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.*

## Introducción

La Guía de consulta proporciona la lista de Instrucciones de uso disponibles para cada sistema de estimulación cerebral profunda (ECP) Boston Scientific. Estos manuales están diseñados para los médicos y otros proveedores de asistencia sanitaria. La Guía de consulta también proporciona información específica del dispositivo, como por ejemplo la lista de electrodos compatibles para cada sistema de ECP.

**Importante:** *Tenga en cuenta que solo se suministrarán las instrucciones de uso correspondientes a su país con el sistema de ECP.*

Las Instrucciones de uso de Boston Scientific están disponibles a través de Internet (según se indica en el paquete del producto) o se incluyen con el sistema de ECP.

## Cómo utilizar esta Guía de consulta

En esta Guía de consulta se indican las Instrucciones de uso para cada sistema de ECP en formato de tabla. Siga las instrucciones siguientes para obtener información de su sistema de ECP:

1. Localice la tabla correspondiente para su sistema de ECP. Por ejemplo, si utiliza un sistema de ECP Vercise PC, localice la tabla "Sistema de ECP Vercise PC".
2. Utilice las filas resaltadas para localizar la información que le interese (por ejemplo las indicaciones, el generador de impulsos implantable o la programación).

## Sistema de ECP Vercise Gevia™

### Lista de instrucciones de uso

Información	Instrucciones de uso
<b>Uso previsto/Modo de empleo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de empleo</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso, Información para médicos de Vercise Gevia</i>
<b>Contraindicaciones, información de seguridad, información general del dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resumen de efectos adversos</li> <li>• Eliminación de los componentes</li> <li>• Contraindicaciones</li> <li>• Descripción del dispositivo</li> <li>• Información de contacto de Boston Scientific</li> <li>• Información de MRI</li> <li>• Precauciones</li> <li>• Esterilización</li> <li>• Almacenamiento y manipulación</li> <li>• Advertencias</li> <li>• Compatibilidad electromagnética</li> <li>• Duración de la batería del GII</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso, Información para médicos de Vercise Gevia</i>
<b>Directrices MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Directrices MRI</li> </ul>	<i>Directrices MRI ImageReady™ para los sistemas de ECP de Boston Scientific</i>
<b>Generador de impulsos implantable (GII) y extensiones de electrodos Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantación de electrodos, extensiones y GII</li> <li>• Implantación del GII y extensiones</li> <li>• Registro del GII</li> <li>• Características y datos técnicos</li> <li>• Propiedades programables del estimulador</li> <li>• Revisiones y sustitución del sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del generador de impulsos implantable de 16 contactos Vercise Gevia</i>
<b>Cable de estimulación intraoperatoria, extensiones del cable de estimulación intraoperatoria, estimulador de prueba externo (ETS) y adaptador del ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexión al cable de estimulación intraoperatoria</li> <li>• Conexión a estimuladores de prueba externos (ETS) y adaptador del ETS</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise™</i>
<b>Programación: Programador clínico, varilla y control remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programador clínico</li> <li>• Electrodos de programación</li> </ul>	<i>Manual de programación de Navegador neural Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrucciones de instalación del software de programación</li> </ul>	<i>Guía de instalación de Navegador neural Vercise 3.0 Installer</i>



<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión del programador clínico al estimulador de prueba externo y el GII a través de la varilla de programación</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la varilla de programación de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso del control remoto</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso (para el médico) del Control remoto DBS 3 Vercise</i>
<b>Electrodos: Electrodo estándar y direccionales</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pruebas intraoperatorias con el conjunto del cable de estimulación intraoperatoria, el ETS y el adaptador del ETS</li> <li>Contenido del kit</li> <li>Implante del electrodo</li> <li>Características y datos técnicos</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador de bolsillo B26</i>
<b>Instrumentos quirúrgicos y accesorios</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cubierta para orificios de trepanación SureTek™</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la cubierta para orificios de trepanación</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Piezas de anclaje</li> <li>Funda del electrodo</li> <li>Tope del electrodo</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunelizador</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del generador de impulsos implantable de 16 contactos</i> <i>Instrucciones de uso del generador</i>
<b>Garantía: GII, electrodos, extensiones y componentes externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantía Limitada</li> </ul>	<i>Información para médicos de Vercise Gevia</i>
<b>Símbolos del etiquetado</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos del etiquetado</li> </ul>	<i>Símbolos del etiquetado para médicos del sistema de ECP Vercise</i>

## Productos compatibles

Modelo	Descripción
<b>Productos implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generador de impulsos implantable de 16 contactos Vercise Gevia</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia™, 30 cm</li> <li>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia, 45 cm</li> <li>Kit de extensión de 8 contactos, 55 cm</li> <li>Kit de cubierta para orificios de trepanación SureTek</li> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accesorios y repuestos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 y DB-4108</li> <li>• SC-4100-A y DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de prueba externo 2 de ECP Vercise (ETS 2)</li> <li>Adaptador del ETS Vercise</li> <li>Cable Cable 2x8, 61cm y Extensión</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria 1x8 y extensión</li> <li>Kit de accesorios para el médico Vercise</li> <li>Kit de accesorios de la cubierta para orificios de trepanación SureTek</li> <li>Tunelizador de cánulas de 28 cm</li> <li>Tunelizador largo de 35 cm</li> </ul>
<b>Productos y repuestos del paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de control remoto DBS 3 Vercise</li> <li>Control remoto DBS 3 Vercise</li> <li>Funda del control remoto</li> <li>Fuente de alimentación USB, control remoto, universal</li> <li>Maletín de viaje para el paciente</li> <li>Sistema de recarga Vercise</li> <li>Accesorios para el collar de recarga Vercise</li> <li>Collar de recarga Vercise, pequeño</li> <li>Collar de recarga, mediano</li> <li>Kit adhesivo</li> <li>Cargador</li> <li>Estación de base</li> <li>Fuente de alimentación y adaptador para el cargador (UE)</li> </ul>

<b>Programación clínica</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 y DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Instalador de Navegador neural Vercise 3</li> <li>Varilla de programación</li> <li>Transformador de corriente internacional</li> <li>Teclado del programador clínico</li> <li>Lápiz táctil para tablet</li> <li>Fuente de alimentación de la tablet</li> </ul>
<b>Sistema de ECP GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Instalador de GUIDE XT</li> <li>Teclado del programador clínico</li> <li>Lápiz táctil para tablet</li> <li>Fuente de alimentación de la tablet</li> </ul>
<b>Sistema de ECP GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico, ASUS con ECP GUIDE</li> <li>Unidad óptica, ECP GUIDE</li> <li>Ratón, ECP GUIDE</li> <li>Unidad de almacenamiento, ECP GUIDE</li> </ul>

El sistema direccional Vercise está compuesto por Vercise PC o Vercise Gevia GII y los electrodos direccionales Vercise Cartesia.

## Sistema de ECP Vercise™ PC

### Lista de instrucciones de uso

Información	Instrucciones de uso
<b>Uso previsto/Modo de empleo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de empleo</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso, información para médicos, Vercise PC</i>
<b>Contraindicaciones, información de seguridad, información general del dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resumen de efectos adversos</li> <li>• Eliminación de los componentes</li> <li>• Contraindicaciones</li> <li>• Descripción del dispositivo</li> <li>• Información de contacto de Boston Scientific</li> <li>• Información de MRI</li> <li>• Precauciones</li> <li>• Esterilización</li> <li>• Almacenamiento y manipulación</li> <li>• Advertencias</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso, información para médicos, Vercise PC</i>
<b>Directrices MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Directrices MRI</li> </ul>	<i>Directrices MRI ImageReady™ para los sistemas de ECP de Boston Scientific</i>
<b>Generador de impulsos implantable (GII) y extensiones de electrodos Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantación de electrodos, extensiones y GII</li> <li>• Implantación del GII y extensiones</li> <li>• Registro del GII</li> <li>• Características y datos técnicos</li> <li>• Propiedades programables del estimulador</li> <li>• Revisiones y sustitución del sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del generador de impulsos implantable Vercise PC</i>
<b>Cable de estimulación intraoperatoria, extensiones del cable de estimulación intraoperatoria, estimulador de prueba externo (ETS) y adaptador del ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexión al cable de estimulación intraoperatoria</li> <li>• Conexión al ETS y al adaptador del ETS</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del electrodo de ECP Vercise</i>
<b>Programación: Programador clínico, varilla y control remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programador clínico</li> <li>• Electrodos de programación</li> </ul>	<i>Manual de programación de Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrucciones de instalación del software de programación</li> </ul>	<i>Guía de instalación de Vercise Neural Navigator 3.0 Installer</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexión del programador clínico al estimulador de prueba externo y el Gil a través de la varilla de programación</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la varilla de programación de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrucciones de uso del control remoto</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso (para el médico) del Control remoto DBS 3 Vercise</i>
<b>Electrodos: Electrodo estándar y direccionales</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pruebas intraoperatorias con el conjunto del cable de estimulación intraoperatoria, el ETS y el adaptador del ETS</li> <li>Contenido del kit</li> <li>Implante del electrodo</li> <li>Características y datos técnicos</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador de bolsillo B26</i>
<b>Instrumentos quirúrgicos y accesorios</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cubierta para orificios de trepanación SureTek</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la cubierta para orificios de trepanación</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Piezas de anclaje</li> <li>Funda del electrodo</li> <li>Tope del electrodo</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de los electrodos de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunelizador</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del generador de impulsos implantable Vercise PC</i>
<b>Garantía: Gil, electrodos, extensiones y componentes externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantía limitada</li> </ul>	<i>Información para médicos, Vercise PC</i>
<b>Símbolos del etiquetado</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos del etiquetado</li> </ul>	<i>Símbolos del etiquetado para médicos del sistema de ECP Vercise</i>

## Productos compatibles

Modelo	Descripción
<b>Productos implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Kit del generador de impulsos implantable Vercise PC</p> <p>Kit de electrodo de 30 cm</p> <p>Kit de electrodo de 45 cm</p> <p>Kit de electrodo de 30 cm</p> <p>Kit de electrodo de 45 cm</p> <p>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia, 30 cm</p> <p>Kit de electrodo direccional de ECP de 8 contactos Vercise Cartesia, 45 cm</p> <p>Kit de extensión de 8 contactos, 55 cm</p> <p>Kit de cubierta para orificios de trepanación SureTek</p> <p>Adaptador de bolsillo B26</p> <p>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</p> <p>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</p>
<b>Accesorios y repuestos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 y DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A y DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li>   <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Estimulador de prueba externo 2 de ECP Vercise (ETS 2)</p> <p>Cable Cable 2x8, 61cm</p> <p>Adaptador del ETS Vercise</p> <p>Cable de estimulación intraoperatoria 1x8 y extensión</p> <p>Kit de accesorios para el médico Vercise</p> <p>Kit de accesorios de la cubierta para orificios de trepanación SureTek</p> <p>Tunelizador de cánulas de 28 cm</p> <p>Tunelizador largo de 35 cm</p>
<b>Productos y repuestos del paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Kit de control remoto DBS 3 Vercise</p> <p>Control remoto DBS 3 Vercise</p> <p>Funda del control remoto</p> <p>Fuente de alimentación USB, control remoto, universal</p> <p>Maletín de viaje para el paciente</p>

<b>Programación clínica</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 y DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Instalador de Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Varilla de programación</li> <li>Transformador de corriente internacional</li> <li>Teclado del programador clínico</li> <li>Lápiz táctil para tablet</li> <li>Fuente de alimentación de la tablet</li> </ul>
<b>Sistema de ECP GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Instalador de GUIDE XT</li> <li>Teclado del programador clínico</li> <li>Lápiz táctil para tablet</li> <li>Fuente de alimentación de la tablet</li> </ul>
<b>Sistema de ECP GUIDE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico, ASUS con ECP GUIDE</li> <li>Unidad óptica, ECP GUIDE</li> <li>Ratón, ECP GUIDE</li> <li>Unidad de almacenamiento, ECP GUIDE</li> </ul>

## Sistema de ECP Vercise

### Lista de instrucciones de uso

Información	Instrucciones de uso
<b>Uso previsto/Modo de empleo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo de empleo</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Contraindicaciones, información de seguridad, información general del dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resumen de efectos adversos</li> <li>• Eliminación de los componentes</li> <li>• Contraindicaciones</li> <li>• Descripción del dispositivo</li> <li>• Información de contacto de Boston Scientific</li> <li>• Información de MRI</li> <li>• Precauciones</li> <li>• Esterilización</li> <li>• Almacenamiento y manipulación</li> <li>• Advertencias</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Diretrizes MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diretrizes MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes MRI ImageReady™ para los sistemas de ECP de Boston Scientific</i>
<b>Generador de impulsos implantable (GII) y extensiones de electrodos Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explantación de electrodos, extensiones y GII</li> <li>• Implantación del GII y extensiones</li> <li>• Registro del GII</li> <li>• Características y datos técnicos</li> <li>• Propiedades programables del estimulador</li> <li>• Revisiones y sustitución del sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Cable de estimulación intraoperatoria, extensiones del cable de estimulación intraoperatoria, estimulador de prueba externo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexión al cable de estimulación intraoperatoria 1x8</li> <li>• Conexión al estimulador de prueba externo</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Programación: Programador clínico y control remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programador clínico</li> <li>• Electrodo de programación</li> </ul>	<i>Manual de programación del sistema de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrucciones de uso del control remoto</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>



<b>Electrodos: Estándar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pruebas intraoperatorias con el conjunto del cable de estimulación intraoperatoria y el estimulador de prueba externo</li> <li>• Contenido del kit</li> <li>• Implante del electrodo</li> <li>• Características y datos técnicos</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolsillo B26</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso del adaptador de bolsillo B26</i>
<b>Instrumentos quirúrgicos y accesorios</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manual de GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cubierta para orificios de trepanación SureTek</li> </ul>	<i>Instrucciones de uso de la cubierta para orificios de trepanación</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Piezas de anclaje</li> <li>• Funda del electrodo</li> <li>• Tope del electrodo</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelizador</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Garantía: GII, electrodos, extensiones y componentes externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantía Limitada</li> </ul>	<i>Manual para el médico del sistema de ECP Vercise</i>
<b>Símbolos del etiquetado</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos del etiquetado</li> </ul>	<i>Simbolos del etiquetado para médicos del sistema de ECP Vercise</i>

**Productos compatibles**

Modelo	Descripción
<b>Productos implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit del generador de impulsos implantable Vercise</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de electrodo de 30 cm</li> <li>Kit de electrodo de 45 cm</li> <li>Kit de extensión de 8 contactos, 55 cm</li> <li>Kit de cubierta para orificios de trepanación SureTek</li> <li>Adaptador de bolsillo B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Accesorios y repuestos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A y DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador de prueba externo de ECP Vercise (ETS 1)</li> <li>Cable de estimulación intraoperatoria, 1x8 y extensión</li> <li>Kit de accesorios para el médico Vercise</li> <li>Kit de accesorios de la cubierta para orificios de trepanación SureTek</li> <li>Tunelizador de cánulas de 28 cm</li> <li>Tunelizador largo de 35 cm</li> </ul>
<b>Productos y repuestos del paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de control remoto Vercise</li> <li>Sistema de recarga Vercise</li> <li>Sistema de recarga Vercise</li> <li>Vercise accesorios para collar del cargador</li> <li>Vercise Collar del cargador, pequeño</li> <li>Vercise Collar del cargador, mediano</li> <li>Kit adhesivo</li> <li>Control remoto Vercise</li> <li>Estuche del control remoto</li> <li>Maletín de viaje para el paciente</li> <li>Cargador</li> <li>Estación de base</li> <li>Fuente de alimentación y adaptador para el cargador</li> </ul>

<b>Programación clínica</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instalador para Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Interfaz de IR</li> <li>Cable serie USB</li> <li>Soporte de interfaz de IR</li> <li>Transformador de corriente internacional</li> <li>Teclado del programador clínico</li> <li>Lápiz táctil para tablet</li> <li>Fuente de alimentación de la tablet</li> </ul>
<b>Sistema de ECP GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 y NM-7161</li> <li>• DB-7161-R y NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 y NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Programador clínico</li> <li>Programador clínico (renovado)</li> <li>Instalador de GUIDE XT</li> <li>Teclado del programador clínico</li> <li>Lápiz táctil para tablet</li> <li>Fuente de alimentación de la tablet</li> </ul>
<b>Sistema de ECP GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador clínico, ASUS con ECP GUIDE</li> <li>Unidad óptica, ECP GUIDE</li> <li>Ratón, ECP GUIDE</li> <li>Unidad de almacenamiento, ECP GUIDE</li> </ul>

## Servicio técnico

Boston Scientific Corporation cuenta con profesionales debidamente formados para ofrecerle asistencia. El Departamento de servicio técnico está disponible las 24 horas del día para proporcionarle soporte técnico.

Si desea hablar con un representante, seleccione su ubicación en la lista siguiente:

es

### Argentina

Tel.: +5411 4896 8556 Fax: +5411 4896 8550

### Australia - Nueva Zelanda

Tel.: 1800 676 133 Fax: 1800 836 666

### Austria

Tel.: +43 1 60 810 Fax: +43 1 60 810 60

### Balcanes

Tel.: 0030 210 95 37 890 Fax: 0030 210 95 79 836

### Bélgica

Tel.: 080094 494 Fax: 080093 343

### Brasil

Tel.: +55 11 5853 2244 Fax: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

Tel.: +359 2 986 50 48 Fax: +359 2 986 57 09

### Canadá

Tel.: +1 888 359 9691 Fax: +1 888 575 7396

### Chile

Tel.: +562 445 4904 Fax: +562 445 4915

### China – Pekín

Tel.: +86 10 8525 1588 Fax: +86 10 8525 1566

### China – Cantón

Tel.: +86 20 8767 9791 Fax: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

Tel.: +86 21 6391 5600 Fax: +86 21 6391 5100

### Colombia

Tel.: +57 1 629 5045 Fax: +57 1 629 5082

### República Checa

Tel.: +420 2 3536 2911 Fax: +420 2 3536 4334

### Dinamarca

Tel.: 80 30 80 02 Fax: 80 30 80 05

### Finlandia

Tel.: 020 762 88 82 Fax: 020 762 88 83

### Francia

Tel.: +33(0)1 39 30 97 00 Fax: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Alemania

Tel.: 0800 072 3301 Fax: 0800 072 3319

### Grecia

Tel.: +30 210 95 42401 Fax: +30 210 95 42420

Guía de consulta

91030637-21 Página 32 de 357

### Hong Kong

Tel.: +852 2960 7100 Fax: +852 2563 5276

### Hungría

Tel.: +36 1 456 30 40 Fax: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

Tel.: +91 80 5112 1104/5 Fax: +91 80 5112 1106

### India - Chennai

Tel.: +91 44 2648 0318 Fax: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

Tel.: +91 11 2618 0445/6 Fax: +91 11 2618 1024

### India – Bombay

Tel.: +91 22 5677 8844 Fax: +91 22 2617 2783

### Italia

Tel.: +39 010 60 60 1 Fax: +39 010 60 60 200

### Corea

Tel.: +82 2 3476 2121 Fax: +82 2 3476 1776

### Malasia

Tel.: +60 3 7957 4266 Fax: +60 3 7957 4866

### México

Tel.: +52 55 5687 63 90 Fax: +52 55 5687 62 28

### Oriente Medio / Golfo / Norte de África

Tel.: +961 1 805 282 Fax: +961 1 805 445

### Países Bajos

Tel.: +31 30 602 5555 Fax: +31 30 602 5560

### Noruega

Tel.: 800 104 04 Fax: 800 101 90

### Filipinas

Tel.: +63 2 687 3239 Fax: +63 2 687 3047

### Polonia

Tel.: +48 22 435 1414 Fax: +48 22 435 1410

### Portugal

Tel.: +351 21 3801243 Fax: +351 21 3801240

### Singapur

Tel.: +65 6418 8888 Fax: +65 6418 8899

### Sudáfrica

Tel.: +27 11 840 8600 Fax: +27 11 463 6077

### España

Tel.: +34 901 11 12 15 Fax: +34 902 26 78 66

**Suecia**

Tel.: 020 65 25 30 Fax: 020 55 25 35

**Suiza**

Tel.: 0800 826 786 Fax: 0800 826 787

**Taiwán**

Tel.: +886 2 2747 7278 Fax: +886 2 2747 7270

**Tailandia**

Tel.: +66 2 2654 3810 Fax: +66 2 2654 3818

**Turquía – Estambul**

Tel.: +90 216 464 3666 Fax: +90 216 464 3677

**Uruguay**

Tel.: +59 82 900 6212 Fax: +59 82 900 6212

**Reino Unido e Irlanda**

Tel.: +44 844 800 4512 Fax: +44 844 800 4513

**Venezuela**

Tel.: +58 212 959 8106 Fax: +58 212 959 5328

**Nota:** *Los números de teléfono y de fax están sujetos a cambios. Para obtener la información de contacto más actual, consulte nuestro sitio web en <http://www.bostonscientific-international.com/> o escriba a la siguiente dirección:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 EE. UU.

## **Garanties**

Boston Scientific Corporation se réserve le droit de modifier, sans préavis, les informations relatives à ses produits dans le but d'améliorer leur fiabilité ou leur capacité de fonctionnement.

## **Marques commerciales**

Toutes les marques commerciales citées appartiennent à leurs détenteurs respectifs.

## **Contacter Boston Scientific**

Pour contacter Boston Scientific, reportez-vous à la section Service technique.

fr

---

## Table des matières

<b>Introduction.....</b>	<b>37</b>
<b>Comment utiliser ce guide de référence .....</b>	<b>37</b>
<b>Système DBS Vercise Gevia™ .....</b>	<b>38</b>
Liste des modes d'emploi .....	38
Produits compatibles.....	40
<b>Système DBS Vercise™ PC .....</b>	<b>42</b>
Liste des modes d'emploi .....	42
Produits compatibles.....	44
<b>Système DBS Vercise.....</b>	<b>46</b>
Liste des modes d'emploi .....	46
Produits compatibles.....	48
<b>Service technique.....</b>	<b>50</b>



fr

*Page volontairement laissée vierge.*



## Introduction

Ce guide de référence fournit la liste des modes d'emploi disponibles pour chaque système de stimulation cérébrale profonde (« Deep Brain Stimulation », DBS) Boston Scientific. Ces manuels sont destinés aux médecins et autres professionnels de la santé. Le guide de référence fournit également des informations spécifiques au dispositif, par ex. la liste des sondes compatibles avec chaque système DBS.

**Important :** *Veillez noter que seuls les modes d'emploi adaptés à votre pays seront fournis avec votre système DBS.*

Les modes d'emploi de Boston Scientific sont fournis soit en ligne (comme indiqué dans l'emballage de votre produit), soit avec votre système DBS.

f

## Comment utiliser ce guide de référence

Dans ce guide de référence, les informations sont fournies pour chaque système DBS sous forme de tableau. Suivez les instructions ci-dessous pour obtenir des informations sur votre système DBS :

1. Trouvez le tableau approprié pour votre système DBS. Par exemple, si vous utilisez le système DBS Vercise PC, cherchez le tableau intitulé « Système de stimulation cérébrale profonde Vercise PC »
2. Utilisez les lignes en surbrillance pour localiser les informations d'intérêt (ex. indications, générateur d'impulsions implantable ou programmation).

## Système DBS Vercise Gevia™

### Liste des modes d'emploi

Informations	Mode d'emploi
<b>Utilisation prévue/Indications d'utilisation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indications d'utilisation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de Vercise Gevia - Informations destinées aux médecins</i>
<b>Contre-indications, Consignes de sécurité, Informations générales sur l'appareil</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Résumé des effets indésirables</li> <li>Mise au rebut des composants</li> <li>Contre-indications</li> <li>Description du dispositif</li> <li>Coordonnées de Boston Scientific</li> <li>Informations IRM</li> <li>Précautions</li> <li>Stérilisation</li> <li>Stockage et manipulation</li> <li>Mises en garde</li> <li>Compatibilité électromagnétique</li> <li>Durée de vie de la pile/batterie du GII</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de Vercise Gevia - Informations destinées aux médecins</i>
<b>Directives relatives à l'IRM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Directives relatives à l'IRM</li> </ul>	<i>Directives relatives à l'IRM ImageReady™ des systèmes DBS de Boston Scientific.</i>
<b>Générateur d'impulsions implantable (GII) et extensions de sonde Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation des sondes, des extensions et du GII</li> <li>Implantation du GII et des extensions</li> <li>Enregistrement du GII</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> <li>Caractéristiques programmables du stimulateur</li> <li>Révisions et remplacement du système Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du Générateur d'impulsions implantable à 16 contacts Vercise Gevia</i>
<b>Câble de salle d'opération, extensions de câble de salle d'opération, stimulateur d'essai externe (« External Trial Stimulator », ETS) et adaptateur ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Connexion au câble de salle d'opération</li> <li>Connexion aux stimulateurs d'essai externe (« External Trial Stimulators », ETS) et adaptateur ETS</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise™</i>

fr

<b>Programmation : programmeur du médecin (PM), télécommande de programmation et télécommande</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmation des sondes</li> </ul>	<i>Manuel de programmation Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructions pour l'installation du logiciel de programmation</li> </ul>	<i>Guide d'installation de l'installateur du Vercise Neural Navigator 3.0</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Connexion du programmeur du médecin au stimulateur d'essai externe et au GII au moyen d'une télécommande de programmation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande de programmation du DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructions d'utilisation de la télécommande</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande DBS 3 Vercise (Médecin)</i>
<b>Sondes : Sondes standard et directionnelles</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Essais peropératoires à l'utilisation de câbles de salle d'opération, de l'ETS, et de l'adaptateur ETS</li> <li>Contenu du kit</li> <li>Implantation de la sonde</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<b>Adaptateurs</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur M8 du système Vercise</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur pour poche B26</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur pour poche B26</i>
<b>Outils et accessoires chirurgicaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manuel du système GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Manuel du GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Couvercle de trou de trépan SureTek™</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du couvercle de trou de trépan</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Manchons de suture</li> <li>Capuchon de sonde</li> <li>Arrêt de la sonde</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Outil de tunnélisation</li> </ul>	<i>Système d'impulsion implantable Vercise Gevia à 16 contacts</i> <i>Mode d'emploi du générateur</i>
<b>Garantie : GII, sondes, extensions, et éléments externes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantie limitée</li> </ul>	<i>Vercise Gevia - Informations destinées aux médecins</i>
<b>Symboles des étiquettes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symboles des étiquettes</li> </ul>	<i>Symboles des étiquettes du système DBS Vercise destinés aux médecins</i>

## Produits compatibles

Modèle	Description
<b>Produits implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit du générateur d'impulsions implantable à 16 contacts Vercise Gevia</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit de sonde directionnelle DBS à 8 contacts de 30 cm Vercise Cartesia™</li> <li>Kit de sonde directionnelle DBS à 8 contacts de 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit d'extension à 8 contacts de 55 cm</li> <li>Kit pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Adaptateur pour poche B26</li> <li>Adaptateur M8 du système Vercise, 15 cm</li> <li>Adaptateur M8 du système Vercise, 55 cm</li> </ul>
<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 et DB-4108</li> <li>• SC-4100-A et DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimulateur d'essai externe 2 DBS Vercise (« External Trial Stimulator », ETS 2)</li> <li>Adaptateur ETS du système Vercise</li> <li>Câble de salle d'opération 2x8 61 cm et extension</li> <li>Câble de salle d'opération 1X8 et extension</li> <li>Kit de pièces de rechange Vercise destiné aux médecins</li> <li>Kit de pièces de rechange pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Outil de tunnellation de la canule 28 cm</li> <li>Outil de tunnellation long 35 cm</li> </ul>
<b>Produits et pièces de rechange destinés au patient</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de la télécommande DBS 3 Vercise</li> <li>Télécommande DBS 3 Vercise</li> <li>Housse pour télécommande</li> <li>Alimentation USB, télécommande, universelle</li> <li>Étui de transport pour le patient</li> <li>Système de chargement Vercise</li> <li>Accessoires du collier de recharge Vercise</li> <li>Collier de recharge Vercise, petit</li> <li>Collier de recharge, moyen</li> <li>Kit adhésif</li> <li>Chargeur</li> <li>Station de base</li> <li>Alimentation et adaptateur du chargeur (UE)</li> </ul>

<b>Programmation pour le médecin</b>	
• DB-7161 et NM-7161	Programmeur du médecin
• DB-7161-R et NM-7161-R	Programmeur du médecin (remis à neuf)
• DB-7161-203	Programmeur du médecin
• DB-7161-203-R	Programmeur du médecin (remis à neuf)
• DB-7105-N3	Installeur Vercise Neural Navigator 3
• NM-7190 et DB-7190	Télécommande de programmation
• NM-6316	Convertisseur secteur international
• DB-7162 et NM-7162	Clavier du PM
• NM-7113	Stylet pour tablette
• NM-6317	Alimentation électrique de la tablette
<b>Système DBS GUIDE XT</b>	
• DB-7161 et NM-7161	Programmeur du médecin
• DB-7161-R et NM-7161-R	Programmeur du médecin (remis à neuf)
• DB-7161-203	Programmeur du médecin
• DB-7161-203-R	Programmeur du médecin (remis à neuf)
• DB-7106-G2	Installeur GUIDE XT
• DB-7162 et NM-7162	Clavier du PM
• NM-7113	Stylet pour tablette
• NM-6317	Alimentation électrique de la tablette
<b>Système DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	PM, ASUS avec DBS GUIDE
• DB-7104	Lecteur optique, DBS GUIDE
• DB-7114	Souris, DBS GUIDE
• DB-7124	Lecteur mémoire Flash, DBS GUIDE

Le système directionnel Vercise est un système incluant le GII Vercise PC ou Vercise Gevia et la/les sonde(s) directionnelle(s) Vercise Cartesia.

## Système DBS Vercise™ PC

### Liste des modes d'emploi

Informations	Mode d'emploi
<b>Utilisation prévue/Indications d'utilisation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indications d'utilisation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du Vercise PC - Informations destinées aux médecins</i>
<b>Contre-indications, Consignes de sécurité, Informations générales sur l'appareil</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Résumé des effets indésirables</li> <li>Mise au rebut des composants</li> <li>Contre-indications</li> <li>Description du dispositif</li> <li>Coordonnées de Boston Scientific</li> <li>Informations IRM</li> <li>Précautions</li> <li>Stérilisation</li> <li>Stockage et manipulation</li> <li>Mises en garde</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du Vercise PC - Informations destinées aux médecins</i>
<b>Directives relatives à l'IRM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Directives relatives à l'IRM</li> </ul>	<i>Directives relatives à l'IRM ImageReady™ des systèmes DBS de Boston Scientific</i>
<b>Générateur d'impulsions implantable (GII) et extensions de sonde Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation des sondes, des extensions et du GII</li> <li>Implantation du GII et des extensions</li> <li>Enregistrement du GII</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> <li>Caractéristiques programmables du stimulateur</li> <li>Révisions et remplacement du système Vercise PC</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du générateur d'impulsions implantable Vercise PC</i>
<b>Câble de salle d'opération, extensions de câble de salle d'opération, stimulateur d'essai externe (« External Trial Stimulator », ETS) et adaptateur ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Connexion au câble de salle d'opération</li> <li>Connexion à l'ETS et à l'adaptateur ETS</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la sonde DBS Vercise</i>
<b>Programmation : programmeur du médecin (PM), télécommande de programmation et télécommande</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmation des sondes</li> </ul>	<i>Manuel de programmation Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructions pour l'installation du logiciel de programmation</li> </ul>	<i>Guide d'installation de l'installateur du Vercise Neural Navigator 3.0</i>

fr

<ul style="list-style-type: none"> <li>Connexion du programmeur du médecin au stimulateur d'essai externe et au GII au moyen d'une télécommande de programmation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande de programmation du DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructions d'utilisation de la télécommande</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de la télécommande DBS 3 Vercise (Médecin)</i>
<b>Sondes : Sondes standard et directionnelles</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Essais peropératoires à l'utilisation de câbles de salle d'opération, de l'ETS, et de l'adaptateur ETS</li> <li>Contenu du kit</li> <li>Implantation de la sonde</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<b>Adaptateurs</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur M8 du système Vercise</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur pour poche B26</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur pour poche B26</i>
<b>Outils et accessoires chirurgicaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>Manuel du système GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manuel du GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Couvercle de trou de trépan SureTek</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du couvercle de trou de trépan</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Manchons de suture</li> <li>Capuchon de sonde</li> <li>Arrêt de la sonde</li> </ul>	<i>Mode d'emploi des sondes DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Outil de tunnélisation</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du générateur d'impulsions implantable Vercise PC</i>
<b>Garantie : GII, sondes, extensions, et éléments externes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantie limitée</li> </ul>	<i>Informations destinées aux médecins relatives au système Vercise PC</i>
<b>Symboles des étiquettes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symboles des étiquettes</li> </ul>	<i>Symboles des étiquettes du système DBS Vercise destinés aux médecins</i>



## Produits compatibles

Modèle	Description
<b>Produits implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Kit de générateur d'impulsions implantable Vercise PC</p> <p>Kit de sonde de 30 cm</p> <p>Kit de sonde de 45 cm</p> <p>Kit de sonde de 30 cm</p> <p>Kit de sonde de 45 cm</p> <p>Kit de sonde directionnelle DBS à 8 contacts de 30 cm Vercise Cartesia</p> <p>Kit de sonde directionnelle DBS à 8 contacts de 45cm Vercise Cartesia</p> <p>Kit d'extension à 8 contacts de 55 cm</p> <p>Kit pour couvercle de trou de trépan SureTek</p> <p>Adaptateur pour poche B26</p> <p>Adaptateur M8 du système Vercise, 15 cm</p> <p>Adaptateur M8 du système Vercise, 55 cm</p>
<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 et DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A et DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li>   <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Stimulateur d'essai externe 2 DBS Vercise (« External Trial Stimulator », ETS 2)</p> <p>Câble de salle d'opération 2x8 de 61 cm</p> <p>Adaptateur ETS du système Vercise</p> <p>Câble de salle d'opération 1X8 et extension</p> <p>Kit de pièces de rechange Vercise destiné aux médecins</p> <p>Kit de pièces de rechange pour couvercle de trou de trépan SureTek</p> <p>Outil de tunnellation de la canule 28 cm</p> <p>Outil de tunnellation long 35 cm</p>
<b>Produits et pièces de rechange destinés au patient</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Kit de la télécommande DBS 3 Vercise</p> <p>Télécommande DBS 3 Vercise</p> <p>Housse pour télécommande</p> <p>Alimentation USB, télécommande, universelle</p> <p>Étui de transport pour le patient</p>



<b>Programmation pour le médecin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 et NM-7161</li> <li>• DB-7161-R et NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 et DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 et NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmateur du médecin</li> <li>Programmateur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Programmateur du médecin</li> <li>Programmateur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Installeur Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Télécommande de programmation</li> <li>Convertisseur secteur international</li> <li>Clavier du PM</li> <li>Stylet pour tablette</li> <li>Alimentation électrique de la tablette</li> </ul>
<b>Système DBS GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 et NM-7161</li> <li>• DB-7161-R et NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 et NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmateur du médecin</li> <li>Programmateur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Programmateur du médecin</li> <li>Programmateur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Installeur GUIDE XT</li> <li>Clavier du PM</li> <li>Stylet pour tablette</li> <li>Alimentation électrique de la tablette</li> </ul>
<b>Système DBS GUIDE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PM, ASUS avec DBS GUIDE</li> <li>Lecteur optique, DBS GUIDE</li> <li>Souris, DBS GUIDE</li> <li>Lecteur mémoire Flash, DBS GUIDE</li> </ul>



## Systeme DBS Vercise

### Liste des modes d'emploi

Informations	Mode d'emploi
<b>Utilisation prévue/Indications d'utilisation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indications d'utilisation</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Contre-indications, Consignes de sécurité, Informations générales sur l'appareil</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Résumé des effets indésirables</li> <li>Mise au rebut des composants</li> <li>Contre-indications</li> <li>Description du dispositif</li> <li>Coordonnées de Boston Scientific</li> <li>Informations IRM</li> <li>Précautions</li> <li>Stérilisation</li> <li>Stockage et manipulation</li> <li>Mises en garde</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Directives relatives à l'IRM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Directives relatives à l'IRM</li> </ul>	<i>Directives relatives à l'IRM ImageReady™ des systèmes DBS de Boston Scientific</i>
<b>Générateur d'impulsions implantable (GII) et extensions de sonde Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explication des sondes, des extensions et du GII</li> <li>Implantation du GII et des extensions</li> <li>Enregistrement du GII</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> <li>Caractéristiques programmables du stimulateur</li> <li>Révisions et remplacement du système Vercise</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Câble de salle d'opération, extensions de câble de salle d'opération, stimulateur d'essai externe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Connexion au câble de salle d'opération 1x8</li> <li>Connexion au stimulateur d'essai externe</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Programmation : programmeur du médecin et télécommande</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmation des sondes</li> </ul>	<i>Manuel de programmation Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructions d'utilisation de la télécommande</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>

fr

<b>Sondes : Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Essais peropératoires à l'aide du câble de salle d'opération et du stimulateur d'essai externe</li> <li>Contenu du kit</li> <li>Implantation de la sonde</li> <li>Caractéristiques et données techniques</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Adaptateurs</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur M8 du système Vercise</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptateur pour poche B26</li> </ul>	<i>Mode d'emploi de l'adaptateur pour poche B26</i>
<b>Outils et accessoires chirurgicaux</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>Manuel du système GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manuel du GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Couvercle de trou de trépan SureTek</li> </ul>	<i>Mode d'emploi du couvercle de trou de trépan</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Manchons de suture</li> <li>Capuchon de sonde</li> <li>Arrêt de la sonde</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Outil de tunnellation</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Garantie : GIL, sondes, extensions, et éléments externes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantie limitée</li> </ul>	<i>Manuel Vercise DBS destiné aux médecins</i>
<b>Symboles des étiquettes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symboles des étiquettes</li> </ul>	<i>Symboles des étiquettes du système DBS Vercise destinés aux médecins</i>



## Produits compatibles

Modèle	Description
<b>Produits implantables</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de générateur d'impulsions implantable Vercise</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit de sonde de 30 cm</li> <li>Kit de sonde de 45 cm</li> <li>Kit d'extension à 8 contacts de 55 cm</li> <li>Kit pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Adaptateur pour poche B26</li> <li>Adaptateur M8 du système Vercise, 15 cm</li> <li>Adaptateur M8 du système Vercise, 55 cm</li> </ul>
<b>Accessoires et pièces de rechange</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A et DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimulateur d'essai externe DBS Vercise (« External Trial Stimulator », ETS 1)</li> <li>Câble de salle d'opération 1x8 et extension</li> <li>Kit de pièces de rechange Vercise destiné aux médecins</li> <li>Kit de pièces de rechange pour couvercle de trou de trépan SureTek</li> <li>Outil de tunnellation de la canule 28 cm</li> <li>Outil de tunnellation long 35 cm</li> </ul>
<b>Produits et pièces de rechange destinés au patient</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de télécommande Vercise</li> <li>Système de chargement Vercise</li> <li>Système de chargement Vercise</li> <li>Accessoires du collier de recharge Vercise</li> <li>Collier de recharge Vercise, petit</li> <li>Collier de recharge, moyen</li> <li>Kit adhésif</li> <li>Télécommande Vercise</li> <li>Étui pour télécommande</li> <li>Étui de transport pour le patient</li> <li>Chargeur</li> <li>Station de base</li> <li>Alimentation et adaptateur du chargeur</li> </ul>

<b>Programmation pour le médecin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 et NM-7161</li> <li>• DB-7161-R et NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 et NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installeur de Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmeur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmeur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Interface IR</li> <li>Câble série USB</li> <li>Support d'interface infrarouge</li> <li>Convertisseur secteur international</li> <li>Clavier du PM</li> <li>Stylet pour tablette</li> <li>Alimentation électrique de la tablette</li> </ul>
<b>Système DBS GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 et NM-7161</li> <li>• DB-7161-R et NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 et NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmeur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Programmeur du médecin</li> <li>Programmeur du médecin (remis à neuf)</li> <li>Installeur GUIDE XT</li> <li>Clavier du PM</li> <li>Stylet pour tablette</li> <li>Alimentation électrique de la tablette</li> </ul>
<b>Système DBS GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>PM, ASUS avec DBS GUIDE</li> <li>Lecteur optique, DBS GUIDE</li> <li>Souris, DBS GUIDE</li> <li>Lecteur mémoire Flash, DBS GUIDE</li> </ul>



## Service technique

Boston Scientific Corporation met à votre disposition des professionnels hautement qualifiés. Le service technique est disponible 24 heures sur 24 pour une consultation technique.

Pour parler à un représentant, veuillez choisir votre localité dans la liste suivante :

### Argentine

T : +5411 4896 8556 F : +5411 4896 8550

### Australie / Nouvelle-Zélande

T : 1800 676 133 F : 1800 836 666

### Autriche

T : +43 1 60 810 F : +43 1 60 810 60

### Balkans

T : 0030 210 95 37 890 F : 0030 210 95 79 836

### Belgique

T : 080094 494 F : 080093 343

### Bésil

T : +55 11 5853 2244 F : +55 11 5853 2663

### Bulgarie

T : +359 2 986 50 48 F : +359 2 986 57 09

### Canada

T : +1 888 359 9691 F : +1 888 575 7396

### Chili

T : +562 445 4904 F : +562 445 4915

### Chine – Beijing

T : +86 10 8525 1588 F : +86 10 8525 1566

### Chine – Guangzhou

T : +86 20 8767 9791 F : +86 20 8767 9789

### Chine – Shanghai

T : +86 21 6391 5600 F : +86 21 6391 5100

### Colombie

T : +57 1 629 5045 F : +57 1 629 5082

### République tchèque

T : +420 2 3536 2911 F : +420 2 3536 4334

### Danemark

T : 80 30 80 02 F : 80 30 80 05

### Finlande

T : 020 762 88 82 F : 020 762 88 83

### France

T : +33 (0) 1 39 30 97 00 F : +33 (0) 1 39 30 97 99

### Allemagne

T : 0800 072 3301 F : 0800 072 3319

### Grèce

T : +30 210 95 42401 F : +30 210 95 42420

### Hong Kong

T : +852 2960 7100 F : +852 2563 5276

### Hongrie

T : +36 1 456 30 40 F : +36 1 456 30 41

### Inde – Bangalore

T : +91 80 5112 1104/5 F : +91 80 5112 1106

### Inde – Chennai

T : +91 44 2648 0318 F : +91 44 2641 4695

### Inde – Delhi

T : +91 11 2618 0445/6 F : +91 11 2618 1024

### Inde – Mumbai

T : +91 22 5677 8844 F : +91 22 2617 2783

### Italie

T : +39 010 60 60 1 F : +39 010 60 60 200

### Corée

T : +82 2 3476 2121 F : +82 2 3476 1776

### Malaisie

T : +60 3 7957 4266 F : +60 3 7957 4866

### Mexique

T : +52 55 5687 63 90 F : +52 55 5687 62 28

### Moyen-Orient / Golfe / Afrique du Nord

T : +961 1 805 282 F : +961 1 805 445

### Pays-Bas

T : +31 30 602 5555 F : +31 30 602 5560

### Norvège

T : 800 104 04 F : 800 101 90

### Philippines

T : +63 2 687 3239 F : +63 2 687 3047

### Pologne

T : +48 22 435 1414 F : +48 22 435 1410

### Portugal

T : +351 21 3801243 F : +351 21 3801240

### Singapour

T : +65 6418 8888 F : +65 6418 8899

### Afrique du Sud

T : +27 11 840 8600 F : +27 11 463 6077

### Espagne

T : +34 901 11 12 15 F : +34 902 26 78 66

**Suède**

T : 020 65 25 30 F : 020 55 25 35

**Suisse**

T : 0800 826 786 F : 0800 826 787

**Taiwan**

T : +886 2 2747 7278 F : +886 2 2747 7270

**Thaïlande**

T : +66 2 2654 3810 F : +66 2 2654 3818

**Turquie – Istanbul**

T : +90 216 464 3666 F : +90 216 464 3677

**Uruguay**

T : +59 82 900 6212 F : +59 82 900 6212

**Royaume-Uni et Irlande**

T : +44 844 800 4512 F : +44 844 800 4513

**Venezuela**

T : +58 212 959 8106 F : +58 212 959 5328

**Remarque :** *Les numéros de téléphone et de fax peuvent changer. Pour les informations de contact les plus récentes, veuillez consulter notre site Web <http://www.bostonscientific-international.com/> ou nous écrire à l'adresse suivante :*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 États Unis



## **Garantien**

Boston Scientific Corporation behält sich das Recht vor, ohne vorherige Mitteilung Informationen bezüglich seiner Produkte zu ändern, um deren Zuverlässigkeit oder Funktionsumfang zu verbessern.

## **Marken**

Alle Marken sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

## **Kontaktaufnahme mit Boston Scientific**

Kontaktinformationen für Boston Scientific erhalten Sie im Abschnitt „Technischer Kundendienst“.

de



---

# Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung</b> .....	<b>55</b>
<b>Verwendung dieses Referenzhandbuchs</b> .....	<b>55</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-System</b> .....	<b>56</b>
Liste der Gebrauchsanweisungen .....	56
Kompatible Produkte.....	58
<b>Vercise™ PC DBS-System</b> .....	<b>60</b>
Liste der Gebrauchsanweisungen .....	60
Kompatible Produkte.....	62
<b>Vercise DBS-System</b> .....	<b>64</b>
Liste der Gebrauchsanweisungen .....	64
Kompatible Produkte.....	66
<b>Technischer Support</b> .....	<b>68</b>

de

de

***Diese Seite wurde absichtlich frei gehalten.***

## Einleitung

Das Referenzhandbuch enthält die Liste mit der für jedes Boston Scientific-System zur tiefen Hirnstimulation (DBS) verfügbaren Gebrauchsanweisung. Diese Handbücher sind für Ärzte und andere Gesundheitsversorger vorgesehen. Das Referenzhandbuch enthält auch gerätespezifische Informationen, wie z. B. eine Liste der kompatiblen Elektroden für jedes DBS-System.

**Wichtig:** Bitte beachten Sie, dass nur die für Ihre Region passenden Gebrauchsanweisungen mit Ihrem DBS-System ausgeliefert werden.

Die Gebrauchsanweisungen von Boston Scientific werden entweder online (gemäß Anweisung in Ihrer Produktverpackung) oder mit Ihrem DBS-System bereitgestellt.

## Verwendung dieses Referenzhandbuchs

In diesem Referenzhandbuch sind Informationen zu jedem DBS-System in einem Tabellenformat enthalten. Befolgen Sie bei der Suche nach Informationen über Ihr DBS-System die nachfolgenden Anweisungen:

1. Suchen Sie die entsprechende Tabelle für Ihr DBS-System. Wenn Sie zum Beispiel das Vercise PC DBS-System verwenden, müssen Sie die mit „Vercise PC System zur tiefen Hirnstimulation“ gekennzeichnete Tabelle suchen.
2. Verwenden Sie die hervorgehobenen Zeilen, um die für Sie wichtigen Informationen zu lokalisieren (z. B. Indikationen, implantierbarer Impulsgenerator oder Programmieren).

## Vercise Gevia™ DBS-System

### Liste der Gebrauchsanweisungen

de

Informationen	Gebrauchsanweisung
<b>Verwendungszweck/Indikationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationen für den Gebrauch</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Kontraindikationen, Sicherheitshinweise, Allgemeine Geräteinformationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nebenwirkungen – Zusammenfassung</li> <li>Entsorgung von Komponenten</li> <li>Kontraindikationen</li> <li>Gerätebeschreibung</li> <li>Informationen zur Kontaktaufnahme mit Boston Scientific</li> <li>MRT-Informationen</li> <li>Vorsichtsmaßnahmen</li> <li>Sterilisation</li> <li>Lagerung und Handhabung</li> <li>Warnhinweise</li> <li>Elektromagnetische Verträglichkeit</li> <li>Lebensdauer der IPG-Batterie</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>MRT-Richtlinien</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRT-Richtlinien</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRT-Richtlinien für Boston Scientific DBS-Systeme</i>
<b>Vercise Gevia Implantierbarer Impulsgenerator (IPG) und Elektrodenverlängerungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation von Elektroden, Verlängerungen und IPGs</li> <li>Implantation von IPGs und Verlängerungen</li> <li>IPG-Registrierung</li> <li>Spezifikationen und technische Daten</li> <li>Programmierbare Stimulatormerkmale</li> <li>Revisionen und Austausch des Vercise Gevia Systems</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Implantierbarer 16-Kontakt-Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Operationssaakabel, Operationssaakabelverlängerungen, Externer Teststimulator (ETS) und ETS-Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anschluss des Operationssaakabels</li> <li>Anschluss an externe Teststimulatoren (ETS) und ETS-Adapter</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>

<b>Programmieren: Ärzteprogrammiergerät, Programmiersender und Fernbedienung</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ärzteprogrammiergerät</li> <li>• Programmieren von Elektroden</li> </ul>	<i>Vercise Neural-Navigator 3 – Programmierhandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anweisungen zur Installation der Programmiersoftware</li> </ul>	<i>Vercise Neural-Navigator 3.0 Installationsprogramm Installationsanleitung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbinden des Ärzteprogrammiergeräts mit dem externen Teststimulator und IPG über den Programmiersender</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Programmiersender – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anweisungen zum Verwenden der Fernbedienung</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Fernbedienung 3 – Gebrauchsanweisung (Arzt)</i>
<b>Elektroden: Standard- und Richtelektroden</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Tests mithilfe der Operationssaalkabelgruppe, des ETS und ETS-Adapters</li> <li>• Inhalt des Kits</li> <li>• Elektrodenimplantation</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket-Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Chirurgische Werkzeuge und Zubehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ Bohrlochabdeckung</li> </ul>	<i>Bohrlochabdeckung – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nahtmanschetten</li> <li>• Elektrodenmanschette</li> <li>• Elektrodenanschlag</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelierungswerkzeug</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Implantierbarer 16-Kontakt-Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Garantie: IPG, Elektroden, Verlängerungen und externe Bauteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschränkte Garantie</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Informationen für verordnende Personen</i>
<b>Kennzeichnungssymbole</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kennzeichnungssymbole</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Kennzeichnungssymbole für Ärzte</i>

## Kompatible Produkte

Modell	Beschreibung
<b>Implantierbare Produkte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia Implantierbarer 16-Kontakt-Impulsgeneratorkit</p> <p>Elektrodenkit, 30 cm</p> <p>Elektrodenkit, 45 cm</p> <p>Elektrodenkit, 30 cm</p> <p>Elektrodenkit, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</p> <p>8-Kontakt-Verlängerungskit, 55 cm</p> <p>SureTek Bohrlochabdeckungskit</p> <p>B26 Pocket-Adapter</p> <p>Vercise M8 Adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8 Adapter, 55 cm</p>
<b>Zubehör und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 und DB-4108</li> <li>• SC-4100-A und DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Externer Teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS Adapter</p> <p>Operationssaal- Kabel 2x8, 61 cm und Verlängerung</p> <p>Operationssaalkabel 1x8 und Verlängerung</p> <p>Vercise Ärzte-Ersatzkit</p> <p>SureTek Bohrlochabdeckungs-Ersatzkit</p> <p>Röhrchen-Tunnelierungswerkzeug, 28 cm</p> <p>Langes Tunnelierungswerkzeug, 35 cm</p>
<b>Patientenprodukte und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS-Fernbedienungskit 3</p> <p>Vercise DBS-Fernbedienung 3</p> <p>Fernbedienungstasche</p> <p>USB-Stromversorgung, Fernbedienung, universell</p> <p>Patientenreisetasche</p> <p>Vercise-Ladesystem</p> <p>Vercise-Lademanschetten-Zubehör</p> <p>Vercise-Lademanschette, klein</p> <p>Lademanschette, mittel</p> <p>Fixierkit</p> <p>Ladegerät</p> <p>Ladeschale</p> <p>Netzanschluss und Adapter für das Ladegerät (EU)</p>

<b>Programmierung – Ärzte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 und NM-7161</li> <li>• DB-7161-R und NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 und DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 und NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ärzteprogrammiergerät</li> <li>• Ärzteprogrammiergerät (überholt)</li> <li>• Ärzteprogrammiergerät</li> <li>• Ärzteprogrammiergerät (überholt)</li> <li>• Installationsprogramm des Vercise Neural-Navigators 3</li> <li>• Programmiersender</li> <li>• Internationaler Spannungswandler</li> <li>• Die CP-Tastatur</li> <li>• Tablet-Stift</li> <li>• Tablet-Netzteil</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS-System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 und NM-7161</li> <li>• DB-7161-R und NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 und NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ärzteprogrammiergerät</li> <li>• Ärzteprogrammiergerät (überholt)</li> <li>• Ärzteprogrammiergerät</li> <li>• Ärzteprogrammiergerät (überholt)</li> <li>• GUIDE XT Installationsprogramm Installationshandbuch</li> <li>• Die CP-Tastatur</li> <li>• Tablet-Stift</li> <li>• Tablet-Netzteil</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS-System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CP, ASUS mit GUIDE DBS</li> <li>• Optisches Laufwerk, GUIDE DBS</li> <li>• Maus, GUIDE DBS</li> <li>• Flashlaufwerk, GUIDE DBS</li> </ul>

Ein System, welches den Vercise PC oder Vercise Gevia IPG und die Vercise Cartesia Richtelektrode(n) beinhaltet, bildet das Vercise Richtsystem.

## Vercise™ PC DBS-System

### Liste der Gebrauchsanweisungen

Informationen	Gebrauchsanweisung
<b>Verwendungszweck/Indikationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationen für den Gebrauch</li> </ul>	<i>Vercise PC Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Kontraindikationen, Sicherheitshinweise, Allgemeine Geräteinformationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nebenwirkungen – Zusammenfassung</li> <li>Entsorgung von Komponenten</li> <li>Kontraindikationen</li> <li>Gerätebeschreibung</li> <li>Informationen zur Kontaktaufnahme mit Boston Scientific</li> <li>MRT-Informationen</li> <li>Vorsichtsmaßnahmen</li> <li>Sterilisation</li> <li>Lagerung und Handhabung</li> <li>Warnhinweise</li> </ul>	<i>Vercise PC Informationen für verordnende Personen – Gebrauchsanweisung</i>
<b>MRT-Richtlinien</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRT-Richtlinien</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRT-Richtlinien für Boston Scientific DBS-Systeme</i>
<b>Vercise PC Implantierbarer Impulsgenerator (IPG) und Elektrodenverlängerungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation von Elektroden, Verlängerungen und IPGs</li> <li>Implantation von IPGs und Verlängerungen</li> <li>IPG-Registrierung</li> <li>Spezifikationen und technische Daten</li> <li>Programmierbare Stimulatormerkmale</li> <li>Revisionen und Austausch des Vercise PC Systems</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantierbarer Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Operationssaakabel, Operationssaakabelverlängerungen, Externer Teststimulator (ETS) und ETS-Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anschluss des Operationssaakabels</li> <li>Anschluss an ETS und ETS-Adapter</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektrode – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Programmieren: Ärzteprogrammiergerät, Programmiersender und Fernbedienung</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärzteprogrammiergerät</li> <li>Programmieren von Elektroden</li> </ul>	<i>Vercise Neural-Navigator 3 – Programmierhandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anweisungen zur Installation der Programmiersoftware</li> </ul>	<i>Vercise Neural-Navigator 3.0 Installationsprogramm Installationsanleitung</i>

de



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verbinden des Ärzteprogrammiergeräts mit dem externen Teststimulator und IPG über den Programmiersender</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Programmiersender – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anweisungen zum Verwenden der Fernbedienung</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Fernbedienung 3 – Gebrauchsanweisung (Arzt)</i>
<b>Elektroden: Standard- und Richtelektroden</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Tests mithilfe der Operationssaalkabelgruppe, des ETS und ETS-Adapters</li> <li>• Inhalt des Kits</li> <li>• Elektrodenimplantation</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket-Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Chirurgische Werkzeuge und Zubehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek Bohrlochabdeckung</li> </ul>	<i>Bohrlochabdeckung – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nahtmanschetten</li> <li>• Elektrodenmanschette</li> <li>• Elektrodenanschlag</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Elektroden – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelierungswerkzeug</li> </ul>	<i>Vercise PC Implantierbarer Impulsgenerator – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Garantie: IPG, Elektroden, Verlängerungen und externe Bauteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschränkte Garantie</li> </ul>	<i>Vercise PC Informationen für verordnende Personen</i>
<b>Kennzeichnungssymbole</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kennzeichnungssymbole</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Kennzeichnungssymbole für Ärzte</i>

## Kompatible Produkte

Modell	Beschreibung
<b>Implantierbare Produkte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise PC Implantierbarer Impulsgeneratorkit</li> <li>Elektrodenkit, 30 cm</li> <li>Elektrodenkit, 45 cm</li> <li>Elektrodenkit, 30 cm</li> <li>Elektrodenkit, 45 cm</li> <li>Vercise Cartesia 30 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</li> <li>Vercise Cartesia 45 cm 8-Kontakt-DBS Richtelektrodenkit</li> <li>8-Kontakt-Verlängerungskit, 55 cm</li> <li>SureTek Bohrlochabdeckungskit</li> <li>B26 Pocket-Adapter</li> <li>Vercise M8 Adapter, 15 cm</li> <li>Vercise M8 Adapter, 55 cm</li> </ul>
<b>Zubehör und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 und DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A und DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Externer Teststimulator 2 (ETS 2)</li> <li>Operationssaal- kabel 2x8, 61 cm</li> <li>Vercise ETS Adapter</li> <li>Operationssaalkabel 1x8 und Verlängerung</li> <li>Vercise Ärzte-Ersatzkit</li> <li>SureTek Bohrlochabdeckungs-Ersatzkit</li> <li>Röhrchen-Tunnelierungswerkzeug, 28 cm</li> <li>Langes Tunnelierungswerkzeug, 35 cm</li> </ul>
<b>Patientenprodukte und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS-Fernbedienungskit 3</li> <li>Vercise DBS-Fernbedienung 3</li> <li>Fernbedienungstasche</li> <li>USB-Stromversorgung, Fernbedienung, universell</li> <li>Patientenreisetasche</li> </ul>
<b>Programmierung – Ärzte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 und NM-7161</li> <li>• DB-7161-R und NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 und DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 und NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärzteprogrammiergerät</li> <li>Ärzteprogrammiergerät (überholt)</li> <li>Ärzteprogrammiergerät</li> <li>Ärzteprogrammiergerät (überholt)</li> <li>Installationsprogramm des Vercise Neural-Navigators 3</li> <li>Programmiersender</li> <li>Internationaler Spannungswandler</li> <li>Die CP-Tastatur</li> <li>Tablet-Stift</li> <li>Tablet-Netzteil</li> </ul>

<b>GUIDE XT DBS-System</b>	
• DB-7161 und NM-7161	Ärzteprogrammiergerät
• DB-7161-R und NM-7161-R	Ärzteprogrammiergerät (überholt)
• DB-7161-203	Ärzteprogrammiergerät
• DB-7161-203-R	Ärzteprogrammiergerät (überholt)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installationsprogramm Installationshandbuch
• DB-7162 und NM-7162	Die CP-Tastatur
• NM-7113	Tablet-Stift
• NM-6317	Tablet-Netzteil
<b>GUIDE DBS-System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS mit GUIDE DBS
• DB-7104	Optisches Laufwerk, GUIDE DBS
• DB-7114	Maus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashlaufwerk, GUIDE DBS

de

## Vercise DBS-System

### Liste der Gebrauchsanweisungen

Informationen	Gebrauchsanweisung
<b>Verwendungszweck/Indikationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationen für den Gebrauch</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>Kontraindikationen, Sicherheitshinweise, Allgemeine Geräteinformationen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nebenwirkungen – Zusammenfassung</li> <li>Entsorgung von Komponenten</li> <li>Kontraindikationen</li> <li>Gerätebeschreibung</li> <li>Informationen zur Kontaktaufnahme mit Boston Scientific</li> <li>MRT-Informationen</li> <li>Vorsichtsmaßnahmen</li> <li>Sterilisation</li> <li>Lagerung und Handhabung</li> <li>Warnhinweise</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>MRT-Richtlinien</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRT-Richtlinien</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRT-Richtlinien für Boston Scientific DBS-Systeme</i>
<b>Vercise Implantierbarer Impulsgenerator (IPG) und Elektrodenverlängerungen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation von Elektroden, Verlängerungen und IPGs</li> <li>Implantation von IPGs und Verlängerungen</li> <li>IPG-Registrierung</li> <li>Spezifikationen und technische Daten</li> <li>Programmierbare Stimulatormerkmale</li> <li>Revisionen und Austausch des Vercise-Systems</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>Operationssaakabel, Operationssaakabelverlängerungen, Externer Teststimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anschluss an das Operationssaakabel 1x8</li> <li>Anschluss an externen Teststimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>Programmieren: Ärzteprogrammiergerät und Fernbedienung</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ärzteprogrammiergerät</li> <li>Programmieren von Elektroden</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Programmierhandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anweisungen zum Verwenden der Fernbedienung</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>

de

<b>Elektroden: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperative Tests mithilfe der Operationssaalkabelgruppe und des externen Teststimulators</li> <li>• Inhalt des Kits</li> <li>• Elektrodenimplantation</li> <li>• Spezifikationen und technische Daten</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>Adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-Adapter</li> </ul>	<i>B26 Pocket-Adapter – Gebrauchsanweisung</i>
<b>Chirurgische Werkzeuge und Zubehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Handbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek Bohrlochabdeckung</li> </ul>	<i>Bohrlochabdeckung – Gebrauchsanweisung</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nahtmanschetten</li> <li>• Elektrodenmanschette</li> <li>• Elektrodenanschlag</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelierungswerkzeug</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>Garantie: IPG, Elektroden, Verlängerungen und externe Bauteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschränkte Garantie</li> </ul>	<i>Vercise DBS – Arzthandbuch</i>
<b>Kennzeichnungssymbole</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kennzeichnungssymbole</li> </ul>	<i>Vercise DBS-Kennzeichnungssymbole für Ärzte</i>

de

## Kompatible Produkte

Modell	Beschreibung
<b>Implantierbare Produkte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Implantierbarer Impulsgeneratorkit</li> <li>Elektrodenkit, 30 cm</li> <li>Elektrodenkit, 45 cm</li> <li>Elektrodenkit, 30 cm</li> <li>Elektrodenkit, 45 cm</li> <li>8-Kontakt-Verlängerungskit, 55 cm</li> <li>SureTek Bohrlochabdeckungskit</li> <li>B26 Pocket-Adapter</li> <li>Vercise M8 Adapter, 15 cm</li> <li>Vercise M8 Adapter, 55 cm</li> </ul>
<b>Zubehör und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A und DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Externer Teststimulator (ETS 1)</li> <li>Operationssaal- Kabel 1x8 und Verlängerung</li> <li>Vercise Ärzte-Ersatzkit</li> <li>SureTek Bohrlochabdeckungs-Ersatzkit</li> <li>Röhrchen-Tunnelierungswerkzeug, 28 cm</li> <li>Langes Tunnelierungswerkzeug, 35 cm</li> </ul>
<b>Patientenprodukte und Ersatzteile</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise-Fernbedienungskit</li> <li>Vercise-Ladesystem</li> <li>Vercise-Ladesystem</li> <li>Vercise-Lademanschetten-Zubehör</li> <li>Vercise-Lademanschette, klein</li> <li>Vercise-Lademanschette, mittel</li> <li>Fixierkit</li> <li>Vercise-Fernbedienung</li> <li>Fernbedienungsgehäuse</li> <li>Patientenreisetasche</li> <li>Ladegerät</li> <li>Ladeschale</li> <li>Netzanschluss und Adapter für das Ladegerät</li> </ul>

de

<b>Programmierung – Ärzte</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 und NM-7161</li> <li>• DB-7161-R und NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 und NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Bionic Navigator 2.03 Installationsprogramm</p> <p>Ärzteprogrammiergerät</p> <p>Ärzteprogrammiergerät (überholt)</p> <p>Ärzteprogrammiergerät</p> <p>Ärzteprogrammiergerät (überholt)</p> <p>IR-Schnittstelle</p> <p>Seriell USB-Kabel</p> <p>IR-Schnittstellen</p> <p>Internationaler Spannungswandler</p> <p>Die CP-Tastatur</p> <p>Tablet-Stift</p> <p>Tablet-Netzteil</p>
<b>GUIDE XT DBS-System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 und NM-7161</li> <li>• DB-7161-R und NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 und NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Ärzteprogrammiergerät</p> <p>Ärzteprogrammiergerät (überholt)</p> <p>Ärzteprogrammiergerät</p> <p>Ärzteprogrammiergerät (überholt)</p> <p>GUIDE XT Installationsprogramm Installationshandbuch</p> <p>Die CP-Tastatur</p> <p>Tablet-Stift</p> <p>Tablet-Netzteil</p>
<b>GUIDE™ DBS-System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<p>CP, ASUS mit GUIDE DBS</p> <p>Optisches Laufwerk, GUIDE DBS</p> <p>Maus, GUIDE DBS</p> <p>Flashlaufwerk, GUIDE DBS</p>

## Technischer Support

Die Boston Scientific Corporation verfügt zur Ihrer Unterstützung über gut ausgebildetes Wartungspersonal. Für die technische Beratung steht das Technical Support Department rund um die Uhr zur Verfügung.

Um mit einem Vertreter zu sprechen, wählen Sie bitte aus der nachfolgenden Liste Ihren Standort aus:

### Argentinien

Tel.: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australien / Neuseeland

Tel.: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Österreich

Tel.: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkanstaaten

Tel.: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgien

Tel.: 080094 494 F: 080093 343

### Brasilien

Tel.: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgarien

Tel.: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Kanada

Tel.: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

Tel.: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Peking

Tel.: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

Tel.: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

Tel.: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Kolumbien

Tel.: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Tschechische Republik

Tel.: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Dänemark

Tel.: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finnland

Tel.: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Frankreich

Tel.: +33(0)1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Deutschland

Tel.: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Griechenland

Tel.: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hongkong

Tel.: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Ungarn

Tel.: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Indien – Bangalore

Tel.: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Indien – Chennai

Tel.: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Indien – Delhi

Tel.: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Indien – Mumbai

Tel.: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italien

Tel.: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

Tel.: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

Tel.: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexiko

Tel.: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Mittlerer Osten / Golfstaaten / Nordafrika

Tel.: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Niederlande

Tel.: +31 30 602 5555 Fax: +31 30 602 5560

### Norwegen

Tel.: 800 104 04 F: 800 101 90

### Philippinen

Tel.: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polen

Tel.: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

Tel.: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapur

Tel.: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### Südafrika

Tel.: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Spanien

Tel.: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

de



**Schweden**

Tel.: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Schweiz**

Tel.: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

Tel.: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

Tel.: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Türkei – Istanbul**

Tel.: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

Tel.: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**Großbritannien und Irland**

Tel.: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Hinweis:** *Telefon- und Faxnummern können sich ändern. Die neuesten Kontaktinformationen erhalten Sie auf unserer Website unter <http://www.bostonscientific-international.com/> oder schreiben Sie einen Brief an die folgende Adresse:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

de

## **Garanzie**

Boston Scientific Corporation si riserva il diritto di modificare, senza preavviso, le informazioni relative ai propri prodotti al fine di migliorarne l'affidabilità e la capacità operativa.

## **Marchi registrati**

Tutti i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## **Contattare Boston Scientific**

Per contattare Boston Scientific, fare riferimento alla sezione Supporto tecnico.

---

## Sommario

<b>Introduzione</b> .....	<b>73</b>
<b>Come usare questa Guida di riferimento</b> .....	<b>73</b>
<b>Sistema DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>74</b>
Elenco di Istruzioni per l'uso .....	74
Prodotti compatibili.....	76
<b>Sistema DBS Vercise™ PC</b> .....	<b>78</b>
Elenco di Istruzioni per l'uso .....	78
Prodotti compatibili.....	80
<b>Sistema DBS Vercise</b> .....	<b>82</b>
Elenco di Istruzioni per l'uso .....	82
Prodotti compatibili.....	84
<b>Supporto tecnico</b> .....	<b>86</b>





***Questa pagina è stata lasciata intenzionalmente vuota.***

## Introduzione

La Guida di riferimento fornisce l'elenco di Istruzioni per l'uso disponibile per ciascun sistema di stimolazione cerebrale profonda (DBS, Deep Brain Stimulation) Boston Scientific. Questi manuali sono progettati per medici e altri operatori sanitari. La Guida di riferimento fornisce inoltre informazioni specifiche relative ai dispositivi, come l'elenco di elettrocatereteri compatibili con ciascun sistema DBS.

**Importante:** *Si noti che verranno fornite insieme al sistema DBS unicamente le Istruzioni per l'uso appropriate per la propria regione.*

Le Istruzioni per l'uso Boston Scientific sono fornite sia online (come indicato nella confezione del prodotto) o insieme al sistema DBS.

## Come usare questa Guida di riferimento

In questa Guida di riferimento, le informazioni per ciascun sistema DBS vengono fornite in forma di tabella. Seguire le istruzioni seguenti per trovare le informazioni relative al proprio sistema DBS:

1. Trovare la tabella specifica per il proprio sistema DBS. Per esempio, se si sta utilizzando il sistema DBS Vercise PC, trovare la tabella definita "Sistema DBS Vercise PC".
2. Utilizzare le righe evidenziate per individuare le informazioni di proprio interesse (ad esempio, indicazioni, generatore di impulsi impiantabile o programmazione).

it

## Sistema DBS Vercise Gevia™

### Elenco di Istruzioni per l'uso

Informazioni	Istruzioni per l'uso
<b>Usso previsto/Istruzioni per l'uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso relative alle informazioni per i medici prescrittori di Vercise Gevia</i>
<b>Controindicazioni, Informazioni sulla sicurezza, Informazioni generali sul dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riepilogo degli effetti indesiderati</li> <li>Smaltimento dei componenti</li> <li>Controindicazioni</li> <li>Descrizione del dispositivo</li> <li>Informazioni su come contattare Boston Scientific</li> <li>Informazioni sulla RM</li> <li>Precauzioni</li> <li>Sterilizzazione</li> <li>Conservazione e manipolazione</li> <li>Avvertenze</li> <li>Compatibilità elettromagnetica</li> <li>Durata della batteria dell'IPG</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso relative alle informazioni per i medici prescrittori di Vercise Gevia</i>
<b>Linee guida per la RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Linee guida per la RM</li> </ul>	<i>Linee guida per la RM ImageReady™ per i sistemi DBS Boston Scientific</i>
<b>Generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise Gevia ed Estensioni elettrocateri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Espianto di Elettrocateri, Estensioni e IPG</li> <li>Impianto di IPG ed Estensioni</li> <li>Registrazione dell'IPG</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> <li>Caratteristiche programmabili dello Stimolatore</li> <li>Revisioni e sostituzione del sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del Generatore di impulsi impiantabile a 16 contatti Vercise Gevia</i>
<b>Cavo per sala operatoria, Estensioni del cavo per sala operatoria, Stimolatore di prova esterno (ETS) e Adattatore ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento al Cavo per sala operatoria</li> <li>Collegamento agli Stimolatori di prova esterni (ETS) e all'Adattatore ETS</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli Elettrocateri DBS Vercise™</i>
<b>Programmazione: Programmatore medico, Bacchetta e Telecomando</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmatore medico</li> <li>Elettrocateri di programmazione</li> </ul>	<i>Manuale programmazione Navigatore neurale Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'installazione del software di programmazione</li> </ul>	<i>Guida all'installazione del Navigatore neurale Vercise 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento del Programmatore medico allo Stimolatore di prova esterno e all'IPG mediante la Bacchetta di programmazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della Bacchetta di programmazione DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso del Telecomando</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del Telecomando DBS 3 Vercise (medico)</i>
<b>Elettrocateri: Elettrocateri standard e direzionali</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Test intraoperatori con Gruppo cavo per sala operatoria, ETS e adattatore ETS</li> <li>Contenuto del kit</li> <li>Impianto degli Elettrocateri</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli Elettrocateri DBS Vercise</i>
<b>Adattatori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adattatore M8 Vercise</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'Adattatore M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adattatore tascabile B26</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'Adattatore tascabile B26</i>
<b>Strumenti chirurgici e accessori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Copertura per fori di trapano SureTek™</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della copertura per fori di trapano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Guaine di sutura</li> <li>Guaina dell'Elettrocateri</li> <li>Arresto dell'Elettrocateri</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli Elettrocateri DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Strumento di tunnelizzazione</li> </ul>	<i>Generatore di impulsi impiantabile a 16 contatti Vercise Gevia</i> <i>Istruzioni per l'uso del Generatore</i>
<b>Garanzia: IPG, Elettrocateri, Estensioni ed Elementi esterni</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garanzia limitata</li> </ul>	<i>Informazioni per i medici prescrittori di Vercise Gevia</i>
<b>Simboli di etichettatura</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Simboli di etichettatura</li> </ul>	<i>Simboli di etichettatura DBS Vercise per medici</i>



**Prodotti compatibili**

Modello	Descrizione
<b>Prodotti impiantabili</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Generatore di impulsi impiantabile a 16 contatti Vercise Gevia</li> <li>Kit Elettrocatereti da 30 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti da 45 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti da 30 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti da 45 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti direzionali DBS a 8 contatti da 30 cm Vercise Cartesia™</li> <li>Kit Elettrocatereti direzionali DBS a 8 contatti da 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit Estensione a 8 contatti da 55 cm</li> <li>Kit di copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Adattatore tascabile B26</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 15 cm</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 55 cm</li> </ul>
<b>Accessori e ricambi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimolatore di prova esterno 2 DBS Vercise (ETS 2)</li> <li>Adattatore ETS Vercise</li> <li>Cavo per sala operatoria 2x8, 61 cm ed Estensione</li> <li>Cavo per sala operatoria 1X8 ed Estensione</li> <li>Kit di ricambio per il medico Vercise</li> <li>Kit parti di ricambio copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Strumento di tunnellizzazione a cannucchia da 28 cm</li> <li>Strumento di tunnellizzazione lungo da 35 cm</li> </ul>
<b>Prodotti e parti di ricambio per il paziente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Telecomando DBS 3 Vercise</li> <li>Telecomando DBS 3 Vercise</li> <li>Sacchetto telecomando</li> <li>Alimentatore USB, Telecomando, universale</li> <li>Custodia per il trasporto paziente</li> <li>Sistema di ricarica Vercise</li> <li>Accessori collare Caricatore Vercise</li> <li>Collare Caricatore Vercise, piccolo</li> <li>Collare Caricatore, medio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Caricatore</li> <li>Stazione base</li> <li>Alimentatore e Adattatore per Caricatore (UE)</li> </ul>



<b>Programmazione del medico</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Programmatore medico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programmatore medico (ricondizionato)
• DB-7161-203	Programmatore medico
• DB-7161-203-R	Programmatore medico (ricondizionato)
• DB-7105-N3	Programma di installazione del Navigatore neurale Vercise 3
• NM-7190 e DB-7190	Bacchetta di programmazione
• NM-6316	Convertitore di alimentazione internazionale
• DB-7162 e NM-7162	Tastiera CP
• NM-7113	Stilo per tablet
• NM-6317	Alimentatore per tablet
<b>Sistema DBS GUIDE XT</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Programmatore medico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programmatore medico (ricondizionato)
• DB-7161-203	Programmatore medico
• DB-7161-203-R	Programmatore medico (ricondizionato)
• DB-7106-G2	Programma di installazione GUIDE XT
• DB-7162 e NM-7162	Tastiera CP
• NM-7113	Stilo per tablet
• NM-6317	Alimentatore per tablet
<b>Sistema DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS con DBS GUIDE
• DB-7104	Unità ottica, DBS GUIDE
• DB-7114	Mouse, DBS GUIDE
• DB-7124	Unità flash, DBS GUIDE

Un sistema che comprende l'IPG Vercise PC o Vercise Gevia e gli Elettrocateretri direzionali Vercise Cartesia costituisce il Sistema direzionale Vercise.

## Sistema DBS Vercise™ PC

### Elenco di Istruzioni per l'uso

Informazioni	Istruzioni per l'uso
<b>Usso previsto/Istruzioni per l'uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso relative alle informazioni per i medici prescrittori di Vercise PC</i>
<b>Controindicazioni, Informazioni sulla sicurezza, Informazioni generali sul dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riepilogo degli effetti indesiderati</li> <li>Smaltimento dei componenti</li> <li>Controindicazioni</li> <li>Descrizione del dispositivo</li> <li>Informazioni su come contattare Boston Scientific</li> <li>Informazioni sulla RM</li> <li>Precauzioni</li> <li>Sterilizzazione</li> <li>Conservazione e manipolazione</li> <li>Avvertenze</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso relative alle informazioni per i medici prescrittori di Vercise PC</i>
<b>Linee guida per la RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Linee guida per la RM</li> </ul>	<i>Linee guida per la RM ImageReady™ per i sistemi DBS Boston Scientific</i>
<b>Generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise PC ed Estensioni elettrocateri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Espianto di Elettrocateri, Estensioni e IPG</li> <li>Impianto di IPG ed Estensioni</li> <li>Registrazione dell'IPG</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> <li>Caratteristiche programmabili dello stimolatore</li> <li>Revisioni e sostituzione del sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del Generatore di impulsi impiantabile Vercise PC</i>
<b>Cavo per sala operatoria, Estensioni del cavo per sala operatoria, Stimolatore di prova esterno (ETS) e Adattatore ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento al Cavo per sala operatoria</li> <li>Collegamento all'ETS e all'Adattatore ETS</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli Elettrocateri DBS Vercise</i>
<b>Programmazione: Programmatore medico, Bacchetta e Telecomando</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmatore medico</li> <li>Elettrocateri di programmazione</li> </ul>	<i>Manuale programmazione Navigatore neurale Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'installazione del software di programmazione</li> </ul>	<i>Guida all'installazione del Navigatore neurale Vercise 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Collegamento del Programmatore medico allo Stimolatore di prova esterno e all'IPG mediante la Bacchetta di programmazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della Bacchetta di programmazione DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Istruzioni per l'uso del Telecomando</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del Telecomando DBS 3 Vercise (medico)</i>
<b>Elettrocateri: Elettrocateri standard e direzionali</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test intraoperatori con Gruppo cavo per sala operatoria, ETS e adattatore ETS</li> <li>• Contenuto del kit</li> <li>• Impianto degli Elettrocateri</li> <li>• Specifiche e dati tecnici</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli Elettrocateri DBS Vercise</i>
<b>Adattatori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adattatore M8 Vercise</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'Adattatore M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adattatore tascabile B26</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso dell'Adattatore tascabile B26</i>
<b>Strumenti chirurgici e accessori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manuale GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Copertura per fori di trapano SureTek</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso della copertura per fori di trapano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guaine di sutura</li> <li>• Guaina dell'Elettrocateri</li> <li>• Arresto dell'Elettrocateri</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso degli Elettrocateri DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Strumento di tunnellizzazione</li> </ul>	<i>Istruzioni per l'uso del Generatore di impulsi impiantabile Vercise PC</i>
<b>Garanzia: IPG, Elettrocateri, Estensioni ed Elementi esterni</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garanzia limitata</li> </ul>	<i>Informazioni per i medici prescrittori di Vercise PC</i>
<b>Simboli di etichettatura</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simboli di etichettatura</li> </ul>	<i>Simboli di etichettatura DBS Vercise per medici</i>



**Prodotti compatibili**

Modello	Descrizione
<b>Prodotti impiantabili</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Generatore di impulsi impiantabile Vercise PC</li> <li>Kit Elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit Elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit Elettrocateri da 30 cm</li> <li>Kit Elettrocateri da 45 cm</li> <li>Kit Elettrocateri direzionali DBS a 8 contatti da 30 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit Elettrocateri direzionali DBS a 8 contatti da 45 cm Vercise Cartesia</li> <li>Kit Estensione a 8 contatti da 55 cm</li> <li>Kit di copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Adattatore tascabile B26</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 15 cm</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 55 cm</li> </ul>
<b>Accessori e ricambi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimolatore di prova esterno 2 DBS Vercise (ETS 2)</li> <li>Cavo per sala operatoria 2x8, 61 cm</li> <li>Adattatore ETS Vercise</li> <li>Cavo per sala operatoria 1X8 ed Estensione</li> <li>Kit di ricambio per il medico Vercise</li> <li>Kit parti di ricambio copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Strumento di tunnellizzazione a cannucchia da 28 cm</li> <li>Strumento di tunnellizzazione lungo da 35 cm</li> </ul>
<b>Prodotti e parti di ricambio per il paziente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Telecomando DBS 3 Vercise</li> <li>Telecomando DBS 3 Vercise</li> <li>Sacchetto telecomando</li> <li>Alimentatore USB, Telecomando, universale</li> <li>Custodia per il trasporto paziente</li> </ul>

<b>Programmazione del medico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programma di installazione del Navigatore neurale Vercise 3</li> <li>Bacchetta di programmazione</li> <li>Convertitore di alimentazione internazionale</li> <li>Tastiera CP</li> <li>Stilo per tablet</li> <li>Alimentatore per tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programma di installazione GUIDE XT</li> <li>Tastiera CP</li> <li>Stilo per tablet</li> <li>Alimentatore per tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS con DBS GUIDE</li> <li>Unità ottica, DBS GUIDE</li> <li>Mouse, DBS GUIDE</li> <li>Unità flash, DBS GUIDE</li> </ul>



## Sistema DBS Vercise

### Elenco di Istruzioni per l'uso

Informazioni	Istruzioni per l'uso
<b>Usò previsto/Istruzioni per l'uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Controindicazioni, Informazioni sulla sicurezza, Informazioni generali sul dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riepilogo degli effetti indesiderati</li> <li>Smaltimento dei componenti</li> <li>Controindicazioni</li> <li>Descrizione del dispositivo</li> <li>Informazioni su come contattare Boston Scientific</li> <li>Informazioni sulla RM</li> <li>Precauzioni</li> <li>Sterilizzazione</li> <li>Conservazione e manipolazione</li> <li>Avvertenze</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Linee guida per la RM</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Linee guida per la RM</li> </ul>	<i>Linee guida per la RM ImageReady™ per i sistemi DBS Boston Scientific</i>
<b>Generatore di impulsi impiantabile (IPG) Vercise ed Estensioni elettrocateri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Espianto di Elettrocateri, Estensioni e IPG</li> <li>Impianto di IPG ed Estensioni</li> <li>Registrazione dell'IPG</li> <li>Specifiche e dati tecnici</li> <li>Caratteristiche programmabili dello stimolatore</li> <li>Revisioni e sostituzione del sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Cavo per sala operatoria, Estensioni del cavo per sala operatoria, Stimolatore di prova esterno</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegamento al Cavo per sala operatoria 1x8</li> <li>Collegamento allo Stimolatore di prova esterno</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Programmazione: Programmatore medico e Telecomando</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmatore medico</li> <li>Elettrocateri di programmazione</li> </ul>	<i>Manuale di programmazione DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Istruzioni per l'uso del Telecomando</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>

<b>Elettrocateri: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Test intraoperatorio con Gruppo del cavo per sala operatoria e Stimolatore di prova esterno</li> <li>• Contenuto del kit</li> <li>• Impianto degli Elettrocateri</li> <li>• Specifiche e dati tecnici</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Adattatori</b>	
• Adattatore M8 Vercise	<i>Istruzioni per l'uso dell'Adattatore M8 Vercise</i>
• Adattatore tascabile B26	<i>Istruzioni per l'uso dell'Adattatore tascabile B26</i>
<b>Strumenti chirurgici e accessori</b>	
• GUIDE	<i>Manuale GUIDE</i>
• GUIDE XT	<i>Manuale GUIDE XT</i>
• Copertura per fori di trapano SureTek	<i>Istruzioni per l'uso della copertura per fori di trapano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guaine di sutura</li> <li>• Guaina dell'Elettrocateri</li> <li>• Arresto dell'Elettrocateri</li> </ul>	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
• Strumento di tunnellizzazione	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Garanzia: IPG, Elettrocateri, Estensioni ed Elementi esterni</b>	
• Garanzia limitata	<i>Manuale del medico DBS Vercise</i>
<b>Simboli di etichettatura</b>	
• Simboli di etichettatura	<i>Simboli di etichettatura DBS Vercise per medici</i>



**Prodotti compatibili**

<b>Modello</b>	<b>Descrizione</b>
<b>Prodotti impiantabili</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Generatore di impulsi impiantabile Vercise</li> <li>Kit Elettrocatereti da 30 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti da 45 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti da 30 cm</li> <li>Kit Elettrocatereti da 45 cm</li> <li>Kit Estensione a 8 contatti da 55 cm</li> <li>Kit di copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Adattatore tascabile B26</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 15 cm</li> <li>Adattatore M8 Vercise da 55 cm</li> </ul>
<b>Accessori e ricambi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stimolatore di prova esterno DBS Vercise (ETS 1)</li> <li>Cavo per sala operatoria 1X8 ed Estensione</li> <li>Kit di ricambio per il medico Vercise</li> <li>Kit parti di ricambio copertura per fori di trapano SureTek</li> <li>Strumento di tunnelizzazione a cannucchia da 28 cm</li> <li>Strumento di tunnelizzazione lungo da 35 cm</li> </ul>
<b>Prodotti e parti di ricambio per il paziente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Telecomando Vercise</li> <li>Sistema di ricarica Vercise</li> <li>Sistema di ricarica Vercise</li> <li>Accessori collare Caricatore Vercise</li> <li>Collare Caricatore Vercise, piccolo</li> <li>Collare Caricatore Vercise, medio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Telecomando Vercise</li> <li>Custodia Telecomando</li> <li>Custodia per il trasporto paziente</li> <li>Caricatore</li> <li>Stazione base</li> <li>Alimentatore e Adattatore per Caricatore</li> </ul>



<b>Programmazione del medico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programma di installazione per Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Interfaccia IR</li> <li>Cavo seriale USB</li> <li>Supporto interfaccia IR</li> <li>Convertitore di alimentazione internazionale</li> <li>Tastiera CP</li> <li>Stilo per tablet</li> <li>Alimentatore per tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programmatore medico</li> <li>Programmatore medico (ricondizionato)</li> <li>Programma di installazione GUIDE XT</li> <li>Tastiera CP</li> <li>Stilo per tablet</li> <li>Alimentatore per tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS con DBS GUIDE</li> <li>Unità ottica, DBS GUIDE</li> <li>Mouse, DBS GUIDE</li> <li>Unità flash, DBS GUIDE</li> </ul>



## Supporto tecnico

Boston Scientific Corporation si avvale di professionisti altamente specializzati nel fornire supporto tecnico ai clienti. Il dipartimento Supporto Tecnico è disponibile per fornire consultazioni tecniche per 24 ore al giorno.

Per parlare con un rappresentante, scegliere la località dall'elenco seguente:

### Argentina

Tel.: +5411 4896 8556 Fax: +5411 4896 8550

### Australia / Nuova Zelanda

Tel.: 1800 676 133 Fax: 1800 836 666

### Austria

Tel.: +43 1 60 810 Fax: +43 1 60 810 60

### Balcani

Tel.: 0030 210 95 37 890 Fax: 0030 210 95 79 836

### Belgio

Tel.: 080094 494 Fax: 080093 343

### Brasile

Tel.: +55 11 5853 2244 Fax: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

Tel.: +359 2 986 50 48 Fax: +359 2 986 57 09

### Canada

Tel.: +1 888 359 9691 Fax: +1 888 575 7396

### Cile

Tel.: +562 445 4904 Fax: +562 445 4915

### Cina – Pechino

Tel.: +86 10 8525 1588 Fax: +86 10 8525 1566

### Cina – Canton

Tel.: +86 20 8767 9791 Fax: +86 20 8767 9789

### Cina – Shanghai

Tel.: +86 21 6391 5600 Fax: +86 21 6391 5100

### Colombia

Tel.: +57 1 629 5045 Fax: +57 1 629 5082

### Repubblica Ceca

Tel.: +420 2 3536 2911 Fax: +420 2 3536 4334

### Danimarca

Tel.: 80 30 80 02 Fax: 80 30 80 05

### Finlandia

Tel.: 020 762 88 82 Fax: 020 762 88 83

### Francia

Tel.: +33 (0) 1 39 30 97 00 Fax: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Germania

Tel.: 0800 072 3301 Fax: 0800 072 3319

### Grecia

Tel.: +30 210 95 42401 Fax: +30 210 95 42420

Guida di riferimento

91030637-21 Pagina 86 di 357

### Hong Kong

Tel.: +852 2960 7100 Fax: +852 2563 5276

### Ungheria

Tel.: +36 1 456 30 40 Fax: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

Tel.: +91 80 5112 1104/5 Fax: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

Tel.: +91 44 2648 0318 Fax: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

Tel.: +91 11 2618 0445/6 Fax: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

Tel.: +91 22 5677 8844 Fax: +91 22 2617 2783

### Italia

Tel.: +39 010 60 60 1 Fax: +39 010 60 60 200

### Corea

Tel.: +82 2 3476 2121 Fax: +82 2 3476 1776

### Malesia

Tel.: +60 3 7957 4266 Fax: +60 3 7957 4866

### Messico

Tel.: +52 55 5687 63 90 Fax: +52 55 5687 62 28

### Medio Oriente / Golfo Persico / Nord Africa

Tel.: +961 1 805 282 Fax: +961 1 805 445

### Paesi Bassi

Tel.: +31 30 602 5555 Fax: +31 30 602 5560

### Norvegia

Tel.: 800 104 04 Fax: 800 101 90

### Filippine

Tel.: +63 2 687 3239 Fax: +63 2 687 3047

### Polonia

Tel.: +48 22 435 1414 Fax: +48 22 435 1410

### Portogallo

Tel.: +351 21 3801243 Fax: +351 21 3801240

### Singapore

Tel.: +65 6418 8888 Fax: +65 6418 8899

### Repubblica Sudafricana

Tel.: +27 11 840 8600 Fax: +27 11 463 6077

### Spagna

Tel.: +34 901 11 12 15 Fax: +34 902 26 78 66

**Svezia**

Tel.: 020 65 25 30 Fax: 020 55 25 35

**Svizzera**

Tel.: 0800 826 786 Fax: 0800 826 787

**Taiwan**

Tel.: +886 2 2747 7278 Fax: +886 2 2747 7270

**Tailandia**

Tel.: +66 2 2654 3810 Fax: +66 2 2654 3818

**Turchia – Istanbul**

Tel.: +90 216 464 3666 Fax: +90 216 464 3677

**Uruguay**

Tel.: +59 82 900 6212 Fax: +59 82 900 6212

**Regno Unito e Irlanda**

Tel.: +44 844 800 4512 Fax: +44 844 800 4513

**Venezuela**

Tel.: +58 212 959 8106 Fax: +58 212 959 5328

**Nota:** *I numeri di telefono e di fax possono cambiare. Per le informazioni di contatto più aggiornate, consultare il nostro sito Web <http://www.bostonscientific-international.com/> o scrivere al seguente indirizzo:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA



## **Garanties**

Boston Scientific Corporation behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande kennisgeving de informatie over zijn producten te wijzigen als dit de betrouwbaarheid en werkzaamheid ten goede komt.

## **Handelsmerken**

Alle genoemde handelsmerken zijn het eigendom van de betreffende eigenaren.

## **Contact opnemen met Boston Scientific**

Raadpleeg het hoofdstuk Technische ondersteuning om contact op te nemen met Boston Scientific.

---

# Inhoudsopgave

<b>Inleiding</b> .....	<b>91</b>
<b>Het gebruik van deze referentiehandleiding</b> .....	<b>91</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-systeem</b> .....	<b>92</b>
Lijst van gebruiksaanwijzingen .....	92
Compatibele producten .....	94
<b>Vercise™ PC DBS-systeem</b> .....	<b>96</b>
Lijst van gebruiksaanwijzingen .....	96
Compatibele producten .....	98
<b>Vercise DBS-systeem</b> .....	<b>100</b>
Lijst van gebruiksaanwijzingen .....	100
Compatibele producten .....	102
<b>Technische ondersteuning</b> .....	<b>104</b>



nl

*Deze pagina is met opzet leeg gelaten.*

## Inleiding

De referentiehandleiding biedt de lijst met gebruiksaanwijzingen die voor elk systeem voor diepe hersenstimulatie van Boston Scientific beschikbaar zijn. Deze handleidingen zijn gemaakt voor artsen en andere zorgverleners in de gezondheidszorg. De referentiehandleiding voorziet bovendien in apparaatspecifieke informatie, zoals de lijst van compatibele leads voor elk DBS-systeem.

**Belangrijk:** *Let op dat bij uw DBS-systeem alleen de gebruiksaanwijzing wordt meegeleverd die voor uw regio van toepassing is.*

De gebruiksaanwijzingen van Boston Scientific worden op internet geplaatst (zoals aangegeven in uw productverpakking) of bij uw DBS-systeem meegeleverd.

## Het gebruik van deze referentiehandleiding

In deze referentiehandleiding staan in een tabel de gebruiksaanwijzingen voor elk DBS-systeem. Volg onderstaande instructies om de informatie voor uw DBS-systeem te vinden:

1. Vind de juiste tabel voor uw DBS-systeem. Als u bijvoorbeeld het Vercise PC DBS-systeem gebruikt, zoek dan de tabel met het label "Vercise PC DBS-systeem".
2. Gebruik de gemarkeerde rijen om de informatie te vinden die u zoekt (bijv. indicaties, implanteerbare pulsgenerator, of programmeren).



## Vercise Gevia™ DBS-systeem

### Lijst van gebruiksaanwijzingen

Informatie	Gebruiksaanwijzing
<b>Beoogd gebruik/indicaties voor gebruik</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicaties voor gebruik</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Contra-indicaties, Veiligheidsinformatie, Algemene informatie over het apparaat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Overzicht van complicaties</li> <li>Weggoeien van onderdelen</li> <li>Contra-indicaties</li> <li>Omschrijving van het apparaat</li> <li>Informatie voor contact met Boston Scientific</li> <li>MRI-informatie</li> <li>Voorzorgsmaatregelen</li> <li>Sterilisatie</li> <li>Opslag en hantering</li> <li>Waarschuwingen</li> <li>Elektromagnetische compatibiliteit</li> <li>Levensduur IPG-batterij</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>MRI-richtlijnen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-richtlijnen</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI-richtlijnen voor Boston Scientific DBS-systemen</i>
<b>Vercise Gevia Implanteerbare pulsgenerator (IPG) en leadverlengkabels</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explanteren van leads, verlengkabels en IPG</li> <li>Implanteren van IPG en verlengkabel</li> <li>IPG-registratie</li> <li>Specificaties en technische gegevens</li> <li>Programmeerbare eigenschappen van de stimulator</li> <li>Revisies en vervanging van het Vercise Gevia-systeem</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia Implanteerbare pulsgenerator met 16 contacten</i>
<b>Operatiekamerkabel, operatiekamerverlengkabels, uitwendige teststimulator (ETS) en ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aansluiting op de operatiekamerkabel</li> <li>Aansluiting op de uitwendige teststimulators (ETS) en ETS-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise™ DBS Leads</i>



<b>Programmeren: Programmeerapparaat, programmeerzender en afstandsbediening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmeerapparaat</li> <li>• Leads programmeren</li> </ul>	<i>Programmeerhandleiding voor de Vercise Neuronavigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructies voor het installeren van de programmeersoftware</li> </ul>	<i>Vercise Neuronavigator 3.0 Installatieprogramma installatiehandleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aansluiting van het programmeerapparaat op de uitwendige teststimulator en IPG door de programmeerzender</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-programmeerzender</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructies voor het gebruik van de afstandsbediening</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-afstandsbediening 3 (clinicus)</i>
<b>Leads: Standaard en directionele leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intra-operatieve testen met behulp van het Operatiekamerkabelsamenstel, ETS en ETS-adapter</li> <li>• Inhoud van de set</li> <li>• Lead-implantatie</li> <li>• Specificaties en technische gegevens</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS Leads</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Pocket-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing B26 Pocket-adapter</i>
<b>Chirurgische instrumenten en accessoires</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE Handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ Boorgatafdkking</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing boorgatafdkking</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hechthoezen</li> <li>• Lead-houder</li> <li>• Lead-stop</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS Leads</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelinstrument</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Implanteerbare pulsgenerator met 16 contacten</i> <i>Gebruiksaanwijzing generator</i>
<b>Garantie: IPG, leads, verlengkabels en uitwendige apparatuur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beperkte garantie</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise Gevia Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Symbolen op etiketten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbolen op etiketten</li> </ul>	<i>Vercise DBS Symbolen op etiketten voor artsen</i>



## Compatibele producten

Model	Beschrijving
<b>Implanteerbare producten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia set voor implanteerbare pulsgenerator met 16 contacten</p> <p>30 cm Leadset</p> <p>45 cm Leadset</p> <p>30 cm Leadset</p> <p>45 cm Leadset</p> <p>Set voor directionele DBS-leads van 30 cm en met 8 contacten</p> <p>Set voor 8 contacten Vercise Cartesia 45 cm directionele DBS-leads</p> <p>Set voor verlengkabel met 8 contacten, 55 cm</p> <p>SureTek Set voor boorgatafdekking</p> <p>B26 Pocket-adaptor</p> <p>15 cm Vercise M8-adaptor</p> <p>55 cm Vercise M8-adaptor</p>
<b>Toebehoren en reserveonderdelen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 en DB-4108</li> <li>• SC-4100-A en DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Uitwendige teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-adaptor</p> <p>O.K. Kabel 2x8, 61 cm en verlengkabel</p> <p>Operatiekamerkabel 1X8 en verlengkabel</p> <p>Vercise Reserveset voor artsen</p> <p>SureTek Reserveset voor boorgatafdekking</p> <p>Tunnelinstrument met riet 28 cm</p> <p>35 cm lang tunnelinstrument</p>
<b>Producten en reserveonderdelen voor de patiënt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Set voor DBS-afstandsbediening 3</p> <p>Vercise DBS-afstandsbediening 3</p> <p>Houder voor afstandsbediening</p> <p>USB-voeding, afstandsbediening, universeel</p> <p>Reistas voor patiënten</p> <p>Vercise oplaadsysteem</p> <p>Vercise accessoires voor koord van oplader</p> <p>Vercise Koord van oplader, klein</p> <p>Opladerkoord, normaal</p> <p>Set hechtmiddelen</p> <p>Oplader</p> <p>Basisstation</p> <p>Voeding en adaptor voor oplader (EU)</p>

<b>Programmeren voor de arts</b>	
• DB-7161 en NM-7161	Programmeerapparaat
• DB-7161-R en NM-7161-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7161-203	Programmeerapparaat
• DB-7161-203-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7105-N3	Installatieprogramma voor de Vercise Neuronavigator 3
• NM-7190 en DB-7190	Programmeerzender
• NM-6316	Internationale stroomomvormer
• DB-7162 en NM-7162	CP Keyboard (CP-toetsenbord)
• NM-7113	Tablet-pen
• NM-6317	Tabletvoeding
<b>GUIDE XT DBS-systeem</b>	
• DB-7161 en NM-7161	Programmeerapparaat
• DB-7161-R en NM-7161-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7161-203	Programmeerapparaat
• DB-7161-203-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installatieprogramma
• DB-7162 en NM-7162	CP Keyboard (CP-toetsenbord)
• NM-7113	Tablet-pen
• NM-6317	Tabletvoeding
<b>GUIDE™ DBS-systeem</b>	
• DB-7154	CP, ASUS met GUIDE DBS
• DB-7104	Optische schijf, GUIDE DBS
• DB-7114	Muis, GUIDE DBS
• DB-7124	Geheugenstick, GUIDE DBS

Een systeem met de Vercise PC IPG of Vercise Gevia IPG en de Vercise Cartesia directionele leads vormen het Vercise directionele systeem.

## Vercise™ PC DBS-systeem

### Lijst van gebruiksaanwijzingen

Informatie	Gebruiksaanwijzing
<b>Beoogd gebruik/indicaties voor gebruik</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicaties voor gebruik</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise PC Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Contra-indicaties, Veiligheidsinformatie, Algemene informatie over het apparaat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Overzicht van complicaties</li> <li>Weggoeien van onderdelen</li> <li>Contra-indicaties</li> <li>Omschrijving van het apparaat</li> <li>Informatie voor contact met Boston Scientific</li> <li>MRI-informatie</li> <li>Vorzorgsmaatregelen</li> <li>Sterilisatie</li> <li>Opslag en hantering</li> <li>Waarschuwingen</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise PC Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>MRI-richtlijnen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-richtlijnen</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI-richtlijnen voor Boston Scientific DBS-systemen</i>
<b>Vercise PC Implanteerbare pulsgenerator (IPG) en leadverlengkabels</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explanteren van leads, verlengkabels en IPG</li> <li>Implanteren van IPG en verlengkabel</li> <li>IPG-registratie</li> <li>Specificaties en technische gegevens</li> <li>Programmeerbare eigenschappen van de stimulator</li> <li>Revisies en vervanging van het Vercise PC-systeem</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing voor de Vercise PC implanteerbare pulsgenerator</i>
<b>Operatiekamerkabel, operatiekamer verlengkabels, uitwendige teststimulator (ETS) en ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aansluiting op de operatiekamerkabel</li> <li>Aansluiting op ETS en ETS-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-lead</i>
<b>Programmeren: Programmeerapparaat, programmeerzender en afstandsbediening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeerapparaat</li> <li>Leads programmeren</li> </ul>	<i>Programmeerhandleiding voor de Vercise Neuronavigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructies voor het installeren van de programmeersoftware</li> </ul>	<i>Vercise Neuronavigator 3.0 Installatieprogramma installatiehandleiding</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Aansluiting van het programmeerapparaat op de uitwendige teststimulator en IPG door de programmeerzender</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-programmeerzender</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instructies voor het gebruik van de afstandsbediening</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS-afstandsbediening 3 (clinicus)</i>
<b>Leads: Standaard en directionele leads</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intra-operatieve testen met behulp van het Operatiekamerkabelsamenstel, ETS en ETS-adapter</li> <li>Inhoud van de set</li> <li>Lead-implantatie</li> <li>Specificaties en technische gegevens</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS Leads</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing B26 Pocket-adapter</i>
<b>Chirurgische instrumenten en accessoires</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Boorgatafdekking</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing boorgatafdekking</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hechthoezen</li> <li>Lead-houder</li> <li>Lead-stop</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise DBS Leads</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelinstrument</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing voor de Vercise PC implanteerbare pulsgenerator</i>
<b>Garantie: IPG, leads, verlengkabels en uitwendige apparatuur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Beperkte garantie</li> </ul>	<i>Vercise PC Informatie voor voorschrijvers</i>
<b>Symbolen op etiketten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbolen op etiketten</li> </ul>	<i>Vercise DBS Symbolen op etiketten voor artsen</i>



## Compatibele producten

Model	Beschrijving
<b>Implanteerbare producten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise PC Implanteerbare pulsgeneratorset</li> <li>30 cm Leadset</li> <li>45 cm Leadset</li> <li>30 cm Leadset</li> <li>45 cm Leadset</li> <li>Set voor 8 contacten Vercise Cartesia 30 cm directionele DBS-leads</li> <li>Set voor 8 contacten Vercise Cartesia 45 cm directionele DBS-leads</li> <li>Set voor verlengkabel met 8 contacten, 55 cm</li> <li>SureTek Set voor boorgatafdekking</li> <li>B26 Pocket-adapter</li> <li>15 cm Vercise M8-adapter</li> <li>55 cm Vercise M8-adapter</li> </ul>
<b>Toebehoren en reserveonderdelen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 en DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A en DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Uitwendige teststimulator 2 (ETS 2)</li> <li>O.K. Kabel 2x8, 61 cm</li> <li>Vercise ETS-adapter</li> <li>Operatiekamerkabel 1X8 en verlengkabel</li> <li>Vercise Reserveset voor artsen</li> <li>SureTek Reserveset voor boorgatafdekking</li> <li>Tunnelinstrument met riet 28 cm</li> <li>35 cm lang tunnelinstrument</li> </ul>
<b>Producten en reserveonderdelen voor de patiënt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Set voor DBS-afstandsbediening 3</li> <li>Vercise DBS-afstandsbediening 3</li> <li>Houder voor afstandsbediening</li> <li>USB-voeding, afstandsbediening, universeel</li> <li>Reistas voor patiënten</li> </ul>

<b>Programmeren voor de arts</b>	
• DB-7161 en NM-7161	Programmeerapparaat
• DB-7161-R en NM-7161-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7161-203	Programmeerapparaat
• DB-7161-203-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7105-N3	Installatieprogramma voor de Vercise Neuronavigator 3
• NM-7190 en DB-7190	Programmeerzender
• NM-6316	Internationale stroomomvormer
• DB-7162 en NM-7162	CP Keyboard (CP-toetsenbord)
• NM-7113	Tablet-pen
• NM-6317	Tabletvoeding
<b>GUIDE XT DBS-systeem</b>	
• DB-7161 en NM-7161	Programmeerapparaat
• DB-7161-R en NM-7161-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7161-203	Programmeerapparaat
• DB-7161-203-R	Programmeerapparaat (gereviseerd)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installatieprogramma
• DB-7162 en NM-7162	CP Keyboard (CP-toetsenbord)
• NM-7113	Tablet-pen
• NM-6317	Tabletvoeding
<b>GUIDE DBS-systeem</b>	
• DB-7154	CP, ASUS met GUIDE DBS
• DB-7104	Optische schijf, GUIDE DBS
• DB-7114	Muis, GUIDE DBS
• DB-7124	Geheugenstick, GUIDE DBS



## Vercise DBS-systeem

### Lijst van gebruiksaanwijzingen

Informatie	Gebruiksaanwijzing
<b>Beoogd gebruik/indicaties voor gebruik</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicaties voor gebruik</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Contra-indicaties, Veiligheidsinformatie, Algemene informatie over het apparaat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Overzicht van complicaties</li> <li>• Weggooien van onderdelen</li> <li>• Contra-indicaties</li> <li>• Omschrijving van het apparaat</li> <li>• Informatie voor contact met Boston Scientific</li> <li>• MRI-informatie</li> <li>• Voorzorgsmaatregelen</li> <li>• Sterilisatie</li> <li>• Opslag en hantering</li> <li>• Waarschuwingen</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>MRI-richtlijnen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MRI-richtlijnen</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI-richtlijnen voor Boston Scientific DBS-systemen</i>
<b>Vercise Implanteerbare pulsgenerator (IPG) en leadverlengkabels</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Explanteren van leads, verlengkabels en IPG</li> <li>• Implanteren van IPG en verlengkabel</li> <li>• IPG-registratie</li> <li>• Specificaties en technische gegevens</li> <li>• Programmeerbare eigenschappen van de stimulator</li> <li>• Revisies en vervanging van het Vercise-systeem</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Operatiekamerkabel, operatiekamerverlengkabels, uitwendige teststimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aansluiting op de 1x8 Operatiekamerkabel</li> <li>• Aansluiting op de uitwendige teststimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Programmeren: Programmeerapparaat en afstandsbediening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmeerapparaat</li> <li>• Leads programmeren</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programmeerhandleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instructies voor het gebruik van de afstandsbediening</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>



<b>Leads: Standaard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intra-operatieve testen met behulp van de operatiekamerkabel en de uitwendige teststimulator</li> <li>Inhoud van de set</li> <li>Lead-implantatie</li> <li>Specificaties en technische gegevens</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Adapters</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Pocket-adapter</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing B26 Pocket-adapter</i>
<b>Chirurgische instrumenten en accessoires</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Handleiding</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Boorgatafdekking</li> </ul>	<i>Gebruiksaanwijzing boorgatafdekking</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hechthoezen</li> <li>Lead-houder</li> <li>Lead-stop</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelinstrument</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Garantie: IPG, leads, verlengkabels en uitwendige apparatuur</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Beperkte garantie</li> </ul>	<i>Vercise DBS Gebruiksaanwijzing voor artsen</i>
<b>Symbolen op etiketten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbolen op etiketten</li> </ul>	<i>Vercise DBS Symbolen op etiketten voor artsen</i>



## Compatibele producten

Model	Beschrijving
<b>Implanteerbare producten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Implanteerbare pulsgeneratorset</li> <li>30 cm Leadset</li> <li>45 cm Leadset</li> <li>30 cm Leadset</li> <li>45 cm Leadset</li> <li>Set voor verlengkabel met 8 contacten, 55 cm</li> <li>SureTek Set voor boorgatafdekking</li> <li>B26 Pocket-adapter</li> <li>15 cm Vercise M8-adapter</li> <li>55 cm Vercise M8-adapter</li> </ul>
<b>Toebehoren en reserveonderdelen</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A en DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Uitwendige teststimulator (ETS 1)</li> <li>O.K. Kabel 1x8 en verlengkabel</li> <li>Vercise Reserveset voor artsen</li> <li>SureTek Reserveset voor boorgatafdekking</li> <li>Tunnelinstrument met riet 28 cm</li> <li>35 cm lang tunnelinstrument</li> </ul>
<b>Producten en reserveonderdelen voor de patiënt</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Set voor afstandsbediening</li> <li>Vercise oplaadsysteem</li> <li>Vercise oplaadsysteem</li> <li>Vercise accessoires voor koord van oplader</li> <li>Vercise Koord van oplader, klein</li> <li>Vercise Koord van oplader, normaal</li> <li>Set hechtmiddelen</li> <li>Vercise-Afstandsbediening</li> <li>Hoes voor afstandsbediening</li> <li>Reistas voor patiënten</li> <li>Oplader</li> <li>Basisstation</li> <li>Voeding en adapter voor oplader</li> </ul>

<b>Programmeren voor de arts</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 en NM-7161</li> <li>• DB-7161-R en NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 en NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bionic Navigator 2.03 Installatiehandleiding</li> <li>Programmeerapparaat</li> <li>Programmeerapparaat (gereviseerd)</li> <li>Programmeerapparaat</li> <li>Programmeerapparaat (gereviseerd)</li> <li>IR-interface</li> <li>Seriële USB-kabel</li> <li>IR-interfacehouder</li> <li>Internationale stroomomvormer</li> <li>CP Keyboard (CP-toetsenbord)</li> <li>Tablet-pen</li> <li>Tabletvoeding</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS-systeem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 en NM-7161</li> <li>• DB-7161-R en NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 en NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmeerapparaat</li> <li>Programmeerapparaat (gereviseerd)</li> <li>Programmeerapparaat</li> <li>Programmeerapparaat (gereviseerd)</li> <li>GUIDE XT Installatieprogramma</li> <li>CP Keyboard (CP-toetsenbord)</li> <li>Tablet-pen</li> <li>Tabletvoeding</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS-systeem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS met GUIDE DBS</li> <li>Optische schijf, GUIDE DBS</li> <li>Muis, GUIDE DBS</li> <li>Geheugenstick, GUIDE DBS</li> </ul>



## Technische ondersteuning

Boston Scientific Corporation beschikt wereldwijd over uitstekend getrainde serviceprofessionals om u te assisteren. De afdeling Technische service is 24 uur per dag bereikbaar voor het geven van technisch advies.

Kies een contactpersoon in uw regio in de volgende lijst:

### Argentinië

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australië / Nieuw-Zeeland

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Oostenrijk

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### De Balkan

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### België

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazilië

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgarije

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chili

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Tsjechische Republiek

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Denemarken

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Frankrijk

T: +33(0)1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Duitsland

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Griekenland

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hongarije

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italië

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Maleisië

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Midden-Oosten / Golf / Noord-Afrika

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Nederland

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Noorwegen

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filippijnen

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polen

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**Zuid-Afrika**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**Spanje**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Zweden**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Zwitserland**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkije – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**VK & Ierland**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Opmerking:** *Telefoonnummers en faxnummers kunnen worden gewijzigd.  
De laatste contactgegevens vindt u op onze website op  
<http://www.bostonscientific-international.com/>. U kunt ook  
een brief sturen naar het volgende adres:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355, VS



## **Garantier**

Boston Scientific Corporation förbehåller sig rätten att när som helst och utan förvarning ändra information relaterad till dess produkter för att öka deras tillförlitlighet eller kapacitet.

## **Varumärken**

Alla varumärken tillhör respektive ägare.

## **Kontakta Boston Scientific**

Se avsnittet om teknisk support om du behöver kontakta Boston Scientific.

---

## Innehållsförteckning

<b>Inledning</b> .....	<b>109</b>
<b>Så använder du den här referensguiden</b> .....	<b>109</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-system</b> .....	<b>110</b>
Lista över bruksanvisningar .....	110
Kompatibla produkter .....	112
<b>Vercise™ PC DBS-system</b> .....	<b>114</b>
Lista över bruksanvisningar .....	114
Kompatibla produkter .....	116
<b>Vercise DBS-system</b> .....	<b>118</b>
Lista över bruksanvisningar .....	118
Kompatibla produkter .....	120
<b>Teknisk support</b> .....	<b>122</b>

*Den här sidan har avsiktligt lämnats tom.*



## Inledning

Referensguiden innehåller listan över tillgängliga bruksanvisningar för varje Boston Scientific system för djup hjärnstimulering (DBS-system). Dessa handböcker är avsedda för kliniker och andra vårdgivare. Referensguiden innehåller även enhetsspecifik information, såsom listan över kompatibla elektroder för varje DBS-system.

**Viktigt:** Observera att endast de bruksanvisningar som är lämpliga för just din region medföljer DBS-systemet.

Bruksanvisningarna från Boston Scientific tillhandahålls antingen online (enligt produktförpackningen) eller tillsammans med DBS-systemet.

## Så använder du den här referensguiden

Denna referensguide innehåller information för varje DBS-system i tabellformat. Följ anvisningarna nedan för att hitta information om just ditt DBS-system:

1. Hitta rätt tabell för ditt DBS-system. Om du exempelvis använder Vercise PC DBS-systemet letar du upp tabellen "Vercise PC-system för djup hjärnstimulering".
2. Använd de markerade raderna för att hitta information som är relevant för dig (till exempel indikationer, implanterbar pulsgenerator eller programmering).

## Vercise Gevia™ DBS-system

### Lista över bruksanvisningar

Information	Bruksanvisning
<b>Avsedd användning/indikationer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationer</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information för ordinerande personal – Bruksanvisning</i>
<b>Kontraindikationer, säkerhetsinformation, allmän enhetsinformation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammanfattning av komplikationer</li> <li>Kassering av komponenter</li> <li>Kontraindikationer</li> <li>Enhetsbeskrivning</li> <li>Kontaktinformation för Boston Scientific</li> <li>MRI-information</li> <li>Försiktighetsmått</li> <li>Sterilisering</li> <li>Förvaring och hantering</li> <li>Varningar</li> <li>Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>IPG-batteritid</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Information för ordinerande personal – Bruksanvisning</i>
<b>Riktlinjer för MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riktlinjer för MR</li> </ul>	<i>MR-riktlinjer för Boston Scientific ImageReady™ DBS-system</i>
<b>Vercise Gevia implanterbar pulsgenerator (IPG) och elektrod förlängningar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantat av elektroder, förlängningar och IPG</li> <li>Implantering av IPG och förlängning</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> <li>Stimulators programmerbara funktioner</li> <li>Vercise Gevia systemrevisioner och utbyten</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16-polig implanterbar pulsgenerator – Bruksanvisning</i>
<b>Kablar för operationssal, kabelförlängningar för operationssal, extern teststimulator (ETS) och ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning till kabel för operationssal</li> <li>Anslutning till externa teststimulatorer (ETS) och ETS-adapter</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS-elektroder – Bruksanvisning</i>
<b>Programmering: Programmerare, programmeringsstav och fjärrkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise nervnavigator 3 programmeringshandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruktioner för installation av programmeringsprogramvara</li> </ul>	<i>Vercise nervnavigator 3.0 installationsprogram – Installationsguide</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning av programmeraren till den externa teststimulatore och IPG av programmeringsstaven</li> </ul>	<i>Vercise DBS-programmeringsstav – Bruksanvisning</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Användningsinstruktioner för fjärrkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS fjärrkontroll 3 (kliniker)</i>
<b>Elektroder: Standard och riktade elektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativa tester med hjälp av kabeln för operationssal, ETS och ETS-adapter</li> <li>Innehållet i satsen</li> <li>Implantering av elektrod</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> </ul>	<i>Vercise DBS-elektroder – Bruksanvisning</i>
<b>Adaptrar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 pocketadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för B26 pocketadapter</i>
<b>Kirurgiska verktyg och tillbehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™ borrhålslock</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för borrhålslock</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturhylsor</li> <li>Elektrodanslutningsskydd</li> <li>Elektrodstopp</li> </ul>	<i>Vercise DBS-elektroder – Bruksanvisning</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelerare</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16-polig implanterbar pulsgenerator – bruksanvisning</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, förlängningar och externa delar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begränsad garanti</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – Information för ordinerande personal</i>
<b>Märkningssymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Märkningssymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-märkningssymboler för kliniker</i>

## Kompatibla produkter

Modell	Beskrivning
<b>Implanterbara produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16-polig implanterbar pulsgeneratorsats</p> <p>30 cm elektrodsats</p> <p>45 cm elektrodsats</p> <p>30 cm elektrodsats</p> <p>45 cm elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm, 8-polig riktad DBS-elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm, 8-polig riktad DBS-elektrodsats</p> <p>55 cm, 8-polig förlängningssats</p> <p>SureTek borrhålslocksats</p> <p>B26 pocketadapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tillbehör och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 och DB-4108</li> <li>• SC-4100-A och DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS extern teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Kabel för operationssal 2x8, 61 cm och förlängning</p> <p>Kabel för operationssal 1X8 och förlängning</p> <p>Vercise – Läkarens tillbehörssats</p> <p>SureTek borrhålslock reservsats</p> <p>28 cm rörtunnelerare</p> <p>35 cm tunnelerare, lång</p>
<b>Patientprodukter och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS fjärrkontrollsats 3</p> <p>Vercise DBS-fjärrkontroll 3</p> <p>Fjärrkontrollhölster</p> <p>USB-nätadapter, fjärrkontroll, universell</p> <p>Patientresefodral</p> <p>Vercise laddningssystem</p> <p>Vercise laddarkrage, tillbehör</p> <p>Vercise laddarkrage, liten</p> <p>Laddarkrage, medium</p> <p>Dubbelhäftande tejsats</p> <p>Laddare</p> <p>Basstation</p> <p>Nätadapter och adapter för laddare (EU)</p>

<b>Programmerare</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 och DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmerare (reoverad)</li> <li>Programmerare</li> <li>Programmerare (reoverad)</li> <li>Vercise nervnavigatör 3 installationsprogram</li> <li>Programmeringsstav</li> <li>Internationell strömadapter</li> <li>Programmerartangentbord</li> <li>Penna till surfplatta</li> <li>Nätadapter till surfplatta</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmerare (reoverad)</li> <li>Programmerare</li> <li>Programmerare (reoverad)</li> <li>GUIDE XT installationsprogram</li> <li>Programmerartangentbord</li> <li>Penna till surfplatta</li> <li>Nätadapter till surfplatta</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare, ASUS med GUIDE DBS</li> <li>Optisk enhet, GUIDE DBS</li> <li>Mus, GUIDE DBS</li> <li>Flashenhet, GUIDE DBS</li> </ul>

Ett system som innefattar Vercise PC eller Vercise Gevia IPG och Vercise Cartesia riktad(e) elektrod(er) utgör det riktade Vercise-systemet.

## Vercise™ PC DBS-system

### Lista över bruksanvisningar

Information	Bruksanvisning
<b>Avsedd användning/indikationer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationer</li> </ul>	<i>Vercise PC Information för ordinerande personal – Bruksanvisning</i>
<b>Kontraindikationer, säkerhetsinformation, allmän enhetsinformation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammanfattning av komplikationer</li> <li>Kassering av komponenter</li> <li>Kontraindikationer</li> <li>Enhetsbeskrivning</li> <li>Kontaktinformation för Boston Scientific</li> <li>MRI-information</li> <li>Försiktighetsmått</li> <li>Sterilisering</li> <li>Förvaring och hantering</li> <li>Varningar</li> </ul>	<i>Vercise PC Information för ordinerande personal – Bruksanvisning</i>
<b>Riktlinjer för MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riktlinjer för MR</li> </ul>	<i>MR-riktlinjer för Boston Scientific ImageReady™ DBS-system</i>
<b>Vercise PC implanterbar pulsgenerator (IPG) och elektrod förlängningar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantat av elektroder, förlängningar och IPG</li> <li>Implantering av IPG och förlängning</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> <li>Stimulatorns programmerbara funktioner</li> <li>Vercise PC-system, revisioner och utbyten</li> </ul>	<i>Vercise PC implanterbar pulsgenerator – Bruksanvisning</i>
<b>Kablar för operationssal, kabelförlängningar för operationssal, extern teststimulator (ETS) och ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning till kabel för operationssal</li> <li>Anslutning till ETS och ETS-adapter</li> </ul>	<i>Vercise DBS-elektrod – Bruksanvisning</i>
<b>Programmering: Programmerare, programmeringsstav och fjärrkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise nervnavigator 3 programmeringshandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruktioner för installation av programmeringsprogramvara</li> </ul>	<i>Vercise nervnavigator 3.0 installationsprogram – Installationsguide</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning av programmeraren till den externa teststimulatorens och IPG av programmeringsstaven</li> </ul>	<i>Vercise DBS-programmeringsstav – Bruksanvisning</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Användningsinstruktioner för fjärrkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning till Vercise DBS fjärrkontroll 3 (kliniker)</i>

<b>Elektroder: Standard och riktade elektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativa tester med hjälp av kabeln för operationssal, ETS och ETS-adapter</li> <li>Innehållet i satsen</li> <li>Implantering av elektrod</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> </ul>	<i>Vercise DBS-elektroder – Bruksanvisning</i>
<b>Adaptrar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 pocketadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för B26 pocketadapter</i>
<b>Kirurgiska verktyg och tillbehör</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT handbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek borrhålslock</li> </ul>	<i>Bruksanvisning för borrhålslock</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturhylsor</li> <li>Elektrodanslutningsskydd</li> <li>Elektrodstopp</li> </ul>	<i>Vercise DBS-elektroder – Bruksanvisning</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelerare</li> </ul>	<i>Vercise PC implanterbar pulsgenerator – Bruksanvisning</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, förlängningar och externa delar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begränsad garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Information för ordinerande personal</i>
<b>Märkningssymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Märkningssymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS märkningssymboler för kliniker</i>

## Kompatibla produkter

Modell	Beskrivning
<b>Implanterbara produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC implanterbar pulsgeneratorsats</p> <p>30 cm elektrodsats</p> <p>45 cm elektrodsats</p> <p>30 cm elektrodsats</p> <p>45 cm elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm, 8-polig riktad DBS-elektrodsats</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm, 8-polig riktad DBS-elektrodsats</p> <p>55 cm, 8-polig förlängningssats</p> <p>SureTek borrhålslocksats</p> <p>B26 pocketadapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tillbehör och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 och DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A och DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS extern teststimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Kabel för operationssal 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Kabel för operationssal 1X8 och förlängning</p> <p>Vercise – Läkarens tillbehörssats</p> <p>SureTek borrhålslock reservsats</p> <p>28 cm rörtunnelerare</p> <p>35 cm tunnelerare, lång</p>
<b>Patientprodukter och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS fjärrkontrollsats 3</p> <p>Vercise DBS-fjärrkontroll 3</p> <p>Fjärrkontrollhölster</p> <p>USB-nätadapter, fjärrkontroll, universell</p> <p>Patientresefodral</p>
<b>Programmerare</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 och DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Programmerare</p> <p>Programmerare (renoverad)</p> <p>Programmerare</p> <p>Programmerare (renoverad)</p> <p>Vercise nervnavigator 3 installationsprogram</p> <p>Programmeringsstav</p> <p>Internationell strömadapter</p> <p>Programmerartangentbord</p> <p>Penna till surfplatta</p> <p>Nätadapter till surfplatta</p>



<b>GUIDE XT DBS-system</b>	
• DB-7161 och NM-7161	Programmerare
• DB-7161-R och NM-7161-R	Programmerare (reoverad)
• DB-7161-203	Programmerare
• DB-7161-203-R	Programmerare (reoverad)
• DB-7106-G2	GUIDE XT installationsprogram
• DB-7162 och NM-7162	Programmerartangentbord
• NM-7113	Penna till surfplatta
• NM-6317	Nätadapter till surfplatta
<b>GUIDE DBS-system</b>	
• DB-7154	Programmerare, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk enhet, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Flashenhet, GUIDE DBS

## Vercise DBS-system

### Lista över bruksanvisningar

Information	Bruksanvisning
<b>Avsedd användning/indikationer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikationer</li> </ul>	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Kontraindikationer, säkerhetsinformation, allmän enhetsinformation</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammanfattning av komplikationer</li> <li>Kassering av komponenter</li> <li>Kontraindikationer</li> <li>Enhetsbeskrivning</li> <li>Kontaktinformation för Boston Scientific</li> <li>MRI-information</li> <li>Försiktighetsmått</li> <li>Sterilisering</li> <li>Förvaring och hantering</li> <li>Varningar</li> </ul>	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Riktlinjer för MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Riktlinjer för MR</li> </ul>	<i>MR-riktlinjer för Boston Scientific ImageReady™ DBS-system</i>
<b>Vercise implanterbar pulsgenerator (IPG) och elektrod förlängningar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantat av elektroder, förlängningar och IPG</li> <li>Implantering av IPG och förlängning</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> <li>Stimulatorns programmerbara funktioner</li> <li>Vercise systemrevisioner och utbyten</li> </ul>	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Kablar för operationssal, kabelförlängningar för operationssal, extern teststimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslutning till 1x8 kabel för operationssal</li> <li>Anslutning till extern teststimulator</li> </ul>	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Programmering: Programmerare och fjärrkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programmerare</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise DBS programmeringshandbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Användningsinstruktioner för fjärrkontrollen</li> </ul>	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Elektroder: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativa tester med hjälp av kabeln för operationssal och den externa teststimulatore</li> <li>Innehållet i satsen</li> <li>Implantering av elektrod</li> <li>Specifikationer och tekniska data</li> </ul>	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>

<b>Adaptrar</b>	
• Vercise M8-adapter	<i>Bruksanvisning för Vercise M8-adapter</i>
• B26 pocketadapter	<i>Bruksanvisning för B26 pocketadapter</i>
<b>Kirurgiska verktyg och tillbehör</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE handbok</i>
• GUIDE XT	<i>GUIDE XT handbok</i>
• SureTek borrhålslock	<i>Bruksanvisning för borrhålslock</i>
• Suturhylsor • Elektrodanslutningsskydd • Elektrodstopp	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
• Tunnelerare	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, förlängningar och externa delar</b>	
• Begränsad garanti	<i>Läkarens användarhandbok för Vercise DBS</i>
<b>Märkningssymboler</b>	
• Märkningssymboler	<i>Vercise DBS märkningssymboler för kliniker</i>

**Kompatibla produkter**

Modell	Beskrivning
<b>Implanterbara produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise implanterbar pulsgeneratorsats</p> <p>30 cm elektrodsats</p> <p>45 cm elektrodsats</p> <p>30 cm elektrodsats</p> <p>45 cm elektrodsats</p> <p>55 cm, 8-polig förlängningssats</p> <p>SureTek borrhålslocksats</p> <p>B26 pocketadapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tillbehör och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A och DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS extern teststimulator (ETS 1)</p> <p>Kabel för operationssal 1X8 och förlängning</p> <p>Vercise – Läkarens tillbehörssats</p> <p>SureTek borrhålslock reservsats</p> <p>28 cm rörtunnelerare</p> <p>35 cm tunnelerare, lång</p>
<b>Patientprodukter och reservdelar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise fjärrkontrollssats</p> <p>Vercise laddningssystem</p> <p>Vercise laddningssystem</p> <p>Vercise laddarkrage, tillbehör</p> <p>Vercise laddarkrage, liten</p> <p>Vercise laddarkrage, medium</p> <p>Dubbelhäftande tejsats</p> <p>Vercise fjärrkontroll</p> <p>Fjärrkontrollsfodral</p> <p>Patientresefodral</p> <p>Laddare</p> <p>Basstation</p> <p>Nätadapter och adapter för laddare</p>

<b>Programmerare</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	Bionic Navigator 2.03 installationsprogram Programmerare Programmerare (renoverad) Programmerare Programmerare (renoverad) IR-gränssnitt Seriell USB-kabel IR-kabelhållare Internationell strömadapter Programmerartangentbord Penna till surfplatta Nätadapter till surfplatta
<b>GUIDE XT DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 och NM-7161</li> <li>• DB-7161-R och NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 och NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	Programmerare Programmerare (renoverad) Programmerare Programmerare (renoverad) GUIDE XT installationsprogram Programmerartangentbord Penna till surfplatta Nätadapter till surfplatta
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	Programmerare, ASUS med GUIDE DBS Optisk enhet, GUIDE DBS Mus, GUIDE DBS Flashenhet, GUIDE DBS

## Teknisk support

Högutbildade servicepersoner på Boston Scientific Corporation är tillgängliga när du behöver hjälp. Den tekniska supportavdelningen är tillgänglig för att tillhandahålla teknisk hjälp dygnet runt.

För att prata med en representant väljer du din ort i följande lista:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australien/Nya Zeeland

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Österrike

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkan

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgien

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brasilien

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgarien

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Kanada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### Kina – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### Kina – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### Kina – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Tjeckien

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Danmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Frankrike

T: +33(0)1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Tyskland

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Grekland

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hongkong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Ungern

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Indien – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Indien – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Indien – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Indien – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italien

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexiko

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Mellanöstern/Gulfstaterna/Nordafrika

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Nederländerna

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norge

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filippinerna

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polen

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### Sydafrika

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Spanien

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sverige**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Schweiz**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turkiet – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**Storbritannien och Irland**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Obs!** Telefon- och faxnummer kan ändras. Du kan få aktuell kontaktinformation på vår webbsida <http://www.bostonscientific-international.com/> eller genom att skriva till följande adress:

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Takuut**

Boston Scientific Corporation pidättää oikeuden muuttaa tuotteitaan koskevia tietoja ilman ennakoilmoitusta parantaakseen niiden luotettavuutta tai käytettävyyttä.

## **Tavaramerkit**

Kaikki tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

## **Boston Scientificin yhteystiedot**

Jos haluat ottaa yhteyttä Boston Scientificiin, katso lisätietoja Tekninen tuki -kohdasta.



---

## Sisällysluettelo

<b>Johdanto</b> .....	<b>127</b>
<b>Viiteoppaan käyttäminen</b> .....	<b>127</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS -järjestelmä</b> .....	<b>128</b>
Luettelo käyttöohjeista .....	128
Yhteensopivat tuotteet .....	130
<b>Vercise™ PC DBS -järjestelmä</b> .....	<b>132</b>
Luettelo käyttöohjeista .....	132
Yhteensopivat tuotteet .....	134
<b>Vercise DBS -järjestelmä</b> .....	<b>136</b>
Luettelo käyttöohjeista .....	136
Yhteensopivat tuotteet .....	138
<b>Tekninen tuki</b> .....	<b>140</b>



f

*Tämä sivu on jätetty tarkoituksella tyhjäksi.*

## Johdanto

Viiteoppaassa on luettelo kaikista Boston Scientificin aivojen syvien osien stimulointi (DBS) -järjestelmää koskevista käyttöohjeista. Nämä oppaat on tarkoitettu klinikoille ja muulle hoitohenkilöstölle. Viiteoppaassa on myös laitekohtaisia tietoja, esim. luettelo kunkin DBS-järjestelmän yhteensopivista johtimista.

**Tärkeää:** huomaa, että DBS-järjestelmäsi mukana toimitetaan vain oman alueesi käyttöohjeet.

Boston Scientificin käyttöohjeet ovat saatavissa joko verkosta (tuotteen pakkauksen ohjeiden mukaisesti), tai ne toimitetaan DBS-järjestelmän mukana.

## Viiteoppaan käyttäminen

Tässä viiteoppaassa on taulukkomuodossa kutakin DBS-järjestelmää koskevia tietoja. Löydät omaa DBS-järjestelmääsi koskevat tiedot noudattamalla seuraavia ohjeita:

1. Etsi omaa DBS-järjestelmääsi koskeva taulukko. Jos käytät esim. Vercise PC DBS -järjestelmää, etsi taulukko, jossa lukee "Vercise PC DBS -järjestelmä".
2. Paikanna sinua kiinnostavat tiedot (esim. indikaatiot, implantoitava pulssigeneraattori tai ohjelmointi) korostettujen rivien avulla.



## Vercise Gevia™ DBS -järjestelmä

### Luettelo käyttöohjeista

Tiedot	DFU
<b>Käyttötarkoitus/käyttöaiheet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöaiheet</li> </ul>	<i>Vercise Gevian Tietoa lääkäreille -käyttöohje</i>
<b>Vasta-aiheet, turvallisuustiedot, yleiset laitetiedot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Haittavaikutusten yhteenveto</li> <li>Osan poistaminen käytöstä</li> <li>Vasta-aiheet</li> <li>Laitteen kuvaus</li> <li>Boston Scientificin yhteystiedot</li> <li>MRI-tiedot</li> <li>Varotoimet</li> <li>Sterilointi</li> <li>Säilytys ja käsittely</li> <li>Varoitukset</li> <li>Sähkömagneettinen yhteensopivuus</li> <li>IPG:n akun kesto</li> </ul>	<i>Vercise Gevian Tietoa lääkäreille -käyttöohje</i>
<b>MRI-ohjeet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-ohjeet</li> </ul>	<i>Boston Scientificin DBS-järjestelmien ImageReady™ MRI -ohjeet</i>
<b>Implantoitava Vercise Gevia -pulssigeneraattori (IPG) ja jatkojohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Johtimien, jatko-osien ja IPG:n poistaminen</li> <li>IPG:n ja jatko-osan implantointi</li> <li>IPG:n rekisteröinti</li> <li>Tekniset tiedot</li> <li>Stimulaattorin ohjelmoitavat ominaisuudet</li> <li>Vercise Gevia -järjestelmän versiot ja vaihtaminen</li> </ul>	<i>16 koskettimen implantoitavan Vercise Gevia -pulssigeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Leikkaussalikaapeli, leikkaussalikaapelin jatko-osat, ulkoinen kokeilustimulaattori (ETS) ja ETS-sovitin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Leikkaussalikaapeliin liittäminen</li> <li>Ulkoisiin kokeilustimulaattoreihin (ETS) ja ETS-sovittimeen liittäminen</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Ohjelmointi: kliinikon ohjelmointilaite, kynä ja kauko-ohjain</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaite</li> <li>Ohjelmointijohtimet</li> </ul>	<i>Vercise-hermonavigaattori 3 -ohjelmointikäsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ohjeet ohjelmointiohjelmiston asentamiseen</li> </ul>	<i>Vercise-hermonavigaattori 3.0 -asennusohjelman asennusopas</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaitteen liitännä ulkoiseen kokeilustimulaattoriin ja IPG:hen ohjelmointikynällä</li> </ul>	<i>Vercise DBS -ohjelmointikynän käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kauko-ohjaimen käyttöohjeet</li> </ul>	<i>Vercise DBS -kauko-ohjain 3:n käyttöohje (kliinikko)</i>
<b>Johtimet: Vakio- ja suuntajohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatiivinen testaus käyttämällä leikkaussalikaapelikokoonpanoa, ulkoista kokeilustimulaattoria (ETS) ja ETS-sovitinta</li> <li>Sarjan sisältö</li> <li>Johtimen implantointi</li> <li>Tekniset tiedot</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Sovittimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 -sovitin</li> </ul>	<i>Vercise M8 -sovittimen käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-taskusovitin</li> </ul>	<i>B26-taskusovittimen käyttöohje</i>
<b>Kirurgiset työkalut ja lisävarusteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE-käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT -käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™-poranreiän suojussarja</li> </ul>	<i>Poranreiän suojussarjan käyttöopas</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ommelmuhvit</li> <li>Johtimen pää</li> <li>Johtimen pysäytin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Läpivientityökalu</li> </ul>	<i>16 koskettimen implantoitavan Vercise Gevia -pulssi-generaattorin käyttöohje</i>
<b>Takuu: IPG, johtimet, jatko-osat ja ulkoiset laitteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rajoitettu takuu</li> </ul>	<i>Vercise Gevian Tietoa lääkäreille -ohje</i>
<b>Etikettermerkintöjen ohje</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etikettermerkintöjen ohje</li> </ul>	<i>Vercise DBS:n etikettermerkintöjen ohje klinikoille</i>



## Yhteensopivat tuotteet

Malli	Kuvaus
<b>Implantoitavat tuotteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>16 koskettimen implantoitava Vercise Gevia -pulsSIGeneraattorisarja</p> <p>Johdinsarja, 30 cm</p> <p>Johdinsarja, 45 cm</p> <p>Johdinsarja, 30 cm</p> <p>Johdinsarja, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntaisjohdinsarja</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntaisjohdinsarja</p> <p>8 koskettimen jatkojohdinsarja, 55 cm</p> <p>SureTek-poranreiän suojuussarja</p> <p>B26-taskusovitin</p> <p>Vercise M8 -sovitin, 15 cm</p> <p>Vercise M8 -sovitin, 55 cm</p>
<b>Lisävarusteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 ja DB-4108</li> <li>• SC-4100-A ja DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS -ulkoinen kokeilustimulaattori 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS -sovitin</p> <p>Leikkaussalikaapeli Kaapeli 2x8, 61 cm ja jatke</p> <p>Leikkaussalikaapeli 1x8 ja jatke</p> <p>Vercise-lääkärin varasarja</p> <p>SureTek-poranreiän suojuksen varaosasarja</p> <p>Pilliläpivientityökalu, 28 cm</p> <p>Pitkä läpivientityökalu, 35 cm</p>
<b>Potilastuotteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS -kauko-ohjain 3 -sarja</p> <p>Vercise DBS -kauko-ohjain 3</p> <p>Kauko-ohjaimen suojuus</p> <p>USB-virtalähde, kauko-ohjain, yleiskäyttöinen</p> <p>Potilaan kuljetuskotelo</p> <p>Vercise-latausjärjestelmä</p> <p>Vercise-latauskappaleen lisävarusteet</p> <p>Vercise-latauskappale, pieni</p> <p>Latauskappale, keskikoko</p> <p>Liima-ainesarja</p> <p>Laturi</p> <p>Tukiasema</p> <p>Virtalähde ja laturin sovitin (EU)</p>

<b>Kliinikon ohjelmointi</b>	
• DB-7161 ja NM-7161	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-R ja NM-7161-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7161-203	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-203-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7105-N3	Vercise-hermonavigaattori 3 -ohjelmiston asennusohjelma
• NM-7190 ja DB-7190	Ohjelmointikynä
• NM-6316	Kansainvälinen virranmuunnin
• DB-7162 ja NM-7162	Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö
• NM-7113	Taulutietokoneen kynä
• NM-6317	Taulutietokoneen virtalähde
<b>GUIDE XT DBS -järjestelmä</b>	
• DB-7161 ja NM-7161	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-R ja NM-7161-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7161-203	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-203-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7106-G2	GUIDE XT -asennusohjelma
• DB-7162 ja NM-7162	Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö
• NM-7113	Taulutietokoneen kynä
• NM-6317	Taulutietokoneen virtalähde
<b>GUIDE™ DBS -järjestelmä</b>	
• DB-7154	CP, ASUS ja GUIDE DBS
• DB-7104	Optinen asema, GUIDE DBS
• DB-7114	Hiiri, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash-asema, GUIDE DBS

Järjestelmä, joka sisältää Vercise PC- tai Vercise Gevia -IPG:n ja Vercise Cartesia -suuntajohtimen/-johtimet, muodostaa Vercise-suuntaisjärjestelmän.

## Vercise™ PC DBS -järjestelmä

### Luettelo käyttöohjeista

Tiedot	DFU
<b>Käyttötarkoitus/käyttöaiheet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöaiheet</li> </ul>	<i>Vercise PC:n Tietoa lääkäreille -käyttöohje</i>
<b>Vasta-aiheet, turvallisuustiedot, yleiset laitetiedot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Haittavaikutusten yhteenveto</li> <li>Osan poistaminen käytöstä</li> <li>Vasta-aiheet</li> <li>Laitteen kuvaus</li> <li>Boston Scientificin yhteystiedot</li> <li>MRI-tiedot</li> <li>Varotoimet</li> <li>Sterilointi</li> <li>Säilytys ja käsittely</li> <li>Varoitukset</li> </ul>	<i>Vercise PC:n Tietoa lääkäreille -käyttöohje</i>
<b>MRI-ohjeet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-ohjeet</li> </ul>	<i>Boston Scientificin DBS-järjestelmien ImageReady™ MRI -ohjeet</i>
<b>Implantoitava Vercise PC -pulssigeneraattori (IPG) ja jatkojohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Johtimien, jatko-osien ja IPG:n poistaminen</li> <li>IPG:n ja jatko-osan implantointi</li> <li>IPG:n rekisteröinti</li> <li>Tekniset tiedot</li> <li>Stimulaattorin ohjelmoitavat ominaisuudet</li> <li>Vercise PC -järjestelmän versiot ja vaihtaminen</li> </ul>	<i>Implantoitavan Vercise PC -pulssigeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Leikkaussalikaapeli, leikkaussalikaapelin jatko-osat, ulkoinen kokeilustimulaattori (ETS) ja ETS-sovitin</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Leikkaussalikaapeliin liittäminen</li> <li>Ulkoiseen kokeilustimulaattoriin (ETS) ja ETS-sovittimeen liittäminen</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Ohjelmointi: kliinikon ohjelmointilaite, kynä ja kauko-ohjain</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaite</li> <li>Ohjelmointijohtimet</li> </ul>	<i>Vercise-hermonavigaattori 3 -ohjelmointikäsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ohjeet ohjelmointiohjelmiston asentamiseen</li> </ul>	<i>Vercise-hermonavigaattori 3.0 -asennusohjelman asennusopas</i>



<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaitteen liitântä ulkoiseen kokeilustimulaattoriin ja IPG:hen ohjelmointikynällä</li> </ul>	<i>Vercise DBS -ohjelmointikynän käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kauko-ohjaimen käyttöohjeet</li> </ul>	<i>Vercise DBS -kauko-ohjain 3:n käyttöohje (kliinikko)</i>
<b>Johtimet: Vakio- ja suuntajohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatiivinen testaus käyttämällä leikkaussalikaapelikokoonpanoa, ulkoista kokeilustimulaattoria (ETS) ja ETS-sovitinta</li> <li>Sarjan sisältö</li> <li>Johtimen implantointi</li> <li>Tekniset tiedot</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<b>Sovittimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 -sovitin</li> </ul>	<i>Vercise M8 -sovittimen käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-taskusovitin</li> </ul>	<i>B26-taskusovittimen käyttöohje</i>
<b>Kirurgiset työkalut ja lisävarusteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT -käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-poranreiän suojussarja</li> </ul>	<i>Poranreiän suojussarjan käyttöopas</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ommelmuhvit</li> <li>Johtimen pää</li> <li>Johtimen pysäytin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -johtimien käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Läpivientityökalu</li> </ul>	<i>Implantoitavan Vercise PC -pulsSIGeneraattorin käyttöohje</i>
<b>Takuu: IPG, johtimet, jatko-osat ja ulkoiset laitteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rajoitettu takuu</li> </ul>	<i>Vercise PC – Tietoa lääkäreille</i>
<b>Etikettimerkintöjen ohje</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etikettimerkintöjen ohje</li> </ul>	<i>Vercise DBS:n etikettimerkintöjen ohje klinikoille</i>



## Yhteensopivat tuotteet

Malli	Kuvaus
<b>Implantoitavat tuotteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Implantoitava Vercise PC -pulsssigeneraattorisarja</li> <li>Johdinsarja, 30 cm</li> <li>Johdinsarja, 45 cm</li> <li>Johdinsarja, 30 cm</li> <li>Johdinsarja, 45 cm</li> <li>Vercise Cartesia 30 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntaisjohdinsarja</li> <li>Vercise Cartesia 45 cm:n 8 koskettimen DBS-suuntaisjohdinsarja</li> <li>8 koskettimen jatkojohdinsarja, 55 cm</li> <li>SureTek-poranreiän suojuussarja</li> <li>B26-taskusovitin</li> <li>Vercise M8 -sovitin, 15 cm</li> <li>Vercise M8 -sovitin, 55 cm</li> </ul>
<b>Lisävarusteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 ja DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A ja DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS -ulkoinen kokeilustimulaattori 2 (ETS 2)</li> <li>Leikkaussalikaapeli 2x8, 61 cm</li> <li>Vercise ETS -sovitin</li> <li>Leikkaussalikaapeli 1x8 ja jatke</li> <li>Vercise-lääkärin varasarja</li> <li>SureTek-poranreiän suojuksen varaosasarja</li> <li>Pilliläpivientityökalu, 28 cm</li> <li>Pitkä läpivientityökalu, 35 cm</li> </ul>
<b>Potilastuotteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS -kauko-ohjain 3 -sarja</li> <li>Vercise DBS -kauko-ohjain 3</li> <li>Kauko-ohjaimen suojuus</li> <li>USB-virtalähde, kauko-ohjain, yleiskäyttöinen</li> <li>Potilaan kuljetuskotelo</li> </ul>
<b>Kliinikon ohjelmointi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 ja NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ja NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 ja DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 ja NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kliinikon ohjelmointilaite</li> <li>Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)</li> <li>Kliinikon ohjelmointilaite</li> <li>Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)</li> <li>Vercise-hermonavigaattori 3 -ohjelmiston asennusohjelma</li> <li>Ohjelmointikynä</li> <li>Kansainvälinen virranmuunnin</li> <li>Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö</li> <li>Taulutietokoneen kynä</li> <li>Taulutietokoneen virtalähde</li> </ul>

<b>GUIDE XT DBS -järjestelmä</b>	
• DB-7161 ja NM-7161	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-R ja NM-7161-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7161-203	Kliinikon ohjelmointilaite
• DB-7161-203-R	Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)
• DB-7106-G2	GUIDE XT -asennusohjelma
• DB-7162 ja NM-7162	Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö
• NM-7113	Taulutietokoneen kynä
• NM-6317	Taulutietokoneen virtalähde
<b>GUIDE DBS -järjestelmä</b>	
• DB-7154	CP, ASUS ja GUIDE DBS
• DB-7104	Optinen asema, GUIDE DBS
• DB-7114	Hiiri, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash-asema, GUIDE DBS



## Vercise DBS -järjestelmä

### Luettelo käyttöohjeista

Tiedot	DFU
<b>Käyttötarkoitus/käyttöaiheet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Käyttöaiheet</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Vasta-aiheet, turvallisuustiedot, yleiset laitetiedot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Haittavaikutusten yhteenveto</li> <li>Osan poistaminen käytöstä</li> <li>Vasta-aiheet</li> <li>Laitteen kuvaus</li> <li>Boston Scientificin yhteystiedot</li> <li>MRI-tiedot</li> <li>Varotoimet</li> <li>Sterilointi</li> <li>Säilytys ja käsittely</li> <li>Varoitukset</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>MRI-ohjeet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI-ohjeet</li> </ul>	<i>Boston Scientificin DBS-järjestelmien ImageReady™ MRI -ohjeet</i>
<b>Vercise-implantoitava pulssigeneraattorisarja (IPG) ja jatkojohtimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Johtimien, jatko-osien ja IPG:n poistaminen</li> <li>IPG:n ja jatko-osan implantointi</li> <li>IPG:n rekisteröinti</li> <li>Tekniset tiedot</li> <li>Stimulaattorin ohjelmoitavat ominaisuudet</li> <li>Vercise-järjestelmän versiot ja vaihtaminen</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Leikkaussalikaapeli, leikkaussalikaapelin jatko-osat, ulkoinen kokeilustimulaattori</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>1x8-leikkaussalikaapeliin liittäminen</li> <li>Yhdistäminen ulkoiseen kokeilustimulaattoriin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Ohjelmointi: klinikon ohjelmointilaite ja kauko-ohjain</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikon ohjelmointilaite</li> <li>Ohjelmointijohtimet</li> </ul>	<i>Vercise DBS -ohjelmointikäsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kauko-ohjaimen käyttöohjeet</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>

<b>Johtimet: Vakio</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatiivinen testaus käyttämällä leikkaussaliikaapelikokoonpanoa ja ulkoista kokeilustimulaattoria</li> <li>Sarjan sisältö</li> <li>Johtimen implantointi</li> <li>Tekniset tiedot</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Sovittimet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 -sovitin</li> </ul>	<i>Vercise M8 -sovittimen käyttöohje</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-taskusovitin</li> </ul>	<i>B26-taskusovittimen käyttöohje</i>
<b>Kirurgiset työkalut ja lisävarusteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT -käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-poranreiän suojussarja</li> </ul>	<i>Poranreiän suojussarjan käyttöopas</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ommelmuhvit</li> <li>Johtimen pää</li> <li>Johtimen pysäytin</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Läpivientityökalu</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Takuu: IPG, johtimet, jatko-osat ja ulkoiset laitteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Rajoitettu takuu</li> </ul>	<i>Vercise DBS -lääkärin käsikirja</i>
<b>Etikettimerkintöjen ohje</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etikettimerkintöjen ohje</li> </ul>	<i>Vercise DBS:n etikettimerkintöjen ohje klinikoille</i>



## Yhteensopivat tuotteet

Malli	Kuvaus
<b>Implantoitavat tuotteet</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Implantoitava Vercise-pulsisgeneraattorisarja</li> <li>Johdinsarja, 30 cm</li> <li>Johdinsarja, 45 cm</li> <li>Johdinsarja, 30 cm</li> <li>Johdinsarja, 45 cm</li> <li>8 koskettimen jatkojohdinsarja, 55 cm</li> <li>SureTek-poranreiän suojussarja</li> <li>B26-taskusovitin</li> <li>Vercise M8 -sovitin, 15 cm</li> <li>Vercise M8 -sovitin, 55 cm</li> </ul>
<b>Lisävarusteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A ja DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS -ulkoinen kokeilustimulaattori (ETS 1)</li> <li>Leikkaussalikaapeli Kaapeli 1x8 ja jatke</li> <li>Vercise-lääkärin varasarja</li> <li>SureTek-poranreiän suojuksen varaosasarja</li> <li>Pilliläpivientityökalu, 28 cm</li> <li>Pitkä läpivientityökalu, 35 cm</li> </ul>
<b>Potilastuotteet ja varaosat</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise-kauko-ohjainsarja</li> <li>Vercise-latausjärjestelmä</li> <li>Vercise-latausjärjestelmä</li> <li>Vercise-latauskappaleen lisävarusteet</li> <li>Vercise-latauskappale, pieni</li> <li>Vercise-latauskappale, keskikoko</li> <li>Liima-ainesarja</li> <li>Vercise-kauko-ohjain</li> <li>Kauko-ohjaimen kotelo</li> <li>Potilaan kuljetuskotelo</li> <li>Laturi</li> <li>Tukiasema</li> <li>Virtalähde ja laturisovitin</li> </ul>

<b>Kliinikon ohjelmointi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 ja NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ja NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 ja NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Bionic Navigator 2.03 -asennusohjelma</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)</p> <p>IR-liitäntä</p> <p>USB-sarjakaapeli</p> <p>IR-liitännän pidike</p> <p>Kansainvälinen virranmuunnin</p> <p>Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö</p> <p>Taulutietokoneen kynä</p> <p>Taulutietokoneen virtalähde</p>
<b>GUIDE XT DBS -järjestelmä</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 ja NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ja NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 ja NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Kliinikon ohjelmointilaite</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite</p> <p>Kliinikon ohjelmointilaite (kunnostettu)</p> <p>GUIDE XT -asennusohjelma</p> <p>Kliinisen ohjelmointilaitteen näppäimistö</p> <p>Taulutietokoneen kynä</p> <p>Taulutietokoneen virtalähde</p>
<b>GUIDE™ DBS -järjestelmä</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<p>CP, ASUS ja GUIDE DBS</p> <p>Optinen asema, GUIDE DBS</p> <p>Hiiri, GUIDE DBS</p> <p>Flash-asema, GUIDE DBS</p>



## Tekninen tuki

Korkeasti koulutetut huoltoasiantuntijat, jotka Boston Scientific Corporation on kouluttanut, ovat palveluksessasi. Tekninen tuki on valmiina antamaan opastusta teknisissä asioissa ympäri vuorokauden.

Jos haluat ottaa yhteyttä edustajaan, valitse toimipaikka seuraavasta luettelosta:

### Argentiina

Puh: +5411 4896 8556 Faksi: +5411 4896 8550

### Australia/Uusi-Seelanti

Puh: 1800 676 133 Faksi: 1800 836 666

### Itävalta

Puh: +43 1 60 810 Faksi: +43 1 60 810 60

### Balkanin maat

Puh: 0030 210 95 37 890 Faksi: 0030 210 95 79 836

### Belgia

Puh: 080094 494 Faksi: 080093 343

### Brasilia

Puh: +55 11 5853 2244 Faksi: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

Puh: +359 2 986 50 48 Faksi: +359 2 986 57 09

### Kanada

Puh: +1 888 359 9691 Faksi: +1 888 575 7396

### Chile

Puh: +562 445 4904 Faksi: +562 445 4915

### Kiina – Beijing

Puh: +86 10 8525 1588 Faksi: +86 10 8525 1566

### Kiina – Guangzhou

Puh: +86 20 8767 9791 Faksi: +86 20 8767 9789

### Kiina – Shanghai

Puh: +86 21 6391 5600 Faksi: +86 21 6391 5100

### Kolumbia

Puh: +57 1 629 5045 Faksi: +57 1 629 5082

### Tšekin tasavalta

Puh: +420 2 3536 2911 Faksi: +420 2 3536 4334

### Tanska

Puh: 80 30 80 02 Faksi: 80 30 80 05

### Suomi

Puh: 020 762 88 82 Faksi: 020 762 88 83

### Ranska

Puh: +33 (0) 1 39 30 97 00 Faksi: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Saksa

Puh: 0800 072 3301 Faksi: 0800 072 3319

### Kreikka

Puh: +30 210 95 42401 Faksi: +30 210 95 42420

### Hongkong

Puh: +852 2960 7100 Faksi: +852 2563 5276

### Unkari

Puh: +36 1 456 30 40 Faksi: +36 1 456 30 41

### Intia – Bangalore

Puh: +91 80 5112 1104/5 Faksi: +91 80 5112 1106

### Intia – Chennai

Puh: +91 44 2648 0318 Faksi: +91 44 2641 4695

### Intia – Delhi

Puh: +91 11 2618 0445/6 Faksi: +91 11 2618 1024

### Intia – Mumbai

Puh: +91 22 5677 8844 Faksi: +91 22 2617 2783

### Italia

Puh: +39 010 60 60 1 Faksi: +39 010 60 60 200

### Korea

Puh: +82 2 3476 2121 Faksi: +82 2 3476 1776

### Malesia

Puh: +60 3 7957 4266 Faksi: +60 3 7957 4866

### Meksiko

Puh: +52 55 5687 63 90 Faksi: +52 55 5687 62 28

### Lähi-itä/Persianlahti/Pohjois-Afrikka

Puh: +961 1 805 282 Faksi: +961 1 805 445

### Alankomaat

+31 30 602 5555 Faksi: +31 30 602 5560

### Norja

Puh: 800 104 04 Faksi: 800 101 90

### Filippiinit

Puh: +63 2 687 3239 Faksi: +63 2 687 3047

### Puola

Puh: +48 22 435 1414 Faksi: +48 22 435 1410

### Portugali

Puh: +351 21 3801243 Faksi: +351 21 3801240

### Singapore

Puh: +65 6418 8888 Faksi: +65 6418 8899



**Etelä-Afrikka**

Puh: +27 11 840 8600 Faksi: +27 11 463 6077

**Espanja**

Puh: +34 901 11 12 15 Faksi: +34 902 26 78 66

**Ruotsi**

Puh: 020 65 25 30 Faksi: 020 55 25 35

**Sveitsi**

Puh: 0800 826 786 Faksi: 0800 826 787

**Taiwan**

Puh: +886 2 2747 7278 Faksi: +886 2 2747 7270

**Thaimaa**

Puh: +66 2 2654 3810 Faksi: +66 2 2654 3818

**Turkki – Istanbul**

Puh: +90 216 464 3666 Faksi: +90 216 464 3677

**Uruguay**

Puh: +59 82 900 6212 Faksi: +59 82 900 6212

**Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti**

Puh: +44 844 800 4512 Faksi: +44 844 800 4513

**Venezuela**

Puh: +58 212 959 8106 Faksi: +58 212 959 5328

**Huomautus:** *Puhelin- ja faksinumerot saattavat muuttua. Katso uusimmat yhteystiedot verkkosivuiltamme osoitteesta <http://www.bostonscientific-international.com/> tai kirjoita seuraavaan osoitteeseen:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA



## **Garantier**

Boston Scientific Corporation forbeholder seg retten til å modifisere informasjon uten forutgående varsel for å forbedre produktenes pålitelighet eller driftskapasitet.

## **Varemerker**

Alle varemerker tilhører deres respektive eiere.

## **Kontakte Boston Scientific**

Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific finnes i delen Teknisk støtte.

---

## Innholdsfortegnelse

<b>Innledning .....</b>	<b>145</b>
<b>Hvordan denne håndboken brukes .....</b>	<b>145</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-system .....</b>	<b>146</b>
Liste med bruksanvisninger .....	146
Kompatible produkter .....	148
<b>Vercise™ PC DBS-system .....</b>	<b>150</b>
Liste med bruksanvisninger .....	150
Kompatible produkter .....	152
<b>Vercise DBS-system .....</b>	<b>154</b>
Liste med bruksanvisninger .....	154
Kompatible produkter .....	156
<b>Teknisk støtte .....</b>	<b>158</b>

*Denne siden skal være tom.*

## Innledning

Denne håndboken har en liste med bruksanvisninger som finnes for hvert Boston Scientific DBS-stimuleringssystem. Disse bruksanvisningene er beregnet på klinikere og annet helsepersonell. Håndboken inneholder også enhetsspesifikk informasjon som f.eks. en liste over kompatible elektroder for hvert DBS-system.

**Viktig:** *Vær oppmerksom at du får bruksanvisningene som er aktuelle for din region sammen med DBS-systemet.*

Bruksanvisningene til Boston Scientific finnes enten på Internett (som henvist på produktemballasjen) eller sammen med DBS-systemet.

## Hvordan denne håndboken brukes

I denne håndboken gis informasjon for hvert DBS-system i tabellformat. Følg instruksjonene nedenfor for å finne informasjon om ditt DBS-system:

1. Finn den aktuelle tabellen til ditt DBS-system. Hvis du f.eks. bruker Vercise PC DBS-systemet, finner du tabellen som er merket med "Vercise PC DBS-system".
2. Bruk de uthevede radene for å finne informasjon av interesse (f.eks. indikasjoner, implanterbar pulsgenerator eller programmering).

## Vercise Gevia™ DBS-system

### Liste med bruksanvisninger

Informasjon	Bruksanvisning
<b>Tiltentkt bruk / Bruksindikasjoner</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksindikasjoner</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia – informasjon for forordnere</i>
<b>Kontraindikasjoner, sikkerhetsinformasjon, generell enhetsinformasjon</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sammendrag av bivirkninger</li> <li>• Avhending av deler</li> <li>• Kontraindikasjoner</li> <li>• Beskrivelse av enheten</li> <li>• Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-informasjon</li> <li>• Forholdsregler</li> <li>• Sterilisering</li> <li>• Oppbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> <li>• Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>• IPG-batterilevetid</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia – informasjon for forordnere</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise Gevia implanterbar pulsgenerator (IPG) og elektrodeforlengelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantering av elektroder, forlengelser og IPG</li> <li>• IPG og implantering av forlengelser</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Spesifikasjoner og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare egenskaper</li> <li>• Vercise Gevia – systemrevisjoner og -utskiftinger</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia 16-kontakts implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Operasjonsromkabel, operasjonsrom-kabelforlengelser, ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilkobling til operasjonsromkabel</li> <li>• Kobling til eksterne prøvestimulatore (ETS) og ETS-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise™ DBS-elektroder</i>

<b>Programmering: Klinikprogrammerer, stav og fjernkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikprogrammerer</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise-nervenavigator 3 – programmeringshåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruksjoner for installering av programmeringsprogramvare</li> </ul>	<i>Vercise-nervenavigator 3.0 – installasjonsveiledning for installasjonsprogram</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kobling av klinikprogrammereren til den eksterne prøvestimulatoren og IPG med programmeringsstav</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksanvisning for bruk av fjernkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise DBS-fjernkontroll 3 (kliniker)</i>
<b>Elektroder: Standard- og retningselektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testing ved bruk av operasjonsromkabeldel, ekstern prøvestimulator og ETS-adapter</li> <li>Innhold i settet</li> <li>Elektrodeimplantering</li> <li>Spesifikasjoner og tekniske data</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26-lommeadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til B26-lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske verktøy og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek™-borehuldeksel</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til dekselsett til borehull</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturhylstre</li> <li>Elektrodemansjett</li> <li>Elektrodestopp</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tunnelleringsverktøy</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise Gevia 16-kontakts implanterbar puls-generator</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlengelser og eksterne enheter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrenset garanti</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – informasjon for forordnere</i>
<b>Merkesymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Merkesymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-merkesymboler for klinikere</i>

**Kompatible produkter**

Modell	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksanvisning for Vercise Gevia 16-kontakts implanterbart pulsgeneratorsett</li> <li>30 cm elektrodesett</li> <li>45 cm elektrodesett</li> <li>30 cm elektrodesett</li> <li>45 cm elektrodesett</li> <li>Vercise Cartesia™ 30 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</li> <li>Vercise Cartesia 45 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</li> <li>55 cm 8-kontakts forlengerset</li> <li>SureTek-dekselsett til borehull</li> <li>B26-lommeadapter</li> <li>15 cm Vercise M8-adapter</li> <li>55 cm Vercise M8-adapter</li> </ul>
<b>Tilbehør og reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS ekstern prøvestimulator 2 (ETS 2)</li> <li>Vercise ETS-adapter</li> <li>Operasjonsromkabel Kabel 2x8, 61 cm og forlengelse</li> <li>Operasjonsromkabel 1X8 og forlengelse</li> <li>Vercise legens reservesett</li> <li>Suretek-dekselsett med reservedeler til borehull</li> <li>28 cm stråttunnelleringsverktøy</li> <li>35 cm langt tunnelleringsverktøy</li> </ul>
<b>Pasientprodukter og -reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS-fjernkontrollsett 3</li> <li>Vercise DBS-fjernkontroll 3</li> <li>Fjernkontrollhylster</li> <li>USB-strømkilde, fjernkontroll, universal</li> <li>Pasientens reiseetui</li> <li>Vercise-ladesystem</li> <li>Vercise-ladekrage/tilbehør</li> <li>Vercise-ladekrage, liten</li> <li>Ladekrage, middels</li> <li>Klebmiddelsett</li> <li>Lader</li> <li>Basestasjon</li> <li>Strømkilde og adapter til lader (EU)</li> </ul>



<b>Klinikkprogrammering</b>	
• DB-7161 og NM-7161	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7161-203	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-203-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7105-N3	Vercise-nervenavigator 3-installasjonsprogram
• NM-7190 og DB-7190	Programmeringsstav
• NM-6316	Internasjonal strømomformer
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Nettbrett penn
• NM-6317	Strømforsyning til nettbrett
<b>GUIDE XT DBS-System</b>	
• DB-7161 og NM-7161	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7161-203	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-203-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7106-G2	GUIDE XT Installasjonsprogram
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Nettbrett penn
• NM-6317	Strømforsyning til nettbrett
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk stasjon, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Minnepinne, GUIDE DBS

Et system som inkluderer Vercise PC eller Vercise Gevia IPG- og Vercise Cartesia-retningselektrode(r), utgjør Vercise-retningssystemet.

## Vercise™ PC DBS-system

### Liste med bruksanvisninger

Informasjon	Bruksanvisning
<b>Tiltent bruk / Bruksindikasjoner</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksindikasjoner</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC Informasjon for forordnere</i>
<b>Kontraindikasjoner, sikkerhetsinformasjon, generell enhetsinformasjon</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammendrag av bivirkninger</li> <li>Avhending av deler</li> <li>Kontraindikasjoner</li> <li>Beskrivelse av enheten</li> <li>Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>MR-informasjon</li> <li>Forholdsregler</li> <li>Sterilisering</li> <li>Oppbevaring og håndtering</li> <li>Advarsler</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC Informasjon for forordnere</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise PC implanterbar pulsgenerator (IPG) og elektrodeforlengelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantering av elektroder, forlengelser og IPG</li> <li>IPG og implantering av forlengelser</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Spesifikasjoner og tekniske data</li> <li>Stimulatorens programmerbare egenskaper</li> <li>Vercise PC-systemrevisjoner og -utskiftinger</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Operasjonsromkabel, operasjonsrom-kabelforlengelser, ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilkobling til operasjonsromkabel</li> <li>Tilkobling til ekstern prøvestimulator og ETS-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise-elektroder</i>

<b>Programmering: Klinikprogrammerer, stav og fjernkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikprogrammerer</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise-nervenavigator 3 – programmeringshåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruksjoner for installering av programmeringsprogramvare</li> </ul>	<i>Vercise-nervenavigator 3.0 – installasjonsveiledning for installasjonsprogram</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kobling av klinikprogrammereren til den eksterne prøvestimulatoren og IPG med programmeringsstav</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise DBS-programmeringsstav</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruksanvisning for bruk av fjernkontrollen</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise DBS-fjernkontroll 3 (kliniker)</i>
<b>Elektroder: Standard- og retningselektroder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperativ testing ved bruk av operasjonsromkabeldel, ekstern prøvestimulator og ETS-adapter</li> <li>• Innhold i settet</li> <li>• Elektrodeimplantering</li> <li>• Spesifikasjoner og tekniske data</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26-lommeadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til B26-lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske verktøy og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek-borehulldeksel</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til dekselsett til borehull</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suturhylstre</li> <li>• Elektrodemansjett</li> <li>• Elektrodestopp</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise DBS-elektroder</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelleringsverktøy</li> </ul>	<i>Bruksanvisning for Vercise PC implanterbar pulsgenerator</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlengelser og eksterne enheter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Begrenset garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Informasjon for forordnere</i>
<b>Merkesymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Merkesymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-merkesymboler for klinikere</i>

**Kompatible produkter**

Modell	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC implanterbart pulsgeneratorsett</p> <p>30 cm elektrodesett</p> <p>45 cm elektrodesett</p> <p>30 cm elektrodesett</p> <p>45 cm elektrodesett</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8-kontakts DBS-retningselektrodesett</p> <p>55 cm 8-kontakts forlengersett</p> <p>SureTek-dekselsett til borehull</p> <p>B26-lommeadapter</p> <p>15 cm Vercise M8-adapter</p> <p>55 cm Vercise M8-adapter</p>
<b>Tilbehør og reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS ekstern prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Operasjonsromkabel Kabel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operasjonsromkabel 1X8 og forlengelse</p> <p>Vercise legens reservesett</p> <p>Suretek-dekselsett med reservedeler til borehull</p> <p>28 cm stråttunnelleringsverktøy</p> <p>35 cm langt tunnelleringsverktøy</p>
<b>Pasientprodukter og -reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernkontrollsett 3</p> <p>Vercise DBS-fjernkontroll 3</p> <p>Fjernkontrollhylster</p> <p>USB-strømkilde, fjernkontroll, universal</p> <p>Pasientens reiseetui</p>
<b>Klinikkprogrammering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 og DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Klinikkprogrammerer</p> <p>Klinikkprogrammerer (overhalt)</p> <p>Klinikkprogrammerer</p> <p>Klinikkprogrammerer (overhalt)</p> <p>Vercise-nervenavigator 3-installasjonsprogram</p> <p>Programmeringsstav</p> <p>Internasjonal strømomformer</p> <p>CP-tastatur</p> <p>Nettbrett penn</p> <p>Strømforsyning til nettbrett</p>

<b>GUIDE XT DBS-System</b>	
• DB-7161 og NM-7161	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-R og NM-7161-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7161-203	Klinikkprogrammerer
• DB-7161-203-R	Klinikkprogrammerer (overhalt)
• DB-7106-G2	GUIDE XT installasjonsprogram
• DB-7162 og NM-7162	CP-tastatur
• NM-7113	Nettbrett penn
• NM-6317	Strømforsyning til nettbrett
<b>GUIDE DBS-System</b>	
• DB-7154	CP, ASUS med GUIDE DBS
• DB-7104	Optisk stasjon, GUIDE DBS
• DB-7114	Mus, GUIDE DBS
• DB-7124	Minnepinne, GUIDE DBS

## Vercise DBS-system

### Liste med bruksanvisninger

Informasjon	Bruksanvisning
<b>Tiltenkt bruk / Bruksindikasjoner</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksindikasjoner</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Kontraindikasjoner, sikkerhetsinformasjon, generell enhetsinformasjon</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sammendrag av bivirkninger</li> <li>Avhending av deler</li> <li>Kontraindikasjoner</li> <li>Beskrivelse av enheten</li> <li>Informasjon om hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>MR-informasjon</li> <li>Forholdsregler</li> <li>Sterilisering</li> <li>Oppbevaring og håndtering</li> <li>Advarsler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise implanterbar pulsgenerator (IPG) og elektrodeforlengelser</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantering av elektroder, forlengelser og IPG</li> <li>IPG og implantering av forlengelser</li> <li>IPG-registrering</li> <li>Spesifikasjoner og tekniske data</li> <li>Stimulatorens programmerbare egenskaper</li> <li>Vercise-systemrevisjoner og -utskiftinger</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Operasjonsromkabel, operasjonsrom-kabelforlengelser, ekstern prøvestimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilkobling til 1x8 operasjonsromkabel</li> <li>Kobling til ekstern prøvestimulator</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Programmering: Klinikprogrammerer og fjernkontroll</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikprogrammerer</li> <li>Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise DBS-programmeringshåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bruksanvisning for bruk av fjernkontrollen</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>

<b>Elektroder: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperativ testing ved bruk av operasjonsrom-kabeldel og ekstern prøvestimulator</li> <li>• Innhold i settet</li> <li>• Elektrodeimplantering</li> <li>• Spesifikasjoner og tekniske data</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til Vercise M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26-lommeadapter</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til B26-lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske verktøy og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT-håndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek-borehulldeksel</li> </ul>	<i>Bruksanvisning til dekselsett til borehull</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suturhylstre</li> <li>• Elektrodemansjett</li> <li>• Elektrodestopp</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunnelleringsverktøy</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlengelser og eksterne enheter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Begrenset garanti</li> </ul>	<i>Vercise DBS-legehåndbok</i>
<b>Merkesymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Merkesymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS-merkesymboler for klinikere</i>

**Kompatible produkter**

<b>Modell</b>	<b>Beskrivelse</b>
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise implanterbart pulsgeneratorsett</li> <li>30 cm elektrodesett</li> <li>45 cm elektrodesett</li> <li>30 cm elektrodesett</li> <li>45 cm elektrodesett</li> <li>55 cm 8-kontakts forlengersett</li> <li>SureTek-dekselsett til borehull</li> <li>B26-lommeadapter</li> <li>15 cm Vercise M8-adapter</li> <li>55 cm Vercise M8-adapter</li> </ul>
<b>Tilbehør og reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS ekstern prøvestimulator (ETS 1)</li> <li>Operasjonsromkabel Kabel 1X8 og forlengelse</li> <li>Vercise legens reservesett</li> <li>Suretek-dekselsett med reservedeler til borehull</li> <li>28 cm stråttunnelleringsverktøy</li> <li>35 cm langt tunnelleringsverktøy</li> </ul>
<b>Pasientprodukter og -reservedeler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise-fjernkontrollsett</li> <li>Vercise-ladesystem</li> <li>Vercise-ladesystem</li> <li>Vercise-ladekragetilbehør</li> <li>Vercise-ladekrage, liten</li> <li>Vercise-ladekrage, middels</li> <li>Klebmiddelsett</li> <li>Vercise-fjernkontroll</li> <li>Fjernkontrolletui</li> <li>Pasientens reiseetui</li> <li>Lader</li> <li>Basestasjon</li> <li>Strømkilde og adapter til lader</li> </ul>



<b>Klinikkprogrammering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bionic Navigator 2.03 installasjonsprogram</li> <li>Klinikkprogrammerer</li> <li>Klinikkprogrammerer (overhalt)</li> <li>Klinikkprogrammerer</li> <li>Klinikkprogrammerer (overhalt)</li> <li>IR-grensesnitt</li> <li>USB-seriekabel</li> <li>IR-grensesnittholder</li> <li>Internasjonal strømomformer</li> <li>CP-tastatur</li> <li>Nettbrett penn</li> <li>Strømforsyning til nettbrett</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS-System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikkprogrammerer</li> <li>Klinikkprogrammerer (overhalt)</li> <li>Klinikkprogrammerer</li> <li>Klinikkprogrammerer (overhalt)</li> <li>GUIDE XT installasjonsprogram</li> <li>CP-tastatur</li> <li>Nettbrett penn</li> <li>Strømforsyning til nettbrett</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS med GUIDE DBS</li> <li>Optisk stasjon, GUIDE DBS</li> <li>Mus, GUIDE DBS</li> <li>Minnepinne, GUIDE DBS</li> </ul>

## Teknisk støtte

Boston Scientific Corporation har profesjonelle servicefolk med lang opplæring som kan hjelpe deg. Den tekniske støtteavdelingen er tilgjengelig for å gi tekniske råd 24 timer i døgnet.

Hvis du vil snakke med en representant, velger du ditt sted fra følgende liste:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australia / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Østerrike

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkan

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgia

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brasil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaria

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### Kina – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### Kina – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### Kina – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colombia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Tsjekkia

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Danmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Frankrike

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Tyskland

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Hellas

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hongkong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Ungarn

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italia

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Midtøsten / Golfstatene / Nord-Afrika

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Nederland

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norge

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filippinene

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polen

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### Sør-Afrika

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Spania

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sverige**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Sveits**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Tyrkia – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**Storbritannia og Irland**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Merk:** *Telefon- og faksnumre kan blir endret. Se nettstedet <http://www.bostonscientific-international.com/> eller skriv til følgende adressen for å få den gjeldende kontaktinformasjonen:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Garantier**

Boston Scientific Corporation forbeholder sig retten til at ændre oplysninger vedrørende produkterne uden forudgående varsel mhp. at forbedre deres driftssikkerhed eller driftskapacitet.

## **Varemærker**

Alle varemærker tilhører de respektive ejere.

## **Kontakt Boston Scientific**

Kontaktoplysninger for Boston Scientific findes i afsnittet om teknisk support.

---

## Indholdsfortegnelse

<b>Indledning .....</b>	<b>163</b>
<b>Sådan bruger du denne Referencevejledning .....</b>	<b>163</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS-system .....</b>	<b>164</b>
Liste over brugsvejledninger (DFU) .....	164
Kompatible produkter .....	166
<b>Vercise™ PC DBS-systemet .....</b>	<b>168</b>
Liste over brugsvejledninger (DFU) .....	168
Kompatible produkter .....	170
<b>Vercise DBS-system .....</b>	<b>172</b>
Liste over brugsvejledninger (DFU) .....	172
Kompatible produkter .....	174
<b>Teknisk Support .....</b>	<b>176</b>

da

da

*Denne side er med vilje efterladt tom.*

## Indledning

I referencevejledningen findes listen over tilgængelige brugsvejledninger (DFU) for hvert Boston Scientific-system til dyb hjernestimulering (DBS). Disse håndbøger er udformet til klinikere og andet sundhedspersonale. I referencevejledningen findes ligeledes enhedsspecifikke oplysninger, som f.eks. en liste over kompatible elektroder til hvert DBS-system.

**Vigtigt:** Bemærk, at kun den brugsvejledning, som er relevant for dit område, vil blive leveret sammen med dit DBS-system.

Boston Scientific-DFU'er leveres enten online (som anført i din produktpakke) eller med dit DBS-system.

## Sådan bruger du denne Referencevejledning

I denne Referencevejledning er oplysningerne til hvert DBS-system i tabelformat. Følg nedenstående instruktioner for at finde information til dit DBS-system:

1. Find den relevante tabel til dit DBS-system. Hvis du f.eks. bruger Vercise PC DBS-systemet, skal du finde den tabel, der er mærket "Vercise PC DBS System".
2. Brug de fremhævede rækker til at finde den information, der interesserer dig (f.eks. anvisninger, implanterbar impulsgenerator eller programmering).

## Vercise Gevia™ DBS-system

### Liste over brugsvejledninger (DFU)

Information	DFU
<b>Tilsigtet brug/brugsvejledning</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugsvejledning</li> </ul>	<i>Vercise Gevia-information til ordinerende læger, DFU</i>
<b>Kontraindikationer, sikkerhedsinformation, generel information til enhed</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bivirkninger Resumé</li> <li>• Bortskaffelse af komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Beskrivelse af enhed</li> <li>• Information om, hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-information</li> <li>• Forsigtighedsregler</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Opbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> <li>• Elektromagnetisk kompatibilitet</li> <li>• IPG-batteriets levetid</li> </ul>	<i>Vercise Gevia-information til ordinerende læger, DFU</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise Gevia implanterbar impulsgenerator (IPG) og elektrodeforlængere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantation af elektroder, forlængere og IPG</li> <li>• Implantation af IPG og forlænger</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare karakteristika</li> <li>• Vercise Gevia-systemrevisioner og udskiftning</li> </ul>	<i>Vercise Gevia sæt med implanterbar impulsgenerator med 16 kontaktelelementer, DFU</i>
<b>Operationsrumskabel, operationsrumskabelforlængere, ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning af operationsrumskabel</li> <li>• Tilslutning til eksterne prøvestimulatore (ETS) og ETS-adapter</li> </ul>	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise™ DBS-elektrode</i>
<b>Programmering: Klinikerprogrammør, stav og fjernbetjening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikerprogrammør</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3-programmeringshåndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruktioner til installation af programmeringssoftware</li> </ul>	<i>Installationsprogram til Vercise Neural Navigator 3.0 – installationsvejledning</i>



• Tilslutning af klinikerprogrammøren til den eksterne prøvestimulator og IPG med programmeringsstav	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-programmeringsstav</i>
• Instruktioner til brug af fjernbetjeningen	<i>Brugsvejledning (DFU) (Kliniker) til Vercise DBS-fjernbetjening 3</i>
<b>Elektroder: Standard- og retningselektroder</b>	
• Intraoperativ testning ved hjælp af operationsrumskabelsamlng, ETS og ETS-adapter • Sættets indhold • Elektrodeimplantation • Specifikationer og tekniske data	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptre</b>	
• Vercise M8-adapter	<i>Brugsvejledning (DFU) til Precision M8-adapter</i>
• B26 Lommeadapter	<i>Brugsvejledning (DFU) til B26 Lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske værktøjer og tilbehør</b>	
• VEJLEDNING™	<i>VEJLEDNING Håndbog</i>
• GUIDE™ XT	<i>Håndbog til GUIDE XT</i>
• SureTek™-dæksel til borehul	<i>Brugsvejledning (DFU) til Dæksel til borehul</i>
• Suturmuffer • Elektrodestarter • Elektrodestop	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
• Passageværktøj	<i>Vercise Gevia 16 Contact-implanterbar impuls-generator, DFU</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlængere og eksterne enheder</b>	
• Begrænset garanti	<i>Vercise Gevia-information til ordinerende læger</i>
<b>Etiketsymboler</b>	
• Etiketsymboler	<i>Vercise DBS etiketsymboler til klinikere</i>

da

**Kompatible produkter**

Model	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia sæt med implanterbar impulsgenerator med 16 kontaktelelementer</p> <p>Elektrodesæt, 30 cm</p> <p>Elektrodesæt, 45 cm</p> <p>Elektrodesæt, 30 cm</p> <p>Elektrodesæt, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia™-retningselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelelementer, 30 cm</p> <p>Vercise Cartesia-retningselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelelementer, 45 cm</p> <p>Sæt med 8 kontaktelelementforlængere, 55 cm</p> <p>SureTek-dækselsæt til borehul</p> <p>B26 Lommeadapter</p> <p>Vercise M8-adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8-adapter, 55 cm</p>
<b>Tilbehør og reservedele</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS eksternt prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operationsrumskabel 2x8, 61 cm og forlænger</p> <p>Operationsrumskabel 1x8 og forlænger</p> <p>Lægens Vercise-reservesæt</p> <p>SureTek-reservedækselsæt til borehul</p> <p>Rørpassageværktøj, 28 cm</p> <p>Langt passageværktøj, 35 cm</p>
<b>Produkter og reservedele til patienten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernbetjeningsæt 3</p> <p>Vercise DBS-fjernbetjening 3</p> <p>Fjernbetjeningshylster</p> <p>USB-strømforsyning, fjernbetjening, Universal</p> <p>Rejseetui til patienten</p> <p>Vercise-opladningssystem</p> <p>Vercise-opladerbånd, tilbehør</p> <p>Vercise-opladerbånd, Small</p> <p>Opladerbånd, medium</p> <p>Klæbemiddelsæt</p> <p>Oplader</p> <p>Basestation</p> <p>Strømforsyning og adapter til opladeren (EU)</p>

<b>Klinikerprogrammering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 og DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>Installationsprogram for Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Programmeringsstav</li> <li>International strømkonverter</li> <li>CP-tastatur</li> <li>Tablet-pen</li> <li>Tablet-strømforsyning</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>GUIDE XT-installationsprogram</li> <li>CP-tastatur</li> <li>Tablet-pen</li> <li>Tablet-strømforsyning</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS med GUIDE DBS</li> <li>Optisk drev, GUIDE DBS</li> <li>Mus, GUIDE DBS</li> <li>Flashdrev, GUIDE DBS</li> </ul>

Et system, der indbefatter Vercise-PC eller Vercise Gevia-IPG og -retningselektrode(r) fra Vercise-retningssystemet.

## Vercise™ PC DBS-systemet

### Liste over brugsvejledninger (DFU)

Information	DFU
<b>Tilsigtet brug/Brugsvejledning</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugsvejledning</li> </ul>	<i>Vercise PC information til ordinerende læger, DFU</i>
<b>Kontraindikationer, sikkerhedsinformation, generel information til enhed</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bivirkninger Resumé</li> <li>• Bortskaffelse af komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Beskrivelse af enhed</li> <li>• Information om, hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-information</li> <li>• Forsigtighedsregler</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Opbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> </ul>	<i>Vercise PC information til ordinerende læger, DFU</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise PC implanterbar impulsgenerator (IPG) og elektrodeforlængere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantation af elektroder, forlængere og IPG</li> <li>• Implantation af IPG og forlænger</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer og tekniske data</li> <li>• Stimulatoren programmerbare karakteristika</li> <li>• Vercise PC-systemrevisioner og udskiftning</li> </ul>	<i>Vercise PC-implanterbar impulsgenerator DFU</i>
<b>Operationsrumskabel, operationsrumskabelforlængere, ekstern prøvestimulator (ETS) og ETS-adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning af operationsrumskabel</li> <li>• Tilkobling til ETS og ETS-adapter</li> </ul>	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-elektrode</i>
<b>Programmering: Klinikerprogrammør, stav og fjernbetjening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikerprogrammør</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3-programmeringshåndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruktioner til installation af programmeringssoftware</li> </ul>	<i>Installationsprogram til Vercise Neural Navigator 3.0 – installationsvejledning</i>

• Tilknytning af klinikerprogrammøren til den eksterne prøvestimulator og IPG med programmeringsstav	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-programmeringsstav</i>
• Instruktioner til brug af fjernbetjeningen	<i>Brugsvejledning (DFU) (Kliniker) til Vercise DBS-fjernbetjening 3</i>
<b>Elektroder: Standard- og retningselektroder</b>	
• Intraoperativ testning ved hjælp af operationsrumskabelsamling, ETS og ETS-adapter • Sættets indhold • Elektrodeimplantation • Specifikationer og tekniske data	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
<b>Adaptere</b>	
• Vercise M8-adapter	<i>Brugsvejledning (DFU) til Precision M8-adapter</i>
• B26 Lommeadapter	<i>Brugsvejledning (DFU) til B26 Lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske værktøjer og tilbehør</b>	
• VEJLEDNING	<i>VEJLEDNING Håndbog</i>
• GUIDE XT	<i>Håndbog til GUIDE XT</i>
• SureTek-dæksel til borehul	<i>Brugsvejledning (DFU) til Dæksel til borehul</i>
• Suturmuffer • Elektrodestarter • Elektrodestop	<i>Brugsvejledning (DFU) til Vercise DBS-elektroder</i>
• Passageværktøj	<i>Vercise PC-implanterbar impulsgenerator DFU</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlængere og eksterne enheder</b>	
• Begrænset garanti	<i>Vercise PC Information til ordinerende læger</i>
<b>Etiketsymboler</b>	
• Etiketsymboler	<i>Vercise DBS etiketsymboler til klinikere</i>

da

**Kompatible produkter**

Model	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC-implanterbart impulsgeneratorsæt</p> <p>Elektrodesæt, 30 cm</p> <p>Elektrodesæt, 45 cm</p> <p>Elektrodesæt, 30 cm</p> <p>Elektrodesæt, 45 cm</p> <p>Vercise Cartesia-retningselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelementer, 30 cm</p> <p>Vercise Cartesia-retningselektrodesæt til dyb hjernestimulering (DBS) med 8 kontaktelementer, 45 cm</p> <p>Sæt med 8 kontaktelementforlængere, 55 cm</p> <p>SureTek-dækselsæt til borehul</p> <p>B26 Lommeadapter</p> <p>Vercise M8-adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8-adapter, 55 cm</p>
<b>Tilbehør og reservedele</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 og DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS ekstern prøvestimulator 2 (ETS 2)</p> <p>Operationsrumskabel 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS-adapter</p> <p>Operationsrumskabel 1x8 og forlænger</p> <p>Lægens Vercise-reservesæt</p> <p>SureTek-reservedækselsæt til borehul</p> <p>Rørpassageværktøj, 28 cm</p> <p>Langt passageværktøj, 35 cm</p>
<b>Produkter og reservedele til patienten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS-fjernbetjeningsæt 3</p> <p>Vercise DBS-fjernbetjening 3</p> <p>Fjernbetjeningshylster</p> <p>USB-strømforsyning, fjernbetjening, Universal</p> <p>Rejseetui til patienten</p>

da

<b>Klinikerprogrammering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 og DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>Installationsprogram for Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Programmeringsstav</li> <li>International strømkonverter</li> <li>CP-tastatur</li> <li>Tablet-pen</li> <li>Tablet-strømforsyning</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS System</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>Klinikerprogrammør</li> <li>Klinikerprogrammør (opdateret)</li> <li>GUIDE XT-installationsprogram</li> <li>CP-tastatur</li> <li>Tablet-pen</li> <li>Tablet-strømforsyning</li> </ul>
<b>VEJLEDNING til DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS med GUIDE DBS</li> <li>Optisk drev, GUIDE DBS</li> <li>Mus, GUIDE DBS</li> <li>Flashdrev, GUIDE DBS</li> </ul>

da

## Vercise DBS-system

### Liste over brugsvejledninger (DFU)

Information	DFU
<b>Tilsluttet brug/brugsvejledning</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brugsvejledning</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Kontraindikationer, Sikkerhedsinformation, Generel information til enhed</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bivirkninger Resumé</li> <li>• Bortskaffelse af komponenter</li> <li>• Kontraindikationer</li> <li>• Beskrivelse af enhed</li> <li>• Information om, hvordan du kontakter Boston Scientific</li> <li>• MR-information</li> <li>• Forsigtighedsregler</li> <li>• Sterilisation</li> <li>• Opbevaring og håndtering</li> <li>• Advarsler</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>MR-retningslinjer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• MR-retningslinjer</li> </ul>	<i>ImageReady™ MR-retningslinjer for Boston Scientific DBS-systemer</i>
<b>Vercise Implanterbar impulsgenerator (IPG) og elektrodeforlængere</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eksplantation af elektroder, forlængere og IPG</li> <li>• Implantation af IPG og forlænger</li> <li>• IPG-registrering</li> <li>• Specifikationer og tekniske data</li> <li>• Stimulatorens programmerbare karakteristika</li> <li>• Vercise-systemrevisioner og udskiftning</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Operationsrumskabel, Operationsrumskabelforlængere, Ekstern prøvestimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslutning af 1x8 operationsrumskabel</li> <li>• Tilslutning til ekstern prøvestimulator</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Programmering: Klinikerprogrammør og fjernbetjening</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klinikerprogrammør</li> <li>• Programmeringselektroder</li> </ul>	<i>Vercise DBS-programmeringshåndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruktioner til brug af fjernbetjeningen</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>



<b>Elektroder: Standard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperativ testning ved hjælp af operationsrumskabelsamlingen og den eksterne prøvestimulator</li> <li>Sættets indhold</li> <li>Elektrodeimplantation</li> <li>Specifikationer og tekniske data</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Adaptore</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8-adapter</li> </ul>	<i>Brugsvejledning (DFU) til Precision M8-adapter</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Lommeadapter</li> </ul>	<i>Brugsvejledning (DFU) til B26 Lommeadapter</i>
<b>Kirurgiske værktøjer og tilbehør</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>VEJLEDNING</li> </ul>	<i>VEJLEDNING Håndbog</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>Håndbog til GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek-dæksel til borehul</li> </ul>	<i>Brugsvejledning (DFU) til Dæksel til borehul</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suturmuffer</li> <li>Elektrodestarter</li> <li>Elektrodestop</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Passageværktøj</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Garanti: IPG, elektroder, forlængere og eksterne enheder</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Begrænset garanti</li> </ul>	<i>Lægehåndbog til Vercise DBS</i>
<b>Etiketsymboler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiketsymboler</li> </ul>	<i>Vercise DBS etiketsymboler til klinikere</i>

da

**Kompatible produkter**

Model	Beskrivelse
<b>Implanterbare produkter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise implanterbart impulsgeneratorsæt</li> <li>Elektrodesæt, 30 cm</li> <li>Elektrodesæt, 45 cm</li> <li>Elektrodesæt, 30 cm</li> <li>Elektrodesæt, 45 cm</li> <li>Sæt med 8 kontaktelelementforlængere, 55 cm</li> <li>SureTek-dækselsæt til borehul</li> <li>B26 Lommeadapter</li> <li>Vercise M8-adapter, 15 cm</li> <li>Vercise M8-adapter, 55 cm</li> </ul>
<b>Tilbehør og reservedele</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A og DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS ekstern prøvestimulator (ETS 1)</li> <li>Operationsrumskabel 1x8 og -forlængerledning</li> <li>Lægens Vercise-reservesæt</li> <li>SureTek-reservedækselsæt til borehul</li> <li>Rørpassageværktøj, 28 cm</li> <li>Langt passageværktøj, 35 cm</li> </ul>
<b>Produkter og reservedele til patienten</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise-fjernbetjeningssæt</li> <li>Vercise-opladningssystem</li> <li>Vercise-opladningssystem</li> <li>Vercise-opladerbånd, tilbehør</li> <li>Vercise-opladerbånd, Small</li> <li>Vercise-opladerbånd, medium</li> <li>Klæbemiddelsæt</li> <li>Vercise-fjernbetjening</li> <li>Fjernbetjeningsetui</li> <li>Rejseetui til patienten</li> <li>Oplader</li> <li>Basestation</li> <li>Strømforsyning og adapter til opladeren</li> </ul>

da

<b>Klinikerprogrammering</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	Installationsprogram til Bionic Navigator 2.03 Klinikerprogrammør Klinikerprogrammør (opdateret) Klinikerprogrammør Klinikerprogrammør (opdateret) IR-interface USB-serielt kabel IR-interfaceholder International strømkonverter CP-tastatur Tablet-pen Tablet-strømforsyning
<b>GUIDE XT DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 og NM-7161</li> <li>• DB-7161-R og NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 og NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	Klinikerprogrammør Klinikerprogrammør (opdateret) Klinikerprogrammør Klinikerprogrammør (opdateret) GUIDE XT-Installationsprogram CP-tastatur Tablet-pen Tablet-strømforsyning
<b>GUIDE™ DBS-system</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	CP, ASUS med GUIDE DBS Optisk drev, GUIDE DBS Mus, GUIDE DBS Flashdrev, GUIDE DBS

da

## Teknisk Support

Boston Scientific Corporation har højtuddannet servicepersonale til at assistere dig. Teknisk supportafdeling kan tilbyde teknisk rådgivning 24 timer om dagen.

Hvis du vil tale med en tekniker, skal du vælge din lokalitet fra følgende liste:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Australien / New Zealand

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Østrig

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkanlandene

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgien

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brasilien

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgarien

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### Kina – Beijing

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### Kina – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### Kina – Shanghai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Columbia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Tjekket

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Danmark

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finland

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Frankrig

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Tyskland

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Grækenland

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: 852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Ungarn

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Indien – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Indien – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Indien – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Indien – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Italien

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malaysia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexico

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Mellemøsten / Golf-området / Nordafrika

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Nederlandene

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norge

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filippinerne

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polen

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapore

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### Sydafrika

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Spanien

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Sverige**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Schweiz**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thailand**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Tyrkiet – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**Storbritannien og Irland**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Bemærk:** *Telefon- og faxnumrene kan ændre sig. For at få de mest aktuelle kontaktoplysninger bedes du se vores website på <http://www.bostonscientific-international.com/> eller skrive til følgende adresse:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Garantias**

A Boston Scientific Corporation reserva-se o direito de modificar, sem aviso prévio, as informações relacionadas com os seus produtos de forma a melhorar a respetiva fiabilidade e capacidade de funcionamento.

## **Marcas comerciais**

Todas as marcas comerciais são propriedade dos respetivos proprietários.

## **Como contactar a Boston Scientific**

Para contactar a Boston Scientific, consulte a secção Assistência Técnica.

---

# Índice

<b>Introdução .....</b>	<b>181</b>
<b>Como utilizar este Manual de Referência.....</b>	<b>181</b>
<b>Sistema DBS do Vercise Gevia™ .....</b>	<b>182</b>
Lista das Instruções de Utilização (IDU).....	182
Produtos Compatíveis.....	184
<b>Sistema Vercise™ PC DBS.....</b>	<b>186</b>
Lista das Instruções de Utilização (IDU).....	186
Produtos Compatíveis.....	188
<b>Sistema Vercise DBS.....</b>	<b>190</b>
Lista das Instruções de Utilização (IDU).....	190
Produtos Compatíveis.....	192
<b>Assistência Técnica .....</b>	<b>194</b>

pt-EU

*Esta página foi deixada em branco intencionalmente.*



## Introdução

O Manual de Referência fornece a lista das Instruções de Utilização (IDU) disponíveis para cada Sistema de Estimulação Cerebral Profunda (DBS, Deep Brain Stimulation) da Boston Scientific. Estes manuais foram concebidos para médicos e outros prestadores de cuidados de saúde. O Manual de Referência também disponibiliza informações específicas acerca do dispositivo, como a lista de Eléttodos compatíveis para cada Sistema DBS.

**Importante:** *Note que apenas as IDUs adequadas para a sua região serão fornecidas com o seu Sistema DBS.*

As IDUs da Boston Scientific são disponibilizadas online, quer (conforme instruções na embalagem do produto), quer com o seu Sistema DBS.

## Como utilizar este Manual de Referência

Neste Manual de Referência, a informação é disponibilizada para cada Sistema DBS num formato de tabela. Siga as instruções abaixo para procurar informações sobre o seu Sistema DBS:

1. Procure a tabela adequada para o Sistema DBS. Por exemplo, se estiver a utilizar o Sistema Vercise PC DBS, consulte a tabela "Sistema DBS do Vercise PC".
2. Utilize as setas realçadas para localizar as informações de interesse para si (por exemplo, indicações, gerador de impulsos implantável ou programação).

## Sistema DBS do Vercise Gevia™

### Lista das Instruções de Utilização (IDU)

Informações	IDU
<b>Utilização prevista/Indicações de utilização</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicações de utilização</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise Gevia</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo dos eventos adversos</li> <li>Eliminação dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações para contactar a Boston Scientific</li> <li>Informações sobre MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Avisos</li> <li>Compatibilidade eletromagnética</li> <li>Vida útil da bateria do IPG</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise Gevia</i>
<b>Orientações de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orientações de MRI</li> </ul>	<i>Orientações de MRI ImageReady™ para os Sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de Impulsos Implantável Vercise Gevia (IPG) e Extensões de Eléctrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explante de Eléctrodos, Extensões e IPG</li> <li>IPG e Implantação de Extensão</li> <li>Registo do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do Estimulador</li> <li>Substituição e revisões do Sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>IDU do Gerador de Impulsos Implantável de 16 Contactos Vercise Gevia</i>
<b>Cabo para sala de operação, Extensões do cabo para sala de operação, Estimulador Externo de Avaliação (ETS) e Adaptador de ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação para o Cabo para sala de operação</li> <li>Ligação a Estimuladores de Avaliação Externos (ETS) e ao Adaptador de ETS</li> </ul>	<i>IDU dos Eléctrodos Vercise™ DBS</i>
<b>Programação: Programador do Médico, Programador e Controlo Remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Eléctrodos de Programação</li> </ul>	<i>Manual de Programação do Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de Instalação do Software de Programação</li> </ul>	<i>Manual de Instalação do Instalador do Vercise Neural Navigator 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação do Programador do Médico ao Estimulador Externo de Avaliação e IPG através do Programador</li> </ul>	<i>IDU do Programador Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de Utilização do Controlo Remoto</li> </ul>	<i>IDU do Controlo Remoto 3 (Médico) do Vercise DBS</i>
<b>Eléttodos: Eléttodos Padrão e Direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Testes intraoperatórios utilizando o conjunto do cabo para sala de operação, o ETS e o Adaptador de ETS</li> <li>Conteúdo do Kit</li> <li>Implantação do Eléttodo</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de Bolso B26</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador de Bolso B26</i>
<b>Ferramentas e Acessórios Cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek™</li> </ul>	<i>IDU da Cobertura do Orifício de Trepanação</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mangas de Sutura</li> <li>Proteção do Eléttodo</li> <li>Batente de Eléttodo</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ferramenta de Tunelização</li> </ul>	<i>Gerador de Impulsos Implantável de 16 Contactos Vercise Gevia</i> <i>IDU</i>
<b>Garantia: IPG, Eléttodos, Extensões e Equipamentos Externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantia Limitada</li> </ul>	<i>Informação para Médicos do Vercise Gevia</i>
<b>Símbolos das Etiquetas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos das Etiquetas</li> </ul>	<i>Símbolos das Etiquetas do Vercise DBS para Médicos</i>

## Produtos Compatíveis

Modelo	Descrição
<b>Produtos Implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do Gerador de Impulsos Implantável de 16 Contactos Vercise Gevia</li> <li>Kit de Eléctrodo de 30 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 45 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 30 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 45 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo Direccional DBS Vercise Cartesia™ 30 cm de 8 Contactos</li> <li>Kit de Eléctrodo Direccional DBS Vercise Cartesia 45 cm de 8 Contactos</li> <li>Kit de Extensão de 8 Contactos de 55 cm</li> <li>Kit de Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Adaptador de Bolso B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobresselentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador Externo de Avaliação 2 Vercise DBS (ETS 2)</li> <li>Adaptador de ETS Vercise</li> <li>Sala de operação Cabo 2x8, 61 cm e Extensão</li> <li>Cabo para sala de operação 1x8 e Extensão</li> <li>Kit de Peças Sobresselentes do Médico Vercise</li> <li>Kit de Peças Sobresselentes da Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Ferramenta de Tunelização em Tubo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de Tunelização Longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobresselentes para pacientes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do Controlo Remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Controlo Remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Estojo do Controlo Remoto</li> <li>Fonte de Alimentação USB, Controlo Remoto, Universal</li> <li>Mala de Viagem do Paciente</li> <li>Sistema de Carregamento Vercise</li> <li>Acessórios do Colar do Carregador Vercise</li> <li>Colar do Carregador Vercise, Pequeno</li> <li>Colar do Carregador, Médio</li> <li>Kit Adesivo</li> <li>Carregador</li> <li>Estação Base</li> <li>Fonte de Alimentação e Adaptador de Carregador (UE)</li> </ul>

<b>Programação do Médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Instalador do Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Programador</li> <li>Conversor de Energia Internacional</li> <li>Teclado CP</li> <li>Pen do Tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do Tablet</li> </ul>
<b>Sistema GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Programador do médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Instalador do GUIDE XT</li> <li>Teclado CP</li> <li>Pen do Tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do Tablet</li> </ul>
<b>Sistema GUIDE™ DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS com GUIDE DBS</li> <li>Unidade Ótica, GUIDE DBS</li> <li>Rato, GUIDE DBS</li> <li>Unidade Flash, GUIDE DBS</li> </ul>

Um sistema que inclui o IPG do Vercise PC ou do Vercise Gevia e o(s) Eléctrodo(s) Direcionais Vercise Cartesia forma o Sistema Direcional Vercise.

## Sistema Vercise™ PC DBS

### Lista das Instruções de Utilização (IDU)

Informações	IDU
<b>Utilização prevista/Indicações de utilização</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicações de utilização</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise PC</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo dos eventos adversos</li> <li>Eliminação dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações para contactar a Boston Scientific</li> <li>Informações sobre MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Avisos</li> </ul>	<i>IDU da Informação para Médicos do Vercise PC</i>
<b>Orientações de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orientações de MRI</li> </ul>	<i>Orientações de MRI ImageReady™ para os Sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de Impulsos Implantável Vercise PC (IPG) e Extensões de Eléctrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explante de Eléctrodos, Extensões e IPG</li> <li>IPG e Implantação de Extensão</li> <li>Registo do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do Estimulador</li> <li>Substituição e revisões do Sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>IDU do Gerador de Impulsos Implantável Vercise PC</i>
<b>Cabo para sala de operação, Extensões do cabo para sala de operação, Estimulador Externo de Avaliação (ETS) e Adaptador de ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação para o Cabo para sala de operação</li> <li>Ligação ao ETS e Adaptador de ETS</li> </ul>	<i>IDU do Eléctrodo Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do Médico, Programador e Controlo Remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Eléctrodos de Programação</li> </ul>	<i>Manual de Programação do Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de Instalação do Software de Programação</li> </ul>	<i>Manual de Instalação do Instalador do Vercise Neural Navigator 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação do Programador do Médico ao Estimulador Externo de Avaliação e IPG através do Programador</li> </ul>	<i>IDU do Programador Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de Utilização do Controlo Remoto</li> </ul>	<i>IDU do Controlo Remoto 3 (Médico) do Vercise DBS</i>
<b>Eléttodos: Eléttodos Padrão e Direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Testes intraoperatórios utilizando o conjunto do cabo para sala de operação, o ETS e o Adaptador de ETS</li> <li>Conteúdo do Kit</li> <li>Implantação do Eléttodo</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de Bolso B26</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador de Bolso B26</i>
<b>Ferramentas e Acessórios Cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> </ul>	<i>IDU da Cobertura do Orifício de Trepanação</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mangas de Sutura</li> <li>Proteção do Eléttodo</li> <li>Batente de Eléttodo</li> </ul>	<i>IDU dos Eléttodos Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ferramenta de Tunelização</li> </ul>	<i>IDU do Gerador de Impulsos Implantável Vercise PC</i>
<b>Garantia: IPG, Eléttodos, Extensões e Equipamentos Externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantia Limitada</li> </ul>	<i>Informação para Médicos do Vercise PC</i>
<b>Símbolos das Etiquetas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos das Etiquetas</li> </ul>	<i>Símbolos das Etiquetas do Vercise DBS para Médicos</i>

## Produtos Compatíveis

Modelo	Descrição
<b>Produtos Implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Gerador de Impulsos Implantável Vercise PC</li> <li>Kit de Eléctrodo de 30 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 45 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 30 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 45 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo Direccional DBS Vercise Cartesia 30 cm de 8 Contactos</li> <li>Kit de Eléctrodo Direccional DBS Vercise Cartesia 45 cm de 8 Contactos</li> <li>Kit de Extensão de 8 Contactos de 55 cm</li> <li>Kit de Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Adaptador de Bolso B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobresselentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador Externo de Avaliação 2 Vercise DBS (ETS 2)</li> <li>Sala de operação Cabo de 2x8, 61 cm</li> <li>Adaptador de ETS Vercise</li> <li>Cabo para sala de operação 1x8 e Extensão</li> <li>Kit de Peças Sobresselentes do Médico Vercise</li> <li>Kit de Peças Sobresselentes da Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Ferramenta de Tunelização em Tubo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de Tunelização Longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobresselentes para pacientes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do Controlo Remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Controlo Remoto 3 do Vercise DBS</li> <li>Estojo do Controlo Remoto</li> <li>Fonte de Alimentação USB, Controlo Remoto, Universal</li> <li>Mala de Viagem do Paciente</li> </ul>



<b>Programação do Médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Instalador do Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Programador</li> <li>Conversor de Energia Internacional</li> <li>Teclado CP</li> <li>Pen do Tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do Tablet</li> </ul>
<b>Sistema GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Instalador do GUIDE XT</li> <li>Teclado CP</li> <li>Pen do Tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do Tablet</li> </ul>
<b>Sistema GUIDE DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS com GUIDE DBS</li> <li>Unidade Ótica, GUIDE DBS</li> <li>Rato, GUIDE DBS</li> <li>Unidade Flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Sistema Vercise DBS

### Lista das Instruções de Utilização (IDU)

Informações	IDU
<b>Utilização prevista/Indicações de utilização</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indicações de utilização</li> </ul>	<i>Manual do Médico do Vercise DBS</i>
<b>Contraindicações, Informações de segurança, Informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo dos eventos adversos</li> <li>Eliminação dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações para contactar a Boston Scientific</li> <li>Informações sobre MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Avisos</li> </ul>	<i>Manual do Médico do Vercise DBS</i>
<b>Orientações de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orientações de MRI</li> </ul>	<i>Orientações de MRI ImageReady™ para os Sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de Impulsos Implantável (IPG) Vercise e Extensões de Eléctrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explante de Eléctrodos, Extensões e IPG</li> <li>IPG e Implantação de Extensão</li> <li>Registo do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do Estimulador</li> <li>Substituição e revisões do Sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manual do Médico do Vercise DBS</i>
<b>Cabo para sala de operação, Extensões do cabo para sala de operação, Estimulador Externo de Avaliação</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ligação para o cabo para sala de operação 1x8</li> <li>Ligação para o Estimulador Externo de Avaliação</li> </ul>	<i>Manual do Médico do Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do Médico e Controlo Remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Eléctrodos de Programação</li> </ul>	<i>Manual de Programação do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de Utilização do Controlo Remoto</li> </ul>	<i>Manual do Médico do Vercise DBS</i>

<b>Eléttodos: Padrão</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testes intraoperat6rios utilizando o conjunto do cabo para sala de opera76o e o Estimulador Externo de Avalia76o</li> <li>• Conte7udo do Kit</li> <li>• Implanta76o do El6ttodo</li> <li>• Especifica76es e dados t6cnicos</li> </ul>	<i>Manual do M6dico do Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 Vercise</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de Bolso B26</li> </ul>	<i>IDU do Adaptador de Bolso B26</i>
<b>Ferramentas e Acess6rios Cir6rgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cobertura do Orif6cio de Trepana76o SureTek</li> </ul>	<i>IDU da Cobertura do Orif6cio de Trepana76o</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de Sutura</li> <li>• Prote76o do El6ttodo</li> <li>• Batente de El6ttodo</li> </ul>	<i>Manual do M6dico do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de Tuneliza76o</li> </ul>	<i>Manual do M6dico do Vercise DBS</i>
<b>Garantia: IPG, El6ttodos, Extens6es e Equipamentos Externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia Limitada</li> </ul>	<i>Manual do M6dico do Vercise DBS</i>
<b>S6mbolos das Etiquetas</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• S6mbolos das Etiquetas</li> </ul>	<i>S6mbolos das Etiquetas do Vercise DBS para M6dicos</i>

## Produtos Compatíveis

Modelo	Descrição
<b>Produtos Implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit Gerador de Impulsos Implantável Vercise</li> <li>Kit de Eléctrodo de 30 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 45 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 30 cm</li> <li>Kit de Eléctrodo de 45 cm</li> <li>Kit de Extensão de 8 Contactos de 55 cm</li> <li>Kit de Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Adaptador de Bolso B26</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobresselentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador Externo de Avaliação Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>Sala de operação Cabo, 1x8 e extensão</li> <li>Kit de Peças Sobresselentes do Médico Vercise</li> <li>Kit de Peças Sobresselentes da Cobertura do Orifício de Trepanação SureTek</li> <li>Ferramenta de Tunelização em Tubo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de Tunelização Longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobresselentes para pacientes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do Controlo Remoto Vercise</li> <li>Sistema de Carregamento Vercise</li> <li>Sistema de Carregamento Vercise</li> <li>Acessórios do Colar do Carregador Vercise</li> <li>Colar do Carregador Vercise, Pequeno</li> <li>Colar do Carregador Vercise, Médio</li> <li>Kit Adesivo</li> <li>Controlo Remoto do Vercise</li> <li>Caixa do Controlo Remoto</li> <li>Mala de Viagem do Paciente</li> <li>Carregador</li> <li>Estação Base</li> <li>Fonte de Alimentação e Adaptador de Carregador</li> </ul>

<b>Programação do Médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instalador do Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Interface de IR</li> <li>Cabo de série USB</li> <li>Suporte da Interface de IR</li> <li>Conversor de Energia Internacional</li> <li>Teclado CP</li> <li>Pen do Tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do Tablet</li> </ul>
<b>Sistema GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (remodelado)</li> <li>Instalador do GUIDE XT</li> <li>Teclado CP</li> <li>Pen do Tablet</li> <li>Fonte de Alimentação do Tablet</li> </ul>
<b>Sistema GUIDE™ DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS com GUIDE DBS</li> <li>Unidade Ótica, GUIDE DBS</li> <li>Rato, GUIDE DBS</li> <li>Unidade Flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Assistência Técnica

A Boston Scientific Corporation tem profissionais extremamente qualificados para o ajudar. O Departamento de Assistência Técnica está disponível para fornecer apoio técnico 24 horas por dia.

Para falar com um representante, escolha a sua localidade na lista seguinte:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Austrália/Nova Zelândia

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Áustria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balcãs

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Bélgica

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brasil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgária

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canadá

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Pequim

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Xangai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colômbia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### República Checa

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Dinamarca

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finlândia

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### França

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Alemanha

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Grécia

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungria

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Índia – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Índia – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Índia – Deli

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Índia – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Itália

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Coreia

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malásia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### México

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Médio Oriente/Golfo/Norte de África

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Holanda

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Noruega

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filipinas

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polónia

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapura

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### África do Sul

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Espanha

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Suécia**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Suíça**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Tailândia**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turquia – Istambul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguai**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**Reino Unido e República da Irlanda**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Nota:** *Os números de telefone e fax podem mudar. Para obter as informações de contacto mais atualizadas, consulte o nosso site em <http://www.bostonscientific-international.com/> ou escreva para o seguinte endereço:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 EUA

## **Garantias**

A Boston Scientific Corporation reserva-se o direito de modificar, sem aviso prévio, as informações referentes a seus produtos para melhorar sua confiabilidade ou capacidade operacional.

## **Marcas comerciais**

Todas as marcas comerciais pertencem aos respectivos titulares.

## **Como entrar em contato com a Boston Scientific**

Para entrar em contato com a Boston Scientific, consulte a seção Suporte técnico.



---

# Índice

<b>Introdução .....</b>	<b>199</b>
<b>Como utilizar este guia de referência .....</b>	<b>199</b>
<b>Sistema DBS Vercise Gevia™ .....</b>	<b>200</b>
Lista de instruções de uso (DFU) .....	200
Produtos compatíveis .....	202
<b>Sistema DBS Vercise™ PC .....</b>	<b>204</b>
Lista de instruções de uso (DFU) .....	204
Produtos compatíveis .....	206
<b>Sistema DBS Vercise.....</b>	<b>208</b>
Lista de instruções de uso (DFU) .....	208
Produtos compatíveis .....	210
<b>Suporte técnico .....</b>	<b>212</b>

*Esta página foi deixada em branco intencionalmente.*

pt-BRA

## Introdução

O guia de referência oferece a lista de DFU (Directions for Use, Instruções de uso) disponíveis para cada sistema DBS (Deep Brain Stimulation, Estimulação cerebral profunda) da Boston Scientific. Estes manuais foram criados para médicos e outros provedores da saúde. O guia de referência também oferece informações específicas do dispositivo, como a lista de eletrodos compatíveis para cada sistema DBS.

**Importante:** *Observe que somente as instruções de uso (DFUs) adequadas para sua região serão fornecidas com o seu Sistema DBS.*

As DFUs da Boston Scientific são fornecidas on-line (conforme informado na embalagem do produto) ou com o Sistema DBS.

## Como utilizar este guia de referência

Neste guia de referência, estão incluídas informações para cada Sistema DBS em formato de tabelas. Siga as instruções abaixo para localizar as informações do seu Sistema DBS:

1. Localize a tabela adequada para seu Sistema DBS. Por exemplo, se você estiver usando o Sistema DBS Vercise PC, localize a tabela "Sistema DBS Vercise PC".
2. Use as linhas destacadas para localizar as informações relevantes (por exemplo, indicações, gerador de pulso implantável ou programação).

**Sistema DBS Vercise Gevia™****Lista de instruções de uso (DFU)**

<b>Informações</b>	<b>DFU</b>
<b>Uso previsto/instruções de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise Gevia</i>
<b>Contraindicações, informações de segurança, informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo de eventos adversos</li> <li>Descarte dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações sobre como entrar em contato com a Boston Scientific</li> <li>Informações de MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Advertências</li> <li>Compatibilidade eletromagnética</li> <li>Vida da bateria do IPG</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise Gevia</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI do ImageReady™ para Sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de pulsos implantável Vercise Gevia (IPG) e extensões do eletrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>Implantação do IPG e de extensões</li> <li>Registro do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do Estimulador</li> <li>Correção e reposição do Sistema Vercise Gevia</li> </ul>	<i>DFU do gerador de pulso implantável de 16 contatos Vercise Gevia</i>
<b>Cabo cirúrgico para sala de operação, extensões para cabo cirúrgico para sala de operação, ETS (External Trial Stimulator, Estimulador externo de avaliação) e Adaptador de ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão para cabo cirúrgico para sala de operação</li> <li>Conexão com Estimuladores externos de avaliação (ETS) e Adaptador de ETS</li> </ul>	<i>DFU de eletrodos do Vercise™ DBS</i>

<b>Programação: Programador do Médico, Vara e Controle Remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Eletrodos de programação</li> </ul>	<i>Manual de programação do Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções para instalação do software de programação</li> </ul>	<i>Guia de Instalação do Instalador do Vercise Neural Navigator 3.0</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão do Programador do Médico ao Estimulador externo de avaliação e IPG por Vara de Programação</li> </ul>	<i>DFU da Vara de Programação do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso do Controle remoto</li> </ul>	<i>DFU do Controle Remoto 3 do Vercise DBS (Médico)</i>
<b>Eletrodos: Eletrodos padrão e direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Testes intraoperatórios utilizando o conjunto do cabo cirúrgico para sala de operação, ETS e Adaptador de ETS</li> <li>Conteúdo do kit</li> <li>Implantação do eletrodo</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>DFU de eletrodos do Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador M8 do Vercise</li> </ul>	<i>DFU do adaptador M8 do Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>DFU do adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tampa do orifício do trépano SureTek™</li> </ul>	<i>DFU da tampa do orifício do trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Mangas de sutura</li> <li>Proteção do eletrodo</li> <li>Interrupção do eletrodo</li> </ul>	<i>DFU de eletrodos do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>Pulso implantável de 16 contatos do Vercise Gevia</i> <i>DFU do gerador</i>
<b>Garantia: IPG, eletrodos, extensões e dispositivos externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garantia limitada</li> </ul>	<i>Informações para prescritores do Vercise Gevia</i>
<b>Símbolos de rotulagem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Símbolos de rotulagem</li> </ul>	<i>Símbolos de rotulagem do Vercise DBS para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>DFU do kit de gerador de pulso implantável de 16 contatos do Vercise Gevia</p> <p>Kit de eletrodo de 30 cm</p> <p>Kit de eletrodo de 45 cm</p> <p>Kit de eletrodo de 30 cm</p> <p>Kit de eletrodo de 45 cm</p> <p>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos de 30 cm Vercise Cartesia™</p> <p>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos de 45 cm Vercise Cartesia</p> <p>Kit de extensão de 8 contatos de 55 cm</p> <p>Kit de tampa do orifício do trépano SureTek</p> <p>Adaptador de bolso B26</p> <p>Adaptador M8 do Vercise de 15 cm</p> <p>Adaptador M8 do Vercise de 55 cm</p>
<b>Acessórios e peças sobressalentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Estimulador externo de avaliação 2 Vercise DBS (ETS 2)</p> <p>Adaptador de ETS do Vercise</p> <p>Cabo cirúrgico para sala de operação 2x8, 61 cm e Extensão</p> <p>Cabo cirúrgico para sala de operação 1X8 e Extensão</p> <p>Kit de peças sobressalentes do médico do Vercise</p> <p>Kit de peças sobressalentes da tampa do orifício do trépano SureTek</p> <p>Ferramenta de tunelização de canudo de 28 cm</p> <p>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</p>
<b>Produtos e peças sobressalentes do paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Kit do Controle remoto 3 do Vercise DBS</p> <p>Controle remoto 3 do Vercise DBS</p> <p>Estojo do Controle remoto</p> <p>Fonte de alimentação USB, Controle Remoto, universal</p> <p>Bolsa de transporte do paciente</p> <p>Sistema de carregamento do Vercise</p> <p>Acessórios do colar do carregador do Vercise</p> <p>Colar do carregador do Vercise, pequeno</p> <p>Colar do carregador, médio</p> <p>Kit adesivo</p> <p>Carregador</p> <p>Estação da base</p> <p>Fonte de alimentação e Adaptador do Carregador (UE)</p>

<b>Programação do Médico</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Programador do Médico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programador do Médico (Remodelado)
• DB-7161-203	Programador do Médico
• DB-7161-203-R	Programador do Médico (Remodelado)
• DB-7105-N3	Instalador do Vercise Neural Navigator 3
• NM-7190 e DB-7190	Vara de programação
• NM-6316	Conversor de energia internacional
• DB-7162 e NM-7162	Teclado do CP
• NM-7113	Caneta do tablet
• NM-6317	Fonte de alimentação do tablet
<b>Sistema DBS GUIDE XT</b>	
• DB-7161 e NM-7161	Programador do Médico
• DB-7161-R e NM-7161-R	Programador do Médico (Remodelado)
• DB-7161-203	Programador do Médico
• DB-7161-203-R	Programador do Médico (Remodelado)
• DB-7106-G2	Instalador do GUIDE XT
• DB-7162 e NM-7162	Teclado do CP
• NM-7113	Caneta do tablet
• NM-6317	Fonte de alimentação do tablet
<b>Sistema DBS GUIDE™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS com GUIDE DBS
• DB-7104	Unidade ótica, GUIDE DBS
• DB-7114	Mouse, GUIDE DBS
• DB-7124	Unidade flash, GUIDE DBS

Um sistema que inclui Vercise PC IPG ou Vercise Gevia IPG e Eletrodos direcionais Vercise Cartesia do Sistema direcional do Vercise.

**Sistema DBS Vercise™ PC****Lista de instruções de uso (DFU)**

<b>Informações</b>	<b>DFU</b>
<b>Uso previsto/instruções de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise PC</i>
<b>Contraindicações, informações de segurança, informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo de eventos adversos</li> <li>Descarte dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações sobre como entrar em contato com a Boston Scientific</li> <li>Informações de MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Advertências</li> </ul>	<i>DFU de informações para prescritores do Vercise PC</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI do ImageReady™ para Sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de pulsos implantável do Vercise PC (IPG) e Extensões do eletrodo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantation de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>Implantação do IPG e de extensões</li> <li>Registro do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do Estimulador</li> <li>Correção e reposição do Sistema Vercise PC</li> </ul>	<i>DFU do gerador de impulsos implantável do Vercise PC</i>
<b>Cabo cirúrgico para sala de operação, extensões para cabo cirúrgico para sala de operação, ETS (External Trial Stimulator, Estimulador externo de avaliação) e Adaptador de ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão para cabo cirúrgico para sala de operação</li> <li>Conexão para ETS e Adaptador de ETS</li> </ul>	<i>DFU do eletrodo do Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do Médico, Vara e Controle remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Eletrodos de programação</li> </ul>	<i>Manual de programação do Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções para instalação do software de programação</li> </ul>	<i>Guia de Instalação do Instalador do Vercise Neural Navigator 3.0</i>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conexão do Programador do Médico ao Estimulador externo de avaliação e IPG por Vara de Programação</li> </ul>	<i>DFU da Vara de Programação do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instruções de uso do Controle remoto</li> </ul>	<i>DFU do Controle remoto 3 do Vercise DBS (Médico)</i>
<b>Eletrodos: Eletrodos padrão e direcionais</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testes intraoperatórios utilizando o conjunto do cabo cirúrgico para sala de operação, ETS e Adaptador de ETS</li> <li>• Conteúdo do kit</li> <li>• Implantação do eletrodo</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>DFU de eletrodos do Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 do Vercise</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador M8 do Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>DFU do adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tampa do orifício do trépano SureTek</li> </ul>	<i>DFU da tampa do orifício do trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Proteção do eletrodo</li> <li>• Interrupção do eletrodo</li> </ul>	<i>DFU de eletrodos do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>DFU do gerador de impulsos implantável do Vercise PC</i>
<b>Garantia: IPG, eletrodos, extensões e dispositivos externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia limitada</li> </ul>	<i>Informações para prescritores do Vercise PC</i>
<b>Símbolos de rotulagem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos de rotulagem</li> </ul>	<i>Símbolos de rotulagem do Vercise DBS para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Kit do gerador de pulsos implantável do Vercise PC</p> <p>Kit de eletrodo de 30 cm</p> <p>Kit de eletrodo de 45 cm</p> <p>Kit de eletrodo de 30 cm</p> <p>Kit de eletrodo de 45 cm</p> <p>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos de 30 cm Vercise Cartesia</p> <p>Kit de eletrodos direcionais DBS de 8 contatos de 45 cm Vercise Cartesia</p> <p>Kit de extensão de 8 contatos de 55 cm</p> <p>Kit de tampa do orifício do trépano SureTek</p> <p>Adaptador de bolso B26</p> <p>Adaptador M8 do Vercise de 15 cm</p> <p>Adaptador M8 do Vercise de 55 cm</p>
<b>Acessórios e peças sobressalentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 e DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li>   <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Estimulador externo de avaliação 2 Vercise DBS (ETS 2)</p> <p>Cabo cirúrgico para sala de operação 2x8, 61 cm</p> <p>Adaptador de ETS do Vercise</p> <p>Cabo cirúrgico para sala de operação 1X8 e Extensão</p> <p>Kit de peças sobressalentes do médico do Vercise</p> <p>Kit de peças sobressalentes da tampa do orifício do trépano SureTek</p> <p>Ferramenta de tunelização de canudo de 28 cm</p> <p>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</p>
<b>Produtos e peças sobressalentes do paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Kit do Controle remoto 3 do Vercise DBS</p> <p>Controle remoto 3 do Vercise DBS</p> <p>Estojo do Controle remoto</p> <p>Fonte de alimentação USB, Controle remoto, universal</p> <p>Bolsa de transporte do paciente</p>

<b>Programação do Médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 e DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Instalador do Vercise Neural Navigator 3</li> <li>Vara de programação</li> <li>Conversor de energia internacional</li> <li>Teclado do CP</li> <li>Caneta do tablet</li> <li>Fonte de alimentação do tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Instalador do GUIDE XT</li> <li>Teclado do CP</li> <li>Caneta do tablet</li> <li>Fonte de alimentação do tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS com GUIDE DBS</li> <li>Unidade ótica, GUIDE DBS</li> <li>Mouse, GUIDE DBS</li> <li>Unidade flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Sistema DBS Vercise

### Lista de instruções de uso (DFU)

Informações	DFU
<b>Uso previsto/instruções de uso</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Contraindicações, informações de segurança, informações gerais do dispositivo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Resumo de eventos adversos</li> <li>Descarte dos componentes</li> <li>Contraindicações</li> <li>Descrição do dispositivo</li> <li>Informações sobre como entrar em contato com a Boston Scientific</li> <li>Informações de MRI</li> <li>Precauções</li> <li>Esterilização</li> <li>Armazenamento e manuseamento</li> <li>Advertências</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Diretrizes de MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Diretrizes de MRI</li> </ul>	<i>Diretrizes de MRI do ImageReady™ para sistemas DBS da Boston Scientific</i>
<b>Gerador de pulsos implantável (IPG) e extensões do eletrodo do Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Implantação de eletrodos, extensões e IPG</li> <li>Implantação do IPG e de extensões</li> <li>Registro do IPG</li> <li>Especificações e dados técnicos</li> <li>Características programáveis do Estimulador</li> <li>Correção e reposição do Sistema Vercise</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Cabo cirúrgico para sala de operação, Extensões para cabo cirúrgico para sala de operação, Estimulador externo de avaliação</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Conexão para cabo cirúrgico para sala de operação 1x8</li> <li>Conexão ao Estimulador externo de avaliação</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Programação: Programador do Médico e Controle remoto</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Eletrodos de programação</li> </ul>	<i>Manual de programação do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instruções de uso do Controle remoto</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>

<b>Eletrodos: Padrão</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teste intraoperatório utilizando o conjunto do cabo cirúrgico para sala de operação e o Estimulador externo de avaliação</li> <li>• Conteúdo do kit</li> <li>• Implantação do eletrodo</li> <li>• Especificações e dados técnicos</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Adaptadores</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador M8 do Vercise</li> </ul>	<i>DFU do Adaptador M8 do Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de bolso B26</li> </ul>	<i>DFU do adaptador de bolso B26</i>
<b>Ferramentas e acessórios cirúrgicos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Manual do GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tampa do orifício do trépano SureTek</li> </ul>	<i>DFU da tampa do orifício do trépano</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mangas de sutura</li> <li>• Proteção do eletrodo</li> <li>• Interrupção do eletrodo</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferramenta de tunelização</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Garantia: IPG, eletrodos, extensões e dispositivos externos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantia limitada</li> </ul>	<i>Manual do médico do Vercise DBS</i>
<b>Símbolos de rotulagem</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Símbolos de rotulagem</li> </ul>	<i>Símbolos de rotulagem do Vercise DBS para médicos</i>

**Produtos compatíveis**

<b>Modelo</b>	<b>Descrição</b>
<b>Produtos implantáveis</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit do gerador de pulsos implantável do Vercise</li> <li>Kit de eletrodo de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodo de 45 cm</li> <li>Kit de eletrodo de 30 cm</li> <li>Kit de eletrodo de 45 cm</li> <li>Kit de extensão de 8 contatos de 55 cm</li> <li>Kit de tampa do orifício do trépano SureTek</li> <li>Adaptador de bolso B26</li> <li>Adaptador M8 do Vercise de 15 cm</li> <li>Adaptador M8 do Vercise de 55 cm</li> </ul>
<b>Acessórios e peças sobressalentes</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A e DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Estimulador externo de avaliação Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>Cabo cirúrgico para sala de operação 1X8 e Extensão</li> <li>Kit de peças sobressalentes do médico do Vercise</li> <li>Kit de peças sobressalentes da tampa do orifício do trépano SureTek</li> <li>Ferramenta de tunelização de canudo de 28 cm</li> <li>Ferramenta de tunelização longa de 35 cm</li> </ul>
<b>Produtos e peças sobressalentes do paciente</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kit de controle remoto do Vercise</li> <li>Sistema de carregamento do Vercise</li> <li>Sistema de carregamento do Vercise</li> <li>Acessórios do colar do carregador do Vercise</li> <li>Colar do carregador do Vercise, pequeno</li> <li>Colar do carregador do Vercise, médio</li> <li>Kit adesivo</li> <li>Controle remoto do Vercise</li> <li>Caixa do Controle remoto</li> <li>Bolsa de transporte do paciente</li> <li>Carregador</li> <li>Estação da base</li> <li>Fonte de alimentação e Adaptador do Carregador</li> </ul>

<b>Programação do Médico</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instalador do Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Interface de IR</li> <li>Cabo serial USB</li> <li>Suporte da interface de IR</li> <li>Conversor de energia internacional</li> <li>Teclado do CP</li> <li>Caneta do tablet</li> <li>Fonte de alimentação do tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 e NM-7161</li> <li>• DB-7161-R e NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 e NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Programador do Médico</li> <li>Programador do Médico (Remodelado)</li> <li>Instalador do GUIDE XT</li> <li>Teclado do CP</li> <li>Caneta do tablet</li> <li>Fonte de alimentação do tablet</li> </ul>
<b>Sistema DBS GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS com GUIDE DBS</li> <li>Unidade ótica, GUIDE DBS</li> <li>Mouse, GUIDE DBS</li> <li>Unidade flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Suporte técnico

A Boston Scientific Corporation tem profissionais altamente treinados para ajudar você. O departamento de suporte técnico está disponível para fornecer apoio técnico 24 horas por dia.

Para falar com um representante, escolha seu local na lista a seguir:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Austrália/Nova Zelândia

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Áustria

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balcãs

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Bélgica

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brasil

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgária

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Canadá

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### China – Pequim

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### China – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### China – Xangai

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Colômbia

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### República Tcheca

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Dinamarca

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finlândia

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### França

T: +33(0)1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Alemanha

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Grécia

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Hungria

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Índia – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Índia – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Índia – Déli

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Índia – Mumbai

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Itália

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Coreia

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malásia

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### México

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Oriente Médio/Golfo/África do Norte

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Holanda

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Noruega

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filipinas

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polônia

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugal

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Cingapura

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### África do Sul

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Espanha

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66



**Suécia**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Suíça**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Taiwan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Tailândia**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turquia – Istambul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguai**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**RU e Eire**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Nota:** *Os números de telefone e os números de fax podem ser alterados.  
Para obter as informações mais atuais dos contatos, consulte nosso site em  
<http://www.bostonscientific-international.com/> ou escreva para o seguinte endereço:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Garantiler**

Boston Scientific Corporation, ürünlerinin güvenilirliklerini ya da işletme kapasitelerini arttırmak için önceden haber vermeksizin ürünlerle ilgili bilgileri değiştirme hakkını saklı tutar.

## **Ticari Markalar**

Tüm ticari markalar ilgili marka sahiplerinin mülkiyeti altındadır.

## **Boston Scientific ile İletişime Geçme**

Boston Scientific ile iletişim kurmak için Teknik Destek bölümüne bakın.

---

## İçindekiler

<b>Giriş .....</b>	<b>217</b>
<b>Bu Referans Kılavuzunun Kullanımı.....</b>	<b>217</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS Sistemi .....</b>	<b>218</b>
Kullanım Talimatları (DFU) Listesi.....	218
Uyumlu Ürünler .....	220
<b>Vercise™ PC DBS Sistemi .....</b>	<b>222</b>
Kullanım Talimatları (DFU) Listesi.....	222
Uyumlu Ürünler .....	224
<b>Vercise DBS Sistemi.....</b>	<b>226</b>
Kullanım Talimatları (DFU) Listesi.....	226
Uyumlu Ürünler .....	228
<b>Teknik Destek.....</b>	<b>230</b>

***Bu sayfa özellikle boş bırakılmıştır.***

tr

## Giriş

Referans Kılavuzu, her Boston Scientific Derin Beyin Stimülasyon Sistemi için sunulan Kullanım Talimatları (DFU) listesini sağlar. Bu kılavuzlar klinisyenler ve diğer sağlık hizmetleri tedarikçileri için tasarlanmıştır. Referans Kılavuz ayrıca, her DBS Sistemi için uyumlu lead'lerin listesi gibi aygıtta özel bilgiler sağlar.

**Önemli:** Lütfen yalnızca DBS Sisteminizle birlikte verilen bölgenize uygun kullanım talimatları verileceğini unutmayın.

Boston Scientific Kullanım Talimatları online olarak (ürün ambalajınızda belirtildiği üzere) veya DBS Sisteminizle birlikte sunulur.

## Bu Referans Kılavuzunun Kullanımı

Bu Referans Kılavuzunda her DBS Sistemine yönelik olan bilgiler bir tablo formatında sunulmaktadır. DBS Sisteminize yönelik bilgileri bulmak için aşağıdaki talimatları izleyin:

1. DBS Sisteminiz için uygun tabloyu bulun. Örneğin, Vercise PC DBS Sistemini kullanıyorsanız, "Vercise PC DBS Sistemi" etiketli tabloyu bulun.
2. Sizinle ilgili bilgilerin yerini belirlemek için renklerle vurgulanmış satırları kullanın (örnek: endikasyonlar, implante edilebilir puls üretici veya programlama).

## Vercise Gevia™ DBS Sistemi

### Kullanım Talimatları (DFU) Listesi

Bilgi	Kullanım Talimatları
<b>Kullanım Amacı/Kullanım Endikasyonları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kullanım Endikasyonları</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Hekimler için Bilgi Kullanım Talimatları</i>
<b>Kontrendikasyonlar, Güvenlik Bilgileri, Genel Aygıt Bilgileri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Olumsuz Durum Özeti</li> <li>Bileşenlerin Atılması</li> <li>Kontrendikasyonlar</li> <li>Aygıt Tanımı</li> <li>Boston Scientific İletişim Bilgileri</li> <li>MRI Bilgisi</li> <li>Önlemler</li> <li>Sterilizasyon</li> <li>Saklama ve Kullanım</li> <li>Uyarılar</li> <li>Elektromanyetik Uyumluluk</li> <li>IPG Pili Ömrü</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Hekimler için Bilgi Kullanım Talimatları</i>
<b>MRI Talimatları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI Talimatları</li> </ul>	<i>Boston Scientific DBS Sistemleri için ImageReady™ MRI Talimatları</i>
<b>Vercise Gevia İmplant Edilebilir Puls Üretici (IPG) ve Lead Uzatmaları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lead'lerin Ekspanlı, Uzatmalar ve IPG</li> <li>IPG ve Uzatma İmplantasyonu</li> <li>IPG Kaydı</li> <li>Teknik Özellikler ve Teknik Veriler</li> <li>Stimülatörün Programlanabilir Özellikleri</li> <li>Vercise Gevia Sistemi Revizyonları ve Değişim</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 Kontaklı İmplant Edilebilir Pils Üretici DFU</i>
<b>Ameliyathane Kablosu, Ameliyathane Kablosu Uzatmaları, Harici Deneme Stimülatörü (ETS) ve ETS Adaptörü</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablosu Bağlantısı</li> <li>Harici Deneme Stimülatörlerine (ETS) ve ETS Adaptörü Bağlantısı</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS Lead'ler Kullanım Talimatları</i>
<b>Programlama: Klinisyen Programlayıcı, Çubuk ve Uzaktan Kumanda</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Programlama Lead'leri</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3 Programlama Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programlama Yazılımını Yükleme Talimatları</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3.0 Yükleme Yükleme Kılavuzu</i>

• Klinisyen Programlayıcının Programlama Çubuğuyla Harici Deneme Stimülatörü ve IPG Bağlantısı	<i>Vercise DBS Programlama Çubuğu DFU</i>
• Uzaktan Kumanda Kullanma Talimatları	<i>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3 DFU (Klinisyen)</i>
<b>Lead'ler: Standart ve Doğrultulu Lead'ler</b>	
• Ameliyathane Kablosu Grubu, ETS ve ETS Adaptörü Kullanarak İntraoperatif Test • Kit İçeriği • Lead İmplantasyonu • Teknik Özellikler ve Teknik Veriler	<i>Vercise DBS Lead'ler Kullanım Talimatları</i>
<b>Adaptörler</b>	
• Vercise M8 Adaptörü	<i>Vercise M8 Adaptörü DFU</i>
• B26 Cep Adaptörü	<i>B26 Cep Adaptörü DFU</i>
<b>Cerrahi Aletler ve Aksesuarlar</b>	
• GUIDE™	<i>GUIDE Kılavuzu</i>
• GUIDE™ XT	<i>GUIDE XT Kılavuzu</i>
• SureTek™ Burr Hole Kapağı	<i>Burr Hole Kapağı DFU</i>
• Sütür Kılıfları • Lead Pabucu • Lead Sonlandırıcı	<i>Vercise DBS Lead'ler Kullanım Talimatları</i>
• Tünelleme Aracı	<i>Vercise Gevia 16 Kontaklı PC İmplant Edilebilir Puls Jeneratör Kullanım Talimatları</i>
<b>Garanti: IPG, Lead'ler, Uzatmalar ve Hariciler</b>	
• Sınırlı Garanti	<i>Vercise Gevia Hekimler için Bilgi</i>
<b>Etiket Sembolleri</b>	
• Etiket Sembolleri	<i>Klinisyenler için Vercise DBS Etiket Sembolleri</i>

## Uyumlu Ürünler

Model	Açıklama
<b>İmplant edilebilir Ürünler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16 Kontaklı İmplant Edilebilir Pals Üretici Kiti</p> <p>30 cm Lead Kiti</p> <p>45 cm Lead Kiti</p> <p>30 cm Lead Kiti</p> <p>45 cm Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm 8 Kontaklı DBS Yönlü Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8 Kontaklı DBS Yönlü Lead Kiti</p> <p>55 cm 8 Kontaklı Uzatma Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Kiti</p> <p>B26 Cep Adaptörü</p> <p>15 cm Vercise M8 Adaptörü</p> <p>55 cm Vercise M8 Adaptörü</p>
<b>Aksesuarlar ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 ve DB-4108</li> <li>• SC-4100-A ve DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Harici Deneme Stimülatörü 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS Adaptörü</p> <p>Ameliyathane Kablosu 2x8, 61 cm ve Uzatması</p> <p>Ameliyathane Kablosu 1X8 ve Uzatma</p> <p>Vercise Hekim Yedek Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Yedek Kiti</p> <p>28 cm Çubuk Tünelleme Aracı</p> <p>35 cm Uzun Tünelleme Aracı</p>
<b>Hasta Ürünleri ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3 Kiti</p> <p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3</p> <p>Uzaktan Kumanda Kılıfı</p> <p>USB Güç Kaynağı, Uzaktan Kumanda, Evrensel</p> <p>Hasta Seyahat Çantası</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Sistemi</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası Aksesuarları</p> <p>Şarj Cihazı Yakası, Küçük</p> <p>Şarj Cihazı Yakası, Orta</p> <p>Yapıştırıcı Kiti</p> <p>Şarj cihazı</p> <p>Ana İstasyon</p> <p>Güç Kaynağı ve Şarj Cihazı için Adaptör (AB)</p>



<b>Klinisyen Programlama</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 ve NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 ve DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 ve NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Vercise Neural Navigator 3 Yükleyici</li> <li>Programlama Çubuğu</li> <li>Uluslararası Güç Dönüştürücü</li> <li>CP Klavyesi</li> <li>Tablet Kalem</li> <li>Tablet Güç Kaynağı</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 ve NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 ve NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>GUIDE XT Yükleyici</li> <li>CP Klavyesi</li> <li>Tablet Kalem</li> <li>Tablet Güç Kaynağı</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, GUIDE DBS'li ASUS</li> <li>Optik Disk, GUIDE DBS</li> <li>Fare, GUIDE DBS</li> <li>Flaş Bellek, GUIDE DBS</li> </ul>

Vercise Doğrultulu Sistemi'ni oluşturan Vercise PC ya da Vercise Gevia IPG ve Vercise Cartesia Doğrultulu Lead'lerin içerisinde yer aldığı Sistem.



## Vercise™ PC DBS Sistemi

### Kullanım Talimatları (DFU) Listesi

Bilgi	Kullanım Talimatları
<b>Kullanım Amacı/Kullanım Endikasyonları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kullanım Endikasyonları</li> </ul>	<i>Vercise PC Hekimler için Bilgi DFU</i>
<b>Kontrendikasyonlar, Güvenlik Bilgileri, Genel Aygıt Bilgileri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Olumsuz Durum Özeti</li> <li>Bileşenlerin Atılması</li> <li>Kontrendikasyonlar</li> <li>Aygıt Tanımı</li> <li>Boston Scientific İletişim Bilgileri</li> <li>MRI Bilgisi</li> <li>Önlemler</li> <li>Sterilizasyon</li> <li>Saklama ve Kullanım</li> <li>Uyarılar</li> </ul>	<i>Vercise PC Hekimler için Bilgi DFU</i>
<b>MRI Talimatları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI Talimatları</li> </ul>	<i>Boston Scientific DBS Sistemleri için ImageReady™ MRI Talimatları</i>
<b>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Üretici (IPG) ve Lead Uzatmaları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lead'lerin Eksplantı, Uzatmalar ve IPG</li> <li>IPG ve Uzatma İmplantasyonu</li> <li>IPG Kaydı</li> <li>Teknik Özellikler ve Teknik Veriler</li> <li>Stimülatörün Programlanabilir Özellikleri</li> <li>Vercise PC Sistemi Revizyonları ve Değişim</li> </ul>	<i>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Üretici Kullanım Talimatları</i>
<b>Ameliyathane Kablosu, Ameliyathane Kablosu Uzatmaları, Harici Deneme Stimülatörü (ETS) ve ETS Adaptörü</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablosu Bağlantısı</li> <li>ETS ve ETS Adaptör Bağlantısı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead DFU</i>
<b>Programlama: Klinisyen Programlayıcı, Çubuk ve Uzaktan Kumanda</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Programlama Lead'leri</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3 Programlama Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programlama Yazılımını Yükleme Talimatları</li> </ul>	<i>Vercise Neural Navigator 3.0 Yükleyici Yükleme Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcının Programlama Çubuğuyla Harici Deneme Stimülatörü ve IPG Bağlantısı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programlama Çubuğu DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Uzaktan Kumanda Kullanma Talimatları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3 DFU (Klinisyen)</i>

<b>Lead'ler: Standart ve Doğrultulu Lead'ler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablosu Grubu, ETS ve ETS Adaptörü Kullanarak İntraoperatif Test</li> <li>Kit İçeriği</li> <li>Lead İmplantasyonu</li> <li>Teknik Özellikler ve Teknik Veriler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead'ler Kullanım Talimatları</i>
<b>Adaptörler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 Adaptörü</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adaptörü DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 Cep Adaptörü</li> </ul>	<i>B26 Cep Adaptörü DFU</i>
<b>Cerrahi Aletler ve Aksesuarlar</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Burr Hole Kapağı</li> </ul>	<i>Burr Hole Kapağı DFU</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sütür Kılıfları</li> <li>Lead Pabucu</li> <li>Lead Sonlandırıcı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Lead'ler Kullanım Talimatları</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tünelleme Aracı</li> </ul>	<i>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Üretici Kullanım Talimatları</i>
<b>Garanti: IPG, Lead'ler, Uzatmalar ve Hariciler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sınırlı Garanti</li> </ul>	<i>Vercise PC Hekimler için Bilgi</i>
<b>Etiket Sembolleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Etiket Sembolleri</li> </ul>	<i>Klinisyenler için Vercise DBS Etiket Sembolleri</i>

## Uyumlu Ürünler

Model	Açıklama
<b>İmplant Edilebilir Ürünler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-1140</li> <li>DB-2201-30-DC</li> <li>DB-2201-45-DC</li> <li>DB-2201-30-AC</li> <li>DB-2201-45-BC</li> <li>DB-2202-30</li> <li>DB-2202-45</li> <li>NM-3138-55</li> <li>DB-4600-C</li> <li>DB-9418-15</li> <li>DB-9218-15</li> <li>DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü Kiti</p> <p>30 cm Lead Kiti</p> <p>45 cm Lead Kiti</p> <p>30 cm Lead Kiti</p> <p>45 cm Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm 8 Kontaklı DBS Yönlü Lead Kiti</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm 8 Kontaklı DBS Yönlü Lead Kiti</p> <p>55 cm 8 Kontaklı Uzatma Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Kiti</p> <p>B26 Cep Adaptörü</p> <p>15 cm Vercise M8 Adaptörü</p> <p>55 cm Vercise M8 Adaptörü</p>
<b>Aksesuarlar ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5132</li> <li>SC-4108 ve DB-4108</li> <li>DB-9315</li> <li>SC-4100-A ve DB-4100-A</li> <li>DB-2500-C</li> <li>DB-4605-C</li> <li>SC-4252</li> <li>SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Harici Deneme Stimülatörü 2 (ETS 2)</p> <p>Ameliyathane Kablosu 2x8, 61 cm</p> <p>Vercise ETS Adaptörü</p> <p>Ameliyathane Kablosu 1X8 ve Uzatma</p> <p>Vercise Hekim Yedek Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Yedek Kiti</p> <p>28 cm Çubuk Tünelleme Aracı</p> <p>35 cm Uzun Tünelleme Aracı</p>
<b>Hasta Ürünleri ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-5552-1A</li> <li>DB-5250</li> <li>NM-6210</li> <li>NM-6315</li> <li>NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3 Kiti</p> <p>Vercise DBS Uzaktan Kumanda 3</p> <p>Uzaktan Kumanda Kılıfı</p> <p>USB Güç Kaynağı, Uzaktan Kumanda, Evrensel</p> <p>Hasta Seyahat Çantası</p>
<b>Klinisyen Programlama</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>DB-7161 ve NM-7161</li> <li>DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>DB-7161-203</li> <li>DB-7161-203-R</li> <li>DB-7105-N3</li> <li>NM-7190 ve DB-7190</li> <li>NM-6316</li> <li>DB-7162 ve NM-7162</li> <li>NM-7113</li> <li>NM-6317</li> </ul>	<p>Klinisyen Programlayıcı</p> <p>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</p> <p>Klinisyen Programlayıcı</p> <p>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</p> <p>Vercise Neural Navigator 3 Yükleyci</p> <p>Programlama Çubuğu</p> <p>Uluslararası Güç Dönüştürücü</p> <p>CP Klavyesi</p> <p>Tablet Kalem</p> <p>Tablet Güç Kaynağı</p>

<b>GUIDE XT DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• DB-7161 ve NM-7161</li><li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li><li>• DB-7161-203</li><li>• DB-7161-203-R</li><li>• DB-7106-G2</li><li>• DB-7162 ve NM-7162</li><li>• NM-7113</li><li>• NM-6317</li></ul>	<p>Klinisyen Programlayıcı</p> <p>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</p> <p>Klinisyen Programlayıcı</p> <p>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</p> <p>GUIDE XT Yükleyici</p> <p>CP Klavyesi</p> <p>Tablet Kalem</p> <p>Tablet Güç Kaynağı</p>
<b>GUIDE DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• DB-7154</li><li>• DB-7104</li><li>• DB-7114</li><li>• DB-7124</li></ul>	<p>CP, GUIDE DBS'li ASUS</p> <p>Optik Disk, GUIDE DBS</p> <p>Fare, GUIDE DBS</p> <p>Flaş Bellek, GUIDE DBS</p>

## Vercise DBS Sistemi

### Kullanım Talimatları (DFU) Listesi

Bilgi	Kullanım Talimatları
<b>Kullanım Amacı/Kullanım Endikasyonları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kullanım Endikasyonları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Kontrendikasyonlar, Güvenlik Bilgileri, Genel Aygıt Bilgileri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Olumsuz Durum Özeti</li> <li>Bileşenlerin Atılması</li> <li>Kontrendikasyonlar</li> <li>Aygıt Tanımı</li> <li>Boston Scientific İletişim Bilgileri</li> <li>MRI Bilgisi</li> <li>Önlemler</li> <li>Sterilizasyon</li> <li>Saklama ve Kullanım</li> <li>Uyarılar</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>MRI Talimatları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI Talimatları</li> </ul>	<i>Boston Scientific DBS Sistemleri için ImageReady™ MRI Talimatları</i>
<b>Vercise İmplant Edilebilir Puls Üretici (IPG) ve Lead Uzatmaları</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lead'lerin Eksplantı, Uzatmalar ve IPG</li> <li>IPG ve Uzatma İmplantasyonu</li> <li>IPG Kaydı</li> <li>Teknik Özellikler ve Teknik Veriler</li> <li>Stimülatörün Programlanabilir Özellikleri</li> <li>Vercise Sistem Revizyonları ve Değişim</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Ameliyathane Kablosu, Ameliyathane Kablosu Uzatmaları, Harici Deneme Stimülatörü</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>1x8 Ameliyathane Kablosu Bağlantısı</li> <li>Harici Deneme Stimülatörüne Bağlantı</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Programlama: Klinisyen Programlayıcısı ve Uzaktan Kumanda</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Programlama Lead'leri</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programlama Kılavuzu</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Uzaktan Kumanda Kullanma Talimatları</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Lead'ler: Standart</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ameliyathane Kablo Grubu ve Harici Deneme Stimülatörü kullanarak İntraoperatif Test</li> <li>Kit İçeriği</li> <li>Lead İmplantasyonu</li> <li>Teknik Özellikler ve Teknik Veriler</li> </ul>	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>

<b>Adaptörler</b>	
• Vercise M8 Adaptörü	<i>Vercise M8 Adaptörü DFU</i>
• B26 Cep Adaptörü	<i>B26 Cep Adaptörü DFU</i>
<b>Cerrahi Aletler ve Aksesuarlar</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE Kılavuzu</i>
• GUIDE XT	<i>GUIDE XT Kılavuzu</i>
• SureTek Burr Hole Kapağı	<i>Burr Hole Kapağı DFU</i>
• Sütür Kılıfları • Lead Pabucu • Lead Sonlandırıcı	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
• Tünelleme Aracı	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Garanti: IPG, Lead'ler, Uzatmalar ve Hariciler</b>	
• Sınırlı Garanti	<i>Vercise DBS Hekim Kılavuzu</i>
<b>Etiket Sembolleri</b>	
• Etiket Sembolleri	<i>Klinisyenler için Vercise DBS Etiket Sembolleri</i>

## Uyumlu Ürünler

Model	Açıklama
<b>İmplant edilebilir Ürünler</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise İmplant Edilebilir Puls Jeneratörü Kiti</p> <p>30 cm Lead Kiti</p> <p>45 cm Lead Kiti</p> <p>30 cm Lead Kiti</p> <p>45 cm Lead Kiti</p> <p>55 cm 8 Kontaklı Uzatma Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Kiti</p> <p>B26 Cep Adaptörü</p> <p>15 cm Vercise M8 Adaptörü</p> <p>55 cm Vercise M8 Adaptörü</p>
<b>Aksesuarlar ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A ve DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Harici Deneme Stimülatörü (ETS 1)</p> <p>Ameliyathane Kablosu, 1x8 ve Uzatma</p> <p>Vercise Hekim Yedek Kiti</p> <p>SureTek Burr Hole Kapağı Yedek Kiti</p> <p>28 cm Çubuk Tünelleme Aracı</p> <p>35 cm Uzun Tünelleme Aracı</p>
<b>Hasta Ürünleri ve Yedekleri</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise Uzaktan Kumanda Kiti</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Sistemi</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Sistemi</p> <p>Vercise Şarj Cihazı Yakası Aksesuarları</p> <p>Şarj Cihazı Yakası, Küçük</p> <p>Şarj Cihazı Yakası, Orta</p> <p>Yapıştırıcı Kiti</p> <p>Vercise Uzaktan Kumanda</p> <p>Uzaktan Kumanda Kutusu</p> <p>Hasta Seyahat Çantası</p> <p>Şarj cihazı</p> <p>Ana İstasyon</p> <p>Güç Kaynağı ve Şarj Cihazı için Adaptör</p>



<b>Klinisyen Programlama</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 ve NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 ve NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bionic Navigator 2.03 Yükleyci</li> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>IR Arayüzü</li> <li>USB Seri Kablosu</li> <li>IR Arayüz Pensi</li> <li>Uluslararası Güç Dönüştürücü</li> <li>CP Klavyesi</li> <li>Tablet Kalem</li> <li>Tablet Güç Kaynağı</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 ve NM-7161</li> <li>• DB-7161-R ve NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 ve NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>Klinisyen Programlayıcı</li> <li>Klinisyen Programlayıcı (yenilenmiş)</li> <li>GUIDE XT Yükleyci</li> <li>CP Klavyesi</li> <li>Tablet Kalem</li> <li>Tablet Güç Kaynağı</li> </ul>
<b>GUIDE™ DBS Sistemi</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, GUIDE DBS'li ASUS</li> <li>Optik Disk, GUIDE DBS</li> <li>Fare, GUIDE DBS</li> <li>Flaş Bellek, GUIDE DBS</li> </ul>

## Teknik Destek

Boston Scientific Corporation bünyesinde sizlere yardımcı olmak üzere üst düzey eğitimli hizmet profesyonelleri bulunmaktadır. Teknik Destek Bölümü günde 24 saat teknik danışmanlık hizmeti vermektedir.

Bir temsilciyle görüşmek için lütfen aşağıdaki listeden kendi bölgenizi seçin:

### Arjantin

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Avustralya / Yeni Zelanda

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Avusturya

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkanlar

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belçika

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brezilya

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulgaristan

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Kanada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Şili

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### Çin – Pekin

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### Çin – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### Çin – Şanghay

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Kolombiya

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Çek Cumhuriyeti

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Danimarka

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finlandiya

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Fransa

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Almanya

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Yunanistan

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

### Hong Kong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Macaristan

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Hindistan – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Hindistan – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Hindistan – Delhi

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Hindistan – Bombay

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### İtalya

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Kore

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malezya

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Meksika

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Orta Doğu / Körfez / Kuzey Afrika

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Hollanda

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norveç

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filipinler

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polonya

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portekiz

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapur

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

**Güney Afrika**

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

**İspanya**

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**İsveç**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**İsviçre**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Tayvan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Tayland**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Türkiye – İstanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**İngiltere & İrlanda**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Not:** Telefon ve faks numaraları değişebilir. En güncel iletişim bilgileri için lütfen <http://www.bostonscientific-international.com/> adresinde bulunan web sitemize bakın veya aşağıdaki adrese yazın:

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 ABD

## **Гарантии**

Компания Boston Scientific Corporation оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять информацию об изделиях компании с целью повышения их надежности или эксплуатационных возможностей.

## **Товарные знаки**

Все товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

## **Как связаться с Boston Scientific**

Для того чтобы связаться с Boston Scientific, см. раздел технической поддержки.

---

## Содержание

<b>Введение .....</b>	<b>235</b>
<b>Как пользоваться этими Справочными указаниями .....</b>	<b>235</b>
<b>Система ГСМ Vercise Gevia™ .....</b>	<b>236</b>
Список Указаний по использованию .....	236
Совместимые изделия .....	238
<b>Система ГСМ Vercise™ РС .....</b>	<b>240</b>
Список Указаний по использованию .....	240
Совместимые изделия .....	242
<b>Система ГСМ Vercise .....</b>	<b>244</b>
Список Указаний по использованию .....	244
Совместимые изделия .....	246
<b>Техническая поддержка .....</b>	<b>248</b>

*Эта страница намеренно оставлена пустой.*

ru

## Введение

В Справочных указаниях представлен список Указаний по использованию, доступных для каждой системы глубокой стимуляции мозга (ГСМ) компании Boston Scientific. Эти руководства предназначены для клинических специалистов и других работников здравоохранения.

В Справочных указаниях также содержится информация, относящаяся к конкретным устройствам, например перечень совместимых отведений для каждой системы ГСМ.

**Важно.** *Обратите внимание, что с системой ГСМ поставляются только Указания по использованию, актуальные для вашего региона.*

Указания по использованию устройств компании Boston Scientific доступны в Интернете (по ссылке, указанной на упаковке продукта) или поставляются в комплекте с системой ГСМ.

## Как пользоваться этими Справочными указаниями

В настоящих Справочных указаниях информация о системах ГСМ представлена в формате таблицы. Для поиска сведений о системе ГСМ выполните следующие действия.

1. Найдите таблицу, соответствующую вашей системе ГСМ.  
Например, если вы используете систему ГСМ Vercise PC, найдите таблицу с заголовком «Система ГСМ Vercise PC».
2. Используйте подсвеченные строки для поиска интересующей вас информации (например, о показаниях, имплантируемом генераторе импульсов или программировании).

## Система ГСМ Vercise Gevia™

### Список Указаний по использованию

Информация	Указания по использованию
<b>Назначение / Показания к использованию</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Показания к использованию</li> </ul>	<i>Vercise Gevia: Указания по использованию, Информация для лиц, назначающих изделие</i>
<b>Противопоказания, информация по безопасности, общая информация об устройстве</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Сводная информация о нежелательных явлениях</li> <li>Утилизация компонентов</li> <li>Противопоказания</li> <li>Описание устройства</li> <li>Контактные данные компании Boston Scientific</li> <li>Сведения о МРТ</li> <li>Предостережения</li> <li>Стерилизация</li> <li>Хранение и обращение</li> <li>Предупреждения</li> <li>Электромагнитная совместимость</li> <li>Срок службы батареи ИГИ</li> </ul>	<i>Vercise Gevia: Указания по использованию, Информация для лиц, назначающих изделие</i>
<b>Указания в отношении МРТ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Указания в отношении МРТ</li> </ul>	<i>Указания в отношении проведения процедур MPT ImageReady™ для систем ГСМ Boston Scientific</i>
<b>Имплантируемый генератор импульсов (ИГИ) Vercise Gevia и удлинители отведения</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Извлечение отведений, удлинителей и ИГИ</li> <li>Имплантация ИГИ и удлинителя</li> <li>Регистрация ИГИ</li> <li>Характеристики и технические данные</li> <li>Программируемые характеристики стимулятора</li> <li>Проверка и замена системы Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов на 16 контактов Vercise Gevia</i>
<b>Кабель для операционной, удлинители кабеля для операционной, внешний пробный стимулятор (ВПС) и адаптер ВПС</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение кабеля для операционной</li> <li>Подключение внешних пробных стимуляторов (ВПС) и адаптера ВПС</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для ГСМ Vercise™</i>



<b>Программирование: клиническое программирующее устройство, программный пульт и пульт дистанционного управления</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Клиническое программирующее устройство</li> <li>Программируемые отведения</li> </ul>	<i>Руководство по программированию Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по установке программного обеспечения для программирования</li> </ul>	<i>Руководство по установке установочного пакета Vercise Neural Navigator 3.0</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение клинического программирующего устройства к внешнему пробному стимулятору и ИГИ с помощью программного пульта</li> </ul>	<i>Указания по использованию программного пульта системы ГСМ Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по применению пульта дистанционного управления</li> </ul>	<i>Указания по использованию пульта дистанционного управления 3 системы ГСМ Vercise (для клинических специалистов)</i>
<b>Отведения: стандартные и направленные отведения</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Тестирование во время операции с помощью сборки кабеля для операционной, ВПС и адаптера ВПС</li> <li>Содержимое комплекта</li> <li>Имплантация отведения</li> <li>Характеристики и технические данные</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для ГСМ Vercise</i>
<b>Адаптеры</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Адаптер Vercise M8</li> </ul>	<i>Указания по использованию адаптера Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Портативный адаптер B26</li> </ul>	<i>Указания по использованию портативного адаптера B26</i>
<b>Хирургические инструменты и принадлежности</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>	<i>Руководство к системе GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Руководство по GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Крышка для трепанационного отверстия SureTek™</li> </ul>	<i>Указания по использованию крышки для трепанационного отверстия</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рукава для швов</li> <li>Манжета отведения</li> <li>Ограничитель отведения</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для ГСМ Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструмент для туннелизации</li> </ul>	<i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов на 16 контактов Vercise Gevia</i>
<b>Гарантия: ИГИ, отведения, удлинители и внешние устройства</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ограниченная гарантия</li> </ul>	<i>Vercise Gevia: Информация для лиц, назначающих изделия</i>
<b>Маркировочные символы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Маркировочные символы</li> </ul>	<i>Система ГСМ Vercise: маркировочные символы для клинических специалистов</i>



## Совместимые изделия

Модель	Описание
<b>Имплантируемые изделия</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Набор имплантируемых генераторов импульсов на 16 контактов Vercise Gevia</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект направленного отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia™, 30 см</p> <p>Комплект направленного отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia, 45 см</p> <p>Комплект удлинителя на 8 контактов, 55 см</p> <p>Комплект крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Портативный адаптер B26</p> <p>Адаптер Vercise M8, 15 см</p> <p>Адаптер Vercise M8, 55 см</p>
<b>Принадлежности и запасные части</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 и DB-4108</li> <li>• SC-4100-A и DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Внешний пробный стимулятор 2 для системы ГСМ Vercise (ETS 2)</p> <p>Адаптер Vercise ETS</p> <p>Кабель Кабель 2x8, 61 см и удлинитель</p> <p>Кабель и удлинитель для операционной 1x8</p> <p>Комплект запасных частей для врача Vercise</p> <p>Комплект запасных частей для крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Инструмент для туннелизации с трубкой, 28 см</p> <p>Инструмент для туннелизации, длинный, 35 см</p>
<b>Изделия и запасные части для пациента</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Комплект пульта дистанционного управления 3 для системы ГСМ Vercise</p> <p>Пульт дистанционного управления 3 для системы ГСМ Vercise</p> <p>Несессер для пульта дистанционного управления</p> <p>Пульт дистанционного управления источника питания с USB-портом, универсальный</p> <p>Чехол для поездок пациента</p> <p>Система зарядки Vercise</p> <p>Принадлежности воротника для зарядного устройства Vercise</p> <p>Воротник для зарядного устройства Vercise, малый</p> <p>Воротник для зарядного устройства, средний</p> <p>Комплект липких накладок</p> <p>Зарядное устройство</p> <p>Базовая станция</p> <p>Источник питания и адаптер для зарядного устройства (для стран Европы)</p>

<b>Клиническое программирование</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 и NM-7161</li> <li>• DB-7161-R и NM-7161-R</li> </ul>	Клиническое программирующее устройство
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> </ul>	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 и DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 и NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
	Установочный пакет Vercise Neural Navigator 3
	Программный пульт
	Международный преобразователь питания
	Клавиатура КПУ
	Стилус для планшета
	Источник питания для планшета
<b>Система ГСМ GUIDE XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 и NM-7161</li> <li>• DB-7161-R и NM-7161-R</li> </ul>	Клиническое программирующее устройство
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> </ul>	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 и NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
	Установочный пакет GUIDE XT
	Клавиатура КПУ
	Стилус для планшета
	Источник питания для планшета
<b>Система ГСМ GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	КП, ASUS с системой ГСМ GUIDE
	Привод оптических дисков, система ГСМ GUIDE
	Мышь, система ГСМ GUIDE
	Флэш-накопитель, система ГСМ GUIDE

Система, в состав которой входят ИГИ Vercise PC или Vercise Gevia и направленное(-ые) отведение(-я) Vercise Cartesia, представляет собой направленную систему Vercise.



## Система ГСМ Vercise™ PC

### Список Указаний по использованию

Информация	Указания по использованию
<b>Назначение / Показания к использованию</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Показания к использованию</li> </ul>	<i>Система Vercise PC: Информация для лиц, назначающих изделие</i>
<b>Противопоказания, информация по безопасности, общая информация об устройстве</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Сводная информация о нежелательных явлениях</li> <li>Утилизация компонентов</li> <li>Противопоказания</li> <li>Описание устройства</li> <li>Контактные данные компании Boston Scientific</li> <li>Сведения о МРТ</li> <li>Предостережения</li> <li>Стерилизация</li> <li>Хранение и обращение</li> <li>Предупреждения</li> </ul>	<i>Система Vercise PC: Информация для лиц, назначающих изделие</i>
<b>Указания в отношении МРТ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Указания в отношении МРТ</li> </ul>	<i>Указания в отношении проведения процедур МРТ ImageReady™ для систем ГСМ Boston Scientific</i>
<b>Имплантируемый генератор импульсов (ИГИ) Vercise PC и удлинители отведений</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Извлечение отведений, удлинителей и ИГИ</li> <li>Имплантация ИГИ и удлинителя</li> <li>Регистрация ИГИ</li> <li>Характеристики и технические данные</li> <li>Программируемые характеристики стимулятора</li> <li>Проверка и замена системы Vercise PC</li> </ul>	<i>Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов Vercise PC</i>
<b>Кабель для операционной, удлинители кабеля для операционной, внешний пробный стимулятор (ВПС) и адаптер ВПС</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение кабеля для операционной</li> <li>Подключение ВПС и адаптера ВПС</li> </ul>	<i>Указания по использованию отведений для системы ГСМ Vercise</i>
<b>Программирование: клиническое программирующее устройство, программный пульт и пульт дистанционного управления</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Клиническое программирующее устройство</li> <li>Программируемые отведения</li> </ul>	<i>Руководство по программированию Vercise Neural Navigator 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по установке программного обеспечения для программирования</li> </ul>	<i>Руководство по установке установочного пакета Vercise Neural Navigator 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение клинического программирующего устройства к внешнему пробному стимулятору и ИГИ с помощью программного пульта</li> </ul>	Указания по использованию программного пульта системы GCM Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по применению пульта дистанционного управления</li> </ul>	Указания по использованию пульта дистанционного управления 3 системы GCM Vercise (для клинических специалистов)
<b>Отведения: стандартные и направленные отведения</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Тестирование во время операции с помощью сборки кабеля для операционной, ВПС и адаптера ВПС</li> <li>Содержимое комплекта</li> <li>Имплантиция отведения</li> <li>Характеристики и технические данные</li> </ul>	Указания по использованию отведений для GCM Vercise
<b>Адаптеры</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Адаптер Vercise M8</li> </ul>	Указания по использованию адаптера Vercise M8
<ul style="list-style-type: none"> <li>Портативный адаптер B26</li> </ul>	Указания по использованию портативного адаптера B26
<b>Хирургические инструменты и принадлежности</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Система GUIDE</li> </ul>	Руководство к системе GUIDE
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	Руководство по GUIDE XT
<ul style="list-style-type: none"> <li>Крышка для трепанационного отверстия SureTek</li> </ul>	Указания по использованию крышки для трепанационного отверстия
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рукава для швов</li> <li>Манжета отведения</li> <li>Ограничитель отведения</li> </ul>	Указания по использованию отведений для GCM Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструмент для туннелизации</li> </ul>	Указания по использованию имплантируемого генератора импульсов Vercise PC
<b>Гарантия: ИГИ, отведения, удлинители и внешние устройства</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ограниченная гарантия</li> </ul>	Vercise PC: Информация для лиц, назначающих изделие
<b>Маркировочные символы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Маркировочные символы</li> </ul>	Система GCM Vercise: маркировочные символы для клинических специалистов

## Совместимые изделия

Модель	Описание
<b>Имплантируемые изделия</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Комплект имплантируемого генератора импульсов Vercise PC</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект отведений, 30 см</p> <p>Комплект отведений, 45 см</p> <p>Комплект направленного отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia, 30 см</p> <p>Комплект направленного отведения DBS на 8 контактов Vercise Cartesia, 45 см</p> <p>Комплект удлинителя на 8 контактов, 55 см</p> <p>Комплект крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Портативный адаптер B26</p> <p>Адаптер Vercise M8, 15 см</p> <p>Адаптер Vercise M8, 55 см</p>
<b>Принадлежности и запасные части</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 и DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A и DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li>   <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Внешний пробный стимулятор 2 для системы GCM Vercise (ETS 2)</p> <p>Кабель для операционной, 2x8, 61 см</p> <p>Адаптер Vercise ETS</p> <p>Кабель и удлинитель для операционной 1x8</p> <p>Комплект запасных частей для врача Vercise</p> <p>Комплект запасных частей для крышки для трепанационного отверстия SureTek</p> <p>Инструмент для туннелизации с трубкой, 28 см</p> <p>Инструмент для туннелизации, длинный, 35 см</p>
<b>Изделия и запасные части для пациента</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li>   <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Комплект пульта дистанционного управления 3 для системы GCM Vercise</p> <p>Пульт дистанционного управления 3 для системы GCM Vercise</p> <p>Несессер для пульта дистанционного управления</p> <p>Пульт дистанционного управления источника питания с USB-портом, универсальный</p> <p>Чехол для поездок пациента</p>

<b>Клиническое программирование</b>	
• DB-7161 и NM-7161	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-R и NM-7161-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7161-203	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-203-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7105-N3	Установочный пакет Vercise Neural Navigator 3
• NM-7190 и DB-7190	Программный пульт
• NM-6316	Международный преобразователь питания
• DB-7162 и NM-7162	Клавиатура КПУ
• NM-7113	Стилус для планшета
• NM-6317	Источник питания для планшета
<b>Система GCM GUIDE XT</b>	
• DB-7161 и NM-7161	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-R и NM-7161-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7161-203	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-203-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7106-G2	Установочный пакет GUIDE XT
• DB-7162 и NM-7162	Клавиатура КПУ
• NM-7113	Стилус для планшета
• NM-6317	Источник питания для планшета
<b>Система GCM GUIDE</b>	
• DB-7154	КП, ASUS с системой GCM GUIDE
• DB-7104	Привод оптических дисков, система GCM GUIDE
• DB-7114	Мышь, система GCM GUIDE
• DB-7124	Флэш-накопитель, система GCM GUIDE

## Система GCM Vercise

### Список Указаний по использованию

Информация	Указания по использованию
<b>Назначение / Показания к использованию</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Показания к использованию</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Противопоказания, информация по безопасности, общая информация об устройстве</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Сводная информация о нежелательных явлениях</li> <li>Утилизация компонентов</li> <li>Противопоказания</li> <li>Описание устройства</li> <li>Контактные данные компании Boston Scientific</li> <li>Сведения о МРТ</li> <li>Предостережения</li> <li>Стерилизация</li> <li>Хранение и обращение</li> <li>Предупреждения</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Указания в отношении МРТ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Указания в отношении МРТ</li> </ul>	<i>Указания в отношении проведения процедур MPT ImageReady™ для систем GCM Boston Scientific</i>
<b>Имплантируемый генератор импульсов (ИГИ) Vercise и удлинители отведений</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Извлечение отведений, удлинителей и ИГИ</li> <li>Имплантация ИГИ и удлинителя</li> <li>Регистрация ИГИ</li> <li>Характеристики и технические данные</li> <li>Программируемые характеристики стимулятора</li> <li>Проверка и замена системы Vercise</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Кабель для операционной, удлинители кабеля для операционной, внешний пробный стимулятор</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключение кабеля для операционной 1x8</li> <li>Подключение к внешнему пробному стимулятору</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>



<b>Программирование: клиническое программирующее устройство и пульт дистанционного управления</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Клиническое программирующее устройство</li> <li>Программируемые отведения</li> </ul>	<i>Руководство по программированию для системы GCM Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструкции по применению пульта дистанционного управления</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Отведения: стандартные</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Тестирование во время операции с помощью сборки кабеля для операционной и внешнего пробного стимулятора</li> <li>Содержимое комплекта</li> <li>Имплантация отведения</li> <li>Характеристики и технические данные</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Адаптеры</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Адаптер Vercise M8</li> </ul>	<i>Указания по использованию адаптера Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Портативный адаптер B26</li> </ul>	<i>Указания по использованию портативного адаптера B26</i>
<b>Хирургические инструменты и принадлежности</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Система GUIDE</li> </ul>	<i>Руководство к системе GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>Руководство по GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Крышка для трепанационного отверстия SureTek</li> </ul>	<i>Указания по использованию крышки для трепанационного отверстия</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Рукава для швов</li> <li>Манжета отведения</li> <li>Ограничитель отведения</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Инструмент для туннелизации</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Гарантия: ИГИ, отведения, удлинители и внешние устройства</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ограниченная гарантия</li> </ul>	<i>Руководство для врача: система GCM Vercise</i>
<b>Маркировочные символы</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Маркировочные символы</li> </ul>	<i>Система GCM Vercise: маркировочные символы для клинических специалистов</i>



**Совместимые изделия**

Модель	Описание
<b>Имплантируемые изделия</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект имплантируемого генератора импульсов Vercise</li> <li>Комплект отведений, 30 см</li> <li>Комплект отведений, 45 см</li> <li>Комплект отведений, 30 см</li> <li>Комплект отведений, 45 см</li> <li>Комплект удлинителя на 8 контактов, 55 см</li> <li>Комплект крышки для трепанационного отверстия SureTek</li> <li>Портативный адаптер B26</li> <li>Адаптер Vercise M8, 15 см</li> <li>Адаптер Vercise M8, 55 см</li> </ul>
<b>Принадлежности и запасные части</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A и DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Внешний пробный стимулятор для системы GCM Vercise (ETS 1)</li> <li>Кабель Кабель 1x8 и удлинитель</li> <li>Комплект запасных частей для врача Vercise</li> <li>Комплект запасных частей для крышки для трепанационного отверстия SureTek</li> <li>Инструмент для туннелизации с трубкой, 28 см</li> <li>Инструмент для туннелизации, длинный, 35 см</li> </ul>
<b>Изделия и запасные части для пациента</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Комплект пульта дистанционного управления Vercise</li> <li>Система зарядки Vercise</li> <li>Система зарядки Vercise</li> <li>Принадлежности воротника для зарядного устройства Vercise</li> <li>Воротник для зарядного устройства Vercise, малый</li> <li>Воротник для зарядного устройства Vercise, средний</li> <li>Комплект липких накладок</li> <li>Пульт дистанционного управления Vercise</li> <li>Чехол для пульта дистанционного управления</li> <li>Чехол для поездок пациента</li> <li>Зарядное устройство</li> <li>Базовая станция</li> <li>Источник питания и адаптер для зарядного устройства</li> </ul>

<b>Клиническое программирование</b>	
• DB-7101-203	Установочный пакет Bionic Navigator 2.03
• DB-7161 и NM-7161	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-R и NM-7161-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7161-203	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-203-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• NM-4500	IR-интерфейс
• DB-4511	USB-кабель для последовательного обмена данными
• NM-4502	Держатель IR-интерфейса
• NM-6316	Международный преобразователь питания
• DB-7162 и NM-7162	Клавиатура КПУ
• NM-7113	Стилуc для планшета
• NM-6317	Источник питания для планшета
<b>Система GCM GUIDE XT</b>	
• DB-7161 и NM-7161	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-R и NM-7161-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7161-203	Клиническое программирующее устройство
• DB-7161-203-R	Клиническое программирующее устройство (восстановленное)
• DB-7106-G2	Установочный пакет GUIDE XT
• DB-7162 и NM-7162	Клавиатура КПУ
• NM-7113	Стилуc для планшета
• NM-6317	Источник питания для планшета
<b>Система GCM GUIDE™</b>	
• DB-7154	КП, ASUS с системой GCM GUIDE
• DB-7104	Привод оптических дисков, система GCM GUIDE
• DB-7114	Мышь, система GCM GUIDE
• DB-7124	Флэш-накопитель, система GCM GUIDE

## Техническая поддержка

В компании Boston Scientific Corporation есть высококвалифицированные специалисты, которые помогут вам. Отдел технической поддержки предоставляет технические консультации 24 часа в сутки.

Для связи с представителем компании выберите свое местоположение в следующем списке.

### Аргентина

Тел.: +5411 4896 8556 Факс: +5411 4896 8550

### Австралия / Новая Зеландия

Тел.: 1800 676 133 Факс: 1800 836 666

### Австрия

Тел.: +43 1 60 810 Факс: +43 1 60 810 60

### Балканские страны

Тел.: 0030 210 95 37 890  
Факс: 0030 210 95 79 836

### Бельгия

Тел.: 080094 494 Факс: 080093 343

### Бразилия

Тел.: +55 11 5853 2244 Факс: +55 11 5853 2663

### Болгария

Тел.: +359 2 986 50 48 Факс: +359 2 986 57 09

### Канада

Тел.: +1 888 359 9691 Факс: +1 888 575 7396

### Чили

Тел.: +562 445 4904 Факс: +562 445 4915

### Китай – Пекин

Тел.: +86 10 8525 1588 Факс: +86 10 8525 1566

### Китай – Гуанчжоу

Тел.: +86 20 8767 9791 Факс: +86 20 8767 9789

### Китай – Шанхай

Тел.: +86 21 6391 5600 Факс: +86 21 6391 5100

### Колумбия

Тел.: +57 1 629 5045 Факс: +57 1 629 5082

### Чехия

Тел.: +420 2 3536 2911 Факс: +420 2 3536 4334

### Дания

Тел.: 80 30 80 02 Факс: 80 30 80 05

### Финляндия

Тел.: 020 762 88 82 Факс: 020 762 88 83

### Франция

Тел.: +33 (0)1 39 30 97 00  
Факс: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Германия

Тел.: 0800 072 3301 Факс: 0800 072 3319

### Греция

Тел.: +30 210 95 42401 Факс: +30 210 95 42420

### Гонконг

Тел.: +852 2960 7100 Факс: +852 2563 5276

### Венгрия

Тел.: +36 1 456 30 40 Факс: +36 1 456 30 41

### Индия – Бангалор

Тел.: +91 80 5112 1104/5 Факс: +91 80 5112 1106

### Индия – Ченнаи

Тел.: +91 44 2648 0318 Факс: +91 44 2641 4695

### Индия – Дели

Тел.: +91 11 2618 0445/6  
Факс: +91 11 2618 1024

### Индия – Мумбаи

Тел.: +91 22 5677 8844 Факс: +91 22 2617 2783

### Италия

Тел.: +39 010 60 60 1 Факс: +39 010 60 60 200

### Корея

Тел.: +82 2 3476 2121 Факс: +82 2 3476 1776

### Малайзия

Тел.: +60 3 7957 4266 Факс: +60 3 7957 4866

### Мексика

Тел.: +52 55 5687 63 90 Факс: +52 55 5687 62 28

### Ближний Восток / страны Персидского залива / Северная Африка

Тел.: +961 1 805 282 Факс: +961 1 805 445

### Нидерланды

Тел.: +31 30 602 5555 Факс: +31 30 602 5560

### Норвегия

Тел.: 800 104 04 Факс: 800 101 90

### Филиппины

Тел.: +63 2 687 3239 Факс: +63 2 687 3047

### Польша

Тел.: +48 22 435 1414 Факс: +48 22 435 1410

### Португалия

Тел.: +351 21 3801243 Факс: +351 21 3801240

### Сингапур

Тел.: +65 6418 8888 Факс: +65 6418 8899

**ЮАР**

Тел.: +27 11 840 8600 Факс: +27 11 463 6077

**Испания**

Тел.: +34 901 11 12 15 Факс: +34 902 26 78 66

**Швеция**

Тел.: 020 65 25 30 Факс: 020 55 25 35

**Швейцария**

Тел.: 0800 826 786 Факс: 0800 826 787

**Тайвань**

Тел.: +886 2 2747 7278 Факс: +886 2 2747 7270

**Таиланд**

Тел.: +66 2 2654 3810 Факс: +66 2 2654 3818

**Турция – Стамбул**

Тел.: +90 216 464 3666 Факс: +90 216 464 3677

**Уругвай**

Тел.: +59 82 900 6212 Факс: +59 82 900 6212

**Великобритания и Ирландия**

Тел.: +44 844 800 4512 Факс: +44 844 800 4513

**Венесуэла**

Тел.: +58 212 959 8106 Факс: +58 212 959 5328

**Примечание.** *Номера телефонов и факсов могут измениться. Актуальную контактную информацию см. на нашем веб-сайте по адресу: <http://www.bostonscientific-international.com/> или пишите на следующий адрес:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

## الضمانات

تحتفظ شركة Boston Scientific Corporation بحق تعديل المعلومات ذات الصلة بمنتجاتها، بدون إخطار مسبق، وذلك لكي تحسن من اعتماديتها، أو سعة التشغيل الخاصة بها.

## العلامات التجارية

جميع العلامات التجارية ملكية خاصة لمالكها.

## الاتصال بشركة Boston Scientific

للاتصال بشركة Boston Scientific، يرجى الرجوع إلى قسم الدعم الفني.

## جدول المحتويات

253	.....مقدمة
253	.....كيفية استخدام هذا الدليل المرجعي
254	.....نظام <b>Vercise Gevia™ DBS</b>
254	..... قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU)
256	.....المنتجات المتوافقة
258	..... نظام <b>Vercise™ PC DBS</b>
258	..... قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU)
260	.....المنتجات المتوافقة
262	..... نظام <b>Vercise DBS</b>
262	..... قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU)
264	.....المنتجات المتوافقة
266	.....الدعم الفني

هذه الصفحة متروكة فارغة عمدًا.



## مقدمة

يوفر الدليل المرجعي قائمة بإرشادات الاستخدام (DFU) المتاحة لكل نظام تحفيز عميق للدماغ من Boston Scientific. هذه الأدلة مُصممة للأطباء السريريين وغيرهم من مقدمي الرعاية الصحية. يقدم الدليل المرجعي كذلك معلومات خاصة بالأجهزة، مثل قائمة الأسلاك المتوافقة لكل نظام DBS.

**مهم:** برجاء ملاحظة أنه سيتم فقط تقديم إرشادات الاستخدام المناسبة لمنطقتك مع نظام DBS.

يتم تقديم إرشادات الاستخدام الخاصة بـ Boston Scientific إما عبر الإنترنت (حسب التوجيهات الواردة على عبوة المنتج) أو من خلال نظام DBS.

## كيفية استخدام هذا الدليل المرجعي

تم في هذا الدليل المرجعي تقديم معلومات لكل نظام DBS في تنسيق جدول. اتبع التعليمات الواردة أدناه للعثور على معلومات عن نظام DBS:

1. ابحث عن الجدول المناسب لنظام DBS الخاص بك. على سبيل المثال، إذا كنت تقوم باستخدام نظام Vercise PC DBS، فابحث عن الجدول المسمى "نظام Vercise PC DBS".
2. استخدم الصفوف الموضحة لتحديد المعلومات التي تحوز اهتمامك (مثل الإشارات أو مولد النبضات قابل للزرع أو البرمجة).

## نظام Vercise Gevia™ DBS

### مادختسلالاتاداشرايةآمنة (DFU)

DFU	معلومات
<b>الاستخدام المخصص / إرشادات الاستخدام</b>	
إرشادات الاستخدام - معلومات لوصفي العلاج عن <i>Vercise Gevia</i>	• دواعي الاستعمال
<b>موانع الاستعمال ومعلومات السلامة ومعلومات الجهاز العامة</b>	
إرشادات الاستخدام - معلومات لوصفي العلاج عن <i>Vercise Gevia</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ملخص أحداث الآثار الجانبية</li> <li>• التخلص من المكونات</li> <li>• موانع الاستعمال</li> <li>• وصف الجهاز</li> <li>• معلومات عن الاتصال بشركة Boston Scientific</li> <li>• معلومات التصوير بالرنين المغناطيسي</li> <li>• إجراءات وقائية</li> <li>• التعقيم</li> <li>• التخزين والمناولة</li> <li>• تحذيرات</li> <li>• التوافق الكهرومغناطيسي</li> <li>• عمر بطارية مولد النبضات القابل للزرع (IPG)</li> </ul>
<b>المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي</b>	
المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا <i>ImageReady™</i> للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) لأنظمة التحفيز العميق التي توفرها شركة <i>Boston Scientific</i>	• المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي
<b>مولد النبضات القابل للزرع Vercise Gevia ووصلات تمديد الأسلاك</b>	
إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع المزود بـ 16 نقطة تلامس <i>Vercise Gevia</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زرع الأسلاك ووصلات التمديد والنبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• زراعة مولد النبضات القابل للزرع ووصلات التمديد</li> <li>• تسجيل النبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> <li>• سمات جهاز التحفيز القابلة للبرمجة</li> <li>• مراجعات واستبدال نظام <i>Vercise Gevia</i></li> </ul>
<b>كبل غرفة العمليات ووصلات تمديد غرفة العمليات الإضافية وجهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومهائى جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</b>	
إرشادات استخدام أسلاك <i>Vercise™ DBS</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• توصيل كبل غرفة العمليات</li> <li>• التوصيل بأجهزة التحفيز التجريبية الخارجية ومهائى جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</li> </ul>

البرمجة: المبرمج العلاجي وجهاز الإدخال ووحدة التحكم عن بُعد	
دليل برمجة Vercise Neural Navigator 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>المبرمج العلاجي</li> <li>أسلاك البرمجة</li> </ul>
Vercise Neural Navigator 3.0 دليل تثبيت مثبت	<ul style="list-style-type: none"> <li>إرشادات لتثبيت برنامج البرمجة</li> </ul>
إرشادات استخدام جهاز إدخال البرمجة Vercise	<ul style="list-style-type: none"> <li>توصيل المبرمج العلاجي بجهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومولد النبضات القابل للزرع عن طريق جهاز إدخال البرمجة</li> </ul>
إرشادات استخدام وحدة التحكم عن بُعد Vercise 3 DBS (الطبيب)	<ul style="list-style-type: none"> <li>تعليمات استخدام وحدة التحكم عن بُعد</li> </ul>
الأسلاك: الأسلاك التوجيهية والمعيارية	
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاختبار الفعال باستخدام مجموعة كبلات غرفة العمليات وجهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومهائى جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</li> <li>محتويات الطقم</li> <li>زرع الأسلاك</li> <li>المواصفات والبيانات الفنية</li> </ul>
المهائى	
مهائى M8 Vercise DFU	<ul style="list-style-type: none"> <li>مهائى M8 Vercise</li> </ul>
مهائى للجبب B26 DFU	<ul style="list-style-type: none"> <li>مهائى للجبب B26</li> </ul>
الأدوات والملحقات الجراحية	
دليل GUIDE	<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™</li> </ul>
دليل GUIDE XT	<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE™ XT</li> </ul>
غطاء فتحة المثقاب DFU	<ul style="list-style-type: none"> <li>غطاء فتحة المثقاب من SureTek™</li> </ul>
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>جلب خيوط</li> <li>غطاء السلك</li> <li>إيقاف الأسلاك</li> </ul>
إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع المزود بـ 16 نقطة تلامس Vercise Gevia	<ul style="list-style-type: none"> <li>أداة تمرير</li> </ul>
الضمان: مولد النبضات القابل للزرع والأسلاك ووصلات التمديد والوصلات الخارجية	
معلومات لوصفي العلاج عن Vercise Gevia	<ul style="list-style-type: none"> <li>الضمان المحدود</li> </ul>
رموز التسمية	
رموز تسمية Vercise DBS للمعالجين	<ul style="list-style-type: none"> <li>رموز التسمية</li> </ul>

## آفاقاً تملأ تاجتتملا

الوصف	الطرز
<b>منتجات قابلة للزرع</b>	
<p>طقم مولد النبضات القابل للزرع المزود بـ 16 نقطة تلامس Vercise Gevia</p> <p>طقم أسلاك 30 سم</p> <p>طقم أسلاك 45 سم</p> <p>طقم أسلاك 30 سم</p> <p>طقم أسلاك 45 سم</p> <p>طقم السلك التوجيهي Vercise Cartesia™ لنظام DBS مزود بـ 8 نقاط تلامس بطول 30 سم</p> <p>طقم السلك التوجيهي Vercise Cartesia لنظام DBS مزود بـ 8 نقاط تلامس بطول 45 سم</p> <p>طقم تمديد بـ 8 نقاط تلامس بطول 55 سم</p> <p>طقم غطاء فتحة المثقاب SureTek</p> <p>مهائئ للجيب B26</p> <p>مهائئ M8 Vercise، بطول 15 سم</p> <p>مهائئ M8 Vercise، بطول 55 سم</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>
<b>الملحقات وقطع الغيار</b>	
<p>جهاز التحفيز التجريبي الخارجي (Vercise DBS 2) (ETS 2)</p> <p>مهائئ ETS Vercise</p> <p>كبل غرفة عمليات بطول 61 و 2x8 سم ووصلة تمديد</p> <p>كبل غرفة عمليات بطول 1x8 ووصلة تمديد</p> <p>الطقم الاحتياطي الخاص بالطبيب Vercise</p> <p>طقم قطع غيار غطاء فتحة المثقاب SureTek</p> <p>أداة تمرير لأنبوب الاتصال 28 سم</p> <p>أداة تمرير طويلة بطول 35 سم</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• DB-4108 و SC-4108</li> <li>• DB-4100-A و SC-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>
<b>منتجات المرضى وقطع الغيار</b>	
<p>طقم وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS</p> <p>وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS</p> <p>جراب وحدة التحكم عن بُعد</p> <p>مصدر تيار USB، وحدة التحكم عن بُعد، عالمي</p> <p>حقيبة السفر الخاصة بالمرضى</p> <p>نظام شحن Vercise</p> <p>ملحقات طوق الشاحن Vercise</p> <p>طوق الشاحن، صغير Vercise</p> <p>طوق الشاحن، متوسط</p> <p>الطقم اللاصق</p> <p>الشاحن</p> <p>القاعدة الأساسية</p> <p>مصدر التيار والمهائئ للشاحن (الاتحاد الأوروبي)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>

البرمجة العلاجية	
المبرمج العلاجي	NM-7161 و DB-7161
المبرمج العلاجي (مجدد)	NM-7161-R و DB-7161-R
المبرمج العلاجي	DB-7161-203
المبرمج العلاجي (مجدد)	DB-7161-203-R
مثبت Vercise Neural Navigator 3	DB-7105-N3
جهاز إدخال البرمجة	DB-7190 و NM-7190
محول الطاقة الدولي	NM-6316
لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي	NM-7162 و DB-7162
قلم الكمبيوتر اللوحي	NM-7113
مصدر تيار الكمبيوتر اللوحي	NM-6317
نظام GUIDE XT DBS	
المبرمج العلاجي	NM-7161 و DB-7161
المبرمج العلاجي (مجدد)	NM-7161-R و DB-7161-R
المبرمج العلاجي	DB-7161-203
المبرمج العلاجي (مجدد)	DB-7161-203-R
مثبت GUIDE XT	DB-7106-G2
لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي	NM-7162 و DB-7162
قلم الكمبيوتر اللوحي	NM-7113
مصدر تيار الكمبيوتر اللوحي	NM-6317
نظام GUIDE™ DBS	
GUIDE DBS مع CP، ASUS	DB-7154
محرك أقراص ضوئية، GUIDE DBS	DB-7104
ماوس، GUIDE DBS	DB-7114
محرك أقراص متحرك، GUIDE DBS	DB-7124

نظام يشمل مولد النبضات القابل للزرع Vercise PC أو Vercise Gevia وسلك (أسلاك) Vercise Cartesia التوجيهي من نظام Vercise التوجيهي.

## نظام Vercise™ PC DBS

### مادختسلالاتاداشرايةآمنة (DFU)

DFU	معلومات
<b>الاستخدام المخصص / إرشادات الاستخدام</b>	
إرشادات الاستخدام - معلومات لوصفي العلاج عن Vercise PC	• دواعي الاستعمال
<b>موانع الاستعمال ومعلومات السلامة ومعلومات الجهاز العامة</b>	
إرشادات الاستخدام - معلومات لوصفي العلاج عن Vercise PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ملخص أحداث الآثار الجانبية</li> <li>• التخلص من المكونات</li> <li>• موانع الاستعمال</li> <li>• وصف الجهاز</li> <li>• معلومات عن الاتصال بشركة Boston Scientific</li> <li>• معلومات التصوير بالرنين المغناطيسي</li> <li>• إجراءات وقائية</li> <li>• التعقيم</li> <li>• التخزين والمناولة</li> <li>• تحذيرات</li> </ul>
<b>المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي</b>	
المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا ImageReady™ للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) لأنظمة التحفيز العميق التي توفرها شركة Boston Scientific	• المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي
<b>مولد النبضات القابل للزرع (Vercise PC) ووصلات تمديد الأسلاك</b>	
إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع Vercise PC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زرع الأسلاك ووصلات التمديد والنبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• زراعة مولد النبضات القابل للزرع ووصلات التمديد</li> <li>• تسجيل النبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> <li>• سمات جهاز التحفيز القابلة للبرمجة</li> <li>• مراجعات واستبدال نظام Vercise PC</li> </ul>
<b>كبل غرفة العمليات ووصلات تمديد غرفة العمليات الإضافية وجهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومهايئ جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</b>	
إرشادات استخدام سلك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• توصيل كبل غرفة العمليات</li> <li>• توصيل جهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومهايئ</li> <li>• جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</li> </ul>
<b>البرمجة: المبرمج العلاجي وجهاز الإدخال ووحدة التحكم عن بُعد</b>	
دليل برمجة Vercise Neural Navigator 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• أسلاك البرمجة</li> </ul>
دليل تثبيت مثبت Vercise Neural Navigator 3.0	• إرشادات لتثبيت برنامج البرمجة

إرشادات استخدام جهاز إدخال البرمجة Vercise	• توصيل المبرمج العلاجي بجهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومولد النبضات القابل للزرع عن طريق جهاز إدخال البرمجة
إرشادات استخدام وحدة التحكم عن بُعد Vercise 3 DBS (الطبيب)	• تعليمات استخدام وحدة التحكم عن بُعد
<b>الأسلاك: الأسلاك التوجيهية والمعيارية</b>	
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاختبار الفعال باستخدام مجموعة كبلات غرفة العمليات وجهاز التحفيز التجريبي الخارجي ومهائى</li> <li>• جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</li> <li>• محتويات الطقم</li> <li>• زرع الأسلاك</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> </ul>
<b>المهائى</b>	
مهائى M8 Vercise DFU	• مهائى M8 Vercise
مهائى للجبب B26 DFU	• مهائى للجبب B26
<b>الأدوات والملحقات الجراحية</b>	
دليل GUIDE	• GUIDE
دليل GUIDE XT	• GUIDE XT
غطاء فتحة المثقاب DFU	• غطاء فتحة المثقاب من SureTek
إرشادات استخدام أسلاك Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• جلبل خيوط</li> <li>• غطاء السلك</li> <li>• إيقاف الأسلاك</li> </ul>
إرشادات استخدام مولد النبضات القابل للزرع Vercise PC	• أداة تمرير
<b>الضمان: مولد النبضات القابل للزرع والأسلاك ووصلات التمديد والوصلات الخارجية</b>	
معلومات لوصفي العلاج عن Vercise PC	• الضمان المحدود
<b>رموز التسمية</b>	
رموز تسمية Vercise DBS للمعالجين	• رموز التسمية

## اتفاقياتنا

الوصف	الطرز
<b>منتجات قابلة للزرع</b>	
Vercise PC	• DB-1140
طقم أسلاك 30 سم	• DB-2201-30-DC
طقم أسلاك 45 سم	• DB-2201-45-DC
طقم أسلاك 30 سم	• DB-2201-30-AC
طقم أسلاك 45 سم	• DB-2201-45-BC
طقم السلك التوجيهي Vercise Cartesia لنظام DBS مزود بـ 8 نقاط تلامس بطول 30 سم	• DB-2202-30
طقم السلك التوجيهي Vercise Cartesia لنظام DBS مزود بـ 8 نقاط تلامس بطول 45 سم	• DB-2202-45
طقم تمديد بـ 8 نقاط تلامس بطول 55 سم	• NM-3138-55
طقم غطاء فتحة المتقاب SureTek	• DB-4600-C
مهايئ للجيب B26	• DB-9418-15
مهايئ Vercise M8، بطول 15 سم	• DB-9218-15
مهايئ Vercise M8، بطول 55 سم	• DB-9218-55
<b>الملحقات وقطع الغيار</b>	
جهاز التحفيز التجريبي الخارجي (Vercise DBS 2) (ETS 2)	• DB-5132
كيل غرفة عمليات بطول 61 2x8 سم	• DB-4108 و SC-4108
مهايئ ETS Vercise	• DB-9315
كيل غرفة عمليات بطول 1x8 ووصلة تمديد	• DB-4100-A و SC-4100-A
الطقم الاحتياطي الخاص بالطبيب Vercise	• DB-2500-C
طقم قطع غيار فتحة المتقاب SureTek	• DB-4605-C
أداة تمرير لأنبوب الاتصال 28 سم	• SC-4252
أداة تمرير طويلة بطول 35 سم	• SC-4254
<b>منتجات المرضى وقطع الغيار</b>	
طقم وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS	• DB-5552-1A
وحدة التحكم عن بُعد 3 الخاص بـ Vercise DBS	• DB-5250
جراب وحدة التحكم عن بُعد	• NM-6210
مصدر تيار USB، وحدة التحكم عن بُعد، عالمي	• NM-6315
حقيبة السفر الخاصة بالمرضى	• NM-6600
<b>البرمجة العلاجية</b>	
المبرمج العلاجي	• NM-7161 و DB-7161
المبرمج العلاجي (محدد)	• NM-7161-R و DB-7161-R
المبرمج العلاجي	• DB-7161-203
المبرمج العلاجي (محدد)	• DB-7161-203-R
مثبت Vercise Neural Navigator 3	• DB-7105-N3
جهاز إدخال البرمجة	• DB-7190 و NM-7190
محول الطاقة الدولي	• NM-6316
لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي	• NM-7162 و DB-7162
قلم الكمبيوتر اللوحي	• NM-7113
مصدر تيار الكمبيوتر اللوحي	• NM-6317



نظام GUIDE XT DBS	
المبرمج العلاجي	NM-7161 و DB-7161 •
المبرمج العلاجي (مجدد)	NM-7161-R و DB-7161-R •
المبرمج العلاجي	DB-7161-203 •
المبرمج العلاجي (مجدد)	DB-7161-203-R •
مثبت GUIDE XT	DB-7106-G2 •
لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي	NM-7162 و DB-7162 •
قلم الكمبيوتر اللوحي	NM-7113 •
مصدر تيار الكمبيوتر اللوحي	NM-6317 •
نظام GUIDE DBS	
GUIDE DBS مع CP، ASUS	DB-7154 •
محرك أقراص ضوئية، GUIDE DBS	DB-7104 •
ماوس، GUIDE DBS	DB-7114 •
محرك أقراص متحرك، GUIDE DBS	DB-7124 •

## نظام Vercise DBS

### (DFU) مادتختسلالاتاداشرايةأمنةاق

DFU	معلومات
<b>الاستخدام المخصص / إرشادات الاستخدام</b>	
دواعي الاستعمال	دليل الطبيب Vercise DBS
<b>موانع الاستعمال ومعلومات السلامة ومعلومات الجهاز العامة</b>	
دليل الطبيب Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ملخص أحداث الآثار الجانبية</li> <li>• التخلص من المكونات</li> <li>• موانع الاستعمال</li> <li>• وصف الجهاز</li> <li>• معلومات عن الاتصال بشركة Boston Scientific</li> <li>• معلومات التصوير بالرنين المغناطيسي</li> <li>• إجراءات وقائية</li> <li>• التعقيم</li> <li>• التخزين والمناولة</li> <li>• تحذيرات</li> </ul>
<b>المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي</b>	
المبادئ التوجيهية لتكنولوجيا ImageReady™ للتصوير بالرنين المغناطيسي (MRI) لأنظمة التحفيز العميق التي توفرها شركة Boston Scientific	المبادئ التوجيهية للتصوير بالرنين المغناطيسي
<b>مولد النبضات القابل للزرع (Vercise IPG) ووصلات تمديد الأسلاك</b>	
دليل الطبيب Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• زرع الأسلاك ووصلات التمديد والنبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• زراعة مولد النبضات القابل للزرع ووصلات التمديد</li> <li>• تسجيل النبضات القابلة للزرع (IPG)</li> <li>• المواصفات والبيانات الفنية</li> <li>• سمات جهاز التحفيز القابل للبرمجة</li> <li>• مراجعات واستبدال نظام Vercise</li> </ul>
<b>كبل غرفة العمليات أو وصلات تمديد غرفة العمليات الإضافية أو جهاز التحفيز التجريبي الخارجي</b>	
دليل الطبيب Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• توصيل كبل غرفة العمليات 1x8</li> <li>• التوصيل بجهاز التحفيز التجريبي الخارجي</li> </ul>
<b>البرمجة: المبرمج العلاجي ووحدة التحكم عن بُعد</b>	
دليل برمجة Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• المبرمج العلاجي</li> <li>• أسلاك البرمجة</li> </ul>
دليل الطبيب Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تعليمات استخدام وحدة التحكم عن بُعد</li> </ul>

الأسلاك: قياسي	
دليل الطبيب Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>الاختبار الفعال باستخدام مجموعة كبلات غرفة العمليات وجهاز التحفيز التجريبي الخارجي</li> <li>محتويات الطقم</li> <li>زرع الأسلاك</li> <li>المواصفات والبيانات الفنية</li> </ul>
المهائى	
مهائى M8 Vercise DFU	• مهائى M8 Vercise
مهائى للجبب B26 DFU	• مهائى للجبب B26
الأدوات والملحقات الجراحية	
دليل GUIDE	• GUIDE
دليل GUIDE XT	• GUIDE XT
غطاء فتحة المثقاب DFU	• غطاء فتحة المثقاب من SureTek
دليل الطبيب Vercise DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>جلب خيوط</li> <li>غطاء السلك</li> <li>إيقاف الأسلاك</li> </ul>
دليل الطبيب Vercise DBS	• أداة تمرير
الضمان: مولد النبضات القابل للزر والأسلاك ووصلات التمديد والوصلات الخارجية	
دليل الطبيب Vercise DBS	• الضمان المحدود
رموز التسمية	
رموز تسمية Vercise DBS للمعالجين	• رموز التسمية

## آتفاوا تملا تاآتتملا

الوصف	الطراز
<b>منتجات قابلة للزرع</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• طقم مولد النبضات القابل للزرع من Vercise</li> <li>• طقم أسلاك 30 سم</li> <li>• طقم أسلاك 45 سم</li> <li>• طقم أسلاك 30 سم</li> <li>• طقم أسلاك 45 سم</li> <li>• طقم تمديد بـ 8 نقاط تلامس بطول 55 سم</li> <li>• طقم غطاء فتحة المثقاب SureTek</li> <li>• مهائى للجيب B26</li> <li>• مهائى M8 Vercise بطول 15 سم</li> <li>• مهائى M8 Vercise بطول 55 سم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>
<b>الملحقات وقطع الغيار</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• جهاز التحفيز التجريبي الخارجى (Vercise DBS (ETS 1</li> <li>• كيل عرفة عمليات بطول 1x8 ووصلة تمديد</li> <li>• الطقم الاحتياطي الخاص بالطبيب Vercise</li> <li>• طقم قطع غيار غطاء فتحة المثقاب SureTek</li> <li>• أداة تمرير لأنيوب الاتصال 28 سم</li> <li>• أداة تمرير طويلة بطول 35 سم</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• DB-4100-A و SC-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>
<b>منتجات المرضى وقطع الغيار</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• طقم وحدة التحكم في Vercise عن بُعد</li> <li>• نظام شحن Vercise</li> <li>• نظام شحن Vercise</li> <li>• ملحقات طوق الشاحن Vercise</li> <li>• طوق الشاحن، صغير Vercise</li> <li>• طوق الشاحن، متوسط Vercise</li> <li>• الطقم اللاصق</li> <li>• وحدة التحكم في Vercise عن بُعد</li> <li>• حقيبة وحدة التحكم عن بُعد</li> <li>• حقيبة السفر الخاصة بالمرضى</li> <li>• الشاحن</li> <li>• القاعدة الأساسية</li> <li>• مصدر التيار والمهائى للشاحن</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>

البرمجة العلاجية	
Bionic Navigator 2.03 مثبت المبرمج العلاجي المبرمج العلاجي (مجدد) المبرمج العلاجي المبرمج العلاجي (مجدد) وصلة الأشعة تحت الحمراء IR كابل رقم USB التسلسلي حامل وصلة الأشعة تحت الحمراء IR محول الطاقة الدولي لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي قلم الكمبيوتر اللوحي مصدر تيار الكمبيوتر اللوحي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• NM-7161 و DB-7161</li> <li>• NM-7161-R و DB-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• NM-7162 و DB-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>
نظام GUIDE XT DBS	
المبرمج العلاجي المبرمج العلاجي (مجدد) المبرمج العلاجي المبرمج العلاجي (مجدد) مثبت GUIDE XT لوحة مفاتيح المبرمج العلاجي قلم الكمبيوتر اللوحي مصدر تيار الكمبيوتر اللوحي	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NM-7161 و DB-7161</li> <li>• NM-7161-R و DB-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• NM-7162 و DB-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>
نظام GUIDE™ DBS	
GUIDE DBS مع CP، ASUS محرك أقراص ضوئية، ماوس، GUIDE DBS محرك أقراص متحرك، GUIDE DBS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>

## الدعم الفني

قامت شركة Boston Scientific Corporation بتوفير تدريب عالي المستوى للمهنيين القائمين على الخدمة لمساعدتكم. قسم الدعم الفني متاح لتقديم الاستشارات الفنية 24 ساعة في اليوم.

للتحدث إلى أحد الممثلين، يرجى اختيار منطقتك من القائمة التالية:

<b>الأرجنتين</b> هاتف: +5411 4896 8556 الفاكس: +5411 4896 8550	<b>هونج كونج</b> الهاتف: +852 2960 7100 الفاكس: +852 2563 5276
<b>أستراليا / نيوزيلندا</b> الهاتف: 1800 676 133 الفاكس: 1800 836 666	<b>هنغاريا</b> الهاتف: +36 1 456 30 40 الفاكس: +36 1 456 30 41
<b>النمسا</b> الهاتف: +43 1 60 810 60 الفاكس: +43 1 60 810 43	<b>الهند - بنجالور</b> الهاتف: +91 80 5112 1106 الفاكس: +91 80 5112 1104/5
<b>البلقان</b> الهاتف: 0030 210 95 79 836 الفاكس: 0030 210 95 79 836	<b>الهند - شيناي</b> الهاتف: +91 44 2641 4695 الفاكس: +91 44 2648 0318
<b>بلجيكا</b> الهاتف: 080094 494 الفاكس: 080093 343	<b>الهند - دلهي</b> الهاتف: +91 11 2618 1024 الفاكس: +91 11 2618 0445/6
<b>البرازيل</b> الهاتف: +55 11 5853 2244 الفاكس: +55 11 5853 2663	<b>الهند - مومباي</b> الهاتف: +91 22 2617 2783 الفاكس: +91 22 5677 8844
<b>بلغاريا</b> الهاتف: +359 2 986 50 48 الفاكس: +359 2 986 57 09	<b>إيطاليا</b> الهاتف: +39 010 60 60 200 الفاكس: +39 010 60 60 200
<b>كندا</b> الهاتف: +1 888 359 9691 الفاكس: +1 888 575 7396	<b>كوريا</b> الهاتف: +82 2 3476 2121 الفاكس: +82 2 3476 1776
<b>شيلي</b> الهاتف: +562 445 4904 الفاكس: +562 445 4915	<b>ماليزيا</b> الهاتف: +60 3 7957 4266 الفاكس: +60 3 7957 4866
<b>الصين - بكين</b> الهاتف: +86 10 8525 1588 الفاكس: +86 10 8525 1566	<b>المكسيك</b> الهاتف: +52 55 5687 62 28 الفاكس: +52 55 5687 63 90
<b>الصين - جوانغتشو</b> الهاتف: +86 20 8767 9791 الفاكس: +86 20 8767 9789	<b>الشرق الأوسط / شمال أفريقيا</b> الهاتف: +961 1 805 282 الفاكس: +961 1 805 445
<b>الصين - شنغهاي</b> الهاتف: +86 21 6391 5600 الفاكس: +86 21 6391 5100	<b>هولندا</b> هاتف: +31 30 602 5555 الفاكس: +31 30 602 5560
<b>كولومبيا</b> الهاتف: +57 1 629 5045 الفاكس: +57 1 629 5082	<b>النرويج</b> الهاتف: 800 101 90 الفاكس: 800 104 04
<b>جمهورية التشيك</b> الهاتف: +420 2 3536 2911 الفاكس: +420 2 3536 4334	<b>الفلبين</b> الهاتف: +63 2 687 3239 الفاكس: +63 2 687 3047
<b>الدنمارك</b> الهاتف: 80 30 80 02 الفاكس: 80 30 80 05	<b>بولندا</b> الهاتف: +48 22 435 1414 الفاكس: +48 22 435 1410
<b>فنلندا</b> الهاتف: 020 762 88 82 الفاكس: 020 762 88 83	<b>البرتغال</b> الهاتف: +351 21 3801240 الفاكس: +351 21 3801243
<b>فرنسا</b> الهاتف: +33 (0) 1 39 30 97 00 الفاكس: +33 (0) 1 39 30 97 99	<b>سنغافورة</b> الهاتف: +65 6418 8888 الفاكس: +65 6418 8899
<b>ألمانيا</b> الهاتف: 0800 072 3301 الفاكس: 0800 072 3319	<b>جنوب أفريقيا</b> الهاتف: +27 11 463 6077 الفاكس: +27 11 840 8600
<b>اليونان</b> الهاتف: +30 210 95 42401 الفاكس: +30 210 95 42420	<b>إسبانيا</b> هاتف: +34 902 26 78 66 الفاكس: +34 901 11 12 15

<b>تركيا - إسطنبول</b>	<b>السويد</b>
الهاتف: +90 216 464 3666 الفاكس: +90 216 464 3677	الهاتف: 020 65 25 30 الفاكس: 020 55 25 35
<b>أوروغواي</b>	<b>سويسرا</b>
الهاتف: +59 82 900 6212 الفاكس: +59 82 900 6212	الهاتف: 0800 826 786 الفاكس: 0800 826 787
<b>المملكة المتحدة وجمهورية أيرلندا</b>	<b>تايوان</b>
الهاتف: +44 844 800 4512 الفاكس: +44 844 800 4513	الهاتف: +886 2 2747 7278 الفاكس: +886 2 2747 7270
<b>فنزويلا</b>	<b>تايلاند</b>
الهاتف: +58 212 959 8106 الفاكس: +58 212 959 5328	الهاتف: +66 2 2654 3810 الفاكس: +66 2 2654 3818
<b>ملاحظة:</b> قد تتغير أرقام الهواتف وأرقام الفاكسات. وللإطلاع على أحدث معلومات الاتصال، يُرجى الرجوع إلى موقع الويب الخاص بنا على <a href="http://www.bostonscientific-international.com/">http://www.bostonscientific-international.com/</a> أو مراسلتنا على العنوان التالي:	

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA

## **Εγγυήσεις**

Η Boston Scientific Corporation διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, πληροφοριών που σχετίζονται με τα προϊόντα της για τη βελτίωση της αξιοπιστίας ή των λειτουργικών δυνατοτήτων.

## **Εμπορικά σήματα**

Όλα τα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

## **Επικοινωνία με την Boston Scientific.**

Για να επικοινωνήσετε με τη Boston Scientific, ανατρέξτε στην ενότητα Τεχνική υποστήριξη.



---

## Πίνακας περιεχομένων

<b>Εισαγωγή</b> .....	<b>271</b>
<b>Τρόπος χρήσης του παρόντος οδηγού αναφοράς</b> .....	<b>271</b>
<b>Σύστημα DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>272</b>
Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) .....	272
Συμβατά προϊόντα .....	274
<b>Σύστημα Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>276</b>
Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) .....	276
Συμβατά προϊόντα .....	278
<b>Σύστημα DBS Vercise</b> .....	<b>280</b>
Λίστα Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) .....	280
Συμβατά προϊόντα .....	282
<b>Τεχνική υποστήριξη</b> .....	<b>284</b>

*Αυτή η σελίδα αφέθηκε σκόπιμα κενή.*

ei

## Εισαγωγή

Ο Οδηγός αναφοράς παρέχει τη λίστα των Οδηγιών Χρήσης (ΟΧ) που διατίθενται για κάθε σύστημα εν τω βάθει εγκεφαλικής διέγερσης Boston Scientific. Αυτά τα εγχειρίδια είναι σχεδιασμένα για νοσοκομειακούς ιατρούς και άλλους παρόχους περίθαλψης υγείας. Ο οδηγός αναφοράς παρέχει επίσης πληροφορίες για συγκεκριμένες συσκευές, όπως η λίστα των συμβατών απαγωγών για κάθε σύστημα DBS.

**Σημαντικό:** *Λάβετε υπόψη ότι μόνο οι οδηγίες χρήσης που είναι κατάλληλες για την περιοχή σας θα παρέχονται με το σύστημα DBS.*

Οι οδηγίες χρήσης της Boston Scientific παρέχονται είτε στο διαδίκτυο (όπως αναφέρεται στη συσκευασία του προϊόντος σας) είτε με το σύστημα DBS σας.

## Τρόπος χρήσης του παρόντος οδηγού αναφοράς

Στον παρόντα οδηγό αναφοράς, οι πληροφορίες παρέχονται για κάθε σύστημα DBS σε μορφή πίνακα. Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να βρείτε πληροφορίες για το σύστημα DBS:

1. Βρείτε τον κατάλληλο πίνακα για το σύστημα DBS σας. Για παράδειγμα, αν χρησιμοποιείτε το σύστημα PC DBS Vercise, βρείτε τον πίνακα με την ένδειξη «Σύστημα PC DBS Vercise».
2. Χρησιμοποιήστε τις επισημασμένες σειρές για να εντοπίσετε τις πληροφορίες που σας ενδιαφέρουν (π.χ. ενδείξεις, εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια ή προγραμματισμός).

## Σύστημα DBS Vercise Gevia™

### Λίστα Οδηγιών Χρήσης (OX)

Πληροφορίες	Οδηγίες χρήσης
<b>Προοριζόμενη χρήση/Ενδείξεις χρήσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ενδείξεις χρήσης</li> </ul>	<i>Πληροφορίες για συνταγογράφηση των οδηγιών χρήσης Vercise Gevia</i>
<b>Αντενδείξεις, πληροφορίες ασφαλείας, γενικές πληροφορίες της συσκευής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνοψη ανεπιθύμητων ενεργειών</li> <li>Απόρριψη συστατικών μερών</li> <li>Αντενδείξεις</li> <li>Περιγραφή συσκευής</li> <li>Πληροφορίες για επικοινωνία με την Boston Scientific</li> <li>Πληροφορίες MRI</li> <li>Προφυλάξεις</li> <li>Αποστείρωση</li> <li>Αποθήκευση και χειρισμός</li> <li>Προειδοποιήσεις</li> <li>Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα</li> <li>Διάρκεια ζωής μπαταρίας IPG</li> </ul>	<i>Πληροφορίες για συνταγογράφηση των οδηγιών χρήσης Vercise Gevia</i>
<b>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</li> </ul>	<i>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού ImageReady™ για τα συστήματα DBS της Boston Scientific</i>
<b>Εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια Vercise Gevia (IPG) και προεκτάσεις απαγωγών</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Εκφύτευση απαγωγών, προεκτάσεις και παλμογεννήτρια</li> <li>IPG και εμφύτευση προέκτασης</li> <li>Καταχώριση IPG</li> <li>Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> <li>Προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά του διεγέρτη</li> <li>Αναθεωρήσεις και αντικατάσταση συστήματος Verify Gevia</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας 16 επαφών Verpheus Gevia</i>
<b>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, Προεκτάσεις καλωδίου λειτουργίας, Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής (ETS) και Προσαρμογέας ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνδεση στο καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα</li> <li>Σύνδεση με εξωτερικούς διεγέρτες δοκιμής (ETS) και προσαρμογέας ETS</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise™</i>

<b>Προγραμματισμός: Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού, ράβδο και τηλεχειριστήριο</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>• Απαγωγές προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο προγραμματισμού λογισμικού πλοήγησης νευρών 3 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για την εγκατάσταση λογισμικού προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Οδηγός εγκατάστασης προγράμματος εγκατάστασης λογισμικού πλοήγησης νευρών 3.0 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύνδεση του προγραμματιστή νοσοκομειακού ιατρού με τον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής και το IPG από τη ράβδο προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τη ράβδο προγραμματισμού DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το τηλεχειριστήριο 3 DBS Vercise (Νοσοκομειακός Ιατρός)</i>
<b>Απαγωγές: Τυπικές και κατευθυντικές απαγωγές</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διεγχειρητικές δοκιμές χρησιμοποιώντας το συγκρότημα καλωδίων για τη χειρουργική αίθουσα, ETS και τον προσαρμογέα ETS</li> <li>• Περιεχόμενα kit</li> <li>• Εμφύτευση απαγωγής</li> <li>• Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise</i>
<b>Προσαρμογείς</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας M8 Vercise</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης προσαρμογέα M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας τσέπης B26</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τον προσαρμογέα τσέπης B26</i>
<b>Χειρουργικά εργαλεία και αξεσουάρ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάλυμμα οπών φρέζας SureTek™</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το κάλυμμα οπών φρέζας</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χιτώνια ραμμάτων</li> <li>• Κάλυμμα απαγωγής</li> <li>• Αναστολέας απαγωγής</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εργαλείο σφράγισης</li> </ul>	<i>16 επαφών εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας Vertheus Gevia Οδηγίες χρήσης γεννήτριας</i>
<b>Εγγύηση: IPG, απαγωγές, προεκτάσεις και εξωτερικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιορισμένη εγγύηση</li> </ul>	<i>Πληροφορίες Vercise Gevia για συνταγογράφους</i>
<b>Σύμβολα επισήμανσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύμβολα επισήμανσης</li> </ul>	<i>Σύμβολα επισήμανσης DBS Vercise για νοσοκομειακούς ιατρούς</i>

## Συμβατά προϊόντα

Μοντέλο	Περιγραφή
<b>Εμφυτεύσιμα προϊόντα</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Κιτ εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας 16 επαφών Verpheus Gevia</p> <p>Κιτ απαγωγών 30cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 30cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45cm</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 30cm Vercise Cartesia™</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 45cm Vercise Cartesia</p> <p>Κιτ προέκτασης 8 επαφών 55cm</p> <p>Κιτ καλύμματος οπών φρέζας SureTek</p> <p>Προσαρμογέας τσέπης B26</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 15cm</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 55cm</p>
<b>Αξεσουάρ και ανταλλακτικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 και DB-4108</li> <li>• SC-4100-A και DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής 2 DBS Vercise (ETS 2)</p> <p>Προσαρμογέας ETS Vercise</p> <p>Λειτουργία Καλώδιο 2x8, 61cm και προέκταση</p> <p>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα 1X8 και προέκταση</p> <p>Εφεδρικό κιτ ιατρού Vercise</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών καλύμματος οπών φρέζας Suretek</p> <p>Εργαλείο σηράγγωσης καλαμιού 28cm</p> <p>Εργαλείο μακριάς σηράγγωσης 35cm</p>
<b>Προϊόντα και ανταλλακτικά για τον ασθενή</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Κιτ τηλεχειριστηρίου 3 DBS Vercise</p> <p>Τηλεχειριστήριο 3 DBS Vercise</p> <p>Θήκη τηλεχειριστηρίου</p> <p>Τροφοδοτικό USB, τηλεχειριστήριο, παγκόσμιο</p> <p>Θήκη ταξιδιού ασθενή</p> <p>Σύστημα φόρτισης Vercise</p> <p>Αξεσουάρ κολάρου φορτιστής Vercise</p> <p>Κολάρο φορτιστή Vercise, μικρό</p> <p>Κολάρο φορτιστή, Μεσαίο</p> <p>Κιτ αυτοκόλλητων</p> <p>Φορτιστής</p> <p>Σταθμός βάσης</p> <p>Τροφοδοτικό και προσαρμογέας για φορτιστή (EU)</p>

<b>Προγραμματισμός για τον νοσοκομειακό ιατρό</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li>   <li>• NM-7190 και DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Πρόγραμμα εγκατάστασης λογισμικού πλοήγησης νεύρων 3 Vercise</li> <li>Ράβδος προγραμματισμού</li> <li>Διεθνής μετατροπέας ισχύος</li> <li>Πληκτρολόγιο CP</li> <li>Γραφίδα ταμπλέτας</li> <li>Παροχή ρεύματος πένας</li> </ul>
<b>Σύστημα GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Πρόγραμμα εγκατάστασης GUIDE XT</li> <li>Πληκτρολόγιο CP</li> <li>Γραφίδα ταμπλέτας</li> <li>Παροχή ρεύματος πένας</li> </ul>
<b>Σύστημα DBS GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS με GUIDE DBS</li> <li>Μονάδα οπτικού δίσκου, GUIDE DBS</li> <li>Ποντίκι, GUIDE DBS</li> <li>Μονάδα flash, GUIDE DBS</li> </ul>

Ένα σύστημα που περιλαμβάνει το Vercise PC ή το Vercise Gevia IPG και την κατευθυντική απαγωγή(ες) Vercise Cartesia από το κατευθυντικό σύστημα Vercise.

## Σύστημα Vercise™ PC DBS

### Λίστα Οδηγιών Χρήσης (OX)

Πληροφορίες	Οδηγίες χρήσης
<b>Προοριζόμενη χρήση/Ενδείξεις χρήσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ενδείξεις χρήσης</li> </ul>	<i>Πληροφορίες για συνταγογράφηση των οδηγιών χρήσης Vercise PC</i>
<b>Αντενδείξεις, πληροφορίες ασφαλείας, γενικές πληροφορίες της συσκευής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνοψη ανεπιθύμητων ενεργειών</li> <li>Απόρριψη συστατικών μερών</li> <li>Αντενδείξεις</li> <li>Περιγραφή συσκευής</li> <li>Πληροφορίες για επικοινωνία με την Boston Scientific</li> <li>Πληροφορίες MRI</li> <li>Προφυλάξεις</li> <li>Αποστείρωση</li> <li>Αποθήκευση και χειρισμός</li> <li>Προειδοποιήσεις</li> </ul>	<i>Πληροφορίες για συνταγογράφηση των οδηγιών χρήσης Vercise PC</i>
<b>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</li> </ul>	<i>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού ImageReady™ για τα συστήματα DBS της Boston Scientific</i>
<b>Εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια Vercise PC (IPG) προεκτάσεις απαγωγών</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Εκφύτευση απαγωγών, προεκτάσεις και παλμογεννήτρια</li> <li>IPG και εμφύτευση προέκτασης</li> <li>Καταχώριση IPG</li> <li>Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> <li>Προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά του διεγέρτη</li> <li>Διορθωτικές επεμβάσεις και αντικατάσταση του συστήματος Vercise PC</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για την εμφύτευση παλμογεννήτρια Vercise PC</i>
<b>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, Προεκτάσεις καλωδίου λειτουργίας, Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής (ETS) και Προσαρμογέα ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνδεση στο καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα</li> <li>Σύνδεση στο ETS και στον προσαρμογέα ETS</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για την απαγωγή DBS Vercise</i>
<b>Προγραμματισμός: Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού, ράβδο και τηλεχειριστήριο</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Απαγωγές προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο προγραμματισμού λογισμικού πλοήγησης νευρών 3 Vercise</i>



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για την εγκατάσταση λογισμικού προγραμματισμού</li> </ul>	Οδηγός εγκατάστασης προγράμματος εγκατάστασης λογισμικού πλοήγησης νεύρων 3.0 Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύνδεση του προγραμματιστή νοσοκομειακού ιατρού με τον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής και το IPG από τη ράβδο προγραμματισμού</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης για τη ράβδο προγραμματισμού DBS Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης για το τηλεχειριστήριο 3 DBS Vercise (Νοσοκομειακός Ιατρός)
<b>Απαγωγές: Τυπικές και κατευθυντικές απαγωγές</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διεγερητικές δοκιμές χρησιμοποιώντας το συγκρότημα καλωδίων για τη χειρουργική αίθουσα, ETS και τον προσαρμογέα ETS</li> <li>• Περιεχόμενα kit</li> <li>• Εμφύτευση απαγωγής</li> <li>• Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise
<b>Προσαρμογείς</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας M8 Vercise</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης προσαρμογέα M8 Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας τσέπης B26</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης για τον προσαρμογέα τσέπης B26
<b>Χειρουργικά εργαλεία και αξεσουάρ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	Εγχειρίδιο GUIDE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	Εγχειρίδιο GUIDE XT
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάλυμμα οπών φρέζας SureTek</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης για το κάλυμμα οπών φρέζας
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χιτώνια ραμμάτων</li> <li>• Κάλυμμα απαγωγής</li> <li>• Αναστολέας απαγωγής</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης απαγωγών DBS Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εργαλείο σφράγισης</li> </ul>	Οδηγίες χρήσης για την εμφυτεύσιμη παλμογεννήτρια Vercise PC
<b>Εγγύηση: IPG, απαγωγές, προεκτάσεις και εξωτερικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιορισμένη εγγύηση</li> </ul>	Πληροφορίες για συνταγογράφηση Vercise PC
<b>Σύμβολα επισήμανσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύμβολα επισήμανσης</li> </ul>	Σύμβολα επισήμανσης DBS Vercise για νοσοκομειακούς ιατρούς



## Συμβατά προϊόντα

Μοντέλο	Περιγραφή
<b>Εμφυτεύσιμα προϊόντα</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Κιτ εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας Vercise PC</p> <p>Κιτ απαγωγών 30cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 30cm</p> <p>Κιτ απαγωγών 45cm</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 30cm Vercise Cartesia</p> <p>Κιτ κατευθυντικών απαγωγών DBS 8 επαφών 45cm Vercise Cartesia</p> <p>Κιτ προέκτασης 8 επαφών 55cm</p> <p>Κιτ καλύμματος οπών φρέζας SureTek</p> <p>Προσαρμογέας τσέπης B26</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 15cm</p> <p>Προσαρμογέας M8 Vercise 55cm</p>
<b>Αξεσουάρ και ανταλλακτικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 και DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A και DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής 2 DBS Vercise (ETS 2)</p> <p>Λειτουργία Καλώδιο 2x8, 61cm</p> <p>Προσαρμογέας ETS Vercise</p> <p>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα 1X8 και προέκταση</p> <p>Εφεδρικό κιτ ιατρού Vercise</p> <p>Κιτ ανταλλακτικών καλύμματος οπών φρέζας Suretek</p> <p>Εργαλείο σιγήρωσης καλαμιού 28cm</p> <p>Εργαλείο μακριάς σιγήρωσης 35cm</p>
<b>Προϊόντα και ανταλλακτικά για τον ασθενή</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Κιτ τηλεχειριστηρίου 3 DBS Vercise</p> <p>Τηλεχειριστήριο 3 DBS Vercise</p> <p>Θήκη τηλεχειριστηρίου</p> <p>Τροφοδοτικό USB, τηλεχειριστήριο, παγκόσμιο</p> <p>Θήκη ταξιδιού ασθενή</p>

<b>Προγραμματισμός για τον νοσοκομειακό ιατρό</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li>   <li>• NM-7190 και DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</p> <p>Πρόγραμμα εγκατάστασης λογισμικού πλοήγησης νεύρων 3 Vercise</p> <p>Ράβδος προγραμματισμού</p> <p>Διεθνής μετατροπείας ισχύος</p> <p>Πληκτρολόγιο CP</p> <p>Γραφίδα ταμπλέτας</p> <p>Παροχή ρεύματος πένας</p>
<b>Σύστημα GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</p> <p>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</p> <p>Πρόγραμμα εγκατάστασης GUIDE XT</p> <p>Πληκτρολόγιο CP</p> <p>Γραφίδα ταμπλέτας</p> <p>Παροχή ρεύματος πένας</p>
<b>Σύστημα GUIDE DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<p>CP, ASUS με GUIDE DBS</p> <p>Μονάδα οπτικού δίσκου, GUIDE DBS</p> <p>Ποντίκι, GUIDE DBS</p> <p>Μονάδα flash, GUIDE DBS</p>

## Σύστημα DBS Vercise

### Λίστα Οδηγιών Χρήσης (OX)

Πληροφορίες	Οδηγίες χρήσης
<b>Προοριζόμενη χρήση/Ενδείξεις χρήσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ενδείξεις χρήσης</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Αντενδείξεις, πληροφορίες ασφαλείας, γενικές πληροφορίες της συσκευής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνοψη ανεπιθύμητων ενεργειών</li> <li>Απόρριψη συστατικών μερών</li> <li>Αντενδείξεις</li> <li>Περιγραφή συσκευής</li> <li>Πληροφορίες για επικοινωνία με την Boston Scientific</li> <li>Πληροφορίες MRI</li> <li>Προφυλάξεις</li> <li>Αποστείρωση</li> <li>Αποθήκευση και χειρισμός</li> <li>Προειδοποιήσεις</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού</li> </ul>	<i>Κατευθυντήριες γραμμές μαγνητικού συντονισμού ImageReady™ για τα συστήματα DBS της Boston Scientific</i>
<b>Εμφύτευση παλμογεννήτρια Vercise (IPG) και προεκτάσεις απαγωγών</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Εκφύτευση απαγωγών, προεκτάσεις και παλμογεννήτρια</li> <li>IPG και εμφύτευση προέκτασης</li> <li>Καταχώριση IPG</li> <li>Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> <li>Προγραμματιζόμενα χαρακτηριστικά του διεγέρτη</li> <li>Διορθωτικές επεμβάσεις και αντικατάσταση του συστήματος Vercise</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, προεκτάσεις για το καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα, εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύνδεση στο καλώδιο για τη χειρουργική αίθουσα 1x8</li> <li>Σύνδεση με τον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>

<b>Προγραμματισμός: Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού και τηλεχειριστήριο</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>• Απαγωγές προγραμματισμού</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο προγραμματισμού DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Οδηγίες για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Απαγωγές: Τυπικές</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Διεχειρητικές δοκιμές χρησιμοποιώντας το συγκρότημα καλωδίων για τη χειρουργική αίθουσα και τον εξωτερικό διεγέρτη δοκιμής</li> <li>• Περιεχόμενα kit</li> <li>• Εμφύτευση απαγωγής</li> <li>• Προδιαγραφές και τεχνικά στοιχεία</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Προσαρμογείς</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας M8 Vercise</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης προσαρμογέα M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Προσαρμογέας τσέπης B26</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για τον προσαρμογέα τσέπης B26</i>
<b>Χειρουργικά εργαλεία και αξεσουάρ</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάλυμμα οπών φρέζας SureTek</li> </ul>	<i>Οδηγίες χρήσης για το κάλυμμα οπών φρέζας</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Χιτώνια ραμμάτων</li> <li>• Κάλυμμα απαγωγής</li> <li>• Αναστολέας απαγωγής</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Εργαλείο σηράγγωσης</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Εγγύηση: IPG, απαγωγές, προεκτάσεις και εξωτερικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Περιορισμένη εγγύηση</li> </ul>	<i>Εγχειρίδιο για τον κλινικό ιατρό DBS Vercise</i>
<b>Σύμβολα επισήμανσης</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Σύμβολα επισήμανσης</li> </ul>	<i>Σύμβολα επισήμανσης DBS Vercise για νοσοκομειακούς ιατρούς</i>

## Συμβατά προϊόντα

Μοντέλο	Περιγραφή
<b>Εμφυτεύσιμα προϊόντα</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κιτ εμφυτεύσιμης παλμογεννήτριας Vercise</li> <li>Κιτ απαγωγών 30cm</li> <li>Κιτ απαγωγών 45cm</li> <li>Κιτ απαγωγών 30cm</li> <li>Κιτ απαγωγών 45cm</li> <li>Κιτ προέκτασης 8 επαφών 55cm</li> <li>Κιτ καλύμματος οπών φρέζας SureTek</li> <li>Προσαρμογέας τσέπης B26</li> <li>Προσαρμογέας M8 Vercise 15 cm</li> <li>Προσαρμογέας M8 Vercise 55 cm</li> </ul>
<b>Αξεσουάρ και ανταλλακτικά</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A και DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εξωτερικός διεγέρτης δοκιμής DBS Vercise (ETS 1)</li> <li>Λειτουργία Καλώδιο, 1X8 και προέκταση</li> <li>Εφεδρικό κιτ ιατρού Vercise</li> <li>Κιτ ανταλλακτικών καλύμματος οπών φρέζας Suretek</li> <li>Εργαλείο σηράγγωσης καλαμιού 28cm</li> <li>Εργαλείο μακριάς σηράγγωσης 35cm</li> </ul>
<b>Προϊόντα και ανταλλακτικά για τον ασθενή</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Κιτ τηλεχειριστηρίου Vercise</li> <li>Σύστημα φόρτισης Vercise</li> <li>Σύστημα φόρτισης Vercise</li> <li>Αξεσουάρ κολάρου φορτιστής Vercise</li> <li>Κολάρο φορτιστή Vercise, μικρό</li> <li>Κολάρο φορτιστή Vercise, Μεσαίο</li> <li>Κιτ αυτοκόλλητων</li> <li>Τηλεχειριστήριο Vercise</li> <li>Περιβλήμα τηλεχειριστηρίου</li> <li>Θήκη ταξιδιού ασθενή</li> <li>Φορτιστής</li> <li>Σταθμός βάσης</li> <li>Τροφοδοτικό και προσαρμογέας για φορτιστή</li> </ul>

<b>Προγραμματισμός για τον νοσοκομειακό ιατρό</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Πρόγραμμα εγκατάστασης Bionic Navigator 2.03</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Διεπαφή IR</li> <li>Σειριακό καλώδιο USB</li> <li>Υποδοχέας διεπαφής IR</li> <li>Διεθνής μετατροπέας ισχύος</li> <li>Πληκτρολόγιο CP</li> <li>Γραφίδα ταμπλέτας</li> <li>Παροχή ρεύματος πέννας</li> </ul>
<b>Σύστημα GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 και NM-7161</li> <li>• DB-7161-R και NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 και NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού</li> <li>Προγραμματιστής νοσοκομειακού ιατρού (ανακατασκευή)</li> <li>Πρόγραμμα εγκατάστασης GUIDE XT</li> <li>Πληκτρολόγιο CP</li> <li>Γραφίδα ταμπλέτας</li> <li>Παροχή ρεύματος πέννας</li> </ul>
<b>Σύστημα DBS GUIDE™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS με GUIDE DBS</li> <li>Μονάδα οπτικού δίσκου, GUIDE DBS</li> <li>Ποντίκι, GUIDE DBS</li> <li>Μονάδα flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Τεχνική υποστήριξη

Η Boston Scientific Corporation διαθέτει υψηλά εκπαιδευμένους επαγγελματίες σέρβις για να σας βοηθήσουν. Το τμήμα τεχνικής υποστήριξης είναι διαθέσιμο για την παροχή τεχνικών συμβουλών 24 ώρες την ημέρα.

Για να μιλήσετε με έναν εκπρόσωπο, επιλέξτε την τοποθεσία σας από την παρακάτω λίστα:

### Αργεντινή

Τηλ.: +5411 4896 8556 Φαξ: +5411 4896 8550

### Αυστραλία / Νέα Ζηλανδία

Τηλ.: 1800 676 133 Φαξ: 1800 836 666

### Αυστρία

Τηλ.: +43 1 60 810 Φαξ: +43 1 60 810 60

### Βαλκάνια

Τηλ.: 0030 210 95 37 890 Φαξ: 0030 210 95 79 836

### Βέλγιο

Τηλ.: 080094 494 Φαξ: 080093 343

### Βραζιλία

Τηλ.: +55 11 5853 2244 Φαξ: +55 11 5853 2663

### Βουλγαρία

Τηλ.: +359 2 986 50 48 Φαξ: +359 2 986 57 09

### Καναδάς

Τηλ.: +1 888 359 9691 Φαξ: +1 888 575 7396

### Χιλή

Τηλ.: +562 445 4904 Φαξ: +562 445 4915

### Κίνα – Πεκίνο

Τηλ.: +86 10 8525 1588 Φαξ: +86 10 8525 1566

### Κίνα – Γκουανγκζού

Τηλ.: +86 20 8767 9791 Φαξ: +86 20 8767 9789

### Κίνα – Σανγκάι

Τηλ.: +86 21 6391 5600 Φαξ: +86 21 6391 5100

### Κολομβία:

Τηλ.: +57 1 629 5045 Φαξ: +57 1 629 5082

### Δημοκρατία της Τσεχίας

Τηλ.: +420 2 3536 2911 Φαξ: +420 2 3536 4334

### Δανία

Τηλ.: 80 30 80 02 Φαξ: 80 30 80 05

### Φιλανδία

Τηλ.: 020 762 88 82 Φαξ: 020 762 88 83

### Γαλλία

Τηλ.: +33(0)1 39 30 97 00 Φαξ: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Γερμανία

Τηλ.: 0800 072 3301 Φαξ: 0800 072 3319

### Ελλάδα

Τηλ.: +30 210 95 42401 Φαξ: +30 210 95 42420

Οδηγός αναφοράς

91030637-21 Σελίδα 284 από 357

### Χονγκ Κονγκ

Τηλ.: +852 2960 7100 Φαξ: +852 2563 5276

### Ουγγαρία

Τηλ.: +36 1 456 30 40 Φαξ: +36 1 456 30 41

### Ινδία – Μπανγκαλόρ

Τηλ.: +91 80 5112 1104/5 Φαξ: +91 80 5112 1106

### Ινδία – Τσεννάι

Τηλ.: +91 44 2648 0318 Φαξ: +91 44 2641 4695

### Ινδία – Δελχί

Τηλ.: +91 11 2618 0445/6 Φαξ: +91 11 2618 1024

### Ινδία – Μουμπάι

Τηλ.: +91 22 5677 8844 Φαξ: +91 22 2617 2783

### Ιταλία

Τηλ.: +39 010 60 60 1 Φαξ: +39 010 60 60 200

### Κορέα

Τηλ.: +82 2 3476 2121 Φαξ: +82 2 3476 1776

### Μαλαισία

Τηλ.: +60 3 7957 4266 Φαξ: +60 3 7957 4866

### Μεξικό

Τηλ.: +52 55 5687 63 90 Φαξ: +52 55 5687 62 28

### Μέση Ανατολή / Κόλπος / Βόρεια Αφρική

Τηλ.: +961 1 805 282 Φαξ: +961 1 805 445

### Ολλανδία

Τηλ.: +31 30 602 5555 Φαξ: +31 30 602 5560

### Νορβηγία

Τηλ.: 800 104 04 Φαξ: 800 101 90

### Φιλιππίνες

Τηλ.: +63 2 687 3239 Φαξ: +63 2 687 3047

### Πολωνία

Τηλ.: +48 22 435 1414 Φαξ: +48 22 435 1410

### Πορτογαλία

Τηλ.: +351 21 3801243 Φαξ: +351 21 3801240

### Σιγκαπούρη

Τηλ.: +65 6418 8888 Φαξ: +65 6418 8899

### Νότια Αφρική

Τηλ.: +27 11 840 8600 Φ: +27 11 463 6077

### Ισπανία

Τηλ.: +34 901 11 12 15 Φαξ: +34 902 26 78 66



**Σουηδία**

Τηλ.: 020 65 25 30 Φαξ: 020 55 25 35

**Ελβετία**

Τηλ.: 0800 826 786 Φαξ: 0800 826 787

**Ταϊβάν**

Τηλ.: +886 2 2747 7278 Φαξ: +886 2 2747 7270

**Ταϊλάνδη**

Τηλ.: +66 2 2654 3810 Φαξ: +66 2 2654 3818

**Τουρκία – Κωνσταντινούπολη**

Τηλ.: +90 216 464 3666 Φαξ: +90 216 464 3677

**Ουρουγουάη**

Τηλ.: +59 82 900 6212 Φαξ: +59 82 900 6212

**Ηνωμ. Βασίλειο και Ιρλανδία**

Τηλ.: +44 844 800 4512 Φαξ: +44 844 800 4513

**Βενεζουέλα**

Τηλ: +58 212 959 8106 Φαξ: +58 212 959 5328

**Σημείωση:** *Οι αριθμοί τηλεφώνου και οι αριθμοί φαξ ενδέχεται να αλλάξουν. Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες επικοινωνίας, ανατρέξτε στον ιστότοπό μας στη διεύθυνση <http://www.bostonscientific-international.com/> ή γράψτε στην παρακάτω διεύθυνση:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 ΗΠΑ

## **Záruky**

Společnost Boston Scientific Corporation si vyhrazuje právo bez předchozího upozornění měnit informace související s jejími výrobky za účelem zlepšení jejich spolehlivosti nebo provozní kapacity.

## **Ochranné známky**

Všechny ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

## **Kontaktní informace společnosti Boston Scientific**

Potřebujete-li kontaktovat společnost Boston Scientific, přejděte do části Technická podpora.

---

## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>289</b>
<b>Práce s touto referenční příručkou</b> .....	<b>289</b>
<b>Systém DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>290</b>
Seznam návodů k použití.....	290
Kompatibilní produkty .....	292
<b>Systém DBS Vercise™ PC</b> .....	<b>294</b>
Seznam návodů k použití.....	294
Kompatibilní produkty .....	296
<b>Systém DBS Vercise</b> .....	<b>298</b>
Seznam návodů k použití.....	298
Kompatibilní produkty .....	300
<b>Technická podpora</b> .....	<b>302</b>

***Tato stránka je záměrně ponechána prázdná.***

## Úvod

V této referenční příručce naleznete seznam návodů k použití, které jsou k dispozici pro jednotlivé systémy hluboké mozkové stimulace (DBS) společnosti Boston Scientific. Tyto příručky jsou určeny pro lékaře a jiné poskytovatele zdravotní péče. Referenční příručka také obsahuje informace specifické pro konkrétní zařízení, jako je např. seznam kompatibilních elektrod pro každý systém DBS.

**Důležité:** *K systému DBS dostanete pouze návod k použití, který je schválen pro vaši oblast.*

Návody k použití společnosti Boston Scientific jsou k dispozici online (vyhledejte je dle pokynů na balení produktu) nebo mohou být součástí dodávky systému DBS.

## Práce s touto referenční příručkou

Informace v této referenční příručce jsou pro každý systém DBS uvedeny v tabulkovém formátu. Dle níže uvedených pokynů vyhledáte informace o konkrétním systému DBS:

1. Vyhledejte příslušnou tabulku pro váš systém DBS. Pokud například používáte systém DBS Vercise PC, vyhledejte tabulku s označením „Systém pro hlubokou mozkovou stimulaci Vercise PC“.
2. Podle zvýrazněných řádků vyhledejte informace, které vás zajímají (např. indikace, implantovatelný generátor impulzů nebo programování).

## Systém DBS Vercise Gevia™

### Seznam návodů k použití

Informace	Návod k použití
<b>Účel použití / indikace použití</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikace použití</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise Gevia</i>
<b>Kontraindikace, bezpečnostní informace, obecné informace o zařízení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Souhrn nežádoucích účinků</li> <li>Likvidace součástí</li> <li>Kontraindikace</li> <li>Popis zařízení</li> <li>Kontaktní informace společnosti Boston Scientific</li> <li>Informace o systémech MR</li> <li>Bezpečnostní opatření</li> <li>Sterilizace</li> <li>Uchovávání a manipulace</li> <li>Výstrahy</li> <li>Elektromagnetická kompatibilita</li> <li>Životnost baterie generátoru IPG</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise Gevia</i>
<b>Pokyny k vyšetření MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetření MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetření MR ImageReady™ pro systémy DBS Boston Scientific</i>
<b>Implantovatelný generátor impulzů (IPG) a prodlužovací prvky elektrod Vercise Gevia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantace elektrod, prodlužovacích prvků a generátoru IPG</li> <li>Implantace generátoru IPG a prodlužovacích prvků</li> <li>Registrace generátoru IPG</li> <li>Technické údaje a technická data</li> <li>Programovatelné charakteristiky stimulatoru</li> <li>Revize a výměna systému Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Návod k použití kontaktního implantovatelného generátoru impulzů Vercise Gevia 16</i>
<b>Kabel pro operační sály, prodlužovací prvky kabelu pro operační sály, vnější zkušební stimulator (ETS) a adaptér ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení ke kabelu pro operační sály</li> <li>Připojení k vnějším zkušebním stimulatorům (ETS) a adaptéru ETS</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise™</i>
<b>Programování: Lékařský programátor, pero a dálkové ovládání</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Programování elektrod</li> </ul>	<i>Příručka pro programování neurálního navigátoru Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k instalaci programovacího softwaru</li> </ul>	<i>Instalátor softwaru Neurální navigátor Vercise 3.0 – Průvodce instalací</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojení lékařského programátoru k vnějšímu zkušebnímu stimulatoru a IPG pomocí programovacího pera</li> </ul>	<i>Návod k použití programovacího pera DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokyny k použití dálkového ovládání</li> </ul>	<i>Návod k použití dálkového ovládání DBS 3 Vercise (lékař)</i>
<b>Elektrody: Standardní a směrové elektrody</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperační testování pomocí soupravy kabelu pro operační sály, vnějšího zkušebního stimulatoru (ETS) a adaptéru ETS</li> <li>• Obsah soupravy</li> <li>• Implantace elektrody</li> <li>• Technické údaje a technická data</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér kapsy B26</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru kapsy B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a příslušenství</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pro trepanační otvor SureTek™</li> </ul>	<i>Návod k použití krytu pro trepanační otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pouzdra stehů</li> <li>• Manžeta elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Souprava kontaktního implantovatelného generátoru impulzů Vercise Gevia 16</i>
<b>Záruka: generátor IPG, elektrody, prodlužovací prvky a vnější součásti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omezená záruka</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise Gevia</i>
<b>Symbole značení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbole značení</li> </ul>	<i>Symbole značení na systému DBS Vercise pro lékaře</i>

## Kompatibilní produkty

Model	Popis
<b>Implantovatelné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Souprava kontaktního implantovatelného generátoru impulzů Vercise Gevia 16</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava směrové elektrody DBS Vercise Cartesia™ s osmi kontakty o délce 30 cm</p> <p>Souprava směrové elektrody DBS Vercise Cartesia s osmi kontakty o délce 45 cm</p> <p>Souprava prodlužovacích prvků s osmi kontakty o délce 55 cm</p> <p>Souprava krytu pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Adaptér kapsy B26</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 55 cm</p>
<b>Příslušenství a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vnější zkušební stimulator DBS 2 Vercise (ETS 2)</p> <p>Adaptér ETS Vercise</p> <p>Kabel 2 × 8, 61 cm a prodlužovací prvek</p> <p>Kabel pro operační sály 1 × 8 a prodlužovací prvek</p> <p>Náhradní souprava pro lékaře Vercise</p> <p>Souprava náhradních krytů pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj o délce 28 cm</p> <p>Dlouhý tunelovací nástroj o délce 35 cm</p>
<b>Výrobky pro pacienty a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Souprava dálkového ovládání DBS 3 Vercise</p> <p>Dálkové ovládání DBS 3 Vercise</p> <p>Pouzdro na dálkové ovládání</p> <p>Zdroj napájení přes USB, dálkové ovládání, univerzální</p> <p>Cestovní pouzdro pro pacienta</p> <p>Nabíjecí systém Vercise</p> <p>Příslušenství objímky nabíječky Vercise</p> <p>Objímka nabíječky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíječky, střední</p> <p>Nalepovací souprava</p> <p>Nabíječka</p> <p>Základna</p> <p>Zdroj napájení a adaptér pro nabíječku (EU)</p>



<b>Lékařské programování</b>	
• DB-7161 a NM-7161	Lékařský programátor
• DB-7161-R a NM-7161-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7161-203	Lékařský programátor
• DB-7161-203-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7105-N3	Instalátor neurálního navigátoru Vercise 3
• NM-7190 a DB-7190	Programovací pero
• NM-6316	Mezinárodní měnič napájení
• DB-7162 a NM-7162	Klávesnice CP
• NM-7113	Pero na tablet
• NM-6317	Zdroj napájení tabletu
<b>System GUIDE DBS XT</b>	
• DB-7161 a NM-7161	Lékařský programátor
• DB-7161-R a NM-7161-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7161-203	Lékařský programátor
• DB-7161-203-R	Lékařský programátor (renovovaný)
• DB-7106-G2	Instalátor GUIDE XT
• DB-7162 a NM-7162	Klávesnice CP
• NM-7113	Pero na tablet
• NM-6317	Zdroj napájení tabletu
<b>System GUIDE DBS™</b>	
• DB-7154	CP, ASUS s GUIDE DBS
• DB-7104	Optická jednotka, GUIDE DBS
• DB-7114	Myš, GUIDE DBS
• DB-7124	Jednotka flash, GUIDE DBS

System, který obsahuje zařízení Vercise PC nebo Vercise Gevia IPG a směrovou elektrodu (směrové elektrody) Vercise Cartesia, tvoří směrový systém Vercise.

## System DBS Vercise™ PC

### Seznam návodů k použití

Informace	Návod k použití
<b>Účel použití / indikace použití</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikace použití</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise PC</i>
<b>Kontraindikace, bezpečnostní informace, obecné informace o zařízeních</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Souhrn nežádoucích účinků</li> <li>Likvidace součástí</li> <li>Kontraindikace</li> <li>Popis zařízení</li> <li>Kontaktní informace společnosti Boston Scientific</li> <li>Informace o systémech MR</li> <li>Bezpečnostní opatření</li> <li>Sterilizace</li> <li>Uchovávání a manipulace</li> <li>Výstrahy</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře týkající se systému Vercise PC</i>
<b>Pokyny k vyšetření MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetření MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetření MR ImageReady™ pro systémy DBS Boston Scientific</i>
<b>Implantovatelný generátor impulzů (IPG) a prodlužovací prvky elektrod Vercise PC</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantace elektrod, prodlužovacích prvků a generátoru IPG</li> <li>Implantace generátoru IPG a prodlužovacích prvků</li> <li>Registrace generátoru IPG</li> <li>Technické údaje a technická data</li> <li>Programovatelné charakteristiky stimulatoru</li> <li>Revize a výměna systému Vercise PC</li> </ul>	<i>Návod k použití implantovatelného generátoru impulzů Vercise PC</i>
<b>Kabel pro operační sály, prodlužovací prvky kabelu pro operační sály, vnější zkušební stimulator (ETS) a adaptér ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení ke kabelu pro operační sály</li> <li>Připojení k ETS a k adaptéru ETS</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrody DBS Vercise</i>
<b>Programování: Lékařský programátor, pero a dálkové ovládání</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Programování elektrod</li> </ul>	<i>Příručka pro programování neurálního navigátoru Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k instalaci programovacího softwaru</li> </ul>	<i>Instalátor softwaru Neurální navigátor Vercise 3.0 – Průvodce instalací</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Připojení lékařského programátoru k vnějšímu zkušebnímu stimulátoru a IPG pomocí programovacího pera</li> </ul>	<i>Návod k použití programovacího pera DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokyny k použití dálkového ovládání</li> </ul>	<i>Návod k použití dálkového ovládání DBS 3 Vercise (lékař)</i>
<b>Elektrody: Standardní a směrové elektrody</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperační testování pomocí soupravy kabelu pro operační sály, vnějšího zkušebního stimulátoru (ETS) a adaptéru ETS</li> <li>• Obsah soupravy</li> <li>• Implantace elektrody</li> <li>• Technické údaje a technická data</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér kapsy B26</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru kapsy B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a příslušenství</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pro trepanační otvor SureTek</li> </ul>	<i>Návod k použití krytu pro trepanační otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pouzdra stehů</li> <li>• Manžeta elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Návod k použití elektrod DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Návod k použití implantovatelného generátoru impulzů Vercise PC</i>
<b>Záruka: generátor IPG, elektrody, prodlužovací prvky a vnější součásti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omezená záruka</li> </ul>	<i>Informace pro předepisující lékaře – Vercise PC</i>
<b>Symboly značení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značení</li> </ul>	<i>Symboly značení na systému DBS Vercise pro lékaře</i>

## Kompatibilní produkty

Model	Popis
<b>Implantovatelné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Souprava implantovatelného generátoru impulzů Vercise PC</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava směrové elektrody DBS Vercise Cartesia s osmi kontakty o délce 30 cm</p> <p>Souprava směrové elektrody DBS Vercise Cartesia s osmi kontakty o délce 45 cm</p> <p>Souprava prodlužovacích prvků s osmi kontakty o délce 55 cm</p> <p>Souprava krytu pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Adaptér kapsy B26</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 55 cm</p>
<b>Příslušenství a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vnější zkušební stimulator DBS 2 Vercise (ETS 2)</p> <p>Kabel pro operační sály 2 × 8 o délce 61 cm</p> <p>Adaptér ETS Vercise</p> <p>Kabel pro operační sály 1 × 8 a prodlužovací prvek</p> <p>Náhradní souprava pro lékaře Vercise</p> <p>Souprava náhradních krytů pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj o délce 28 cm</p> <p>Dlouhý tunelovací nástroj o délce 35 cm</p>
<b>Výrobky pro pacienty a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Souprava dálkového ovládnání DBS 3 Vercise</p> <p>Dálkové ovládnání DBS 3 Vercise</p> <p>Pouzdro na dálkové ovládnání</p> <p>Zdroj napájení přes USB, dálkové ovládnání, univerzální</p> <p>Cestovní pouzdro pro pacienta</p>

<b>Lékařské programování</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 a DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Instalátor neurálního navigátoru Vercise 3</li> <li>Programovací pero</li> <li>Mezinárodní měnič napájení</li> <li>Klávesnice CP</li> <li>Pero na tablet</li> <li>Zdroj napájení tabletu</li> </ul>
<b>System GUIDE DBS XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Instalátor GUIDE XT</li> <li>Klávesnice CP</li> <li>Pero na tablet</li> <li>Zdroj napájení tabletu</li> </ul>
<b>System GUIDE DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS s GUIDE DBS</li> <li>Optická jednotka, GUIDE DBS</li> <li>Myš, GUIDE DBS</li> <li>Jednotka flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Systém DBS Vercise

### Seznam návodů k použití

Informace	Návod k použití
<b>Účel použití / indikace použití</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikace použití</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Kontraindikace, bezpečnostní informace, obecné informace o zařízeních</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Souhrn nežádoucích účinků</li> <li>Likvidace součástí</li> <li>Kontraindikace</li> <li>Popis zařízení</li> <li>Kontaktní informace společnosti Boston Scientific</li> <li>Informace o systémech MR</li> <li>Bezpečnostní opatření</li> <li>Sterilizace</li> <li>Uchovávání a manipulace</li> <li>Výstrahy</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Pokyny k vyšetření MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetření MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetření MR ImageReady™ pro systémy DBS Boston Scientific</i>
<b>Implantovatelný generátor impulzů (IPG) a prodlužovací prvky elektrod Vercise</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantace elektrod, prodlužovacích prvků a generátoru IPG</li> <li>Implantace generátoru IPG a prodlužovacích prvků</li> <li>Registrace generátoru IPG</li> <li>Technické údaje a technická data</li> <li>Programovatelné charakteristiky stimulatoru</li> <li>Revize a výměna systému Vercise</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Kabel pro operační sály, prodlužovací prvky kabelu pro operační sály, vnější zkušební stimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Připojení ke kabelu pro operační sály 1 × 8</li> <li>Připojení k vnějšímu zkušebnímu stimulatoru</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Programování: Lékařský programátor a dálkové ovládání</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Programování elektrod</li> </ul>	<i>Příručka pro programování systému DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k použití dálkového ovládání</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>

<b>Elektrody: Standardní</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperační testování pomocí soupravy kabelu pro operační sály a vnějšího zkušebního stimulatoru</li> <li>• Obsah soupravy</li> <li>• Implantace elektrody</li> <li>• Technické údaje a technická data</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér Vercise M8</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru Vercise M8</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér kapsy B26</li> </ul>	<i>Návod k použití adaptéru kapsy B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a příslušenství</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Příručka GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pro trepanační otvor SureTek</li> </ul>	<i>Návod k použití krytu pro trepanační otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pouzdra stehů</li> <li>• Manžeta elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Záruka: generátor IPG, elektrody, prodlužovací prvky a vnější součásti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Omezená záruka</li> </ul>	<i>Příručka pro lékaře týkající se systému DBS Vercise</i>
<b>Symboly značení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značení</li> </ul>	<i>Symboly značení na systému DBS Vercise pro lékaře</i>

## Kompatibilní produkty

Model	Popis
<b>Implantovatelné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Souprava implantovatelného generátoru impulzů Vercise</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 30 cm</p> <p>Souprava elektrody o délce 45 cm</p> <p>Souprava prodlužovacích prvků s osmi kontakty o délce 55 cm</p> <p>Souprava krytu pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Adaptér kapsy B26</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 15 cm</p> <p>Adaptér Vercise M8 o délce 55 cm</p>
<b>Příslušenství a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vnější zkušební stimulator DBS Vercise (ETS 1)</p> <p>Kabel pro operační sály 1 × 8 a prodlužovací prvek</p> <p>Náhradní souprava pro lékaře Vercise</p> <p>Souprava náhradních krytů pro trepanační otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj o délce 28 cm</p> <p>Dlouhý tunelovací nástroj o délce 35 cm</p>
<b>Výrobky pro pacienty a náhradní díly</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Souprava dálkového ovládání Vercise</p> <p>Nabíjecí systém Vercise</p> <p>Nabíjecí systém Vercise</p> <p>Příslušenství objímky nabíječky Vercise</p> <p>Objímka nabíječky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíječky Vercise, střední</p> <p>Nalepovací souprava</p> <p>Dálkové ovládání Vercise</p> <p>Obal na dálkové ovládání</p> <p>Cestovní pouzdro pro pacienta</p> <p>Nabíječka</p> <p>Základna</p> <p>Zdroj napájení a adaptér pro nabíječku</p>



<b>Lékařské programování</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instalátor systému Bionic Navigator 2.03</li> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>IR rozhraní</li> <li>Sériový kabel USB</li> <li>Držák IR rozhraní</li> <li>Mezinárodní měnič napájení</li> <li>Klávesnice CP</li> <li>Pero na tablet</li> <li>Zdroj napájení tabletu</li> </ul>
<b>Systém GUIDE DBS XT</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Lékařský programátor</li> <li>Lékařský programátor (renovovaný)</li> <li>Instalátor GUIDE XT</li> <li>Klávesnice CP</li> <li>Pero na tablet</li> <li>Zdroj napájení tabletu</li> </ul>
<b>Systém GUIDE DBS™</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS s GUIDE DBS</li> <li>Optická jednotka, GUIDE DBS</li> <li>Myš, GUIDE DBS</li> <li>Jednotka flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Technická podpora

Společnost Boston Scientific Corporation má k dispozici odborně vyškolené specialisty, kteří vám kdykoli poskytnou asistenci. Oddělení technické podpory poskytuje odborné konzultace 24 hodin denně 7 dní v týdnu.

Chcete-li hovořit s jeho zástupcem, vyhledejte svou oblast v následujícím seznamu:

### Argentina

T: +5411 4896 8556 F: +5411 4896 8550

### Austrálie / Nový Zéland

T: 1800 676 133 F: 1800 836 666

### Rakousko

T: +43 1 60 810 F: +43 1 60 810 60

### Balkán

T: 0030 210 95 37 890 F: 0030 210 95 79 836

### Belgie

T: 080094 494 F: 080093 343

### Brazílie

T: +55 11 5853 2244 F: +55 11 5853 2663

### Bulharsko

T: +359 2 986 50 48 F: +359 2 986 57 09

### Kanada

T: +1 888 359 9691 F: +1 888 575 7396

### Chile

T: +562 445 4904 F: +562 445 4915

### Čína – Peking

T: +86 10 8525 1588 F: +86 10 8525 1566

### Čína – Guangzhou

T: +86 20 8767 9791 F: +86 20 8767 9789

### Čína – Šanghaj

T: +86 21 6391 5600 F: +86 21 6391 5100

### Kolumbie

T: +57 1 629 5045 F: +57 1 629 5082

### Česká republika

T: +420 2 3536 2911 F: +420 2 3536 4334

### Dánsko

T: 80 30 80 02 F: 80 30 80 05

### Finsko

T: 020 762 88 82 F: 020 762 88 83

### Francie

T: +33 (0) 1 39 30 97 00 F: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Německo

T: 0800 072 3301 F: 0800 072 3319

### Řecko

T: +30 210 95 42401 F: +30 210 95 42420

Referenční příručka

91030637-21 Strana 302 z 357

### Hongkong

T: +852 2960 7100 F: +852 2563 5276

### Maďarsko

T: +36 1 456 30 40 F: +36 1 456 30 41

### Indie – Bangalore

T: +91 80 5112 1104/5 F: +91 80 5112 1106

### Indie – Chennai

T: +91 44 2648 0318 F: +91 44 2641 4695

### Indie – Dillí

T: +91 11 2618 0445/6 F: +91 11 2618 1024

### Indie – Bombaj

T: +91 22 5677 8844 F: +91 22 2617 2783

### Itálie

T: +39 010 60 60 1 F: +39 010 60 60 200

### Korea

T: +82 2 3476 2121 F: +82 2 3476 1776

### Malajsie

T: +60 3 7957 4266 F: +60 3 7957 4866

### Mexiko

T: +52 55 5687 63 90 F: +52 55 5687 62 28

### Blízký východ / Perský záliv / Severní Afrika

T: +961 1 805 282 F: +961 1 805 445

### Holandsko

T: +31 30 602 5555 F: +31 30 602 5560

### Norsko

T: 800 104 04 F: 800 101 90

### Filipíny

T: +63 2 687 3239 F: +63 2 687 3047

### Polsko

T: +48 22 435 1414 F: +48 22 435 1410

### Portugalsko

T: +351 21 3801243 F: +351 21 3801240

### Singapur

T: +65 6418 8888 F: +65 6418 8899

### Jižní Afrika

T: +27 11 840 8600 F: +27 11 463 6077

### Španělsko

T: +34 901 11 12 15 F: +34 902 26 78 66

**Švédsko**

T: 020 65 25 30 F: 020 55 25 35

**Švýcarsko**

T: 0800 826 786 F: 0800 826 787

**Tchaj-wan**

T: +886 2 2747 7278 F: +886 2 2747 7270

**Thajsko**

T: +66 2 2654 3810 F: +66 2 2654 3818

**Turecko – Istanbul**

T: +90 216 464 3666 F: +90 216 464 3677

**Uruguay**

T: +59 82 900 6212 F: +59 82 900 6212

**Velká Británie a Irsko**

T: +44 844 800 4512 F: +44 844 800 4513

**Venezuela**

T: +58 212 959 8106 F: +58 212 959 5328

**Poznámka:** *Změna telefonních a faxových čísel vyhrazena. Aktuální kontaktní informace naleznete na naší internetové stránce <http://www.bostonscientific-international.com/> nebo nás kontaktujte na následující adrese:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Záruky**

Spoločnosť Boston Scientific Corporation si vyhradzuje právo bez predchádzajúceho upozornenia meniť informácie súvisiace s jej výrobkami s cieľom zlepšenia ich spoľahlivosti alebo prevádzkovej kapacity.

## **Ochranné známky**

Všetky ochranné známky sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

## **Kontakt na spoločnosť Boston Scientific**

Ak chcete kontaktovať spoločnosť Boston Scientific, obráťte sa na časť technickej podpory.

---

## Obsah

<b>Úvod</b> .....	<b>307</b>
<b>Ako používať túto referenčnú príručku</b> .....	<b>307</b>
<b>Systém DBS Vercise Gevia™</b> .....	<b>308</b>
Zoznam návodov na použitie (DFU) .....	308
Kompatibilné produkty .....	310
<b>Systém Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>312</b>
Zoznam návodov na použitie (DFU) .....	312
Kompatibilné produkty .....	314
<b>Systém Vercise DBS</b> .....	<b>316</b>
Zoznam návodov na použitie (DFU) .....	316
Kompatibilné produkty .....	318
<b>Technická podpora</b> .....	<b>320</b>

***Táto strana je zámerne ponechaná prázdna.***

## Úvod

Referenčná príručka obsahuje zoznam návodov na použitie (DFU) dostupných k jednotlivým systémom na hlbokú mozgovú stimuláciu (DBS) spoločnosti Boston Scientific. Tieto príručky sú určené pre lekárov a iných poskytovateľov zdravotnej starostlivosti. Referenčná príručka takisto uvádza informácie špecifické pre zariadenie, ako napríklad zoznam kompatibilných elektród k jednotlivým systémom DBS.

**Dôležité:** *Upozorňujeme, že k systému DBS dostanete iba návody na použitie určené pre vašu oblasť.*

Návody na použitie spoločnosti Boston Scientific sú k dispozícii online (ako je uvedené na obale produktu) alebo sú dodávané s vaším systémom DBS.

## Ako používať túto referenčnú príručku

V tejto referenčnej príručke nájdete informácie k jednotlivým systémom DBS v tabuľkovom formáte. Informácie pre váš systém DBS nájdete podľa nasledujúcich pokynov:

1. Vyhľadajte príslušnú tabuľku pre váš systém DBS. Ak napríklad používate systém Vercise PC DBS, vyhľadajte tabuľku označenú „Systém DBS Vercise PC“.
2. Podľa zvýraznených riadkov vyhľadajte informácie, ktoré vás zaujímajú (napr. indikácie, implantovateľný generátor impulzov alebo programovanie).

## Systém DBS Vercise Gevia™

### Zoznam návodov na použitie (DFU)

Informácie	Návod na použitie
<b>Účel použitia/indikácie použitia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikácie použitia</li> </ul>	<i>Návod na použitie s informáciami pre predpisujúcich lekárov Vercise Gevia</i>
<b>Kontraindikácie, bezpečnostné informácie, všeobecné informácie o zariadení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Súhrn nežiaducich udalostí</li> <li>Likvidácia súčastí</li> <li>Kontraindikácie</li> <li>Popis zariadenia</li> <li>Kontaktné údaje spoločnosti Boston Scientific</li> <li>Informácie o systémoch MR</li> <li>Bezpečnostné opatrenia</li> <li>Sterilizácia</li> <li>Skladovanie a manipulácia</li> <li>Výstrahy</li> <li>Elektromagnetická kompatibilita</li> <li>Životnosť batérie implantovateľného generátora impulzov</li> </ul>	<i>Návod na použitie s informáciami pre predpisujúcich lekárov Vercise Gevia</i>
<b>Pokyny k vyšetreniu MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetreniu MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetreniu MR systému ImageReady™ pre systémy DBS Boston Scientific</i>
<b>Implantovateľný generátor impulzov (IPG) Vercise Gevia a predĺženia elektródy</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantácia elektród, predĺženia a IPG</li> <li>IPG a implantácia predĺženia</li> <li>Registrácia IPG</li> <li>Špecifikácie a technické údaje</li> <li>Charakteristiky programovateľného stimulátora</li> <li>Revízie a výmena systému Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Návod na použitie 16-kontaktných implantovateľných generátorov impulzov Vercise Gevia</i>
<b>Kábel pre operačné sály, predĺženia kábla pre operačné sály, externý skúšobný stimulátor (ETS) a adaptér ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie ku káblu pre operačné sály</li> <li>Pripojenie k externým skúšobným stimulátorm (ETS) a adaptéru ETS</li> </ul>	<i>Návod na použitie elektród Vercise™ DBS</i>



<b>Programovanie: Programátor pre lekára, pera a diaľkový ovládač</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programátor pre lekára</li> <li>• Programovanie elektród</li> </ul>	<i>Príručka k programovaniu softvéru Neurálny navigátor Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Návod na inštaláciu softvéru na programovanie</li> </ul>	<i>Inštaláčn príručka pre inštalátor softvéru Neurálny navigátor Vercise 3.0</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojenie programátora pre lekára k externému skúšobnému stimulátoru a IPG pomocou programovacieho pera</li> </ul>	<i>Návod na použitie programovacieho pera Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Návod na použitie diaľkového ovládača</li> </ul>	<i>Návod na použitie diaľkového ovládača DBS 3 Vercise (lekár)</i>
<b>Elektrody: Štandardné a smerové elektródy</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperačné testovanie pomocou zostavy kábla pre operačné sály, ETS a adaptéra ETS</li> <li>• Obsah súpravy</li> <li>• Implantácia elektródy</li> <li>• Špecifikácie a technické údaje</li> </ul>	<i>Návod na použitie elektród Vercise DBS</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér M8 Vercise</li> </ul>	<i>Návod na použitie adaptéra M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreckový adaptér B26</li> </ul>	<i>Návod na použitie vreckového adaptéra B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a príslušenstvo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>Príručka k systému GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>Príručka k systému GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pre vtací otvor SureTek™</li> </ul>	<i>Návod na použitie krytu pre vtací otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišívacie návleky</li> <li>• Násada elektródy</li> <li>• Zarážka elektródy</li> </ul>	<i>Návod na použitie elektród Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>16-kontaktn implantovateľný generátor impulzov Vercise Gevia</i> <i>Návod na použitie generátora</i>
<b>Záruka: IPG, elektródy, predlzenia a externé zariadenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obmedzen záruka</li> </ul>	<i>Informácie pre predpisujúcich lekárov Vercise Gevia</i>
<b>Symboly značenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značenia</li> </ul>	<i>Symboly značenia systému Vercise DBS pre lekárov</i>

## Kompatibilné produkty

Model	Popis
<b>Implantovateľné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Súprava 16-kontaktných implantovateľných generátorov impulzov Vercise Gevia</p> <p>Súprava elektródy 30 cm</p> <p>Súprava elektródy 45 cm</p> <p>Súprava elektródy 30 cm</p> <p>Súprava elektródy 45 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktnej smerovej elektródy DBS Vercise Cartesia™ 30 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktnej smerovej elektródy DBS Vercise Cartesia 45 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktného predĺženia 55 cm</p> <p>Súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Vreckový adaptér B26</p> <p>Adaptér M8 Vercise 15 cm</p> <p>Adaptér M8 Vercise 55 cm</p>
<b>Príslušenstvo a náhradné súčasti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Externý skúšobný stimulátor 2 DBS Vercise (ETS 2)</p> <p>Adaptér Vercise ETS</p> <p>Kábel pre operačné sály 2 x 8, 61 cm a predĺženie</p> <p>Kábel pre operačné sály 1 x 8 a predĺženie</p> <p>Náhradná súprava pre lekára Vercise</p> <p>Súprava náhradných krytov pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj 28 cm</p> <p>Dlhý tunelovací nástroj 35 cm</p>
<b>Produkty a náhradné súčasti pre pacienta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Súprava diaľkového ovládača DBS 3 Vercise</p> <p>Diaľkový ovládač Vercise DBS 3</p> <p>Obal na diaľkový ovládač</p> <p>Zdroj napájania USB, diaľkový ovládač, univerzálny</p> <p>Cestovný kufrík pre pacienta</p> <p>Nabíjací systém Vercise</p> <p>Príslušenstvo objímky nabíjačky Vercise</p> <p>Objímka nabíjačky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíjačky, stredná</p> <p>Lepiaca súprava</p> <p>Nabíjačka</p> <p>Základná stanica</p> <p>Zdroj napájania a adaptér pre nabíjačku (EÚ)</p>

<b>Programovanie pre lekára</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 a DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Inštalátor Neurálneho navigátora Vercise 3</li> <li>Programovacie pero</li> <li>Medzinárodný menič napájania</li> <li>Klávesnica CP</li> <li>Pero tabletu</li> <li>Zdroj napájania tabletu</li> </ul>
<b>System GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Inštalátor systému GUIDE XT</li> <li>Klávesnica CP</li> <li>Pero tabletu</li> <li>Zdroj napájania tabletu</li> </ul>
<b>System GUIDE™ DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS so systémom GUIDE DBS</li> <li>Optická jednotka, GUIDE DBS</li> <li>Myš, GUIDE DBS</li> <li>Jednotka typu Flash, GUIDE DBS</li> </ul>

System zahŕňajúci Vercise PC alebo Vercise Gevia IPG a smerovú elektródu (elektródy) Vercise Cartesia zo smerového systému Vercise.

## Systém Vercise™ PC DBS

### Zoznam návodov na použitie (DFU)

Informácie	Návod na použitie
<b>Účel použitia/indikácie použitia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikácie použitia</li> </ul>	<i>Návod na použitie s informáciami pre predpisujúcich lekárov Vercise PC</i>
<b>Kontraindikácie, bezpečnostné informácie, všeobecné informácie o zariadení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Súhrn nežiaducich udalostí</li> <li>Likvidácia súčastí</li> <li>Kontraindikácie</li> <li>Popis zariadenia</li> <li>Kontaktné údaje spoločnosti Boston Scientific</li> <li>Informácie o systémoch MR</li> <li>Bezpečnostné opatrenia</li> <li>Sterilizácia</li> <li>Skladovanie a manipulácia</li> <li>Výstrahy</li> </ul>	<i>Návod na použitie s informáciami pre predpisujúcich lekárov Vercise PC</i>
<b>Pokyny k vyšetreniu MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetreniu MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetreniu MR systému ImageReady™ pre systémy DBS Boston Scientific</i>
<b>Implantovateľný generátor impulzov (IPG) Vercise PC a predĺženia elektródy</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantácia elektród, predĺženia a IPG</li> <li>IPG a implantácia predĺženia</li> <li>Registrácia IPG</li> <li>Špecifikácie a technické údaje</li> <li>Charakteristiky programovateľného stimulátora</li> <li>Revízie a výmena systému Vercise PC</li> </ul>	<i>Návod na použitie implantovateľného generátora impulzov Vercise PC</i>
<b>Kábel pre operačné sály, predĺženia kábla pre operačné sály, externý skúšobný stimulátor (ETS) a adaptér ETS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie ku káblu pre operačné sály</li> <li>Pripojenie k ETS a adaptéru ETS</li> </ul>	<i>Návod na použitie elektródy Vercise DBS</i>
<b>Programovanie: Programátor pre lekára, pero a diaľkový ovládač</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programovanie elektród</li> </ul>	<i>Príručka k programovaniu softvéru Neurálny navigátor Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Návod na inštaláciu softvéru na programovanie</li> </ul>	<i>Inštalácia príručka pre inštalátor softvéru Neurálny navigátor Vercise 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pripojenie programátora pre lekára k externému skúšobnému stimulátoru a IPG pomocou programovacieho pera</li> </ul>	Návod na použitie programovacieho pera Vercise DBS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Návod na použitie diaľkového ovládača</li> </ul>	Návod na použitie diaľkového ovládača DBS 3 Vercise (lekár)
<b>Elektrody: Štandardné a smerové elektrody</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperačné testovanie pomocou zostavy kábla pre operačné sály, ETS a adaptéra ETS</li> <li>• Obsah súpravy</li> <li>• Implantácia elektrody</li> <li>• Špecifikácie a technické údaje</li> </ul>	Návod na použitie elektrod Vercise DBS
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér M8 Vercise</li> </ul>	Návod na použitie adaptéra M8 Vercise
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreckový adaptér B26</li> </ul>	Návod na použitie vreckového adaptéra B26
<b>Chirurgické nástroje a príslušenstvo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	Príručka k systému GUIDE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	Príručka k systému GUIDE XT
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pre vŕtací otvor SureTek</li> </ul>	Návod na použitie krytu pre vŕtací otvor
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišívacie návleky</li> <li>• Násada elektrody</li> <li>• Zarážka elektrody</li> </ul>	Návod na použitie elektrod Vercise DBS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	Návod na použitie implantovateľného generátora impulzov Vercise PC
<b>Záruka: IPG, elektrody, predĺženia a externé zariadenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obmedzená záruka</li> </ul>	Informácie pre predpisujúcich lekárov Vercise PC
<b>Symboly značenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značenia</li> </ul>	Symboly značenia systému Vercise DBS pre lekárov

## Kompatibilné produkty

Model	Popis
<b>Implantovateľné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Súprava implantovateľného generátora impulzov Vercise PC</p> <p>Súprava elektródy 30 cm</p> <p>Súprava elektródy 45 cm</p> <p>Súprava elektródy 30 cm</p> <p>Súprava elektródy 45 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktnej smerovej elektródy DBS Vercise Cartesia™ 30 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktnej smerovej elektródy DBS Vercise Cartesia 45 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktného predĺženia 55 cm</p> <p>Súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Vreckový adaptér B26</p> <p>Adaptér M8 Vercise 15 cm</p> <p>Adaptér M8 Vercise 55 cm</p>
<b>Príslušenstvo a náhradné súčasti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 a DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Externý skúšobný stimulátor 2 DBS Vercise (ETS 2)</p> <p>Kábel pre operačné sály 2 x 8, 61 cm</p> <p>Adaptér Vercise ETS</p> <p>Kábel pre operačné sály 1 x 8 a predĺženie</p> <p>Náhradná súprava pre lekára Vercise</p> <p>Súprava náhradných krytov pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj 28 cm</p> <p>Dlhý tunelovací nástroj 35 cm</p>
<b>Produkty a náhradné súčasti pre pacienta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Súprava diaľkového ovládača Vercise DBS 3</p> <p>Diaľkový ovládač Vercise DBS 3</p> <p>Obal na diaľkový ovládač</p> <p>Zdroj napájania USB, diaľkový ovládač, univerzálny</p> <p>Cestovný kufrík pre pacienta</p>

<b>Programovanie pre lekára</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 a DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Inštalátor Neurálneho navigátora Vercise 3</li> <li>Programovacie pero</li> <li>Medzinárodný menič napájania</li> <li>Klávesnica CP</li> <li>Pero tabletu</li> <li>Zdroj napájania tabletu</li> </ul>
<b>System GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Inštalátor systému GUIDE XT</li> <li>Klávesnica CP</li> <li>Pero tabletu</li> <li>Zdroj napájania tabletu</li> </ul>
<b>System GUIDE DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS so systémom GUIDE DBS</li> <li>Optická jednotka, GUIDE DBS</li> <li>Myš, GUIDE DBS</li> <li>Jednotka typu Flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## System Vercise DBS

### Zoznam návodov na použitie (DFU)

Informácie	Návod na použitie
<b>Účel použitia/indikácie použitia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Indikácie použitia</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Kontraindikácie, bezpečnostné informácie, všeobecné informácie o zariadení</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Súhm nežiaducich udalostí</li> <li>Likvidácia súčastí</li> <li>Kontraindikácie</li> <li>Popis zariadenia</li> <li>Kontaktné údaje spoločnosti Boston Scientific</li> <li>Informácie o systémoch MR</li> <li>Bezpečnostné opatrenia</li> <li>Sterilizácia</li> <li>Skladovanie a manipulácia</li> <li>Výstrahy</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Pokyny k vyšetreniu MR</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pokyny k vyšetreniu MR</li> </ul>	<i>Pokyny k vyšetreniu MR systému ImageReady™ pre systémy DBS Boston Scientific</i>
<b>Implantovateľný generátor impulzov (IPG) Vercise a predĺženia elektródy</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Explantácia elektród, predĺženia a IPG</li> <li>IPG a implantácia predĺženia</li> <li>Registrácia IPG</li> <li>Špecifikácie a technické údaje</li> <li>Charakteristiky programovateľného stimлятора</li> <li>Revízie a výmena systému Vercise</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Kábel pre operačné sály, predĺženia kábla pre operačné sály, externý skúšobný stimulator</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojenie ku káblu pre operačné sály 1 x 8</li> <li>Pripojenie k externému skúšobnému stimulatoru</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Programovanie: Programátor pre lekára a diaľkový ovládač</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programovanie elektród</li> </ul>	<i>Príručka k programovaniu k systému Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Návod na použitie diaľkového ovládača</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>



<b>Elektrody: Štandard</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peroperačné testovanie pomocou zostavy kábla pre operačné sály a externého skúšobného stimulátora</li> <li>• Obsah súpravy</li> <li>• Implantácia elektródy</li> <li>• Špecifikácie a technické údaje</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Adaptéry</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptér M8 Vercise</li> </ul>	<i>Návod na použitie adaptéra M8 Vercise</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vreckový adaptér B26</li> </ul>	<i>Návod na použitie vreckového adaptéra B26</i>
<b>Chirurgické nástroje a príslušenstvo</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>Príručka k systému GUIDE</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>Príručka k systému GUIDE XT</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kryt pre víťací otvor SureTek</li> </ul>	<i>Návod na použitie krytu pre víťací otvor</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prišívacie návleky</li> <li>• Násada elektródy</li> <li>• Zarážka elektródy</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tunelovací nástroj</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Záruka: IPG, elektródy, predĺženia a externé zariadenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Obmedzená záruka</li> </ul>	<i>Príručka pre lekára Vercise DBS</i>
<b>Symboly značenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symboly značenia</li> </ul>	<i>Symboly značenia systému Vercise DBS pre lekárov</i>

## Kompatibilné produkty

Model	Popis
<b>Implantovateľné produkty</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Súprava implantovateľného generátora impulzov Vercise</p> <p>Súprava elektródy 30 cm</p> <p>Súprava elektródy 45 cm</p> <p>Súprava elektródy 30 cm</p> <p>Súprava elektródy 45 cm</p> <p>Súprava 8-kontaktného predĺženia 55 cm</p> <p>Súprava krytu pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Vreckový adaptér B26</p> <p>Adaptér M8 Vercise 15 cm</p> <p>Adaptér M8 Vercise 55 cm</p>
<b>Príslušenstvo a náhradné súčasti</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A a DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Externý skúšobný stimulátor Vercise DBS (ETS 1)</p> <p>Kábel pre operačné sály 1 x 8 a predĺženie</p> <p>Náhradná súprava pre lekára Vercise</p> <p>Súprava náhradných krytov pre vŕtací otvor SureTek</p> <p>Dutý tunelovací nástroj 28 cm</p> <p>Dlhý tunelovací nástroj 35 cm</p>
<b>Produkty a náhradné súčasti pre pacienta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Súprava diaľkového ovládača Vercise</p> <p>Nabíjací systém Vercise</p> <p>Nabíjací systém Vercise</p> <p>Príslušenstvo objímky nabíjačky Vercise</p> <p>Objímka nabíjačky Vercise, malá</p> <p>Objímka nabíjačky Vercise, stredná</p> <p>Lepiaca súprava</p> <p>Diaľkový ovládač Vercise</p> <p>Puzdro na diaľkový ovládač</p> <p>Cestovný kufrík pre pacienta</p> <p>Nabíjačka</p> <p>Základná stanica</p> <p>Zdroj napájania a adaptér pre nabíjačku</p>

<b>Programovanie pre lekára</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inštalátor systému Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>IR rozhranie</li> <li>Sériový kábel USB</li> <li>Držiak IR rozhrania</li> <li>Medzinárodný menič napájania</li> <li>Klávesnica CP</li> <li>Pero tabletu</li> <li>Zdroj napájania tabletu</li> </ul>
<b>Systém GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 a NM-7161</li> <li>• DB-7161-R a NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 a NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Programátor pre lekára</li> <li>Programátor pre lekára (renovovaný)</li> <li>Inštalátor systému GUIDE XT</li> <li>Klávesnica CP</li> <li>Pero tabletu</li> <li>Zdroj napájania tabletu</li> </ul>
<b>Systém GUIDE™ DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS so systémom GUIDE DBS</li> <li>Optická jednotka, GUIDE DBS</li> <li>Myš, GUIDE DBS</li> <li>Jednotka typu Flash, GUIDE DBS</li> </ul>

## Technická podpora

Spoločnosť Boston Scientific Corporation má k dispozícii kvalitne vyškolených servisných technikov, ktorí vám pomôžu. S oddelením technickej podpory môžete konzultovať technické problémy 24 hodín denne.

Na kontaktovanie zástupcu vyberte lokalitu z nasledujúceho zoznamu:

### Argentína

Tel.: +5411 4896 8556 Fax: +5411 4896 8550

### Austrália / Nový Zéland

Tel: 1800 676 133 Fax: 1800 836 666

### Rakúsko

Tel: +43 1 60 810 Fax: +43 1 60 810 60

### Balkán

Tel: 0030 210 95 37 890 Fax: 0030 210 95 79 836

### Belgicko

Tel: 080094 494 Fax: 080093 343

### Brazília

Tel: +55 11 5853 2244 Fax: +55 11 5853 2663

### Bulharsko

Tel: +359 2 986 50 48 Fax: +359 2 986 57 09

### Kanada

Tel: +1 888 359 9691 Fax: +1 888 575 7396

### Čile

Tel: +562 445 4904 Fax: +562 445 4915

### Čína – Peking

Tel: +86 10 8525 1588 Fax: +86 10 8525 1566

### Čína – Guangzhou

Tel: +86 20 8767 9791 Fax: +86 20 8767 9789

### Čína – Shanghai

Tel: +86 21 6391 5600 Fax: +86 21 6391 5100

### Kolumbia

Tel: +57 1 629 5045 Fax: +57 1 629 5082

### Česká republika

Tel: +420 2 3536 2911 Fax: +420 2 3536 4334

### Dánsko

Tel: 80 30 80 02 Fax: 80 30 80 05

### Fínsko

Tel: 020 762 88 82 Fax: 020 762 88 83

### Francúzsko

Tel: +33(0)1 39 30 97 00 Fax: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Nemecko

Tel: 0800 072 3301 Fax: 0800 072 3319

### Grécko

Tel: +30 210 95 42401 Fax: +30 210 95 42420

### Hongkong

Tel: +852 2960 7100 Fax: +852 2563 5276

### Maďarsko

Tel: +36 1 456 30 40 Fax: +36 1 456 30 41

### India – Bangalore

Tel: +91 80 5112 1104/5 Fax: +91 80 5112 1106

### India – Chennai

Tel: +91 44 2648 0318 Fax: +91 44 2641 4695

### India – Delhi

Tel: +91 11 2618 0445/6 Fax: +91 11 2618 1024

### India – Mumbai

Tel: +91 22 5677 8844 Fax: +91 22 2617 2783

### Taliansko

Tel: +39 010 60 60 1 Fax: +39 010 60 60 200

### Kórea

Tel: +82 2 3476 2121 Fax: +82 2 3476 1776

### Malajzia

Tel: +60 3 7957 4266 Fax: +60 3 7957 4866

### Mexiko

Tel: +52 55 5687 63 90 Fax: +52 55 5687 62 28

### Stredný východ/Golf/Severná Afrika

Tel: +961 1 805 282 Fax: +961 1 805 445

### Holandsko

T: +31 30 602 5555 Fax: +31 30 602 5560

### Nórsko

Tel: 800 104 04 Fax: 800 101 90

### Filipíny

Tel: +63 2 687 3239 Fax: +63 2 687 3047

### Poľsko

Tel: +48 22 435 1414 Fax: +48 22 435 1410

### Portugalsko

Tel: +351 21 3801243 Fax: +351 21 3801240

### Singapur

Tel: +65 6418 8888 Fax: +65 6418 8899

### Južná Afrika

Tel: +27 11 840 8600 Fax: +27 11 463 6077

### Španielsko

Tel: +34 901 11 12 15 Fax: +34 902 26 78 66

**Švédsko**

Tel: 020 65 25 30 Fax: 020 55 25 35

**Švajčiarsko**

Tel: 0800 826 786 Fax: 0800 826 787

**Taiwan**

Tel: +886 2 2747 7278 Fax: +886 2 2747 7270

**Thajsko**

Tel: +66 2 2654 3810 Fax: +66 2 2654 3818

**Turecko – Istanbul**

Tel: +90 216 464 3666 Fax: +90 216 464 3677

**Uruguaj**

Tel: +59 82 900 6212 Fax: +59 82 900 6212

**UK & Írsko**

Tel: +44 844 800 4512 Fax: +44 844 800 4513

**Venezuela**

Tel.: +58 212 959 8106 Fax: +58 212 959 5328

**Poznámka:** *Telefónne a faxové čísla sa môžu zmeniť. Najaktuálnejšie kontaktné informácie nájdete na našej webovej stránke <http://www.bostonscientific-international.com/>, prípadne môžete napísať na nasledujúcu adresu:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

## **Gwarancje**

Firma Boston Scientific Corporation zastrzega sobie prawo do dokonywania bez wcześniejszego powiadomienia zmian informacji dotyczących produktów w celu poprawy ich niezawodności lub wydajności.

## **Znaki towarowe**

Wszystkie znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

## **Kontakt z firmą Boston Scientific**

W celu skontaktowania się z firmą Boston Scientific należy odnieść się do sekcji pomocy technicznej.

---

## Spis treści

<b>Wstęp</b> .....	<b>325</b>
<b>Sposób korzystania z przewodnika</b> .....	<b>325</b>
<b>System Vercise Gevia™ DBS</b> .....	<b>326</b>
Lista instrukcji obsługi .....	326
Produkty kompatybilne.....	328
<b>System Vercise™ PC DBS</b> .....	<b>330</b>
Lista instrukcji obsługi .....	330
Produkty kompatybilne.....	332
<b>System Vercise DBS</b> .....	<b>334</b>
Lista instrukcji obsługi .....	334
Produkty kompatybilne.....	336
<b>Wsparcie techniczne</b> .....	<b>338</b>

***Strona celowo pozostawiona pusta.***



## Wstęp

Przewodnik zawiera listę instrukcji obsługi dostępnych dla poszczególnych systemów głębokiej stymulacji mózgu (DBS) firmy Boston Scientific. Podręczniki te są przeznaczone dla klinicystów i innych pracowników służby zdrowia. Podręcznik zawiera także informacje specyficzne dla urządzenia, np. listę kompatybilnych elektrod dla każdego systemu DBS.

**Ważne:** *Należy pamiętać, że z systemem DBS dostarczona zostanie wyłącznie instrukcja obsługi właściwa dla danego regionu.*

Instrukcje obsługi firmy Boston Scientific można znaleźć online (wskazówki na opakowaniu produktu) lub są one dostarczane z systemem DBS.

## Sposób korzystania z przewodnika

W niniejszym przewodniku informacje dotyczące poszczególnych systemów DBS przedstawione są w postaci tabelarycznej. Aby znaleźć informacje dotyczące posiadanego systemu DBS, należy postępować zgodnie z instrukcjami poniżej:

1. Znaleźć właściwą tabelę dla danego systemu DBS. Na przykład: korzystając z systemu DBS Vercise PC, należy odnaleźć tabelę „system Vercise PC DBS”.
2. Użyć podświetlonych wierszy, aby odnaleźć pożądane informacje (np. wskazania, wszczepialny generator impulsów lub programowanie).

## System Vercise Gevia™ DBS

### Lista instrukcji obsługi

Informacje	Instrukcja obsługi
<b>Przeznaczenie/wskazania do stosowania</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskazania do stosowania</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – instrukcja obsługi: informacje dla lekarzy</i>
<b>Przeciwwskazania, informacje dotyczące bezpieczeństwa, ogólne informacje na temat urządzenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podsumowanie zdarzeń niepożądanych</li> <li>Utylizacja elementów</li> <li>Przeciwwskazania</li> <li>Opis urządzenia</li> <li>Informacje dotyczące kontaktu z firmą Boston Scientific</li> <li>Informacje na temat MRI</li> <li>Środki ostrożności</li> <li>Sterylizacja</li> <li>Przechowywanie i obsługa</li> <li>Ostrzeżenia</li> <li>Zgodność elektromagnetyczna</li> <li>Żywotność baterii IPG</li> </ul>	<i>Vercise Gevia – instrukcja obsługi: informacje dla lekarzy</i>
<b>Wytyczne dotyczące MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wytyczne dotyczące MRI</li> </ul>	<i>Wytyczne dotyczące ImageReady™ MRI dla systemów DBS firmy Boston Scientific</i>
<b>Wszczepialny generator impulsów (IPG) Vercise Gevia i przedłużacze elektrod</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantacja elektrod, przedłużaczy oraz IPG</li> <li>Implantacja IPG i przedłużaczy</li> <li>Rejestracja IPG</li> <li>Specyfikacje i dane techniczne</li> <li>Parametry programowalne za pomocą stymulatora</li> <li>Rewizje i wymiana systemu Vercise Gevia</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi 16-stykowego wszczepialnego generatora impulsów Vercise Gevia</i>
<b>Kabel stosowany w sali operacyjnej, przedłużacze kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrzny stymulator próbny (ETS) oraz adapter ETS.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączenie do kabla stosowanego w sali operacyjnej</li> <li>Podłączanie do zewnętrznych stymulatorów próbnych (ETS) oraz adaptera ETS</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise™ DBS</i>

<b>Programowanie: Programator klinicysty, głowica i pilot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Programator klinicysty</li> <li>• Elektrody programujące</li> </ul>	<i>Podręcznik programowania nawigatora neuralnego Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania do programowania</li> </ul>	<i>Przewodnik dotyczący instalacji oprogramowania instalatora nawigatora neuralnego Vercise 3.0</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podłączenie programatora klinicysty do zewnętrznego stymulatora próby i IPG za pomocą głowicy programującej</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi głowicy programującej Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instrukcja obsługi pilota</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi pilota Vercise DBS 3 (dla lekarza)</i>
<b>Elektrody: Elektrody standardowe i kierunkowe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testy śródoperacyjne z wykorzystaniem zestawu kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrznego stymulatora próbnego ETS i adaptera ETS</li> <li>• Zawartość zestawu</li> <li>• Implantacja elektrod</li> <li>• Specyfikacje i dane techniczne</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<b>Adaptory</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter Vercise M8</li> </ul>	<i>Adapter Vercise M8 — instrukcja obsługi</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter kieszonkowy B26</li> </ul>	<i>Adapter kieszonkowy B26 — instrukcja obsługi</i>
<b>Narzędzia i akcesoria chirurgiczne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE — podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT - podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłona otworu trepanacyjnego SureTek™</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi osłony otworu trepanacyjnego</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłonki szwów</li> <li>• Koszulka elektrody</li> <li>• Ogranicznik elektrody</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuneler</li> </ul>	<i>16-stykowy wszczepialny generator impulsów Vercise Gevia Instrukcja obsługi generatora</i>
<b>Gwarancja: IPG, elektrody, przedłużacze i urządzenia zewnętrzne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ograniczona gwarancja</li> </ul>	<i>Vercise Gevia informacje dla lekarzy</i>
<b>Symbole stosowane na etykietach</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbole stosowane na etykietach</li> </ul>	<i>Vercise DBS – symbole stosowane na etykietach dla lekarzy</i>

**Produkty kompatybilne**

Model	Opis
<b>Produkty wszczepialne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw 16-stykowego wszczepialnego generatora impulsów Vercise Gevia</li> <li>Zestaw elektrody 30 cm</li> <li>Zestaw elektrody 45 cm</li> <li>Zestaw elektrody 30 cm</li> <li>Zestaw elektrody 45 cm</li> <li>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia™ 30 cm</li> <li>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia 45 cm</li> <li>Zestaw przedłużacza 8-stykowego 55cm</li> <li>Zestaw osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Adapter kieszonkowy B26</li> <li>Adapter Vercise M8, 15 cm</li> <li>Adapter Vercise M8, 55 cm</li> </ul>
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 i DB-4108</li> <li>• SSC-4100-A i DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zewnętrzny stymulator próbny Vercise DBS 2 (ETS 2)</li> <li>Adapter Vercise ETS</li> <li>Kabel stosowany w sali operacyjnej 2x8, 61 cm i przedłużacz</li> <li>Kabel 1x8 i przedłużacz stosowany na sali operacyjnej</li> <li>Zestaw zapasowy dla lekarza Vercise</li> <li>Zestaw zapasowy osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Tuneler pusty 28cm</li> <li>Tuneler długi 35cm</li> </ul>
<b>Produkty i części zamienne dla pacjenta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw pilota Vercise DBS 3</li> <li>Pilot Vercise DBS 3</li> <li>Uchwyt pilota</li> <li>Zasilacz USB, pilot, uniwersalny</li> <li>Torba podróżna pacjenta</li> <li>System ładujący Vercise</li> <li>Akcesoria opaski ładowarki Vercise</li> <li>Opaska ładowarki Vercise, mała</li> <li>Opaska ładowarki, średnia</li> <li>Zestaw przylepny</li> <li>Ładowarka</li> <li>Stacja bazowa</li> <li>Zasilacz i adapter do ładowarki (EU)</li> </ul>

<b>Klinicysta: programowanie</b>	
• DB-7161 oraz NM-7161	Programator klinicysty
• DB-7161-R oraz NM-7161-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7161-203	Programator klinicysty
• DB-7161-203-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7105-N3	Instalator nawigatora neuralnego Vercise 3
• NM-7190 oraz DB-7190	Głowica programująca
• NM-6316	Adapter podróżny
• DB-7162 oraz NM-7162	Klawiatura CP
• NM-7113	Rysik
• NM-6317	Zasilacz do tableta
<b>System GUIDE XT DBS</b>	
• DB-7161 oraz NM-7161	Programator klinicysty
• DB-7161-R oraz NM-7161-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7161-203	Programator klinicysty
• DB-7161-203-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7106-G2	Instalator GUIDE XT
• DB-7162 oraz NM-7162	Klawiatura CP
• NM-7113	Rysik
• NM-6317	Zasilacz do tableta
<b>System GUIDE™ DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS z systemem GUIDE DBS
• DB-7104	Napęd optyczny, GUIDE DBS
• DB-7114	Mysz, GUIDE DBS
• DB-7124	Pamięć USB, GUIDE DBS

System składający się z Vercise PC lub Vercise Gevia IPG oraz elektrod kierunkowych Vercise Cartesia tworzy kierunkowy system Vercise.

## System Vercise™ PC DBS

### Lista instrukcji obsługi

Informacje	Instrukcja obsługi
<b>Przeznaczenie/wskazania do stosowania</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskazania do stosowania</li> </ul>	<i>Vercise PC – informacje dla lekarzy</i>
<b>Przeciwwskazania, informacje dotyczące bezpieczeństwa, ogólne informacje na temat urządzenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podsumowanie zdarzeń niepożądanych</li> <li>Utylizacja elementów</li> <li>Przeciwwskazania</li> <li>Opis urządzenia</li> <li>Informacje dotyczące kontaktu z firmą Boston Scientific</li> <li>Informacje na temat MRI</li> <li>Środki ostrożności</li> <li>Sterylizacja</li> <li>Przechowywanie i obsługa</li> <li>Ostrzeżenia</li> </ul>	<i>Vercise PC – informacje dla lekarzy</i>
<b>Wytyczne dotyczące MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wytyczne dotyczące MRI</li> </ul>	<i>Wytyczne dotyczące ImageReady™ MRI dla systemów DBS firmy Boston Scientific</i>
<b>Wszczepialny generator impulsów (IPG) Vercise PC i przedłużacze elektrod</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantacja elektrod, przedłużaczy oraz IPG</li> <li>Implantacja IPG i przedłużaczy</li> <li>Rejestracja IPG</li> <li>Specyfikacje i dane techniczne</li> <li>Parametry programowalne za pomocą stymulatora</li> <li>Rewizje i wymiana systemu Vercise PC</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi wszczepialnego generatora impulsów Vercise PC</i>
<b>Kabel stosowany w sali operacyjnej, przedłużacze kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrzny stymulator próbny (ETS) oraz adapter ETS.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączenie do kabla stosowanego w sali operacyjnej</li> <li>Podłączenie ETS i adaptera ETS</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrody Vercise DBS</i>
<b>Programowanie: Programator klinicysty, głowica i pilot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programator klinicysty</li> <li>Elektrody programujące</li> </ul>	<i>Podręcznik programowania nawigatora neuralnego Vercise 3</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrukcje dotyczące instalowania oprogramowania do programowania</li> </ul>	<i>Przewodnik dotyczący instalacji oprogramowania instalatora nawigatora neuralnego Vercise 3.0</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączenie programatora klinicysty do zewnętrznego stymulatora próby i IPG za pomocą głowicy programującej</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi głowicy programującej Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrukcja obsługi pilota</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi pilota Vercise DBS 3 (dla lekarza)</i>
<b>Elektrody: Elektrody standardowe i kierunkowe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Testy śródoperacyjne z wykorzystaniem zestawu kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrznego stymulatora próbnego ETS i adaptera ETS</li> <li>Zawartość zestawu</li> <li>Implantacja elektrod</li> <li>Specyfikacje i dane techniczne</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<b>Adaptory</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter Vercise M8</li> </ul>	<i>Adapter Vercise M8 — instrukcja obsługi</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Adapter kieszonkowy B26</li> </ul>	<i>Adapter kieszonkowy B26 — instrukcja obsługi</i>
<b>Narzędzia i akcesoria chirurgiczne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE — podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Oslona otworu trepanacyjnego SureTek</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi osłony otworu trepanacyjnego</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ostonki szwów</li> <li>Koszulka elektrody</li> <li>Ogranicznik elektrody</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi elektrod Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tuneler</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi wszczepialnego generatora impulsów Vercise PC</i>
<b>Gwarancja: IPG, elektrody, przedłużacze i urządzenia zewnętrzne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ograniczona gwarancja</li> </ul>	<i>Vercise PC – informacje dla lekarzy</i>
<b>Symbole stosowane na etykietach</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Symbole stosowane na etykietach</li> </ul>	<i>Vercise DBS – symbole stosowane na etykietach dla lekarzy</i>

**Produkty kompatybilne**

Model	Opis
<b>Produkty wszczepialne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Zestaw wszczepialnego generatora impulsów Vercise PC</p> <p>Zestaw elektrody 30 cm</p> <p>Zestaw elektrody 45 cm</p> <p>Zestaw elektrody 30 cm</p> <p>Zestaw elektrody 45 cm</p> <p>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia 30 cm</p> <p>Zestaw 8-stykowej elektrody kierunkowej DBS Vercise Cartesia 45 cm</p> <p>Zestaw przedłużacza 8-stykowego 55cm</p> <p>Zestaw osłony otworu trepanacyjnego SureTek</p> <p>Adapter kieszonkowy B26</p> <p>Adapter Vercise M8, 15 cm</p> <p>Adapter Vercise M8, 55 cm</p>
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 i DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SSC-4100-A i DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Zewnętrzny stymulator próbny Vercise DBS 2 (ETS 2)</p> <p>Kabel stosowany w sali operacyjnej 2x8, 61 cm</p> <p>Adapter Vercise ETS</p> <p>Kabel 1x8 i przedłużacz stosowany na sali operacyjnej</p> <p>Zestaw zapasowy dla lekarza Vercise</p> <p>Zestaw zapasowy osłony otworu trepanacyjnego SureTek</p> <p>Tuneler pusty 28cm</p> <p>Tuneler długi 35cm</p>
<b>Produkty i części zamienne dla pacjenta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Zestaw pilota Vercise DBS 3</p> <p>Pilot Vercise DBS 3</p> <p>Uchwyt pilota</p> <p>Zasilacz USB, pilot, uniwersalny</p> <p>Torba podróżna pacjenta</p>



<b>Klinicysta: programowanie</b>	
• DB-7161 oraz NM-7161	Programator klinicysty
• DB-7161-R oraz NM-7161-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7161-203	Programator klinicysty
• DB-7161-203-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7105-N3	Instalator nawigatora neuralnego Vercise 3
• NM-7190 oraz DB-7190	Głowica programująca
• NM-6316	Adapter podróży
• DB-7162 oraz NM-7162	Klawiatura CP
• NM-7113	Rysik
• NM-6317	Zasilacz do tableta
<b>System GUIDE XT DBS</b>	
• DB-7161 oraz NM-7161	Programator klinicysty
• DB-7161-R oraz NM-7161-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7161-203	Programator klinicysty
• DB-7161-203-R	Programator klinicysty (po renowacji)
• DB-7106-G2	Instalator GUIDE XT
• DB-7162 oraz NM-7162	Klawiatura CP
• NM-7113	Rysik
• NM-6317	Zasilacz do tableta
<b>System GUIDE DBS</b>	
• DB-7154	CP, ASUS z systemem GUIDE DBS
• DB-7104	Napęd optyczny, GUIDE DBS
• DB-7114	Mysz, GUIDE DBS
• DB-7124	Pamięć USB, GUIDE DBS

## System Vercise DBS

### Lista instrukcji obsługi

Informacje	Instrukcja obsługi
<b>Przeznaczenie/wskazania do stosowania</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wskazania do stosowania</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Przeciwwskazania, informacje dotyczące bezpieczeństwa, ogólne informacje na temat urządzenia</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podsumowanie zdarzeń niepożądanych</li> <li>Utylizacja elementów</li> <li>Przeciwwskazania</li> <li>Opis urządzenia</li> <li>Informacje dotyczące kontaktu z firmą Boston Scientific</li> <li>Informacje na temat MRI</li> <li>Środki ostrożności</li> <li>Sterylizacja</li> <li>Przechowywanie i obsługa</li> <li>Ostrzeżenia</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Wytyczne dotyczące MRI</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Wytyczne dotyczące MRI</li> </ul>	<i>Wytyczne dotyczące ImageReady™ MRI dla systemów DBS firmy Boston Scientific</i>
<b>Wszczepialny generator impulsów (IPG) Vercise i przedłużacze elektrod</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eksplantacja elektrod, przedłużaczy oraz IPG</li> <li>Implantacja IPG i przedłużaczy</li> <li>Rejestracja IPG</li> <li>Specyfikacje i dane techniczne</li> <li>Parametry programowalne za pomocą stymulatora</li> <li>Rewizje i wymiana systemu Vercise</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Kable stosowane w sali operacyjnej, przedłużacze kabli stosowanych w sali operacyjnej, zewnętrzny stymulator próbny</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Podłączenie do kabla stosowanego w sali operacyjnej 1x8</li> <li>Podłączanie do zewnętrznego stymulatora próbnego</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Programowanie: programator klinicysty i pilot</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Programator klinicysty</li> <li>Elektrody programujące</li> </ul>	<i>Podręcznik programowania Vercise DBS</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrukcja obsługi pilota</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>

<b>Elektrody: Standardowe</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Testy śródoperacyjne z wykorzystaniem zestawu kabli stosowanych w sali operacyjnej i zewnętrznego stymulatora próbnego</li> <li>• Zawartość zestawu</li> <li>• Implantacja elektrod</li> <li>• Specyfikacje i dane techniczne</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Adaptory</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter Vercise M8</li> </ul>	<i>Adapter Vercise M8 — instrukcja obsługi</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter kieszonkowy B26</li> </ul>	<i>Adapter kieszonkowy B26 — instrukcja obsługi</i>
<b>Narzędzia i akcesoria chirurgiczne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE — podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT podręcznik</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłona otworu trepanacyjnego SureTek</li> </ul>	<i>Instrukcja obsługi osłony otworu trepanacyjnego</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osłonki szwów</li> <li>• Koszulka elektrody</li> <li>• Ogranicznik elektrody</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tuneler</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Gwarancja: IPG, elektrody, przedłużacze i urządzenia zewnętrzne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ograniczona gwarancja</li> </ul>	<i>Vercise DBS – podręcznik lekarza</i>
<b>Symbole stosowane na etykietach</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Symbole stosowane na etykietach</li> </ul>	<i>Vercise DBS – symbole stosowane na etykietach dla lekarzy</i>

**Produkty kompatybilne**

Model	Opis
<b>Produkty wszczepialne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw wszczepialnego generatora impulsów Vercise</li> <li>Zestaw elektrody 30 cm</li> <li>Zestaw elektrody 45 cm</li> <li>Zestaw elektrody 30 cm</li> <li>Zestaw elektrody 45 cm</li> <li>Zestaw przedłużacza 8-stykowego 55cm</li> <li>Zestaw osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Adapter kieszonkowy B26</li> <li>Adapter Vercise M8, 15 cm</li> <li>Adapter Vercise M8, 55 cm</li> </ul>
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SSC-4100-A i DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zewnętrzny stymulator próbny Vercise DBS (ETS 1)</li> <li>Kabel stosowany na sali operacyjnej 1x8 i przedłużacz</li> <li>Zestaw zapasowy dla lekarza Vercise</li> <li>Zestaw zapasowy osłony otworu trepanacyjnego SureTek</li> <li>Tuneler pusty 28cm</li> <li>Tuneler długi 35cm</li> </ul>
<b>Produkty i części zamienne dla pacjenta</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zestaw pilota Vercise</li> <li>System ładujący Vercise</li> <li>System ładujący Vercise</li> <li>Akcesoria opaski ładowarki Vercise</li> <li>Opaska ładowarki Vercise, mała</li> <li>Opaska ładowarki Vercise, średnia</li> <li>Zestaw przyklepny</li> <li>Pilot Vercise</li> <li>Obudowa pilota</li> <li>Torba podróżna pacjenta</li> <li>Ładowarka</li> <li>Stacja bazowa</li> <li>Zasilacz i adapter do ładowarki</li> </ul>

<b>Klinicysta: programowanie</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7101-203</li> <li>• DB-7161 oraz NM-7161</li> <li>• DB-7161-R oraz NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• NM-4500</li> <li>• DB-4511</li> <li>• NM-4502</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 oraz NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przewodnik dotyczący instalacji oprogramowania Bionic Navigator 2.03</li> <li>Programator klinicysty</li> <li>Programator klinicysty (po renowacji)</li> <li>Programator klinicysty</li> <li>Programator klinicysty (po renowacji)</li> <li>Interfejs IR</li> <li>Kabel szeregowy USB</li> <li>Uchwyt interfejsu IR</li> <li>Adapter podróżny</li> <li>Klawiatura CP</li> <li>Rysik</li> <li>Zasilacz do tableta</li> </ul>
<b>System GUIDE XT DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 oraz NM-7161</li> <li>• DB-7161-R oraz NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 oraz NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programator klinicysty</li> <li>Programator klinicysty (po renowacji)</li> <li>Programator klinicysty</li> <li>Programator klinicysty (po renowacji)</li> <li>Instalator GUIDE XT</li> <li>Klawiatura CP</li> <li>Rysik</li> <li>Zasilacz do tableta</li> </ul>
<b>System GUIDE™ DBS</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS z systemem GUIDE DBS</li> <li>Napęd optyczny, GUIDE DBS</li> <li>Mysz, GUIDE DBS</li> <li>Pamięć USB, GUIDE DBS</li> </ul>

## Wsparcie techniczne

Firma Boston Scientific Corporation dysponuje dobrze przeszkolonymi serwisantami, służącymi pomocą dla klientów. Dział pomocy technicznej dostarcza konsultacji w sprawach technicznych przez całą dobę.

Aby porozmawiać z przedstawicielem, należy wybrać lokalizację z poniższej listy:

### Argentyna

Tel.: +5411 4896 8556 Faks: +5411 4896 8550

### Australia/Nowa Zelandia

Tel.: 1800 676 133 Faks: 1800 836 666

### Austria

Tel.: +43 1 60 810 Faks: +43 1 60 810 60

### Balkany

Tel.: 0030 210 95 37 890 Faks: 0030 210 95 79 836

### Belgia

Tel.: 080094 494 Faks: 080093 343

### Brazylia

Tel.: +55 11 5853 2244 Faks: +55 11 5853 2663

### Bułgaria

Tel.: +359 2 986 50 48 Faks: +359 2 986 57 09

### Kanada

Tel.: +1 888 359 9691 Faks: +1 888 575 7396

### Chile

Tel.: +562 445 4904 Faks: +562 445 4915

### Chiny – Pekin

Tel.: +86 10 8525 1588 Faks: +86 10 8525 1566

### Chiny – Guangzhou

Tel.: +86 20 8767 9791 Faks: +86 20 8767 9789

### Chiny – Szanghaj

Tel.: +86 21 6391 5600 Faks: +86 21 6391 5100

### Kolumbia

Tel.: +57 1 629 5045 Faks: +57 1 629 5082

### Republika Czeska

Tel.: +420 2 3536 2911 Faks: +420 2 3536 4334

### Dania

Tel.: 80 30 80 02 Faks: 80 30 80 05

### Finlandia

Tel.: 020 762 88 82 Faks: 020 762 88 83

### Francja

Tel.: +33 (0) 1 39 30 97 00 Faks: +33 (0) 1 39 30 97 99

### Niemcy

Tel.: 0800 072 3301 Faks: 0800 072 3319

Przewodnik

91030637-21 Strona 338 z 357

### Grecja

Tel.: +30 210 95 42401 Faks: +30 210 95 42420

### Hongkong

Tel.: +852 2960 7100 Faks: +852 2563 5276

### Węgry

Tel.: +36 1 456 30 40 Faks: +36 1 456 30 41

### Indie – Bangalore

Tel.: +91 80 5112 1104/5 Faks: +91 80 5112 1106

### Indie – Chennai

Tel.: +91 44 2648 0318 Faks: +91 44 2641 4695

### Indie – Delhi

Tel.: +91 11 2618 0445/6 Faks: +91 11 2618 1024

### Indie – Mumbai

Tel.: +91 22 5677 8844 Faks: +91 22 2617 2783

### Włochy

Tel.: +39 010 60 60 1 Faks: +39 010 60 60 200

### Korea

Tel.: +82 2 3476 2121 Faks: +82 2 3476 1776

### Malezja

Tel.: +60 3 7957 4266 Faks: +60 3 7957 4866

### Meksyk

Tel.: +52 55 5687 63 90 Faks: +52 55 5687 62 28

### Bliski Wschód/ Zatoka/ Afryka Północna

Tel.: +961 1 805 282 Faks: +961 1 805 445

### Holandia

Tel.: +31 30 602 5555 Faks: +31 30 602 5560

### Norwegia

Tel.: 800 104 04 Faks: 800 101 90

### Filipiny

Tel.: +63 2 687 3239 Faks: +63 2 687 3047

### Polska

Tel.: +48 22 435 1414 Faks: +48 22 435 1410

### Portugalia

Tel.: +351 21 3801243 Faks: +351 21 3801240

### Singapur

Tel.: +65 6418 8888 Faks: +65 6418 8899

**Republika Południowej Afryki**

Tel.: +27 11 840 8600 Faks: +27 11 463 6077

**Hiszpania**

Tel.: +34 901 111 215 Faks: +34 902 267 888

**Szwecja**

Tel.: 020 65 25 30 Faks: 020 55 25 35

**Szwajcaria**

Tel.: 0800 826 786 Faks: 0800 826 787

**Tajwan**

Tel.: +886 2 2747 7278 Faks: +886 2 2747 7270

**Tajlandia**

Tel.: +66 2 2654 3810 Faks: +66 2 2654 3818

**Turcja – Istambul**

Tel.: +90 216 464 3666 Faks: +90 216 464 3677

**Urugwaj**

Tel.: +59 82 900 6212 Faks: +59 82 900 6212

**Wielka Brytania i Irlandia**

Tel.: +44 844 800 4512 Faks: +44 844 800 4513

**Wenezuela**

Tel.: +58 212 959 8106 Faks: +58 212 959 5328

**Uwaga:** *Numery telefonów i faksów mogą ulec zmianie. Aktualne dane teleadresowe można znaleźć na stronie internetowej <http://www.bostonscientific-international.com/> lub pisząc pod adres:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355, Stany Zjednoczone

## **Garanciák**

Termékei megbízhatóságának és teljesítményének növelése érdekében a Boston Scientific Corporation fenntartja a termékeivel kapcsolatos információk előzetes figyelmeztetés nélküli változtatásának jogát.

## **Védjegyek**

A dokumentumban szereplő védjegyek az egyes gyártók tulajdonát képezik.

## **Kapcsolatfelvétel a Boston Scientific vállalattal**

A Boston Scientific-kel való kapcsolatfelvételhez tekintse meg a Műszaki segítségnyújtás című részt.



---

## Tartalomjegyzék

<b>Bevezetés</b> .....	<b>343</b>
<b>A referencia útmutató használata</b> .....	<b>343</b>
<b>Vercise Gevia™ DBS rendszer</b> .....	<b>344</b>
A használati utasítások listája .....	344
Kompatibilis termékek .....	346
<b>A Vercise™ PC DBS rendszer</b> .....	<b>348</b>
A használati utasítások listája .....	348
Kompatibilis termékek .....	350
<b>Vercise DBS rendszer</b> .....	<b>352</b>
A használati utasítások listája .....	352
Kompatibilis termékek .....	354
<b>Műszaki ügyfélszolgálat</b> .....	<b>356</b>

*Ez az oldal szándékosan lett üresen hagyva.*

## Bevezetés

A referencia útmutató az egyes Boston Scientific Mélyagyi stimulációs (DBS) rendszerek használati utasításainak listáját tartalmazza. Ezek a kézikönyvek orvosok és más egészségügyi szolgáltatók számára készültek. A referencia útmutató készülékspecifikus információkat, például az egyes DBS rendszerekkel kompatibilis vezetékek listáját is tartalmazza.

**Fontos:** Vegye figyelembe, hogy a DBS rendszeréhez csak az Ön régiójának megfelelő használati utasítások vannak mellékelve.

A Boston Scientific használati utasításai az interneten (a termékhez mellékelt dokumentációban leírtak szerint), illetve a DBS rendszerhez mellékelve érhetők el.

## A referencia útmutató használata

A referencia útmutatóban az egyes DBS rendszerekhez tartozó adatok táblázatos formában található meg. Kövesse az alábbi utasításokat az Ön DBS rendszeréhez tartozó információk megtalálásához:

1. Keresse meg a DBS rendszernek megfelelő táblázatot. A Vercise PC DBS rendszer használata esetén például keresse meg a „Vercise PC DBS rendszer” feliratú táblázatot.
2. Használja a kiemelt sorokat arra, hogy megtalálja az Önt érdeklő információkat (például javallatok, beültethető impulzusgenerátor vagy programozás).

## Vercise Gevia™ DBS rendszer

### A használati utasítások listája

Információk	Használati utasítás
<b>Rendeltetésszerű használat/Javallatok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javallatok</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Előíró orvosok információja használati utasítás</i>
<b>Ellenjavallatok, biztonsági információ, általános készülékinformáció</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemkívánatos események összegzése</li> <li>Az alkotóelemek ártalmatlanítása</li> <li>Ellenjavallatok</li> <li>A készülék leírása</li> <li>A Boston Scientific kapcsolattartási információi</li> <li>MRI információk</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Sterilizáció</li> <li>Tárolás és kezelés</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Elektromágneses kompatibilitás</li> <li>Az IPG akkumulátorának töltöttsége</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Előíró orvosok információja használati utasítás</i>
<b>MRI irányelvek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI irányelvek</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI irányelvek a Boston Scientific DBS rendszerekhez</i>
<b>Vercise Gevia Beültethető impulzusgenerátor (IPG) és Vezetékhozzabítók</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vezetékek explantálása, hosszabbítók és IPG</li> <li>IPG és hosszabbító beültetés</li> <li>IPG regisztráció</li> <li>Jellemzők és műszaki adatok</li> <li>A Stimulátor programozható jellemzői</li> <li>Vercise Gevia rendszerellenőrzések és cserék</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 érintkezős beültethető impulzusgenerátor használati utasítás</i>
<b>OR Kábelek, OR Kábelhozzabítók, Külső próbastimulátor (ETS) és ETS adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Az OR Kábel csatlakoztatása</li> <li>Csatlakozás Külső próbastimulátorokhoz (ETS) és ETS adapter</li> </ul>	<i>Vercise™ DBS Vezetékek használati utasítás</i>
<b>Programozás: Orvosi programozó, Pálca és Távírányító</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi programozó</li> <li>Programozóvezetékek</li> </ul>	<i>Vercise Neurális Navigátor 3 programozási kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Útmutató a programozó szoftver telepítéséhez</li> </ul>	<i>Vercise Neurális Navigátor 3.0 telepítő Telepítési útmutató</i>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Az Orvosi programozó csatlakoztatása a Külső próbastimulátorhoz és az IPG-hez a Programozó pálca segítségével</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programozó pálca használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Útmutató a Távirányító használatához</li> </ul>	<i>Vercise DBS Távirányító 3 használati utasítás (Orvos)</i>
<b>Vezetékek: Standard és Irányított vezetékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intraoperatív tesztelés az OR Kábelszerelvény, az ETS és az ETS adapter használatával</li> <li>• A készlet tartalma</li> <li>• Vezetékebeültetés</li> <li>• Jellemzők és műszaki adatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS Vezetékek használati utasítás</i>
<b>Adapterek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vercise M8 Adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 Adapter, használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• B26 Zsebadapter</li> </ul>	<i>B26 Zsebadapter használati utasítás</i>
<b>Sebészeti eszközök és kiegészítők</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™</li> </ul>	<i>GUIDE kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• GUIDE™ XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SureTek™ Furatfedél</li> </ul>	<i>Furatfedél használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varrat rögzítőzsebek</li> <li>• Vezetékcsizma</li> <li>• Vezetékszár</li> </ul>	<i>Vercise DBS Vezetékek használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alagútfúró eszköz</li> </ul>	<i>Vercise Gevia 16 érintkezős beültethető impulzusgenerátor Generátor használati utasítás</i>
<b>Garancia: IPG, vezetékek, hosszabbítók és külső részek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Korlátozott garancia</li> </ul>	<i>Vercise Gevia Előíró orvosok információja</i>
<b>Címkeszimbólumok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Címkeszimbólumok</li> </ul>	<i>Vercise DBS címkeszimbólumok orvosok számára</i>

**Kompatibilis termékek**

Modell	Leírás
<b>Beültethető termékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1200</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li> <li>• DB-2202-45</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise Gevia 16 érintkezős beültethető impulzusgenerátor-készlet</p> <p>Vezeték készlet, 30 cm</p> <p>Vezeték készlet, 45cm</p> <p>Vezeték készlet, 30 cm</p> <p>Vezeték készlet, 45cm</p> <p>Vezeték készlet, 45cm</p> <p>Vercise Cartesia™ 30 cm-es, 8 érintkezős DBS Irányítottvezeték-készlet</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm-es, 8 érintkezős DBS Irányítottvezeték-készlet</p> <p>8 Kontakt hosszabbító készlet, 55 cm</p> <p>SureTek Furatfedél készlet</p> <p>B26 Zsebadapter</p> <p>Vercise M8 Adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8 Adapter, 55 cm</p>
<b>Kiegészítők és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4108 és DB-4108</li> <li>• SC-4100-A és DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Külső próbastimulátor 2 (ETS 2)</p> <p>Vercise ETS adapter</p> <p>O.R. Kábel 2x8, 61cm és hosszabbító</p> <p>OR Kábel 1X8 és hosszabbító</p> <p>Vercise Szakorvos pótkészlet</p> <p>SureTek Furatfedél pótkészlet</p> <p>28 cm Szálas alagútfúró eszköz</p> <p>35 cm Hosszú alagútfúró eszköz</p>
<b>Páciens termékek és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<p>Vercise DBS Távirányítókészlet 3</p> <p>Vercise DBS Távirányító 3</p> <p>Távirányító tok</p> <p>USB tápegység, távirányító, univerzális</p> <p>Páciens utazótok</p> <p>Vercise Töltőrendszer</p> <p>Vercise Töltőgallér kiegészítők</p> <p>Vercise Töltőgallér, kicsi</p> <p>Töltőgallér, közepes</p> <p>Ragasztó készlet</p> <p>Töltő</p> <p>Alapállomás</p> <p>Tápegység és adapter a töltőhöz (EU)</p>

<b>Orvosi programozás</b>	
• DB-7161 és NM-7161	Orvosi programozó
• DB-7161-R és NM-7161-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7161-203	Orvosi programozó
• DB-7161-203-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7105-N3	Vercise Neurális Navigátor 3 telepítő
• NM-7190 és DB-7190	Programozó pálcá
• NM-6316	Nemzetközi áramforrás-átalakító
• DB-7162 és NM-7162	CP billentyűzet
• NM-7113	Táblagép toll
• NM-6317	Táblagép tápegység
<b>GUIDE XT DBS rendszer</b>	
• DB-7161 és NM-7161	Orvosi programozó
• DB-7161-R és NM-7161-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7161-203	Orvosi programozó
• DB-7161-203-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7106-G2	GUIDE XT telepítő
• DB-7162 és NM-7162	CP billentyűzet
• NM-7113	Táblagép toll
• NM-6317	Táblagép tápegység
<b>GUIDE™ DBS rendszer</b>	
• DB-7154	CP, ASUS GUIDE DBS-szel
• DB-7104	Optikai meghajtó, GUIDE DBS
• DB-7114	Egér, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash memória, GUIDE DBS

Rendszer, amely magába foglalja a Vercise PC vagy a Vercise Gevia IPG-t, valamint a Vercise Cartesia Irányított vezetékeket a Vercise Irányított rendszerből.

## A Vercise™ PC DBS rendszer

### A használati utasítások listája

Információk	Használati utasítás
<b>Rendeltetésszerű használat/Javallatok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javallatok</li> </ul>	<i>Vercise PC Előíró orvosok információja használati utasítás</i>
<b>Ellenjavallatok, biztonsági információ, általános készülékinformáció</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemkívánatos események összegzése</li> <li>Az alkotóelemek ártalmatlanítása</li> <li>Ellenjavallatok</li> <li>A készülék leírása</li> <li>A Boston Scientific kapcsolattartási információi</li> <li>MRI információk</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Sterilizáció</li> <li>Tárolás és kezelés</li> <li>Óvintézkedések</li> </ul>	<i>Vercise PC Előíró orvosok információja használati utasítás</i>
<b>MRI irányelvek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI irányelvek</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI irányelvek a Boston Scientific DBS rendszerekhez</i>
<b>Vercise PC Beültethető impulzusgenerátor (IPG) és Vezeték hosszabbítók</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vezetékek explantálása, hosszabbítók és IPG</li> <li>IPG és hosszabbító beültetés</li> <li>IPG regisztráció</li> <li>Jellemzők és műszaki adatok</li> <li>A Stimulátor programozható jellemzői</li> <li>Vercise PC rendszerellenőrzések és cserék</li> </ul>	<i>Vercise PC Beültethető impulzusgenerátor használati utasítás</i>
<b>OR Kábelek, OR Kábelhosszabbítók, Külső próbastimulátor (ETS) és ETS adapter</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Az OR Kábel csatlakoztatása</li> <li>Csatlakozás az ETS-hez és az ETS adapterhez</li> </ul>	<i>Vercise DBS Vezeték használati utasítás</i>
<b>Programozás: Orvosi programozó, Pálca és Távirányító</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi programozó</li> <li>Programozóvezetékek</li> </ul>	<i>Vercise Neurális Navigátor 3 programozási kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Útmutató a programozó szoftver telepítéséhez</li> </ul>	<i>Vercise Neurális Navigátor 3.0 telepítő Telepítési útmutató</i>



<ul style="list-style-type: none"> <li>Az Orvosi programozó csatlakoztatása a Külső próbastimulátorhoz és az IPG-hez a Programozó pálcá segítségével</li> </ul>	<i>Vercise DBS programozó pálcá használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Útmutató a Távirányító használatához</li> </ul>	<i>Vercise DBS Távirányító 3 használati utasítás (Orvos)</i>
<b>Vezetékek: Standard és Irányított vezetékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatív tesztelés az OR Kábelszerelvény, az ETS és az ETS adapter használatával</li> <li>A készlet tartalma</li> <li>Vezetékbeültetés</li> <li>Jellemzők és műszaki adatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS Vezetékek használati utasítás</i>
<b>Adapterek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise M8 adapter</li> </ul>	<i>Vercise M8 adapter, használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>B26 zsebadapter</li> </ul>	<i>B26 zsebadapter használati utasítás</i>
<b>Sebészeti eszközök és kiegészítők</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE</li> </ul>	<i>GUIDE kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>GUIDE XT</li> </ul>	<i>GUIDE XT kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SureTek Furatfedél</li> </ul>	<i>Furatfedél használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Varrat rögzítőzsebek</li> <li>Vezetékcsizma</li> <li>Vezetékszár</li> </ul>	<i>Vercise DBS Vezetékek használati utasítás</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Alagútfúró eszköz</li> </ul>	<i>Vercise PC Beültethető impulzusgenerátor használati utasítás</i>
<b>Garancia: IPG, vezetékek, hosszabbítók és külső részek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Korlátozott garancia</li> </ul>	<i>Vercise PC Előíró orvosok információja</i>
<b>Címkeszimbólumok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Címkeszimbólumok</li> </ul>	<i>Vercise DBS címkeszimbólumok orvosok számára</i>

**Kompatibilis termékek**

<b>Modell</b>	<b>Leírás</b>
<b>Beültethető termékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1140</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• DB-2202-30</li>   <li>• DB-2202-45</li>   <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<p>Vercise PC Beültethető impulzusgenerátor készlet</p> <p>Vezeték készlet, 30 cm</p> <p>Vezeték készlet, 45cm</p> <p>Vezeték készlet, 30 cm</p> <p>Vezeték készlet, 45cm</p> <p>Vercise Cartesia 30 cm-es, 8 érintkezős DBS Irányítottvezeték-készlet</p> <p>Vercise Cartesia 45 cm-es, 8 érintkezős DBS Irányítottvezeték-készlet</p> <p>8 Kontakt hosszabbító készlet, 55 cm</p> <p>SureTek Furatfedél készlet</p> <p>B26 Zsebadapter</p> <p>Vercise M8 Adapter, 15 cm</p> <p>Vercise M8 Adapter, 55 cm</p>
<b>Kiegészítők és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5132</li> <li>• SC-4108 és DB-4108</li> <li>• DB-9315</li> <li>• SC-4100-A és DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<p>Vercise DBS Külső próbastimulátor 2 (ETS 2)</p> <p>O.R. Kábel 2x8, 61cm</p> <p>Vercise ETS adapter</p> <p>OR Kábel 1X8 és hosszabbító</p> <p>Vercise Szakorvos pótkészlet</p> <p>SureTek Furatfedél pótkészlet</p> <p>28 cm Szálas alagútfúró eszköz</p> <p>35 cm Hosszú alagútfúró eszköz</p>
<b>Páciens termékek és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5552-1A</li> <li>• DB-5250</li> <li>• NM-6210</li> <li>• NM-6315</li> <li>• NM-6600</li> </ul>	<p>Vercise DBS Távirányítókészlet 3</p> <p>Vercise DBS Távirányító 3</p> <p>Távirányító tok</p> <p>USB tápegység, távirányító, univerzális</p> <p>Páciens utazótok</p>

<b>Orvosi programozás</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 és NM-7161</li> <li>• DB-7161-R és NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7105-N3</li> <li>• NM-7190 és DB-7190</li> <li>• NM-6316</li> <li>• DB-7162 és NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi programozó</li> <li>Orvosi programozó (felújított)</li> <li>Orvosi programozó</li> <li>Orvosi programozó (felújított)</li> <li>Vercise Neurális Navigátor 3 telepítő</li> <li>Programozó pálcá</li> <li>Nemzetközi áramforrás-átalakító</li> <li>CP billentyűzet</li> <li>Táblagép toll</li> <li>Táblagép tápegység</li> </ul>
<b>GUIDE XT DBS rendszer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7161 és NM-7161</li> <li>• DB-7161-R és NM-7161-R</li> <li>• DB-7161-203</li> <li>• DB-7161-203-R</li> <li>• DB-7106-G2</li> <li>• DB-7162 és NM-7162</li> <li>• NM-7113</li> <li>• NM-6317</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi programozó</li> <li>Orvosi programozó (felújított)</li> <li>Orvosi programozó</li> <li>Orvosi programozó (felújított)</li> <li>GUIDE XT telepítő</li> <li>CP billentyűzet</li> <li>Táblagép toll</li> <li>Táblagép tápegység</li> </ul>
<b>GUIDE DBS rendszer</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-7154</li> <li>• DB-7104</li> <li>• DB-7114</li> <li>• DB-7124</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CP, ASUS GUIDE DBS-szel</li> <li>Optikai meghajtó, GUIDE DBS</li> <li>Egér, GUIDE DBS</li> <li>Flash memória, GUIDE DBS</li> </ul>

## Vercise DBS rendszer

### A használati utasítások listája

Információk	Használati utasítás
<b>Rendeltetésszerű használat/Javallatok</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Javallatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>Ellenjavallatok, biztonsági információ, általános készülékinformáció</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nemkívánatos események összegzése</li> <li>Az alkotóelemek ártalmatlanítása</li> <li>Ellenjavallatok</li> <li>A készülék leírása</li> <li>A Boston Scientific kapcsolattartási információi</li> <li>MRI információk</li> <li>Óvintézkedések</li> <li>Sterilizáció</li> <li>Tárolás és kezelés</li> <li>Óvintézkedések</li> </ul>	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>MRI irányelvek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>MRI irányelvek</li> </ul>	<i>ImageReady™ MRI irányelvek a Boston Scientific DBS rendszerekhez</i>
<b>Vercise Beültethető impulzusgenerátor (IPG) és Vezeték hosszabbítók</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vezetékek explantálása, hosszabbítók és IPG</li> <li>IPG és hosszabbító beültetés</li> <li>IPG regisztráció</li> <li>Jellemzők és műszaki adatok</li> <li>A Stimulátor programozható jellemzői</li> <li>Vercise rendszerellenőrzések és cserék</li> </ul>	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>OR Kábelek, OR Kábelhosszabbítók, Külső próbastimulátor</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>1x8 OR Kábel csatlakoztatása</li> <li>Csatlakozás a Külső próbastimulátorhoz</li> </ul>	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>Programozás: Orvosi programozó és Távirányító</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Orvosi programozó</li> <li>Programozóvezetékek</li> </ul>	<i>Vercise DBS Programozási kézikönyv</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Útmutató a Távirányító használatához</li> </ul>	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>Vezetékek: Szabványos</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Intraoperatív tesztelés az OR Kábelegyüttes és a Külső próbastimulátor segítségével</li> <li>A készlet tartalma</li> <li>Vezetékbeültetés</li> <li>Jellemzők és műszaki adatok</li> </ul>	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>

<b>Adapterek</b>	
• Vercise M8 adapter	<i>Vercise M8 adapter, használati utasítás</i>
• B26 zsebadapter	<i>B26 zsebadapter használati utasítás</i>
<b>Sebészeti eszközök és kiegészítők</b>	
• GUIDE	<i>GUIDE kézikönyv</i>
• GUIDE XT	<i>GUIDE XT kézikönyv</i>
• SureTek Furatfedél	<i>Furatfedél használati utasítás</i>
• Varrat rögzítőzsebek • Vezetéksizma • Vezetékszár	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
• Alagútfúró eszköz	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>Garancia: IPG, vezetékek, hosszabbítók és külső részek</b>	
• Korlátozott garancia	<i>Vercise DBS Orvosi kézikönyv</i>
<b>Címkeszimbólumok</b>	
• Címkeszimbólumok	<i>Vercise DBS címkeszimbólumok orvosok számára</i>

**Kompatibilis termékek**

<b>Modell</b>	<b>Leírás</b>
<b>Beültethető termékek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-1110-C</li> <li>• DB-2201-30-DC</li> <li>• DB-2201-45-DC</li> <li>• DB-2201-30-AC</li> <li>• DB-2201-45-BC</li> <li>• NM-3138-55</li> <li>• DB-4600-C</li> <li>• DB-9418-15</li> <li>• DB-9218-15</li> <li>• DB-9218-55</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Beültethető impulzusgenerátor készlet</li> <li>Vezeték készlet, 30 cm</li> <li>Vezeték készlet, 45cm</li> <li>Vezeték készlet, 30 cm</li> <li>Vezeték készlet, 45cm</li> <li>8 Kontakt hosszabbító készlet, 55 cm</li> <li>SureTek Furatfedél készlet</li> <li>B26 zsebadapter</li> <li>Vercise M8 Adapter, 15 cm</li> <li>Vercise M8 Adapter, 55 cm</li> </ul>
<b>Kiegészítők és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5110-C</li> <li>• SC-4100-A és DB-4100-A</li> <li>• DB-2500-C</li> <li>• DB-4605-C</li> <li>• SC-4252</li> <li>• SC-4254</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise DBS Külső próbastimulátor(ETS 1)</li> <li>O.R. Kábel 1x8 és hosszabbító</li> <li>Vercise szakorvos pótkészlet</li> <li>SureTek Furatfedél pótkészlet</li> <li>28 cm Szálas alagútfúró eszköz</li> <li>35 cm Hosszú alagútfúró eszköz</li> </ul>
<b>Páciens termékek és pótalkatrészek</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• DB-5500-C</li> <li>• DB-64125</li> <li>• DB-6412-EU-C</li> <li>• DB-6300-C</li> <li>• DB-6200-C</li> <li>• DB-6100-C</li> <li>• NM-6350</li> <li>• DB-5212-C</li> <li>• NM-3100</li> <li>• NM-6600</li> <li>• NM-5312</li> <li>• NM-5305</li> <li>• NM-6305</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vercise Távirányító készlet</li> <li>Vercise töltőrendszer</li> <li>Vercise töltőrendszer</li> <li>Vercise Töltőgallér kiegészítők</li> <li>Vercise Töltőgallér, kicsi</li> <li>Vercise Töltőgallér, közepes</li> <li>Ragasztó készlet</li> <li>Vercise Távirányító</li> <li>Távirányító tárolódoboz</li> <li>Páciens utazótok</li> <li>Töltő</li> <li>Alapállomás</li> <li>Tápegység és adapter a töltőhöz</li> </ul>

<b>Orvosi programozás</b>	
• DB-7101-203	Bionic Navigator 2.03 telepítő
• DB-7161 és NM-7161	Orvosi programozó
• DB-7161-R és NM-7161-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7161-203	Orvosi programozó
• DB-7161-203-R	Orvosi programozó (felújított)
• NM-4500	IR interfész
• DB-4511	USB soros kábel
• NM-4502	IR interfész tartó
• NM-6316	Nemzetközi áramforrás-átalakító
• DB-7162 és NM-7162	CP billentyűzet
• NM-7113	Táblagép toll
• NM-6317	Táblagép tápegység
<b>GUIDE XT DBS rendszer</b>	
• DB-7161 és NM-7161	Orvosi programozó
• DB-7161-R és NM-7161-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7161-203	Orvosi programozó
• DB-7161-203-R	Orvosi programozó (felújított)
• DB-7106-G2	GUIDE XT telepítő
• DB-7162 és NM-7162	CP billentyűzet
• NM-7113	Táblagép toll
• NM-6317	Táblagép tápegység
<b>GUIDE™ DBS rendszer</b>	
• DB-7154	CP, ASUS GUIDE DBS-szel
• DB-7104	Optikai meghajtó, GUIDE DBS
• DB-7114	Egér, GUIDE DBS
• DB-7124	Flash memória, GUIDE DBS

## Műszaki ügyfélszolgálat

A Boston Scientific Corporation magasan képzett szervizszakemberekkel áll az Ön rendelkezésére. A műszaki ügyfélszolgálat a nap 24 órájában elérhető technikai segítségnyújtás céljából.

Ha egy képviselővel kíván beszélni, válassza ki az országát az alábbi listából:

### **Argentína**

Tel.: +5411 4896 8556 Fax: +5411 4896 8550

### **Ausztrália / Új-Zéland**

Tel.: 1800 676 133 Fax: 1800 836 666

### **Ausztria**

Tel.: +43 1 60 810 Fax: +43 1 60 810 60

### **Balkán**

Tel.: 0030 210 95 37 890 Fax: 0030 210 95 79 836

### **Belgium**

Tel.: 080094 494 Fax: 080093 343

### **Brazília**

Tel.: +55 11 5853 2244 Fax: +55 11 5853 2663

### **Bulgária**

Tel.: +359 2 986 50 48 Fax: +359 2 986 57 09

### **Kanada**

Tel.: +1 888 359 9691 Fax: +1 888 575 7396

### **Chile**

Tel.: +562 445 4904 Fax: +562 445 4915

### **Kína – Peking**

Tel.: +86 10 8525 1588 Fax: +86 10 8525 1566

### **Kína – Guangzhou**

Tel.: +86 20 8767 9791 Fax: +86 20 8767 9789

### **Kína – Sanghaj**

Tel.: +86 21 6391 5600 Fax: +86 21 6391 5100

### **Kolumbia**

Tel.: +57 1 629 5045 Fax: +57 1 629 5082

### **Cseh Köztársaság**

Tel.: +420 2 3536 2911 Fax: +420 2 3536 4334

### **Dánia**

Tel.: 80 30 80 02 Fax: 80 30 80 05

### **Finnország**

Tel.: 020 762 88 82 Fax: 020 762 88 83

### **Franciaország**

Tel.: +33 (0) 1 39 30 97 00 Fax: +33 (0) 1 39 30 97 99

### **Németország**

Tel.: 0800 072 3301 Fax: 0800 072 3319

### **Görögország**

Tel.: +30 210 95 42401 Fax: +30 210 95 42420

### **Hongkong**

Tel.: +852 2960 7100 Fax: +852 2563 5276

### **Magyarország**

Tel.: +36 1 456 30 40 Fax: +36 1 456 30 41

### **India – Bangalore**

Tel.: +91 80 5112 1104/5 Fax: +91 80 5112 1106

### **India – Chennai**

Tel.: +91 44 2648 0318 Fax: +91 44 2641 4695

### **India – Delhi**

Tel.: +91 11 2618 0445/6 Fax: +91 11 2618 1024

### **India – Mumbai**

Tel.: +91 22 5677 8844 Fax: +91 22 2617 2783

### **Olaszország**

Tel.: +39 010 60 60 1 Fax: +39 010 60 60 200

### **Korea**

Tel.: +82 2 3476 2121 Fax: +82 2 3476 1776

### **Malajzia**

Tel.: +60 3 7957 4266 Fax: +60 3 7957 4866

### **Mexikó**

Tel.: +52 55 5687 63 90 Fax: +52 55 5687 62 28

### **Közel-Kelet / Öböl / Észak-Afrika**

Tel.: +961 1 805 282 Fax: +961 1 805 445

### **Hollandia**

Tel.: +31 30 602 5555 Fax: +31 30 602 5560

### **Norvégia**

Tel.: 800 104 04 Fax: 800 101 90

### **Fülöp-szigetek**

Tel.: +63 2 687 3239 Fax: +63 2 687 3047

### **Lengyelország**

Tel.: +48 22 435 1414 Fax: +48 22 435 1410

### **Portugália**

Tel.: +351 21 3801243 Fax: +351 21 3801240

### **Szingapúr**

Tel.: +65 6418 8888 Fax: +65 6418 8899

### **Dél-Afrika**

Tel.: +27 11 840 8600 Fax: +27 11 463 6077

### **Spanyolország**

Tel.: +34 901 11 12 15 Fax: +34 902 26 78 66



**Svédország**

Tel.: 020 65 25 30 Fax: 020 55 25 35

**Svájc**

Tel.: 0800 826 786 Fax: 0800 826 787

**Tajvan**

Tel.: +886 2 2747 7278 Fax: +886 2 2747 7270

**Thaiföld**

Tel.: +66 2 2654 3810 Fax: +66 2 2654 3818

**Törökország – Isztambul**

Tel.: +90 216 464 3666 Fax: +90 216 464 3677

**Uruguay**

Tel.: +59 82 900 6212 Fax: +59 82 900 6212

**Egyesült Királyság és Írország**

Tel.: +44 844 800 4512 Fax: +44 844 800 4513

**Venezuela**

Tel.: +58 212 959 8106 Fax: +58 212 959 5328

**Megjegyzés:** *A telefon- és faxszámok módosulhatnak. Az aktuális elérhetőségekért keresse fel weboldalunkat a <http://www.bostonscientific-international.com/> címen, vagy írjon a következő címre:*

**Boston Scientific Neuromodulation Corporation**

25155 Rye Canyon Loop

Valencia, CA 91355 USA

# Boston Scientific

Advancing science for life™



## Legal Manufacturer

Boston Scientific Neuromodulation Corporation  
25155 Rye Canyon Loop  
Valencia, CA 91355 USA  
(866) 789-5899 in US and Canada  
(661) 949-4000, (661) 949-4022 Fax  
(866) 789-6364 TTY  
[www.bostonscientific.com](http://www.bostonscientific.com)  
Email: [neuro.info@bsci.com](mailto:neuro.info@bsci.com)



## Australian Sponsor Address

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd  
PO Box 332  
BOTANY  
NSW 1455  
Australia  
Free Phone 1800 676 133  
Free Fax 1800 836 666



## EU Authorized Representative

Boston Scientific Limited  
Ballybrit Business Park  
Galway, Ireland  
T: +33 (0) 1 39 30 97 00  
F: +33 (0) 1 39 30 97 99



0123

Authorized to affix CE mark in 2019

© 2019 Boston Scientific Corporation  
or its affiliates. All rights reserved.

91030637-21 2019-08